

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Año CV • Número 33.097 • www.eladelantado.com • Viernes 30 de junio de 2006 • 1,00 euro

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

SAN JUAN Y SAN PEDRO 2006

Miles de segovianos dicen adiós a las Ferias en las calles

► Los gigantes y cabezudos, la tajada de San Andrés y el concierto de la Unión Musical centraron la atención en la jornada de San Pedro, que concluyó con los fuegos artificiales

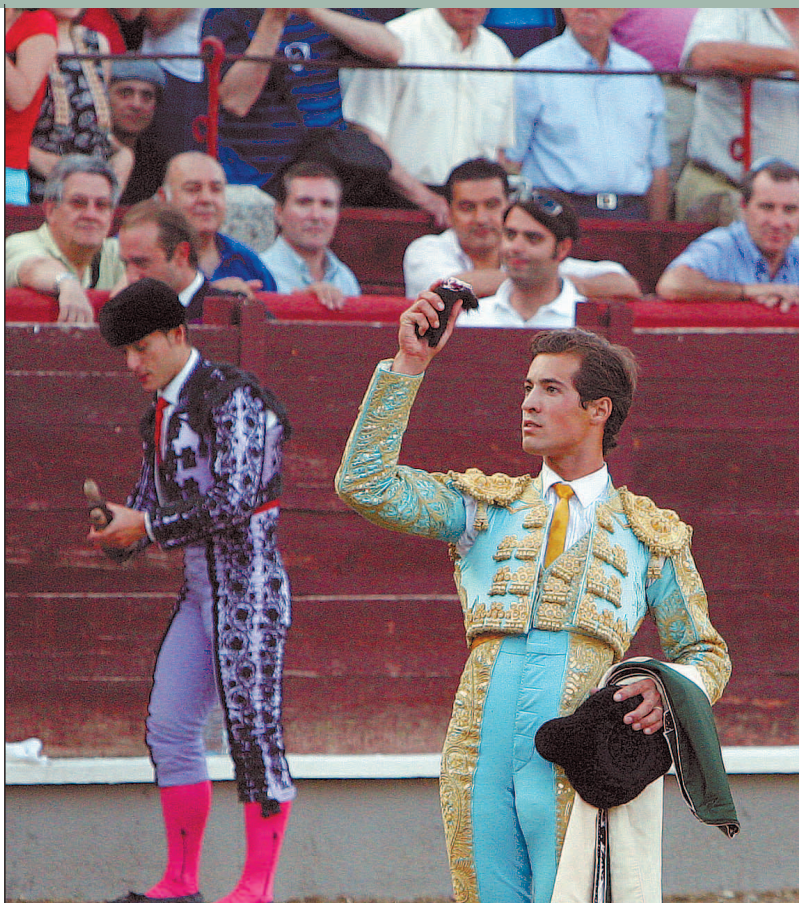
Las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 2006 agotaron ayer sus últimas horas y, en una jornada soleada y calurosa, fueron miles los segovianos que quisieron vivir la fiesta en las calles. Por la mañana, concentraron la atención la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada por la música de Los Silverios, la popular 'tajada' repartida por los vecinos de San Andrés y el concierto ofrecido en la Plaza Mayor por la banda de la Unión Musical Segoviana, en el que se interpretó el Himno a Segovia.

Ya por la noche, tras la tradicional corrida de toros de San Pedro, la música cobró nuevo protagonismo con las primeras actuaciones de la vigésimo tercera edición de Folk Segovia y la última verbena de fiestas, a cargo de la Salseta del Poble Sec, con el castillo de fuegos artificiales, que se quemó en los altos



de la Piedad, como colofón al programa de este año.

No obstante, hoy aún se desarrollarán algunos actos, entre los que destaca la ofrenda floral que la alcaldesa y las damas realizarán ante la Virgen de la Fuencisla, patrona de la ciudad, a partir de las seis y media de la tarde. **SEGOVIA67**



Oreja para César Jiménez

Un único trofeo en la corrida de toros de la feria

SEGOVIA12Y13

► RECINTO FERAL

Los feriantes se quejan de la escasa afluencia de público. **SEGOVIA879**



► CICLISMO

El murciano Javier Chacón se impuso en la Vuelta a Segovia. **DEPORTES34Y35**

Y ADEMÁS...

MEDIO AMBIENTE

FCC invierte 4,8 millones en renovar los vehículos del servicio de limpieza

El Ayuntamiento presentó ayer los vehículos y maquinaria del nuevo servicio de limpieza viaria y recogida de basuras que asume la empresa FCC. **SEGOVIA15**

FOLK SEGOVIA 2006

El Festival rinde homenaje a Francisco de Paula Rodríguez

La vigésimo tercera edición de Folk Segovia se inaugurará oficialmente esta tarde, a partir de las seis, en La Alhóndiga, un acto que incluirá un homenaje a Francisco de Paula Rodríguez Martín. **SEGOVIA14**

ECONOMÍA

Proinserga facturó el año pasado 92,3 millones de euros, un 8,3% menos que en 2004. **SEGOVIA18**

SANIDAD

El Hospital General comprará en los próximos meses un campímetro y un láser quirúrgico. **SEGOVIA19**

DIÁLOGO ETA

El Gobierno recibe un amplio respaldo pero las críticas del PP y de las víctimas. **NACIONAL28Y29**

ESTAFILATÉLICA

Los afectados de Fórum sabrán en octubre cuánto dinero podrán recuperar. **NACIONAL30**

Si tiene terrenos que se puedan urbanizar en la provincia de Segovia

pagamos el proyecto y lo urbanizamos en aportación. También damos un tercio en efectivo y el resto en viviendas.

Telf. 617 38 71 78

Suplemento Mundial de Fútbol Alemania 2006 PÁGINAS CENTRALES



ESPECIAL

Conciertos 'Velas de Pedraza'

PÁGINAS INTERIORES



ESPECIAL

Suplemento juegos Escolares

PÁGINAS INTERIORES



Todos los domingos y festivos por la tarde y en operaciones salida y retorno. **Radio iberpistas** Su camino más seguro www.iberpistas.es



[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

[TRIBUNA] FRANCISCO MURO DE ISCAR

EL MUNDO

En el editorial "La independencia de la audiencia a salvo de la coacción del PNV" dice que "Gorka Agirre era, según entiende el juez, un cooperador activo de la red de extorsión de ETA y no un simple dirigente político que solicitaba clemencia para un amigo de forma desinteresada. De una a otra conducta media un abismo en el plano penal y también en el moral".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Buscar al soldado" afirma que "... mientras el radicalismo del Gobierno de Ismail Haniye parece moderarse, se encrespan los sectores más extremos, entre ellos el del brazo armado de Hamas que ejecutó el secuestro y que lidera Jaled Mas-hal, refugiado en Siria. Las diferencias entre los palestinos del interior y del exterior se erigen una vez más en un problema para una salida negociada".

EL PAIS

En "Espiral insensata" refiere que "la entrada masiva de tropas del Ejército israelí en Gaza para buscar a un recluta propio, secuestrado en una operación terrorista conjunta de varias organizaciones palestinas, estaba anunciada y prevista, pero no por ello es menos disparatada".

LA RAZON

En el editorial "'Razones de fondo' para la calma" dice que "Desde el entorno del presidente se aducen razones de fondo para una hipotética desaceleración respecto al comienzo del diálogo. Entre ellas bien podría estar la misma voluntad de Zapatero de alcanzar un acuerdo con el Partido Popular antes de afrontar cualquier contacto con los terroristas". "Si ése fuera el caso, Zapatero daría cuerpo a sus reflexiones en voz alta sobre la imprescindible unidad de los partidos democráticos", agrega.

ABC

En el editorial "La tribu frente a la Justicia" opina que "ante esta actitud sistemática del nacionalismo vasco contra la justicia, que no cesó siquiera cuando ETA asesinaba y los tribunales acorralaban a los responsables del entramado político, financiero, mediático y social de los terroristas, el Gobierno no puede refugiarse en tópicos de manual".

120.000 denuncias

UN AÑO DESPUÉS DE LA ENTRADA EN VIGOR DE LA LEY INTEGRAL CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO, el balance tiene claros y sombras. Tal vez son más claras, pero sigue habiendo zonas oscuras. Para empezar, un dato positivo: todos sabemos que se ha acabado la impunidad y que la maquinaria judicial está afrontando el asunto más y mejor coordinada que antes. Es de una eficacia indudable que el 70 por ciento de las víctimas de maltrato cuentan con asistencia letrada desde el mismo día de la denuncia frente a un 20 por ciento que disponía de ese instrumento fundamental antes de la puesta en marcha de la ley. El abogado como garantía de defensa de los derechos más básicos es imprescindible para estas mujeres maltratadas, aunque, todavía, tres de cada diez víctimas no lo desean o no creen necesitarlo.

Pero también es cierto que en sólo 365 días han sido asesinadas 67

mujeres, una cada cinco días, una cifra muy superior a períodos anteriores, lo que no invita a la esperanza. La ley no ha servido para disuadir a los violentos y la publicidad que estos casos reciben en los medios de comunicación, dicen algunos que incita más a la imitación que al rechazo. Habría que debatir cómo dar esas noticias para no convertir en protagonistas a los asesinos. Tampoco son suficientes los veinte juzgados exclusivos para esta materia ni tal vez lo serán los nueve más que se ponen en marcha hoy y otros once en diciembre. Ha habido problemas en muchos de los 400 juzgados mixtos que compatibilizan este asunto con otros, donde la falta de medios es notoria. También faltan fiscales, como ha denunciado la juez Montserrat Comas, presidenta del Observatorio de Violencia Doméstica del Consejo General del Poder Judicial.

Es posible, también que hayan au-

mentado las denuncias falsas y que, en algunos casos, se intente solucionar otros problemas por esa vía. Pero esos casos, en los que la justicia también tiene que ser ejemplar, no deben apartarnos de un objetivo que, en pleno siglo XXI, es ineludible: la violencia contra la mujer o contra los niños es la violencia más cobarde. Y eso pasa por una educación para la igualdad desde la escuela, por una educación en las familias que no mantenga resabios machistas, por medidas preventivas cuando se conocen casos de maltrato y, también, por un cambio de mentalidad en muchas mujeres: nunca una relación puede estar por encima de la propia vida, nunca deben aceptar el papel de víctimas, nunca hay que aguantar agresiones "por amor". El amor es incompatible con la violencia. Ciento veinte mil denuncias en un año son un aldabonazo de que estamos haciendo mal muchas cosas.

[TRIBUNA] LORENZO BERNALDO DE QUIROS

Duelo por el Banco de España

LA ELECCIÓN DE GOBERNADOR Y SUBGOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA ha desencadenado un profundo debate. El PP acusa al PSOE de designar al frente de la institución a una persona con excesivo perfil político; el segundo rechaza ese ataque, defiende la idoneidad de Miguel Ángel Fernández Ordóñez como máximo responsable del antiguo instituto emisor y, en represalia, veta a José María Marín Quemada, candidato de los populares, para el puesto de número dos. Este singular vodevil, comedia de enredos o, simplemente, trifulca de patio prima lo anecdótico sobre lo fundamental. La cuestión básica no es quien dirige el Banco de España sino la vulneración de las reglas del juego que funcionaban hasta la fecha para realizar esos nombramientos. Esto ha sucedido y el gobierno es el único responsable.

Desde 1994, toda la cúpula directiva del Banco de España era el resultado de un pacto de Estado entre los dos grandes partidos. Cada uno tenía

una tácita capacidad de veto sobre los candidatos propuestos por el otro si no tenían un nítido perfil técnico e independiente. La Ley de Autonomía del Banco de España no imponía ese sistema de elección pero la práctica le había consagrado. El resultado ha sido excelente. El consenso ha sido un factor capital para fortalecer la independencia y la credibilidad del instituto monetario. Ahora, el PSOE ha decidido romper ese modelo al imponer su candidato, da igual que sea Mafo o hubiese sido otro, sin pactarlo con los populares y, más impresentable, al exigir a éstos que pacten con él el nombre del subgobernador. Esta es una broma sangrante, por no decir una tomadura de pelo.

En realidad los socialistas nunca han querido llegar a un acuerdo real con los populares. Quieren dominar políticamente el Banco de España como lo han hecho con otras instituciones y organismos "independientes", CNE, CNMV, TDC etc. Esto no es una novedad, el PSOE no entiende la de-

mocracia como un sistema de pesos y contrapesos orientado a limitar el poder, sino como un mecanismo que concede a quien gana las elecciones la legitimidad para controlarlo todo. Desde esta perspectiva, el consenso y el marco institucional son variables instrumentales y sólo se respetan cuando sus resultados coinciden con los deseados por el gobierno. Ese es un pecado original y tradicional de la izquierda.

Miguel Ángel Fernández Ordóñez es un excelente profesional y una persona con una dilatada carrera pública. José María Marín Quemada es un magnífico profesor de economía y un hombre con un profundo conocimiento del sistema financiero. La única diferencia entre ambos es que Mafo tiene un marcado perfil partidista y eso, justa o injustamente, extiende una alargada sombra de duda sobre su independencia para dirigir el Banco de España. Es el viejo axioma clásico conforme al cual, "la mujer del César no sólo ha de ser honrada sino parecerlo".

[UMOR SIN ACHE] ALAMEDO DEL PARRAL Y DÍEZ

Mis queridos grandullones

TODOS LOS AÑOS AL LLEGAR ESTE MES DE FERIAS Y FIESTAS DE SEGOVIA escribo el mismo artículo sobre la comparsa de gigantes y cabezudos de la ciudad con ligeras variantes, igual que escribe Manuel Vicent su correspondiente artículo antitaurino en El País, por San Isidro.

Yo debería haber titulado este escrito <<Nuestros queridos grandullones>>, pues ellos junto con sus colegas de la cabeza gorda forman parte valiosa de nuestra cultura. Parece ser que la ciudad, o más concretamente sus sesudos eruditos y académicos sapientes en arte e historia no lo entienden así, y conceptúan co-

mo cultura solo unos cuantos temas concretos: El Románico, el Gótico, el Renacimiento, la dulzaina, el almirez, las tejoletas, las labores de bolillos y cinco o seis cosas más. Parece ser que esos eruditos sesudos que tanta importancia se dan en foros y forllos locales creen que gigantes y cabezudos son "cosas de niños" o de "algazara, bulla y jerigonza populachera". Ignoran los muy ignorantes la importancia que tuvieron los desfiles de estos grandullones y sus colegas los cabezotas en los festejos del Corpus en el Siglo de Oro, acompañando solemnemente en procesión a las custodias auríferas más valiosas

de las Españas, junto con gigantillas y tarascas.

Los gigantes y cabezudos son hijos legítimos de las ilustraciones de los códices y beatos miniados de los monjes de la Edad Media, de las imágenes monstruosas y lujuriosas de los claustros románicos y sillerías de colores catedralicios, fustigadoras del pecado y a veces instigadoras del refocile carnal de algún que otro canónigo recalentado. El papamoscas de la catedral de Burgos y los muñecos animados de los mejores campaniles europeos son sus primos carnales. En muchos lugares de España (y no digamos en Italia o Alemania) cui-

dan sus gigantes con esmero, mimo y cariño, los estudian y restauran con documentación, renuevan sus vestuarios con propiedad, y hasta hacen tesis doctorales completísimas sobre los mismos.

¡Aquí nada! Están repintados montones de veces y falseada su efigie auténtica... ¡Qué pena! Poseo fotos de cómo eran todos (pues eran unos cuantos) en los años 50 del siglo pasado, y además los vi y los disfrute pues entonces tendría yo unos diez años o así (lamentablemente no puedo ofrecer aquí esas fotografías, pues no lo permite la estructura de la página).

La Alcaldesa (la seña Fuencisla) no era así, ni tampoco el Alcalde (el tío Frutos). Tenían unas caras expresivas, estupendas y bien observadas y realizadas, de gente de pueblo, de los pueblos castellanos... Ahora lucen (?) una sonrisa bobalicona y estúpida que no dice nada, de niños valencianos de cuarta fila. (También son cultura los niños, y los hay buenos, malos y horribles). La verdad, a mí me da pena ver desfilar (?) y bailar la jota (?) a los acordes de "Las habas verdes" a la giganta, querida Alcaldesa seña Fuencisla, chepudita, triste, derrotada y con cara de gilipollas.

[EL POSO DE LOS DÍAS] JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Ferias y fiestas



SUPE QUE LAS FERIAS Y FIESTAS DE SEGOVIA se llamaban de San Juan y San Pedro, por un cartel anunciador que lo decía. Estaba colgado en la puerta de la tienda de Caza y Pesca que había debajo de los soportales de La Plaza Mayor. Al lado estaba el establecimiento de saneamientos que Barrero regentaba, y tabique por medio de este, y para completar el paisaje, La Taurina repartiendo, por el entorno, los efluvios de sus frascos y sus boquerones para que el hambre supiera lo que valía un peine y un corte de pelo como los que daban en la barbería Palomares. Un triángulo, este, como el de las Bermudas, con abducciones incluidas, y como he dicho, albergando el secreto de que San Juan y San Pedro era como se llamaban las Ferias y Fiestas de Segovia.

El cartel, de eso me enteré mucho más tarde, lo había realizado Dominique, un electricista al que se le podía haber adjudicado la descripción que Cervantes hizo de Don Quijote, obviando naturalmente su salud mental que, intacta, le permitía, acometer instalaciones eléctricas, por muy complejas que estas fueran, sin que el cliente tuviera la menor queja. Yo recuerdo, de muy niño, ver a Dominique en casa de mis padres arreglando enchufes y poniendo a punto el aparato de rayos X que, en un cuartito de la consulta, siempre esperaba mi visita para asombrarme. Aunque algo menos, Dominique también me asombraba por su estatura, su delgadez, y sobre todo, por los dibujos que, en un santiamén, me hacía y que yo guardaba en un cajón del dormitorio de mis padres, como si formaran parte de un tesoro del que nadie debería conocer su existencia... Dominique un día desapareció. Se fue, según oí comentar, a unos estudios de Madrid muy importantes, que eran los que hacían el anuncio de Profiden. Después de saberlo, siempre que me lavaba los dientes, pensaba en Dominique arrancando una sonrisa de un tubo de pasta dentífrica, para colgarla de las puertas de las tiendas. Como las Ferias y Fiestas de Segovia, colgadas en aquel cartel en el que unos cabezudos veían, desde sus bocas, a quien y como repartían los zambombazos.

Aquel cartel me gustó, y me gustó más el descubrir lo de San Juan y San

Pedro, que supuse serían hermanos, y que alguna vez se habrían, como yo, ensoñado mirando el escaparate de Caza y Pesca con los anzuelos que imitaban insectos. El escaparate de Barrero no me atraía tanto, dado que los lavabos me recordaban el aseo matinal. En Barrios, los números y los péndulos me sumergían en el tiempo; ese ente abstracto que inunda nuestras vidas y que yo creí que el señor Barrios, el más viejo, era el único que podía verlo a través del artilugio que se acoplaba a un ojo después de haber puesto al aire las tripas de los relojes. Llevaba el viejo Barrios, un guardapolvos haciendo juego con la piedra de la catedral, era de color caliza al atardecer, y hasta por la parte del pecho surgían unos fruncidos de corte gótico.

Todos estos recuerdos y sensaciones me han asaltado alrededor de aquel cartel de Dominique colgado en aquella esquina de los soportales de La Plaza. La esquina en la que yo comencé mi andadura por la vida. Las tazas de los váteres junto a los primeros bides que se anunciaban como última novedad. Las cañas de pescar con los anzuelos ideando la mejor manera de engañar a las truchas, y el tiempo soporoso en la auptosía en la mesa de reparaciones de Barrios, fueron conformando una geometría del alma en la que aún me hallo aposentado. He aprendido a tirar de la cadena cuantas veces fuera menester. Siempre que he abierto la boca he sido consciente de que ponía en peligro mi integridad física junto a la paz del alma, y, siempre el tiempo lo he contemplado con el color de las piedras calizas de la catedral o bien a las claras del día o al atardecer. Es decir nunca cuando el sol da de lleno sobre las cresterías. Siempre cuando la luz despereza nuestro asombro, o cuando los párpados intuyen la llegada de la noche y se dejan reposar sobre ellos mismos, ignorantes de si, quizás, están protagonizando una última mirada. San Pedro crucificado boca abajo, y San Juan al lado del Maestro, sin importarle mucho quien ha sido el traidor, por obra de Dominique, se me hicieron una fiesta que celebrar, o una feria en la que, como en la vida, la noria nos hace estar unas veces abajo y otras arriba... ¡Después, siempre, de haber pasado por taquilla, y recibido los zambombazos que el libro de instrucciones no especifica, y que siempre se hacen difíciles de relacionar con la blancura Profiden!

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

Días de fútbol

BELÉN RODRIGO

desde Lisboa



UN MUNDIAL ACABA SIEMPRE POR ALTERAR LA VIDA DE LAS PERSONAS, incluso a aquellas que no se muestran demasiado aficionadas al fútbol. Es curioso comprobar cómo cambia un país durante los días en los que su selección está compitiendo ya que la actualidad informativa, las conversaciones entre amigos, los planes y muchas otras cosas giran en torno a este deporte. Ojalá el sueño español hubiese durado un poquito más, significaba cuatro nuevos días de ilusiones para todos, en los que los problemas políticos, económicos y sociales quedan de lado y las personas parecen de mejor humor.

En Portugal no cabe duda que el pase a cuartos de final de la selección lusa ha dado muchas alegrías a todos los portugueses, sólo hacía falta ver cómo lo celebraron dentro y fuera de las casas. Con ese optimismo comenzamos a ver el partido ante Francia un grupo de españoles que vivimos en Lisboa, acompañados de portugueses y un brasileño. Todos apoyaban a España y es que por lo general nuestros jugadores causan mucha simpatía en el país vecino, al menos hasta que no se tiene que enfrentarse a ellos.

Ahí estábamos, un gallego, una canaria, una salmantina,

una bilbaína y una segoviana, todos bien equipados con camisetas, banderas y bufandas con los colores de España. Cuando estás fuera hasta te vuelves más nacionalista, es una forma de sentirte más cerca de tu país y a los tuyos. Y serían muchas las casas portuguesas con españoles apoyando a su selección, pues cada vez somos más los que estamos en estas tierras. Vamos, que la fiesta hubiese sido también sonora en la capital lusa si los franceses no nos hubiesen robado el sueño del Mundial.

Al menos a los que aquí estamos nos consuela la victoria de Portugal y podemos seguir disfrutando del fútbol. Claro que no se puede comparar, porque la sangre siempre tira mucho más, pero es evidente que nos sentimos contagiados por la alegría de Portugal y que si el sábado gana a Inglaterra saldremos a la calle a celebrarlo. Es bonito ver banderas portuguesas colgadas en los balcones y ventanas, como ya ocurrió en el Europeo del 2004. El país está de mejor humor y los portugueses parecen olvidar, por unos días, los problemas del día a día. Al menos hemos disfrutado por unos días de nuestra selección, hay otras que ni siquiera a los octavos pasaron.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano

Director General:
Javier Hernando Domingo

Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Polígono Industrial "El Cerro") 40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261 - Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º - Teléfono: 921 461 212 - 40001 Segovia
Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón



Mercedes-Benz presenta el nuevo Clase A Coupé Red & Black Edition desde 17.995€*

► La manera de ser y de actuar, de vestir, de hablar e incluso de conducir. Eso es lo que nos diferencia. Afortunadamente nadie es igual. Nuevo Clase A, un concepto distinto de automóvil. Un coupé adaptado a

la ciudad con un toque exclusivo y deportivo. Con llantas de aleación de 17", parrilla delantera cromada, asientos y tren de rodaje deportivos... Un coche con personalidad propia, como tú.



Mercedes-Benz

* A 150 (95 cv), IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos. Faros bixenón no incluidos, equipamiento opcional. Consumo promedio desde 5,1 hasta 6,5 l/100 Km. Emisiones de CO2 desde 139 hasta 171 g/Km.

902 99 86 06 www.mercedes-benz.es

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz
Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro.
Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA
www.segauto.mercedes-benz.es

BAR SANTANA

BAR SANTANA.
SEGOVIAPinturas de
Rosa García

Las paredes del bar Santana, en Segovia, acogen hasta hoy, 30 de junio, las pinturas de Rosa García. (Foto: Fernando Peñalosa)

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

AGENDA4

HOY

30 junio de 2006

Faltan 186 días para que finalice el año

Santorial

Santos Mártires de la Iglesia Romana, Marcial, Lucila y Emiliana.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA .. 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO 921759000
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN 9214717384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Rosa García

Pinturas de Rosa García en el bar Santana. Hasta hoy, 30 de junio.

BAR SANTANA

Ana Gómez

Muestra de pinturas de Ana Gómez en Bricopeke. Hasta el 13 de julio. (Barrio El Salvador).

BRICOPEKE

M. Antonia Merino

"Paisajes y figura", de la pintora M. Antonia Merino en la sala Unturbe. Hasta hoy.

CASINO DE LA UNIÓN

Jorge Bayo

El artista Jorge Bayo expone los retratos efectuados a representantes de las instituciones, medios de comunicación y cultura. Las personas interesadas en ser retratadas pueden hacerlo pidiendo previa cita en Claustro. Hasta el 9 de julio.

GALERÍA CLAUSTRO

Desde rusia.

Muestra de los artistas rusos Nikanorov, I. Gorskakova, P. Kovalchuk, V. Tiunnnik, Zilverman G., N. Pez, Cristisen, A. Sinockin. Hasta el 2 de julio.

GALERÍA NÉLIDA

Agencia Reuters - Titirimundi en la calle

Muestra "Imágenes en tiempo real" de la agencia Reuters en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente). Hasta hoy, viernes.

Muestra "Titirimundi en la calle", colectiva del Taller Municipal de Fotografía y colaboradores de Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Fuencisla Carretero

Muestra de las últimas obras, de pintura de madera y pastel, de la ilustradora segoviana Fuencisla Carretero. Hasta hoy.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

Ángel Luis Iglesias

Exposición "Luces y sombras", de Ángel Luis Iglesias. Hasta el 29 de julio.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Horario especial de Ferias y Fiestas, día 30 de junio y 1 y 2 de julio, de 19.00 a 21.00 h. Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Fotografías de Mario Lobo

Fotografías 'San Marcos 2006', en la sede de la Asociación. Hasta el 25 de julio.

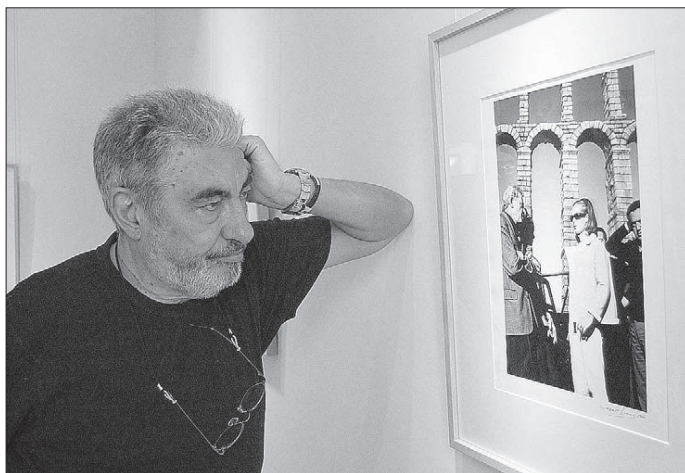
SAN MARCOS. ASOCIACIÓN DE VECINOS

Romy en Segovia

Visita que Romy Schneider efectuó a Segovia. Mediante esta muestra, EL ADELANTADO ofrece a la oportunidad de conocer mejor a la actriz, con motivo del 105 aniversario del diario. Hasta el 2 de julio.

TEATRO JUAN BRAVO

EXPOSICIONES



Romy Schneider en el Juan Bravo. Con motivo de su 105 aniversario, EL ADELANTADO DE SEGOVIA organiza la muestra "Romy en Segovia", de César Lucas, que puede verse en la sala de exposiciones del Teatro Juan Bravo hasta el próximo 2 de julio. (Foto: Juan Martín)

Caja Segovia restaura-Luciano Esteban

Muestra "Caja Segovia restaura" en la Salas del Palacio. Actividad restauradora de Caja Segovia. Hasta el 2 de julio.

Hoy, día 30, a las 20.0 h., inauguración en la Sala de las Caballerizas de la muestra "El arte de la veladura", del artista Juan Carlos Martín de Vidales. Hasta el 30 de julio.

TORREÓN DE LOZOYA

Teresa Puig

Exposición "Remembrance" de Teresa Puig. Hasta hoy, día 30. En el Campus Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Ángel Pérez Dimas y artesanía

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17.00 a 20.00 h; fines de semana y festivos de 12.00 a 15.00 y de 17.00 a 20.00 horas.

CABANAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Mañana, día 1, a las 20.00 h., inauguración de la exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Mompó

Pinturas, obra gráfica y esculturas de Mompó en Calart Actual.

Hasta hoy, 30 de junio.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNICOS

Centro Nacional del Vidrio

"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10.00 h. a 14.45 h.; sábados, de 11.00 h. a 13.45 h. y de 16.00 h. a 17.45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Rosa Fau de Casa Juana

Mañana, día 1, inauguración de la muestra de óleos de Rosa Fau de Casa Juana en la galería de arte Zaca. Hasta el 30 de julio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Josefa Lozano

Mañana, sábado, inauguración de la muestra de paisajes en pastel y papel de Josefa Lozano en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 9 de julio.

PEDRAZA

Julio Álvarez Rentero

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAIN



SAN JUAN Y SAN PEDRO

Ferias y fiestas 2006

La programación oficial de las Ferias, en la página 6.

SEGOVIA



MÚSICA

XXIII Encuentros Agapito Marazuela

Hoy, a las 18.00 h., inauguración de la XXIII

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho de avda. Hontanilla, 18.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Boceguillas y Torre Val.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar y Navas de Oro. Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el despacho de Villacastín.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA



Astra GTC

Astra OPC

¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?

Astra Twin Top

Astra Coupe



edición de los Encuentros Agapito Marazuela en el centro La Alhóndiga y homenaje a Francisco de Paula Rodríguez. A las 19.00 h., actuación de Xazar (Cataluña) y Pablo Seoane (Galicia) en dicho centro; en los Zuloagas, a partir de las 22.30 h., Pablo Seoane, María Salgado (Castilla y León) y Tihaire (Madagascar). Precios de las entradas en La Alhóndiga, dos euros; en los Zuloagas, diez.

SEGOVIA. LA ALHÓNDIGA

Festival de nuevas tendencias musicales

Mañana, sábado, a partir de las 21.00 h., celebración de la primera edición del Festival de Nuevas Tendencias Musicales organizado por la asociación juvenil Amanece de San Cristóbal de Segovia.

TABANERA DEL MONTE

TEATRO

Taller Municipal de Teatro

Hoy, a partir de las 21.00 h., representación de "Águilas de blasón", de Valle Inclán, a cargo del Taller Municipal de Teatro en la iglesia de San Nicolás.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN NICOLÁS

OTRAS ACTIVIDADES

Cursos de Verano CEU-U. San Pablo

Hasta hoy, 30 de junio, curso sobre "La dimensión ambiental del desarrollo sostenible". Organiza la Universidad CEU-San Pablo. Real Fábrica de Cristales de La Granja de San Ildefonso. Los días 1 y 2 de julio, curso sobre "Periodismo social: cuando informar es comprometido".

LA GRANJA

Concurso de tapas Decalles

III Concurso de Tapas, en el que este año participarán 21 establecimientos del casco histórico de la capital. A un precio de 1,20 euros por tapa, los segovianos y visitantes podrán disfrutar de las exquisiteces elaboradas por los restauradores de la capital hasta hoy, viernes.

SEGOVIA

Escuterada Segoviana

Los días 1 y 2 de julio, XI Escuterada Segoviana, reunión de propietarios de Vespas y Lambrettas clásicas. Mañana, sábado, a las 12.00 h., salida del kiosko de Fadrique (antigua cárcel en la avd. Juan Carlos I) hacia Coca.

Más información, www.escuter.net y tlf.: 617221454 y 679185040.

SEGOVIA-COCA

Fiestas de Santo Tomás

A partir de mañana, 1 de julio, celebración de las fiestas de Santo Tomás en este barrio segoviano. El sábado, a las 11.30 h., concurso de pintura para niños en los jardines de Santo Tomás, y a las 20.00 h., pregón de las fiestas y homenaje a los mayores del barrio.

SEGOVIA

MÚSICA

XV Conciertos de las Velas

Mañana, sábado, 1 de julio, primer concierto de la XV edición de los Conciertos de las Velas a cargo de la Orquesta de Cámara Nacional de Bulgaria en Pedraza. A las 22.00 h., en la Plaza Mayor de la villa.

Difusión cultural

Mañana, día 1, a las 12.30 h., canto gregoriano con Congregamini et Psallite en la iglesia parroquial de Fuentesoto; a las 18.30 h., títeres con el grupo Panderetas Títeres en la Plaza Mayor de Santovenia; a las 20.00 h., teatro con La Tartana de Patricia en el Centro de Interpretación del Folklore de San Pedro de Gaillos; y las 22.30 h., teatro con el Taller Cultural de Teatro en el salón cultural de Otero de Herreros. Organiza el Área Social y de Cultura de la Diputación Provincial.

VARIAS LOCALIDADES

Adoración Nocturna

Mañana, día 1, a las 23.00 h., tradicional vigilia diocesana de la Fiesta de Espigas en San Cristóbal de Segovia.

Los fieles que no tengan medio de transporte pueden acudir a las 22.15 h. a la iglesia de San Sebastián de Segovia (detrás del antiguo Conservatorio de Música), donde serán atendidos para el traslado.

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

Encuentro de encajeras de bolillos

Mañana, sábado, segunda edición del Encuentro de Encajeras de Bolillos en la localidad de Sauquillo de Cabezas. A partir de las 18.00 h., recepción de encajeras y público en el Ayuntamiento, inicio de la jornada en el frontón, exposición, venta y sorteo de labores y merienda. Organiza el Centro Cultural "San Pedro".

SAUQUILLO DE CABEZAS

CONVOCATORIAS

Fuentes de La Granja

Por motivos de disponibilidad de agua, las Fuentes de los Jardines del Palacio Real funcionarán sólo hasta el próximo 2 de julio, inclusive.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Boletín "Estudios Segovianos"

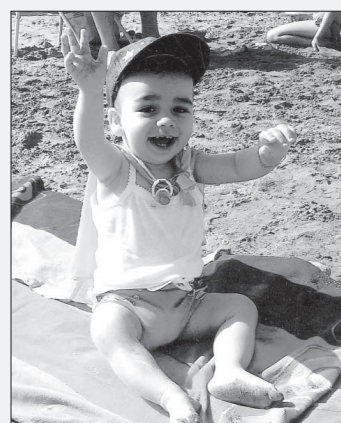
A partir del 1 de julio se reanuda la suscripción al boletín de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce "Estudios Segovianos". La suscripción tiene carácter anual al precio de 12 euros y puede realizarse efectiva a través de la web www.academiasanquirce.org

SEGOVIA. REAL ACADEMIA DE SAN QUIRCE

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. El paso del tiempo cambia a las personas y este chico cumple hoy 18 años. De parte de tu familia y amigos, ¡¡¡muchas felicidades!!



Cumpleaños. No se nos podía pasar el felicitar a este nene tan simpático en su primer año. ¡¡¡Felicidades Enrique!!! de parte de tu familia.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9.30h a 17.30h. De abril a octubre de 9.00 a 18.30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 466720. e-mail turismo@segovia.net

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEJÍA Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19.30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18.30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados, de 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de

10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. C/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 14,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

Ref:5552

PISOS Y CASAS EN VENTA: LO MEJOR

CASCO ANTIGUO

Piso 4

3 dormitorios

Exterior.

Terraza de 67 m!

¡Posibilidad de garaje!

Ref:3729

HONTORIA CHALET INDIVIDUAL

5 dormitorios, i PISCINA INDIVIDUAL!

iGRAN SUPERFICIE DE JARDÍN!

Ref: 2029

Ref:3500

ZONA CENTRO PISO 102 m2.

3 dormitorios, 1 baño.

iVIGAS VISTAS!

iTOTALMENTE REHABILITADO!

Ref:5654

PRÁDENA CASA 215 m2,

4 dormitorios, 3 baños.

Amplia parcela

iMUY BUEN PRECIO!

Ref:5654

LA LASTRILLA PISO 117 m2

4 dormitorios, 2 baños, amplio salón,

2 terrazas y garaje

iMUY LUMINOSO!

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA

e-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► SAN JUAN Y SAN PEDRO 2006



Los cabezudos, junto a los gigantones una de las imágenes más características de las fiestas segovianas, volvieron a animar las calles de la capital en la mañana de San Pedro. / FERNANDO PEÑALOSA

Miles de segovianos despidieron las Ferias y Fiestas en las calles

Música. La banda de la Unión Musical Segoviana ofreció el concierto de San Pedro en la Plaza Mayor.

Tradiciones. Los gigantes y cabezudos y la 'tajada' de San Andrés animaron el día grande de las Ferias.

Fuegos artificiales. El castillo de fuegos artificiales desde La Piedad cerró anoche el programa festivo.

A.S.R. / SEGOVIA

Aunque aún son muchos los segovianos que aprovechan la festividad de San Pedro para realizar compras en ciudades próximas, como Madrid o Valladolid, miles de personas optaron por vivir ayer en las calles el día grande de las Ferias y Fiestas de la ciudad, disfrutando de las distintas actividades incluidas en el programa.

Cerca del mediodía, los gigantes y cabezudos, acompañados por la música de Los Silverios, comenzaban su recorrido por las calles más céntricas, con una parada junto al Acueducto durante la presentación de la nueva maquinaria del servicio de limpieza; las mismas calles serían escenario poco después del reparto de la tradicional 'tajada' de San Andrés, que vol-

vió a repartir embutidos y bebida entre segovianos y visitantes.

CONCIERTO También fueron cientos de personas las que se acercaron a la Plaza Mayor para presenciar el concierto de la Unión Musical Segoviana, otra cita fija en el día de San Pedro, que concluyó con la interpretación del Himno de la ciudad, momento en que es-

tuvo presente el alcalde, Pedro Arahuetes.

Ya por la tarde, se celebró la corrida de toros de San Pedro, para cobrar protagonismo, con la llegada de la noche, la música y los fuegos artificiales, con el habitual castillo pirotécnico, lanzado desde los altos de la Piedad, que puso el broche al programa de este año. No obstante, hoy aún se celebrarán

6 PROGRAMA

DÍA 30, VIERNES

A las **18,30** horas, ofrenda de flores a la Virgen de la Fuencisla.

19,00 horas, en la alameda de la Fuencisla, Concierto a cargo de la Banda Juvenil Lira Castellonera, de Villanueva de Castellón.

DEPORTES

De **16.00** a **20.00** horas. HIPICA: Concurso Nacional de Saltos C, organizado por el Club Hípica Eresma, en Hípica Eresma (Ctra. De Palazuelos).

A las **22.15** horas. ATLETISMO: VII Carrera Popular Nocturna Patrimonio de la Humanidad, salida y llegada en la Plaza Mayor.

algunos actos, destacando la ofrenda floral que la alcaldesa de las Fiestas y sus damas realizarán ante la imagen de la Virgen de la Fuencisla; será en el Santuario de la patrona de la ciudad, a partir de las seis y media de la tarde.



SEAT
altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

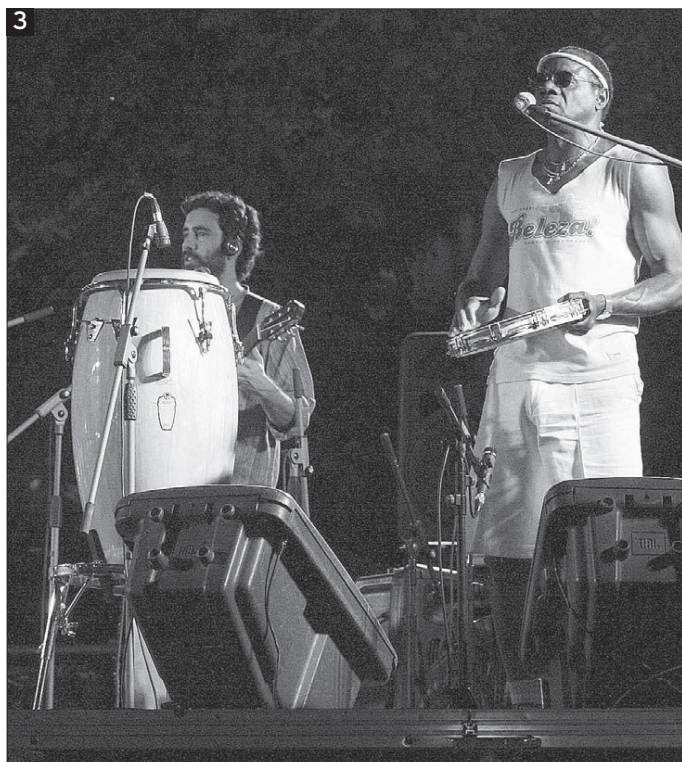
Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
toledo



SEAT





1. Los vecinos de San Andrés repartieron un año más la rica tajada en la mañana de San Pedro. **2.** Un momento del espectáculo "Legend", que combina el ballet con la gimnasia rítmica, a cargo de una compañía búlgara. **3.** El trío Mocotó y el grupo de ská latino Desorden público animaron con una fiesta caribeña la velada previa a San Pedro. **4.** Exhibición de aeromodelismo en el Azoguejo. **5.** Un grupo de segovianos interpreta el himno de la ciudad, a la conclusión del concierto de San Pedro. / FOTOS: FERNANDO PEÑALOSA Y KAMARERO

**SOLAR DE
502 M2 ZONA DEL
SOTILLO
INFÓRMASE**
REF. 8296

MANSINO T 921 44 30 31

**SOLAR DE
452 M2 CON PROYECTO
DE CHALET EN
OTERO DE HERREROS
159.000 € 26.500.000 PTS**
REF. 8469

MANSINO T 921 44 30 31

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

► SAN JUAN Y SAN PEDRO 2006

Las dos caras de una misma feria

Crítica. Los segovianos llenan un año más las instalaciones del recinto ferial que sigue siendo el blanco de las críticas de muchos de los empresarios que acuden a esta cita

ELENA GUTIÉRREZ/ SEGOVIA

Miles de bombillas blancas iluminan el paseo de la Calle Gerardo Diego, ahora repleto de puestos ambulantes que casi en la misma posición de años pasados muestran los productos de siempre o las novedades del año.

Se mezclan las ropas con la comida, los juguetes con los bolsos y la música africana con el último éxito del verano. El olor de las patatas fritas recién hechas anima a acercarse a las casetas de comida rápida para empezar la noche con el estómago lleno. Los clientes asiduos son los más jóvenes, los mayores prefieren sentarse a disfrutar de algo más elaborado en los restaurantes dispuestos en varias carpas. Aquí el menú es más variado y el pollo asado o los pinchos morunos pueden ser siempre una buena excusa.

Tampoco faltan los churros y las porras que con o sin chocolate, se disponen en grandes bandejas

para los más golosos. Y para ellos también los típicos algodones de azúcar, sin los que la feria no sería lo mismo.

Pero si hay algo que a pesar de su antigüedad sigue llamando la atención de todos, esas son las casetas del vino dulce. Lo peculiar de su puesta en escena, con los borrachines pisando uva, lo han convertido en una cita ineludible con el vino y el barquillo.

Venidos de todos los continentes y de diferentes localidades españolas, los feriantes no faltan a su cita con las fiestas de Segovia, a pesar de que las quejas siguen siendo constantes. Algunos apuntan que las condiciones higiénicas en las que trabajan en Segovia son demasiado precarias. "Este año han puesto unos baños públicos, pero en medio de las tómbolas que no es lugar para algo tan íntimo", tal y como explica Gabriel Cervera, dueño de la atracción Flic-Flac, novedad de este año en el recinto.



Las atracciones del recinto ferial que todos los años son visitadas por miles de segovianos dan con sus luces el toque de color a las ferias y

Y la verdad es que el sitio elegido, entre peluches y minimotos no es el más ortodoxo. Precisamente estas motos que parecen de juguete pero que son para adultos son el reclamo perfecto de las tómbolas, que enganchan al público regalando la primera papeleta que siempre tiene un premio pequeño. No puede faltar el bingo, que ofrece asiento a sus clientes para que la comodidad y el ímpetu por ganar una sandwichera o un taladro, en el mejor de los casos, les anime a seguir jugando. Cartón a cartón

va pasando la noche y la gente va llenando la feria.

En la mayoría de las atracciones no hay que esperar para subir, pero en los coches de choque no cabe un alma. Los más jóvenes se agolpan alrededor de la pista, lo más pegados al borde posible para que nadie les quite el coche en la próxima vuelta. La Casa del Terror, otra de las novedades, convoca a más gente alrededor de sus escaleras de entrada que personas dispuestas a subir por ellas. La cara de miedo es tan acusada entre

quienes salen como en quienes van a entrar. Marta Herrero, estudiante de Bachillerato dice a la salida que "es peor la incertidumbre de no saber lo que te vas a encontrar que lo que después hay dentro, aunque no me ha decepcionado".

Del "Opá, voy acé un corrá" que se escucha incesante en esta zona la gente se dirige hacia las atracciones infantiles donde la canción que más suena es "A toda mecha" de Santa Justa Klan. Los niños son los más ilusionados es-

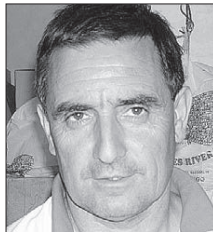
ENCUESTA: ¿Qué opina sobre el recinto ferial?



JESÚS GARCÍA

ESTUDIANTE

Las ferias son muy entretenidas para pasar el rato. Suelo pasar más tiempo en las atracciones y las tómbolas que en los puestos. La barca es mi atracción favorita. Casi siempre vengo hasta aquí con mis padres y luego me quedo con mis amigos.



MANUEL RIVERA

LUGO

Llevo 30 años viniendo con mi camión de jamones y la feria está mejor organizada y hay más gente cada vez. Unos negocios van mejor y otros peor, pero yo no puedo quejarme porque tengo clientes habituales de un año para otro.



JESÚS MIRÁN

PERÚ

Esto ya no es lo que era, cada año hay menos gente. Además el Ayuntamiento pone las cosas muy difíciles, este año casi nos quedamos sin puesto porque hay que presentar nuevos permisos. Tampoco podemos disponer de un aseo diario adecuado.



ABY

SENEGAL

La gente compra bien, sigue habiendo ganancias. Además la gente es muy buena con nuestros hijos y se los llevan a jugar con los suyos. Estoy muy agradecida por eso, pero el Ayuntamiento debería tener más en cuenta nuestras condiciones higiénicas aquí.



GABRIEL CERVERA

ZARAGOZA

El recinto no tiene las condiciones adecuadas para que la gente siga viniendo. Espero que con el cambio que han prometido esto vaya a mejor porque si no nos veremos obligados a no venir más a estas ferias.

Existe un Restaurante en Segovia ESPECIAL
Sitio y calidad
Su banquete, su celebración

CONVENTO
DE MINIMOS
RESTAURANTE

C/Valdeláguila,
3 Segovia



fiestas de San Juan y San Pedro. / ELENA GUTIÉRREZ

tos días y eso se nota en su emoción por subir a cada atracción. Los padres no se muestran tan contentos pues "los precios son altísimos para el poco tiempo que dura cada viaje", afirma Esteban Garrido, padre de dos niños de 5 y 7 años. Esta declaración contrasta

con las de los feriantes que defienden estos precios diciendo que "cada vez viene menos gente y el precio del alquiler del recinto sigue subiendo". De cualquier modo, unos y otros buscan que todo salga lo mejor posible en estos días.



La nueva atracción llama la atención de todos pero no son muchos los que se atreven a subir. / E.G.

“La nueva atracción nos da miedo”

E.G. / SEGOVIA

Flic-Flac es una de las novedades de este año en el recinto ferial en cuanto a atracciones se refiere. Su tremenda estructura llama la atención de muchos, pero según su dueño, Gabriel Cervera, "pocos son los que montan y nos vemos obligados a tener la atracción demasiado tiempo parada".

Los transeúntes miran con sorpresa la altura que alcanza y cómo llega a dejar casi boca abajo a los

valientes que se atreven a montar en ella. Una plataforma suspendida de dos enormes brazos acoge a los más osados y les protege con unas buenas medidas de seguridad.

A pesar de todo esto y del esfuerzo económico que asegura Gabriel se ha realizado para adquirir esta atracción, los resultados en cuanto a público no son buenos. "La atracción está demasiado tiempo parada, incluso en

las horas en las que el recinto está más concurrido".

QUEJAS Gabriel Cervera explica que "el recinto está demasiado alejado, no reúne las condiciones idóneas y además no hay plazas de aparcamiento suficientes". Además añade que "ya no hay actividades y actuaciones dentro del propio recinto y eso hace que la gente haga pereza en subir a ver siempre lo mismo".

Top manta

El top manta sigue siendo el pan de cada día, o mejor dicho, de cada noche en las ferias. A pesar de la presencia policial, que vigila de arriba a abajo la calle Gerardo Diego, los vendedores que no han pagado como los demás para estar allí esquivan a las fuerzas del orden; se muestran vigilantes pero mientras tanto aprovechan para gritar sus increíbles promociones. Sus ofertas son las mejores y su repertorio el más completo. Tienen lo último en música y películas y los viandantes se muestran encantados con estas gangas, mientras el resto se ven obligados a subir los precios para obtener ganancias.

SOL
INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

PEÑAS DEL ERIZO
CHALET VENTA,
EN PARCELA DE 1050M,
CHALET DE PIEDRA DE 215M DE
CONSTRUCCION QUE CUENTA CON 5
DORMIT, 4BAÑOS, AMPLISIMO
SALON CON CHIMENEA, Y COCINA.
PISCINA DE 100M. REF: CHV-8016

MANSINO
INMOBILIARIA
921 44 30 31

**ALQUILA LOCAL
EN
CALLE REAL
200 M2 Y
15 M DE FACHADA
¡UNICO EN LA ZONA!**
Ref. 8995

Triangulo
Inmobiliaria
LOCAL
ENVENTA

L0195 - SAN LORENZO
Estupendo local de
360 m², diáfano para
almacén o garaje.

GESTIÓN 10
Te ofrecemos un
estupendo **PISO**
para reformar
zona La Albuera
3 dormitorios, salón, baño
Calefacción individual
Precio interesante. VEN A VERLO
¡INFORMACIÓN!
Teléfono 921 44 50 77

PESCADERIA Y CONGELADOS
ROBLEDO CALIDAD Y VARIEDAD

Traemos nosotros mismos diariamente el pescado del mejor puerto pesquero de España: MERCAMADRID
Seleccinando lo mejor al mejor precio posible

Pescadería - Ctra. Villacastín, 16 - Tel. 921 42 59 42
Pescadería - C/ José Zorrilla, 89 - Tel. 921 44 10 40
Congelados - Ctra. Villacastín, 10 - Tel. 921 44 05 72

En Murcia junto a la costa...
Chalet 1 Dorm. en Campo de Golf
desde **95.000 €**
Chalet 2 Dorm. 115.000 €

EXPOSICIÓN: SEGOVIA
Domingo 2 de Julio
Hotel Los Arcos
C/ Ezequiel Gonzalez, 26
11:00-14:00h. y 17:00-21:00h.

Valladolid: Plaza Santa Ana, 5
983 345 547
valladolid@grupomasa.com
www.grupomasa.com

GRUPO masa
Modelo Ryder - parcela 250m²

► SAN JUAN Y SAN PEDRO 2006



El público, mayoritariamente adolescente, cantó y bailó al ritmo del grupo madrileño. // JUAN MARTÍN



El Canto del Loco ofreció un recital de casi dos horas de duración. Las expectativas se cumplieron

**"Romy, en Segovia"**

por César Lucas

del 7 de junio al 2 de julio.

Sala de exposiciones del Teatro Juan Bravo

Horario Sala de exposiciones:
Miércoles a Domingo de 12:00 a 14:00 hrs. y de 17:00 a 20:00 hrs.
excepto si coincide con horario de representación en cuyo
caso la exposición permanecerá cerrada.

Teatro
Juan BravoCAJA DE SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Digital Century



Receta para

M. GALINDO/ SEGOVIA

Si pulsáramos la opinión de las más de 7.000 personas que abarrotaron ayer la ciudad deportiva de La Albuera -y del más del millar que siguieron el concierto desde fuera- sobre el concierto que El Canto del Loco ofreció en Segovia, la unanimidad sería aplastantemente positiva hacia un magnífico espectáculo en el que no faltó ni uno solo de los ingredientes que se requieren para conseguir un éxito fácil.

El grupo madrileño juega a favor de corriente en sus visitas a Segovia y eso se nota. Desde primeras horas de la mañana del miércoles, centenares de "fans" de ECDL -ni siquiera la música puede prescindir de las siglas- se agolpaban a la entrada del recinto donde tuvo lugar el concierto para conseguir un lugar de privilegio cerca de sus ídolos, y los servicios sanitarios tuvieron que emplearse a fondo para atender a varias decenas de personas a las que la larga espera causó estragos en forma de bajadas de tensión y desvanecimientos.

Un escenario marcadamente audiovisual con pantallas de plasma combinadas con una estética

"grafitera" prometía ya un buen espectáculo que además, y de forma inusual en este tipo de macro-conciertos, comenzó con estricta puntualidad marcada cinco minutos antes de las 22,30 con una cuenta atrás coreada por las infatigables seguidoras de los "Locos".

El puntual inicio del show abrió el éxtasis de las seguidoras con la agresiva imagen que exhibió el líder de la formación, Dani, rapado al cero y con un extraño parecido al Bruce Willis que protagonizó "Doce monos" de Terry Gilliam. La banda no da tregua y desde el principio establece un fuerte ritmo a base de los temas más conocidos de sus últimos trabajos que son los que pasean por toda España con su gira "Zapatillas" y la respuesta del público fue inmediata.

ECDL sabe pulsar los resortes capaces de hacer saltar a sus seguidores. Confidencias, dedicatorias a la amistad, el amor, las madres ("son lo más grande del mundo", dijo Dani), recuerdos de infancia se combinaron con otros recursos menos sutiles como las patrióticas apelaciones hacia el terruño local y sus excelencias



Felices Fiestas de San Juan y San Pedro 2006

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



...y reunió a más de 7.000 personas en la Ciudad Deportiva de La Albuera. /JUAN MARTÍN

MÚSICA

un éxito fácil

gastronómicas o la defensa a ultranza de la Selección Española de Fútbol vilipendiada en octavos de final por la pérdida Francia.

En definitiva, casi dos horas de diversión garantizada en la que el público asistente rentabilizó cada euro de su entrada bailando, cantando y gritando con la oferta musical de El Canto del Loco, basada en ritmos fáciles, guitarras pretendidamente agresivas y letras agarradas como lapas a la viscera intelectual adolecente.

Si se combinan todos estos factores, el éxito fácil está asegurado.

rado no sólo para El Canto del Loco, sino para cualquier grupo capaz de posponer la calidad musical en beneficio del espectáculo. Hace pocos días, el sin par Kiko Veneno -que acatarrado ofreció uno de los mejores conciertos que hemos visto en Segovia a lo largo del año en el venerado ciclo "Acústicos"- se lamentaba en una entrevista de que el público va a los conciertos "con muchas ganas de disfrutar pero no se callan para escuchar". Posiblemente, algunos grupos situados actualmente en el olimpo de las listas de éxitos no soportarían el sencillo y duro examen

de ofrecer sus propuestas musicales sin envoltorios mediáticos ni recursos facilones. ¿Es este el caso de El Canto del Loco? Juzguen ustedes mismos.

Consideraciones musicales aparte -la ley de la oferta y la demanda también impera en el panorama musical- lo único cierto es que ECDL consiguió el éxito de participación popular de las fiestas de Segovia, y es algo que hay que agradecer al esfuerzo de personas como Kike Santana, cuya labor ha situado esta pequeña ciudad castellana en el mapa de los circuitos musicales a nivel nacional.

Las residencias de mayores de la Junta celebraron los festejos con muchas actividades

La Residencia Asistida concluyó los actos con una misa y una comida especial • El centro mixto disfrutó ayer de una función teatral con el Taller Cultural de Fuentepelayo

• La Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León ha organizado para estas fechas numerosas actividades, en las que han participado residentes, familiares y amigos.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Residencia Asistida y la Residencia Mixta de Personas Mayores, centros dependientes de la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León, han disfrutado durante las últimas semanas de numerosas actividades programadas con motivo de la celebración de Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro.

Así, los residentes de ambos centros han participado de bailes, meriendas, representaciones teatrales, actuaciones musicales y otros actos destinados a la diversión de amigos e internos. Pero, sin duda, uno de los días más importantes en los mismos fue el que acogió la celebración del Día de la Familia, en el que los residentes recibieron la visita de amigos y familiares que participaron, igualmente, en los actos programados al efecto.

De la misma manera, los días de las festividades de San Juan y San Pedro fueron lo que acapara-

ron unos de los actos más importantes. En la Residencia Mixta, el día 24, tuvo lugar el espectáculo de "Canción española" a cargo de Carmen Molina que interpretó un extenso repertorio de Antonio Molina; ayer, día 29, el Taller Cultural de Fuentepelayo representó la obra "Cuchi-cuchi: ámame o mátame". En la Residencia Asistida, ayer a mediodía tuvo lugar la celebración de la Santa Misa con motivo de la festividad de San Pedro, a la que siguió una comida especial para terminar las fiestas con buen sabor de boca.

FUENTEMILANOS La Asociación de Vecinos de Fuentemilanos ha organizado un concurso de carteles para anunciar las próximas fiestas de Santiago que se celebrarán del 22 al 25 de julio en la localidad. Los interesados en participar deben presentar los trabajos en tamaño A3 y pueden utilizar cualquier técnica. Hoy finaliza el plazo de admisión de obras que deben entregarse en el Ayuntamiento o a cualquier miembro de la junta vecinal.

VENDE SOLAR EN SAN CRISTOBAL CON 1.280 M2 ¡ INFORMESE !
¡ EXCELENTES VISTAS !
REF. 8940
MANSINO ☎ 921 44 30 31

SOLO EL MEJOR DISEÑO COMUNICA LA MÁXIMA SEGURIDAD.



* Al final del periodo podrá elegir entre cambiar su vehículo por un nuevo Volvo, devolverlo o quedárselo. Todo ello, según condiciones pactadas en contrato. Precio incluyendo Pack Sport 27.265 €. Entrada (62,27%) 16.979 €. Importe aplazado 10.286 €. Comisión de apertura 238,58 €. Plazo (meses): 37. TAE (sin regular cuotas) 8,46%. V.F.M.G. 10.286 €. Precio total a plazos 29.809,90 €. PVP recomendado: IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos. Póliza matriculación incluida. Oferta de financiación ofrecida por FCE Bank plus. Seguro en España, seguro a velerando gratuito. Véase en Remolque y Bateria para vehículos matriculados hasta el 31/03/2008. RSE nº 2568/06. Para otras alternativas de compra consulte con su Concesionario Volvo. Las tres primeras cuotas regaladas por Volvo Car España, S.L. Entrada mínima exigida 20%. Foto mostrada con equipamiento opcional.

VOLVO S40 DE 100 A 220 CV CONSUMO PONDERADO (l/100 km) DE 4,9 A 9,5. EMISIONES CO₂ (g/km) DE 129 A 227.

AUTO ELIA
ENRIQUE LARRETA, 6.
A-603, POL. IND. EL CERRO.
921 42 00 25
SEGOVIA

DISFRUTA DE UN VOLVO S40 SPORT DESDE 64,12 EUROS/MES.
ENTRADA 16.979 €. TIN 7,30%. TAE 7,73%. V.F.M.G. 10.286 €. FINANCIACIÓN A 37 MESES.

Y hasta el 31 de julio llévatelo con teléfono móvil y sistema manos libres bluetooth.

Volvo. for life



► SAN JUAN Y SAN PEDRO 2006



César Jiménez cortó el único trofeo que se consiguió en la tarde de toros de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro. / FERNANDO PEÑALOSA

Un mal encierro de El Ventorrillo creó una deficitaria corrida de toros

César Jiménez cortó la única oreja de la tarde

SEGOVIA

TOREROS

Miguel Abellán de canela y azabache, estocada contraria y descabello (palmas) y estocada y dos descabellos (silencio).

Sebastián Castilla, de celeste y oro, pinchazo sin soltar, estocada delantera y tres descabellos (aviso y saludos con ovación) y cinco pinchazos y media estocada (silencio).

César Jiménez, de purísima y oro, media estocada en los costillares (palmas) y estocada tendida (oreja).

TOROS

De El Ventorrillo, muy bien presentados y de mal juego, alguno con tendencia a la mansedumbre y descastado. Valió el primero de la tarde, manso, soso y de escasa embestida el segundo; desigual el tercero, pésimo el cuarto, burriciego, malo, malo el quinto, pitado en el arrastre y de menos a más y a partir de la mitad de faena a bueno, el sexto.

LA PLAZA

Registró más de la mitad del aforo, bien cumplida la sombra. Aparentemente, unos cuatro mil espectadores, que en tiempos que corren, se nos antoja una interesante entrada. Claro que el cartel lo merecía. Presidió sin mayores complicaciones, José Luis García. La corrida fue televisada en directo por Radio Televisión Castilla-La Mancha, comentada por José Miguel Martín de Blas y Josechu Pérez de Mendoza. La alcaldesa de las fiestas y damas de honor, presenciaron el festejo y posaron con los toreros en el patio de cuadrillas.

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La tradicional corrida de toros de la festividad de San Pedro, tiene unas connotaciones muy especiales en nuestra ciudad, pues al ser día de fiesta —aunque no sea así en la provincia— se supone que los aficionados tienen el deber emotivo de asistir al anual evento.



Sebastián Castilla estuvo entregado ante sus dos toros. / F. PEÑALOSA

Fue así en parte, en parte también al aficionado de la provincia e igualmente a los procedentes de la Comunidad de Madrid. Entre unos y otros, cumplieron el trámite siempre importante de cubrir dos tercios o así del aforo de la bicentennial plaza de toros de Segovia, que fue inaugurada en el año

1801.

La corrida no ofreció aspectos muy positivos. Detalles, fases, malos toros en conjunto, buenos toreros en el ruedo, deseos, sinsabores y a pasar página y a esperar al día 4 de agosto con otra corrida de toros, cuyo cartel lo conforman David Luguillano, Antón Cortes y

Fernando Cruz.

MIGUEL ABELLÁN. Comenzó saludando al que abría plaza de hi-nojos para después, estirando la planta lancear con buenas verónicas y media. Primera ovación de la tarde. Exquisito quite por chicuelinas.

La corrida fue emitida por televisión para Castilla-La Mancha

Brinda al público. Pase cambiado y dos por alto, erguida la figura. En redondo bien en muleta ligada con el de pecho. Con gusto y torería, fue desgranando el torero fundamental para terminar en otra línea ante un toro apagado. Pasó a torear en cercanías de manera vibrante. Toda la faena sobre el pitón derecho. No pasó de escuchar palmas.

Buenos lances al cuarto de la tarde, que brindó al escultor Luis Sanguino. Se detecta que toro no ve y que embiste al bulto. Difícil, complicado y peligroso. Lo intenta abellán, pero desiste pronto. Se silenció su labor.

SEBASTIÁN CASTELLA. Lan-ceó a su primero a pies juntos. Estatuarios con estética y suma quietud. Olés. Va bien el toro al principio, luego comenzó a dar síntomas de mansedumbre y a dificultar la labor del torero, quién la víspera en Burgos había cortado los máximos trofeos a un toro de Bañuelos. Poco a poco la faena de Castilla fue perdiendo intensidad. Hacia el final, con el toro metido en tablas, instrumentó unos naturales que gustaron al respetable. Mal con los aceros, escuchando un aviso y saludando desde el tercio.

A su segundo, un toro de capa melocotón, de 595 kilos de peso, manso y parado, por alto y desde el estribo en aptitud desafiante. Valeroso y con acertado criterio, aportó entrega, voluntad y a veces torería. Al natural lo consiguió, aunque con escaso bagaje. Mató mal, escuchando un aviso y silencio.

CÉSAR JIMÉNEZ. Lances sueltos a un toro con escasa fiereza. El madrileño muy centrado y en los medios, torea con quietud y temple. Toro de sosa embestida, parado. El torero aportó clase y gusto, además de loables deseos. Poco pudo hacer ante la nulidad del astado, que al menos mostró nobleza. Faena discreta con palmas al final.

Al que cerraba plaza, toro de incierta embestida, nada con el capote. Con la flámula, muleta de uno en uno, huida del morlaco, vuelta a empezar y, poco a poco, lo metió en el canasto y lo sometió a su técnica. Faena valiosa por la citada técnica, por la clase torera de Jiménez y por el empuño que puso en liza. Redondos de excelente concepto entre olés. De más a más desde el impulso vital, estocada tendida y oreja, único trofeo del festejo.

COMENTARIO FINAL. Aunque el ganado no respondió a las expectativas, sí lo hicieron en cierta medida los toreros. Y un aspecto a tener en cuenta, la presentación de los toros, buena y con una importante media de peso: 553 kilos.



Sebastián Castella, acompañado por la alcaldesa de las fiestas y damas de honor. / F. P.



Luis Álvarez y Santiago López, apoderados de Castella y Jiménez. / F. P.



Joselito, observando con atención las evoluciones de César Jiménez. / F. P.



José Miguel Martín de Blas y Josechu Pérez de Mendoza, comentando la corrida. / F. P.



RIBERA DE POLENDOS 2000
RIBERA DE POLENDOS 2001



RIBERA DE POLENDOS 2000
RIBERA DE POLENDOS 2001
RIBERA DE POLENDOS 2001
envejecido en roble americano

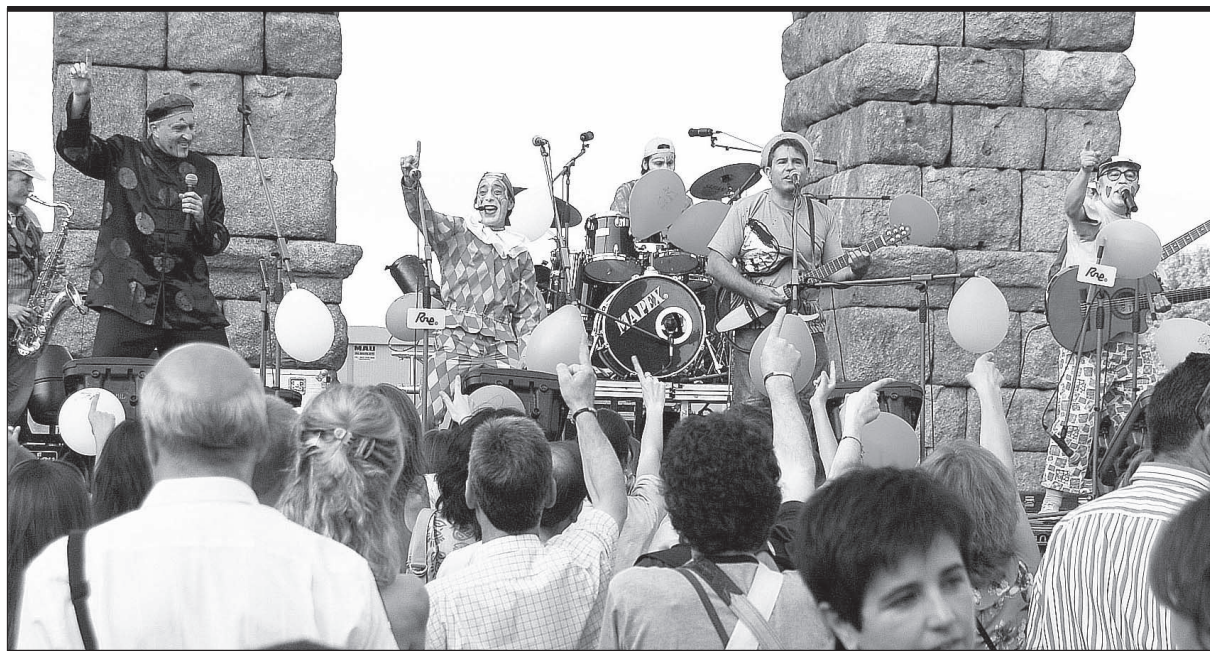


Medalla de Oro Vinalies Internacionales 2006:
AGEJAS 2003
Medalla de oro Vinalies Internacionales 2006:
RIBERA DE POLENDOS 2003

BODEGAS AGEJAS EL PORTILLEJO, S.L. CABAÑAS DE POLENDOS
40325 SEGOVIA (España)



► FOLK SEGOVIA 2006



La Carraca, un veterano para empezar.

Folk Segovia se inaugura oficialmente esta tarde pero ayer, coincidiendo aún con las Fiestas, ya se celebraron los primeros conciertos. La Carraca, una veterana formación vallisoletana muy conocida en Segovia, que en 2006 celebra sus primeros 25 años en la música, abrió las actuaciones con un concierto bajo los arcos del Acueducto. Jaime Lafuente, Eugenio Rodríguez y Arturo Manzano demostraron sobre el escenario que son una de las formaciones de referencia en el ámbito de la música tradicional infantil. /FOTO: KAMARERO

El Festival rinde hoy un homenaje a Francisco de Paula Rodríguez

A.S.R. / SEGOVIA

La vigésima tercera edición de Folk Segovia se inaugura oficialmente esta tarde en La Alhóndiga, a las seis, en un acto que incluirá además un homenaje a Francisco de Paula Rodríguez Martín, el hombre que durante más de 25 años dirigió el Festival Internacional de Segovia, y cuya aportación a la cultura segoviana es ahora reconocida por el festival folk.

Francisco de Paula Rodríguez manifestó ayer en declaraciones a este periódico su ilusión por el que será el primer homenaje que se le tributa en Segovia desde que hace once años, con la puesta en marcha de la Fundación don Juan de Borbón, que asumió la dirección del Festival, fuese cesado en sus

funciones. "Este homenaje muestra que, aunque han pasado once años, la gente aún recuerda aquellos festivales", señaló.

Francisco de Paula Rodríguez, que también ha sido profesor en la Universidad SEK, recordó cómo puso en marcha, en 1970, la Semana de Música de Cámara, el germen del futuro Festival Internacional, que nació en 1974, coincidiendo con la celebración del bimilenario del Acueducto. "La intención era unir dos aspectos, la puesta en valor del Patrimonio histórico, eligiendo enclaves monumentales y acústicamente adecuados en Segovia y La Granja; y traer a los mejores artistas del mundo, tanto en teatro y ballet como en el campo de la música", comentó.



Francisco de Paula Rodríguez Martín, ayer, en un rincón del salón de su domicilio segoviano. / FERNANDO PEÑALOSA

"En 26 años, contamos en Segovia con los artistas de mayor categoría que había en el mundo", sostuvo Francisco de Paula, que añadió que, desde su punto de vista, los festivales "no tienen ahora una línea decidida, sino que de-

pende del director que haya habido en cada momento".

CONCIERTOS Tras el acto inaugural y el homenaje a Rodríguez Martín, La Alhóndiga acogerá esta tarde las actuaciones de los cata-

lanes Xazzar y el gaitero compositor Pablo Seoane. Ya por la noche, a partir de las diez y media y en Los Zuloaga, llegarán a Segovia la música de la zamorana María Salgado y el grupo Tiharea, procedente de Madagascar.

HONDA
The Power of Dreams

Nuevo Honda Accord.
Multiplica tus emociones desde 22.400 €.

5 AÑOS DE GARANTÍA
NUEVO ACCORD

Equipamiento de serie en toda la gama diésel y gasolina: control de estabilidad y tracción VSA, 8 airbags, climatizador bi-zonal, mandos de control de audio en el volante y ordenador de abordo. Y si lo deseas, control de crucero adaptativo ACC, Bluetooth y navegador con reconocimiento de voz.

PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 5 años de garantía (3+2), según condiciones contractuales Honda a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado 2.4 Executive. Consumo mixto (l/100 Km): 5,5 - 10. Emisión CO₂ (g/Km): 145 - 237.

Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

* Contáctate con nosotros para más información y solicitud de prueba.

► MEDIO AMBIENTE

Segovia estrena los 30 vehículos que prestarán el nuevo servicio de limpieza

La adjudicataria colocará los contenedores de recogida selectiva la próxima semana

• La empresa adjudicataria, FCC-Medio Ambiente ha invertido en la renovación completa de los vehículos y maquinaria casi cinco millones de euros.

S.A. / SEGOVIA

La Plaza de la Artillería fue ayer, festividad de San Pedro, el escenario elegido por el Ayuntamiento para la presentación oficial de la flota de 30 nuevos vehículos que desde hace unos días prestan el servicio de recogida de basuras y limpieza viaria en la ciudad. A los pies del Acueducto fueron expuestos, por espacio de unas dos horas, los nuevos vehículos y maquinaria, en los que la empresa FCC —que ha asumido el contrato, por un periodo de doce años— ha invertido 4,8 millones de euros; de los 7,1 millones en que se cifra el volumen total de gasto para la puesta en marcha de las nuevas prestaciones. Al acto asistieron, entre otros, la mayoría de los miembros del Gobierno municipal (PSOE-IU), varios concejales del PP y representantes de FCC; mientras que la alcaldesa y la dama de las fiestas acudieron para “amadrinar” los equipos de un nuevo servicio que tiene como lema “Segovia limpia y guapa”.

Entre los vehículos presentados destacan los cinco camiones que se encargan desde hace unos días de la recogida de residuos orgánicos, con elevadores de contenedores de carga lateral y una capacidad de 23 metros cúbicos; así como dos camiones de caja abierta para la recogida selectiva de papel, cartón, vidrio y envases. Asimismo, FCC ha desplazado ya a Se-

govia varios equipos barredores y baldeadores; un camión “punto limpio móvil”, habilitado para la recogida de pequeños electrodomésticos, metales y otros residuos especiales; un equipo para la limpieza del alcantarillado y dos furgonetas de control.

En un escenario protegido con un toldo, que amparaba a la alcaldesa y damas de las Fiestas, Arahuetes destacó que el nuevo servicio tenía como principales características la “calidad, la variedad y la frecuencia”. En su breve discurso, el alcalde hizo referencia a las nuevas prestaciones que comenzará a poner en marcha FCC y resaltó los “retos irrenunciables” del Ayuntamiento en materia de medio ambiente, entre los que citó el soterramiento de contenedores en el casco antiguo, la nueva ordenanza de limpieza viaria y recogida de residuos y la Patrulla Verde de la Policía Local.

CONTENEDORES El alcalde, en declaraciones a los periodistas, explicó que en los próximos días FCC concluirá la renovación de todos los contenedores de la ciudad con la instalación de los destinados a la recogida de papel y



Los nuevos vehículos permanecieron expuestos varias horas en la Plaza de la Artillería/FERNANDO PEÑALOSA

cartón, vidrio y envases; mientras que “en el mes de octubre o noviembre” se concluirá el proceso de soterramiento de contenedores en el casco antiguo. Arahuetes también hizo referencia a las quejas vecinales, de las que se ha hecho eco el PP, en el sentido, básicamente, de que se ha reducido el número de contenedores —un total de 668 de 2.400 litros han sustituido a los 1.557 de 800 litros—; aumentando así la distancia entre los puntos de recogida; lo que ha provocado algunas protestas vecina-

les con el depósito de basuras en plena vía pública.

“Son quejas normales en cualquier implantación de un nuevo servicio, tenemos todos que adaptarnos, creo que será cuestión de semanas”, dijo Arahuetes, quien apuntó que la empresa “tiene que hacer un esfuerzo para buscar los mejores sitios para que esa distribución sea efectiva”. “Es cierto—añadió—que en algunos sitios hay que redistribuir los contenedores, en otros quizá hay que poner alguno más, pero en líneas generales la distribución de contenedores ha sido satisfactoria para la ciudad”.

El responsable de FCC en Segovia, José Antonio Pastor, anunció que la próxima semana quedarán colocados los contenedores de envases, vidrio y papel; y que la empresa intentará dar solución a todas las quejas de los vecinos.

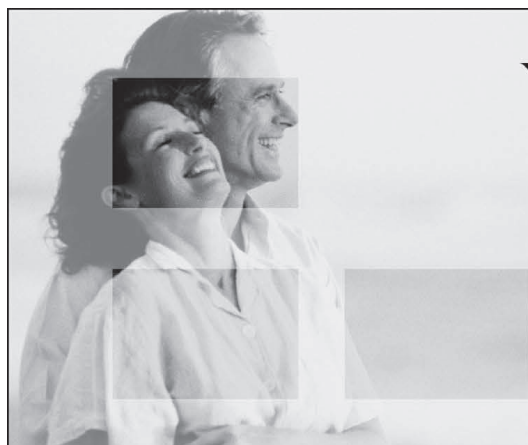
Por su parte, el concejal del PP, Juan Manuel Martínez, hizo referencia a las quejas de los vecinos que han sido denunciadas por la oposición “que esperemos que sean resueltas lo antes posible”.

La alcaldesa y las damas como madrinas

Por San Pedro, los vehículos son protagonistas. Desde que PSOE-IU gobierna el Ayuntamiento, cada festividad de San Pedro se celebra un acto oficial para inaugurar un nuevo servicio, tal y como recordó ayer el alcalde, Pedro Arahuetes. Si hace dos años fueron los nuevos autobuses, el año pasado le tocó el turno al autobús turístico y ayer a los nuevos equipos del servicio de limpieza, un acto incluido en el programa de Ferias y Fiestas y en el que, en consecuencia, debían estar presentes la alcaldesa y damas de los barrios. El invento fue que cada una de las jóvenes “amadrinara” un vehículo. La presentadora del acto, Carolina Uñón, daba cuenta de las características de un vehículo concreto y éste se ponía en marcha para recorrer unos metros al mismo tiempo que lo hacía en el escenario la dama que le correspondía su amadrinamiento.

GESTIÓN 10
Disponemos de un PISO
zona Casco Antiguo
tiene 110 m²,
3 dormitorios, 2 baños.
Calefacción central.
Ascensor. Muy soleado.
Estupendas vistas
¡ILLÁMANOS
Teléfono 921 44 50 77

921 41 20 90
Triangulo
inmobiliaria
DESARROLLAMOS las cosas
que le hacen todo más fácil



Ya puedes abrazar un sueño

Tu chalet por sólo
176.000 €

A 5 minutos de Segovia

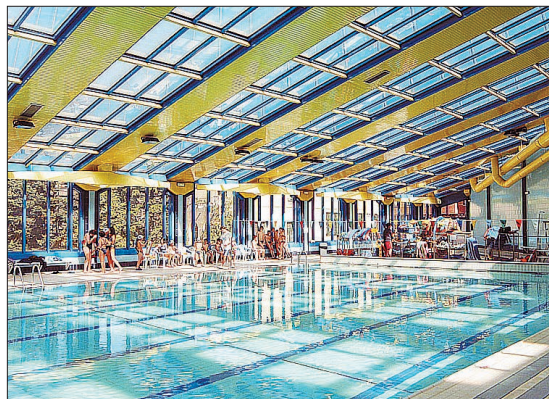
Lo que andabas buscando. Con parcela individual.
¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

GMS
INMOBILIARIA

► SOCIEDAD



En verano desciende la afluencia de bañistas. /KAMARERO

La piscina cubierta de Segovia estrena mañana sus nuevos horarios de verano

La instalación permanecerá cerrada la primera quincena del mes de agosto para proceder a la limpieza del vaso

JUANA HITA / SEGOVIA

La piscina cubierta de Segovia estrena mañana 1 de julio sus nuevos horarios de verano, coincidiendo con un descenso en la afluencia de personas a la instala-

ción deportiva. Según informaron desde la propia instalación, la piscina abrirá sus puertas de lunes a viernes a las ocho de la mañana, cerrando a las 12,15 horas. Por las tardes la apertura será a las 19,30

horas y el cierre a las 22,30 horas.

Los sábados únicamente se podrá acceder a la piscina climatizada por las mañanas, de 8,30 a 12,30 horas; mientras que los domingos y los días festivos la instalación permanecerá cerrada.

LIMPIEZA Estos nuevos horarios se mantendrán durante los meses de julio y agosto, a excepción de la primera quincena del mes de agosto, en que la piscina se cerrará para proceder a la limpieza del vaso.

Hoy concluyen los cursos de natación de iniciación y perfeccionamiento, que se han desarrollado en los últimos diez meses, desde el pasado 1 de septiembre de 2005, en el que han participado centenares de personas.

Servicio, la empresa que gestiona la piscina climatizada de Segovia, ha organizado de cara al verano cursos de aprendizaje de natación, destinados principalmente a los niños. Esta es la tercera edición en que se llevan a cabo estos cursos en julio y agosto, que cuentan también con una gran aceptación.

Para los niños, las clases serán de lunes a viernes entre las 10 y las 12,15 horas, sumando tres cursos por día. Los niños se dividirán en tres grupos: de tres a cinco años y de seis a diez años, de iniciación; y de ocho a catorce años, de perfeccionamiento.

Para los adultos se oferta un curso por la mañana y otros por la tarde, de lunes a viernes. En este caso, únicamente se darán clases de iniciación, ya que, según informaron desde la piscina, estos no tienen tanta demanda como los de niños.

Los cursos de verano comenzarán el próximo lunes 3 de julio, hasta el 31 de agosto, y pararán también durante la primera quincena de agosto al estar cerrada la instalación.

Durante los próximos meses de reducirá considerablemente el número de bañistas en la piscina climatizada de Segovia, al igual que en años anteriores, debido principalmente a las altas temperaturas que se registran en la instalación, así como a la apertura de las piscinas al aire libre.

De hecho, los segovianos disfrutaron desde el pasado 3 de junio de las instalaciones de la piscina municipal situada junto al campo de fútbol de La Albuera. Esta instalación también es gestionada por la empresa Servicio, que todos los años organiza diferentes actividades de mañana y tarde para los bañistas.

La mayoría de las entradas experimentará un ligero incremento, equivalente al IPC. Así, mientras que el pase infantil se mantiene en 1,05 euros, el resto de los billetes incorpora la subida.

¿cuál es tu olor?

El Adelantado
te regala cada
sábado una
vela aromática

1 de julio *lavanda*
8 de julio *melón*
15 de julio *mimosa*
22 de julio *pino*



Productos ofrecidos por

La Esencial
comercializadora

Marqués del Arco, 36 (Dooiz)
921 461 711

Llévate GRATIS
una vela al comprar
tu periódico.

Tfno. información suscripciones: 921 437261, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h. Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Unos ven en la basura un problema. Nosotros vemos una solución rentable.

Otros ven únicamente latas vacías. Nosotros vemos mucho potencial. Ahora, en toda España, nuestros equipos de gestión de basuras prestan un servicio medioambiental sano, recogiendo y reciclando las latas de aluminio vacías. Nuestra fábrica de Bilbao utiliza un ciclo combinado del gas que le permite recuperar energía de la basura.

En Estados Unidos, nuestra fábrica de reciclaje en Virginia aplica un proceso innovador por el que separa los componentes sólidos de los líquidos y gaseosos, en envases de aerosoles.

Se trata de un sistema de reciclado del 100%

Esto no solo es bueno para el medio ambiente, sino también para nuestros accionistas.

► CULTURA

La asociación de periodistas de turismo apoyan la candidatura de Segovia 2016

EL ADELANTADO/SEGOVIA

La Asociación Castellana y Leonesa de Escritores y Periodistas de Turismo (ACLEPT) ha manifestado su apoyo a la candidatura de Segovia para ostentar en 2016 la Capitalidad Cultural Europea.

En la asamblea anual, celebrada en Medina del Campo, la asociación acordó por unanimidad de sus integrantes, prestar su decidido apoyo para contribuir a hacer realidad las aspiraciones de la ciudad de Segovia. Como consecuencia, el presidente de esta asociación, Pablo Martín Cantalejo, ex director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, ha remitido una carta al alcalde, Pedro Arahuetes, comunicando el referido acuerdo.

La candidatura de Segovia será la primera propuesta española en presentarse en Bruselas, ya que una delegación segoviana, encabezada por el alcalde, Pedro Arahuetes, e integrada por representantes de instituciones y partidos políticos, se desplazará los días 10 y 11 de julio a la capital comunitaria.

► ECONOMÍA

Proinserga redujo el año pasado su facturación por la rebaja de los piensos

Los 92,3 millones representaron un descenso del 8,3 por ciento respecto a 2004

• Proinserga facturó el año pasado 92,3 millones de euros, un 8,3 por ciento menos que en ejercicio anterior a consecuencia del descenso del precio de los piensos y a la reducción de las ventas de medicamentos.

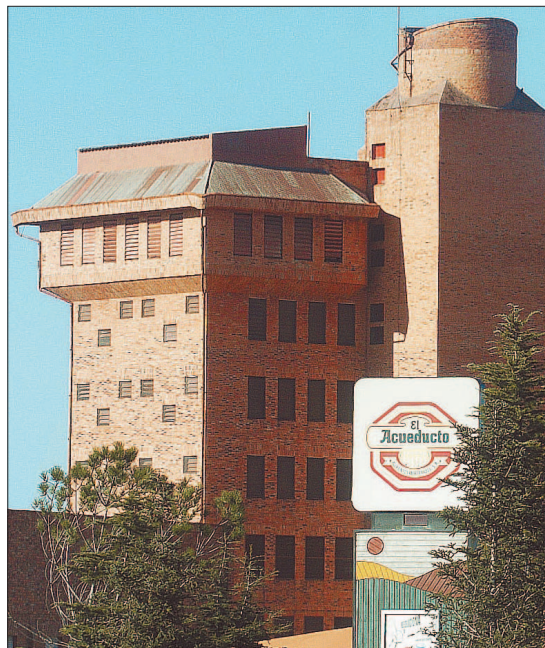
F. D. / SEGOVIA

Según las cuentas aprobadas por la Asamblea de Accionistas el beneficio bruto de la empresa creció un 30 por ciento.

El director general de la empresa, Gustavo Martín, comentó los "profundos cambios habidos en el sector porcino", tanto en el área de producción como en la de comercialización, y que está obligando a incrementar los costes de produc-

ción. "La incorporación de nuevos países a la UE provocará un aumento de producción y competencia", dijo, a la vez que advirtió de que estos cambios "obligarán a las empresas del sector del porcino a mantener su nivel de producción, a aplicar alta tecnología en la producción, en instalaciones, genética, alimentación y manejo y que todo ello conduciría a poder garantizar una alta calidad del producto, seguridad alimentaria y trazabilidad".

El presidente de Proinserga, Evaristo Grande Gómez, también destacó el problema que acarrea la globalización, "aumentando la competitividad entre países" y dijo que sólo "mediante mejoras en tamaños adecuados de las explotaciones, reducción de costes y con mejoras de productividades en las explotaciones se logrará la conquista de nuevos mercados tan



Las oficinas de Proinserga se han trasladado este año al edificio de Alresa/ A. C.

competitivos como los actuales".

Inició también en el peligro que asoma al mercado europeo con la eliminación de aranceles, que actualmente está en negociación en el seno de la OMC, ya que incluiría la entrada en territorio comunitario carne de porcino a precios inferiores a los actuales, por los bajos costes de producción

de algunos países y sus "nulas exigencias" higiénico-sanitarias.

Respecto al conjunto del grupo empresarial, la cifra de negocios fue de 570 millones de euros.

Y en el caso de Incoporc, el volumen de facturación subió un 6% por el aumento de los precios medios del porcino, con un ligero descenso en animales vendidos.

Ahora con nueva sección de Segovia

Este sábado GRATIS con El Adelantado

► SANIDAD

El Hospital General comprará dos aparatos para Oftalmología

Invertirá unos 65.000 euros en la adquisición de un campímetro y un láser quirúrgico

• Unos cuatro meses ha permanecido el Hospital General sin un campímetro, instrumento de medición del campo visual y sus defectos, hasta la pasada semana que llegó uno prestado y se ha iniciado el proceso para comprar uno nuevo.

La nueva resonancia magnética evitará derivar a centros privados unas 3.000 pruebas al año

P. B. / SEGOVIA

La Gerencia de Atención Especializada de Segovia ha iniciado el proceso para renovar y mejorar el equipamiento del servicio de Oftalmología del Complejo Hospitalario con la adquisición de un campímetro y un láser quirúrgico.

La inversión prevista asciende a unos 65.000 euros, de los que 40.000 se destinarán al láser quirúrgico de nueva generación y el resto al instrumento con el que se puede determinar la presencia de defectos visuales en la parte central del campo visual.

Durante cuatro meses el Hospital General ha permanecido sin un campímetro funcionando, lo que ha provocado importantes demoras en la actividad programada. La antigüedad del aparato hasta este año utilizado y la sucesión de averías que estaba sufriendo ha llevado a la dirección del centro a buscar recursos para comprar uno nuevo.

Por el momento y como solución temporal mientras se resuelve el concurso de adjudicación en un plazo de unos dos meses, se ha instalado la pasada semana un campímetro prestado por una de las casas que fabrica y comercializa estos equipos.

El gerente de Atención Especializada, Francisco Soriano, ha asegurado que "ya se está citando" a los pacientes que se han visto afectados por este problema, y ha anunciado la aplicación de un plan es-

pecial para afrontar los retrasos, "y poder volver pronto a la normalidad".

Francisco Soriano ha defendido que el desarrollo de las obras de ampliación y reforma del Hospital General es una buena oportunidad para renovar "en la medida de lo posible" el equipamiento y aparataje de los servicios. Además ha reiterado que su objetivo es aumentar la cartera de servicios del centro en transformación, para que "los segovianos sientan cada vez más suyo el hospital y tengan menos necesidades de trasladarse o ser derivados a otros centros de diferentes provincias".

De acuerdo a esta filosofía de trabajo, el gerente de Atención Especializada ha defendido ante la Consejería de Sanidad la compra de un equipo para hacer resonancias magnéticas en el hospital público, que ha sido anunciada por el titular de este departamento, César Antón, la pasada semana durante una visita a Segovia.

Según datos de la Gerencia de hospitales unas 3.000 resonancias magnéticas son derivadas cada año a otros centros. Cerca del 99 por ciento se realizan en un centro privado de Segovia (Segovia Médica) y un número reducido en un centro público de la Comunidad de Madrid. En este caso se trata de resonancias "muy especiales y complejas", que seguirán realizándose fuera cuando a finales de 2006 o comienzo de 2007 esté



Francisco Soriano (izq.), en una rueda de prensa ofrecida hace quince días en la Delegación Territorial de la Junta, / PEÑALOSA

el nuevo equipo en el Hospital General. Sin embargo, Soriano ha asegurado que cuando se ponga en marcha no solo absorberá la mayoría de las pruebas ahora concertadas sino que ampliará la demanda y realizará mucha más por-

que "queremos que esté en funcionamiento mañana y tarde para sacar el máximo rendimiento". También supondrá la contratación de personal especializado.

Técnicos de tres grandes firmas, Siemens, Phillips y General

Electric, están visitando las instalaciones donde se ubicará la resonancia magnética para concretar su oferta de venta e instalación ante el Sacyl. Por parte del hospital, la obra civil "está prácticamente acabada", según Soriano.

GIGANTE SUPERMERCADOS

Llevando 2 Unds. iguales o combinadas DESCUENTO DIRECTO EN CAJA DE 0.75 €

BIO ACTIVIA Soja, 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.80€ 299 Ptas. 3,60 € / Kilo	ORIGINAL Yogur Original 1919 Con Frutas, Pack 2 Und., x 133 Grs. 0.97€ 161 Ptas. 3,59 € / Kilo
BIO ACTIVIA Fibras, 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.80€ 299 Ptas. 3,60 € / Kilo	Danone Petit Mince Pack 4 Und., x 100 Grs. 1.01€ 268 Ptas. 4,03 € / Kilo
Vitalinea Yogur Vitalinea Floral 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Savia Savia 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.59€ 265 Ptas. 3,18 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.39€ 231 Ptas. 2,42 € / Kilo	Regalo Bandolera 1.39€ 231 Ptas. 2,65 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo
Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3,12 € / Kilo	Danone Yogur Danone 1 Tipo, Pack 4 Und., x 125 Grs. 1.56€ 260 Ptas. 3

BREVES

CANTIMPALOS

2.080 euros contra el cáncer ■ La campaña contra el cáncer desarrollada en la localidad de Cantimpalos recaudó este año un total de 2.080 euros, que irán a parar a las arcas de la Asociación Española Contra el Cáncer. La asociación de amas de casa La Inmaculada, integrada por 230 socias, colaboró en la organización de dicho acontecimiento, como también lo hizo el sacerdote anunciándolo en las respectivas misas oficiadas en la iglesia parroquial. Durante la jornada se instaló una mesa petitoria en los soportales del Ayuntamiento, con el fin de que todos los vecinos pudieran acudir el sábado por la tarde o el domingo desde las doce de la mañana hasta las tres de la tarde a realizar sus donativos y ser informados. La respuesta a la iniciativa fue muy positiva, según las responsables de la asociación de amas de casa, similar a la de otros años.

LOURDES MATARRANZ

► SAN ILDEFONSO

El experto Antonio Gaspari afirma que el aumento de población produce riqueza

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El profesor de la Universidad Europea de Roma, Antonio Gaspari, afirmó ayer en La Granja que "el aumento de población no genera pobreza, sino que produce riqueza". Gaspari participó en uno de los cursos de verano de la Universidad San Pablo CEU que se celebran en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, con una conferencia sobre "Política ambiental y conservación de la naturaleza".

El incremento de población ha sido considerado durante los últimos 30 años, por parte del movimiento ambientalista, como el peor de los males, que generaría hambre, carestía, pobreza, contaminación y, como resultado final, el fin de la vida humana. Frente a esta visión fatalista, el profesor italiano defendió que, en la actualidad, el aumento del número de habitantes en el planeta es, en realidad, "el motor más importante del desarrollo económico y social con el que cuenta el hombre".

"Afortunadamente, no se han cumplido estas previsiones dramáticas. Además, el crecimiento de población ha provocado riqueza y el aumento de recursos necesarios como el agua o la comida", señaló Gaspari. El aumento de la esperanza de vida del hombre o la disminución de la mortalidad infantil fueron otros de los beneficios que mencionó el experto italiano.



Miles de personas disfrutaron todos los años del espectáculo de agua. / EL ADELANTADO

Las fuentes reales dejarán de funcionar a partir del domingo por la falta de agua

Únicamente se pondrán en marcha los días de Santiago y San Luis

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO Patrimonio Nacional ha anunciado que las fuentes monumentales del Palacio Real de La Granja dejarán de funcionar a partir del próximo domingo 2 de julio. Todos los que quieran disfrutar del espectáculo del agua lo podrán hacer por última vez pasado mañana. Según informan desde Patrimonio Nacional, la decisión de ha tomado por motivos de disponibilidad de agua, al igual que en años anteriores.

Únicamente se pondrán en marcha el conjunto de fuentes

monumentales de La Granja los días de Santiago, 25 de julio, y San Luis, 25 de agosto, según las previsiones de Patrimonio Nacional. Desde este organismo explicaron que se ha realizado el cálculo para mantener la cantidad de agua necesaria para que las fuentes funcionen esas dos jornadas festivas.

En las últimas semanas numerosas personas han podido contemplar los juegos de agua de las fuentes de La Granja, en marcha todos los miércoles, viernes y domingos, por grupos de cuatro fuentes cada día.

Por otro lado, durante este año se está acometiendo las obras para el suministro y acondicionamiento de infraestructuras de las fuentes del Palacio Real con un presupuesto de 3.112.268 euros.

Con estas obras se pretende aportar los recursos hídricos a las fuentes reales e independizar este suministro del abastecimiento urbano de La Granja. En la actualidad, ambos servicios están unidos, abasteciéndose de escorrentías de las laderas del monte Peñalara.

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

RESIDENCIAS



SALAS Y COMEDORES



ESTANCIAS



CAMAS ARTICULADAS



SILLONES TRASLADO

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA
Tel. 921 43 19 74

Ayuntamiento de GOMEZSERRACÍN (SEGOVIA)

ANUNCIO
INFORMACIÓN PÚBLICA DE EXPEDIENTE, PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL.

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo establecido en el Artº 25.2.b) en relación con el Artº 23.2.a) y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y el Artº 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, así como lo dispuesto en el Artº 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días, a partir del siguiente a la publicación de este Anuncio en el B.O.P. de Segovia, sobre el expediente municipal nº 9/2006/LA/O. M., para autorización de uso excepcional en suelo rústico, licencia ambiental y licencia municipal de obra, que se detalla a continuación:

Actividad: INSTALACIÓN DE INDUSTRIA HORTÍCOLA.

Promotor: SEGOVIANA DE PUERROS, S.L.

Emplazamiento: Parcelas rústicas: 70, 111, 5119, 5122 y 5123 del Polígono 1, Paraje "Carracampo", de este T.M.

Redactor del Proyecto de ejecución: D. José María Fraile Sanz, Ingeniero Agrónomo.

El expediente referenciado anteriormente, podrá ser examinado en la Secretaría de este Ayuntamiento, por quienes lo deseen y formularse las alegaciones u observaciones que estimen oportunas durante el plazo expresado; en horario de 8 a 15 horas de lunes a viernes.

En Gomezserracín, a 27 de junio de 2006

EL ALCALDE. Fdo., Jesús Cáceres Palomero

Ayuntamiento de ESPIRDO (SEGOVIA)

ANUNCIO. INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo previsto en el artículo 25.2, en relación con el 23.e) de la Ley 5/99 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León, y artículo 27 de la Ley 11/2003 de 8 de abril de Prevención Ambiental de la Comunidad de Castilla y León, se abre un periodo de información pública por plazo de veinte días sobre expediente de autorización del siguiente uso excepcional en suelo rústico:

— Promotor: D. Silvestre Hernández San Segundo, en representación de SILFESAN S.L.

— Uso: Nave adosada a nave existente para la actividad de Almacenamiento de material de la construcción.

— Localización: Carretera de Espirido a Segovia, Espirido.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

Espirido, a 2 de mayo de 2006

EL ALCALDE. Fdo., Luciano Sanz Sastre

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **5 abonos (*)** para asistir en directo a los conciertos de

Folk Segovia

22:30 horas Los Zuloagas

Viernes 30 de junio

Concierto de María Salgado y Tiharea

Sábado 1 de julio

Concierto de Myllarit y Los Calchakis

Domingo 2 de julio

Concierto de Landú y Awen Magic Land

Recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos dobles para asistir al Folk Segovia los días 30 de junio y 1 y 2 de julio. El sorteo se celebrará el 30 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Un abono para cada ganador.



Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO FOLK**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY



Ribera de Polendos

EL MEJOR VINO DE SEGOVIA

Importantes medallas de oro
Bodegas Agejas, El Portillejo, S.L.
Cabañas de Polendos (Segovia)

► NAVA DE LA ASUNCIÓN

El Ayuntamiento pone en marcha "Navaviva", un verano lleno de actividades

EL ADELANTADO / NAVA DE LA ASUNCIÓN

El Ayuntamiento de Nava de la Asunción va a llevar a cabo un verano cultural repleto de actividades denominado "Navaviva". Muchas de estas actividades se van a realizar a través del centro cultural "Los Pinares".

Con este verano cultural programado, el más completo desde que se comenzaron a organizar actividades veraniegas, se pretende llegar a todos los sectores de la población, que en verano son mucho más numerosas que en otra época del año.

Se han tratado de combinar todo tipo de actividades: formativas, recreativas, deportivas, musicales, humorísticas, dinámicas, artísticas, etc. Todas ellas se llevarán a cabo en los meses de julio y agosto.

Esta programación veraniega incluye dos semanas culturales, una con artistas y participantes locales y otra con las actuaciones y participación de otros grupos y artistas. Para llevar a cabo la Semana Cultural se ha contado con todos los artistas y grupos locales ofreciéndoles la posibilidad de que actuaran para su pueblo, posibilidad que han aceptado una gran parte de ellos.

En la organización de estas actividades van a participar algunas asociaciones del municipio, que han querido contribuir a este verano. El Ayuntamiento ha querido dar que participen todas las iniciativas locales propuestas por los vecinos.

► CAMPO DE SAN PEDRO

"Abraza la tierra" gana el primer premio "Macario Asenjo Ponce"

Mientras que el proyecto de cooperación consiguió ser el primero en la categoría nacional, en la comarcal el ganador fue La Hípica C.B. de la localidad segoviana de Grajera

EL ADELANTADO / CAMPO DE SAN PEDRO

El proyecto "Abraza la tierra" y La Hípica C.B. de Grajera fueron los ganadores de los primeros premios al desarrollo rural "Macario Asenjo Ponce". Estos galardones se dieron a conocer por Codinse (Coordinadora para el desarrollo integral de la comarca Nordeste de Segovia) en la primera feria de muestras comarcal celebrada en Campo de San Pedro.

En la categoría nacional el premio fue para el proyecto de cooperación "Abraza la tierra", por incidir en el principal problema que frena el desarrollo del medio rural, la despoblación; por desarrollar una estrategia para captar nuevos pobladores y por el trabajo en cooperación con distintos territorios de diferentes comunidades autónomas que sufren el mismo problema. El premio lo recogió Ismael Brenchat, presidente de Omezma (grupo coordinador del proyecto) de manos de Juan Luis Gordo, subdelegado de Gobierno de Segovia.



Ismael Brenchat recogió uno de los premios, en representación de Omezma. /EL ADELANTADO

En la categoría comarcal el premio recayó en La Hípica C.B. por su trayectoria durante 18 años y

haber realizado la reconversión de una explotación agropecuaria en un centro de actividades de ocio. El

premio lo recogió Leticia Águeda de manos de María Carmen de la Hoz, viuda de Macario Asenjo.

cesvi recambios

piezas usadas
tan fiables como
sus propias
herramientas



mecánica, electricidad, electrónica

motores, cajas de cambio, alternadores, sistemas de inyección, elevallunas, cierres centralizados, electroventiladores, módulos de gestión electrónica...



carrocería, amovibles

aletas, puertas, capós, frentes atornillables, paragolpes...



accesorios

asientos, tableros de a bordo, faros, pilotos, rejillas, spoiler...

agilice sus reparaciones con cesvi recambios

Centro de Tratamiento de Vehículos Fuera de Uso

Área Industrial de Vicolozano (Ávila) · Parcelas 53 y 54 · Nacional 110 - Km 248
Tel. 902 363 122 · Fax 920 259 988 · recambios@cesvimap.com

www.cesvirecambios.com



ES UN CENTRO...

CESVIMAP

Triángulo
921 41 20 90
CHALET EN VENTA
C0191 - LA LASTRILLA
CHALET INDIVIDUAL.
A DOS CALLES.
260 m², con parcela d
750 m. 4 amplios
dormitorios, 2 baños, todo
ello en 2 plantas.
Inmejorables vistas.
www.trianguloinmobiliaria.com

INMOBILIARIA
MANSINO 921 44 30 31
Símbolo de eficacia
Apartamentos en construcción
También disponible
local comercial
¡¡Venga a ver los planos!!

El Adelantado presenta



Oso Botones



Oso Cocinero



Oso Pescador

tus nuevos amigos para este verano

Cada sábado
un modelo diferente



Oso Médico



Oso Explorador

Cada osito
por sólo
2,95 euros



Oso Golf

Promoción válida hasta fin de existencias.
Teléfono información suscriptor: 921 437261
De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

Para niños mayores de tres años. 

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



Encuentro en el parque

El parque de la Huerta del Duque ha acogido una nueva edición del tradicional día de convivencia en el que participaron los usuarios del Centro de Día de Personas Mayores de la gerencia de Servicios Sociales, de la residencia de Ancianos El Alamillo, de Apadefim, y por primera vez los del Centro de Mayores Valduhertos. la gerente provincial de Servicios Sociales, M. Paz Plaza, la alcaldesa de la villa, Marisa González y los responsables de los centros participantes dieron la bienvenida a los asistentes. disfrutaron de tablas de gimnasia y talleres variados. /FOTO: GABRIEL GÓMEZ

► VALLELADO

Mañana se celebra el XIX Festival Folclórico del Ajo

La Plaza del Barruelo acogerá la actuación del grupo de danzas Portitxol Xàbia de Alicante y el grupo Bieldo del municipio

• Mañana sábado se celebra la décimo novena edición del Festival Folclórico del Ajo en el que este año actuará junto al grupo de danzas Bieldo de la localidad el grupo Portitxol de Xàbia de Alicante.

NURIA PASCUAL MAYO/ VALLELADO
El Festival Folclórico del Ajo de la localidad de Valledado alcanza este año su décimo novena edición.

La Plaza del Barruelo acogerá a partir de las 21.30 horas la actuación del grupo de danzas Portitxol Xàbia, de Xàbia en Alicante y la del grupo anfitrión, el grupo de danzas Bieldo.

El grupo alicantino trabaja desde 1989 con el objetivo de mantener los bailes populares en Xàbia, potenciar, fomentar y recuperar el folclore, los bailes y canciones de esa y otras comarcas valencianas. El grupo trabaja en favor de la juventud de su localidad con escuelas de tabalet, dulzaina y danzas. El grupo anfitrión comenzó su



Actuación en una anterior edición del Festival. /GABRIEL GÓMEZ

actividad en 1985 y desde entonces ha centrado su esfuerzo en el estudio, práctica y difusión de la música y danza del folclore segoviano. Cuenta con 50 danzantes (35 chicas y 15 chicos) acompaña-

dos por su rondalla, dulzaineros y tamborilero. Como medio para la difusión del folclore segoviano cuenta con una escuela infantil formada por unos 35 niños de entre 6 y 14 años.

► CUÉLLAR

Hasta mañana pueden adquirirse entradas para el espectáculo Spirit of the Dance

N.P. / CUÉLLAR

Hasta mañana sábado podrán adquirirse las entradas anticipadas para asistir al espectáculo Spirit of the Dance que acogerá el Patio de Armas del Castillo a partir de las diez de la noche.

El concejal de Cultura, Eduardo Marcos, señaló que hasta el momento se han vendido aproximadamente unas 600 localidades para presenciar la actuación, cifra con la que se mostró muy satisfecho. Asimismo indicó que durante la jornada de hoy podrán continuar adquiriéndose estas entradas anticipadas al precio de 20 euros en el Ayuntamiento y en la Oficina de Turismo, lugar donde también podrán conseguirse mañana. Durante la jornada del domingo el precio de las entradas en taquilla será de 24 euros.

El espectáculo, de proyección internacional, presenta una mezcla de la cultura tradicional irlandesa y los diferentes ritmos del mundo; la tradición de la danza irlandesa y su música celta, combinada con las tendencias musicales actuales.

✚ FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el domingo 9 de julio)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento
Exposición fotográfica "Yarabáh". Hasta el 15 de julio. de lunes a viernes de 8 a 15 horas y sábados de 9 a 12.30 horas.

CONVOCATORIAS

SEMANA DE LA MÚSICA
Viernes 30 de junio **Música sin techo, «Performance»**. A las 22:00 horas en el Ábside de Santiago.

EXCURSIÓN A LAS EDADES DEL HOMBRE Ciudad Rodrigo (Salamanca). **Domingo 16 de Julio**. Salida a las 7:30 de la mañana de la Estación de Autobuses. Regreso a las 20:00 horas. Precio: 30 euros (incluye viaje, visita guiada y comida) Inscripciones: Oficinas Municipales hasta el día 11 de julio

EXPOSICIONES DE ARTE-SANÍA APADEFIM
Del 30 de junio al 2 de julio en el Ayuntamiento de Valledado
Del 28 al 30 de julio en el Ayuntamiento de Cozuelos de Fuentidueña

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203



Calidad y bienestar para las personas mayores

VALDIHUERTOS
centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

▶ VALSECA



La futura variante tomará enlace en la autovía de la CL 601, cuyas obras se desarrollan en estos momentos. / ÁLVARO PINELA

El Ayuntamiento presenta un informe de alegaciones a la futura variante Noroeste

De las cuatro alternativas el municipio se decanta por la número uno que conectaría de forma directa la carretera CL-601 a la C-605

• El municipio en su estudio se ha decantado por la opción número 1, en contra del expediente público que valora la 4. Además requiere una conexión directa con las localidades de Valseca, Los Huertos y Hontanares de Eresma.

ÁLVARO PINELA / VALSECA

El Ayuntamiento de Valseca como término implicado directamente en la futura variante Noroeste de Segovia (CL-607; CL-601-CL-605), ha evaluado el estudio informativo abierto a exposición pública por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, motivo por el que ha elaborado un informe y conjunto de alegaciones que será presentado ante la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras.

El estudio presenta cuatro alternativas, en las que las denominadas 2,3 y 4, se basan en el actual trazado de la CL-607, mientras que por el contrario, la número 1, configura una variante al actual trazado al conectar las carreteras CL-601 a la CL-605, sin interferir en el actual vial.

Entre los antecedentes del estudio, se citan como elementos negativos del actual trazado a solventar, el que evitan el tortuoso trazado del inicio de la conexión CL-601 a través de la CL-607 (alternativas 1 y 2); evitan la abrupta conexión con la CL-605 (alternativa 1, y 2 y 4 a medias); evitan la mezcla de los tráficos que se dirigen al

punto limpio existente (alternativa número 1).

Entre las apreciaciones estimadas, se señala que "las alternativas 2,3 y 4, al utilizar la actual CL-607, ven limitada su utilización tanto por su acceso que se canalizaría y acumularía a través de la CL-605, como por sus pronunciadas pen-

Para Fomento la alternativa número 4 es la mejor valorada y la de menos coste de ejecución

Conexión directa

El conjunto de las alegaciones emitidas incluye por último, una aspiración del Ayuntamiento en dicha alternativa, que contemplaría, "una conexión a través del camino rural que une Segovia con Valseca, que serviría para que las población en constante crecimiento de Valseca, Hontanares de Eresma y Los Huertos, tuvieran un acceso alternativo a la variante y a Segovia, al margen de la autovía CL-601 y la C-605, respectivamente", concluye el informe. Dicho camino separa la población del barrio segoviano de Zamarramala una distancia de cuatro kilómetros.

dientes, y por la mezcla de tráficos domésticos, locales y de variante". Por el contrario, "la alternativa 1, de mayor longitud y coste que las restantes", señala, es superior al resto, "al liberarse de las afecciones de los núcleos y edificaciones existentes", con pendientes medias suaves.

El estudio informativo elaborado por Fomento, cita como la opción más valorada la alternativa número 4, por la reutilización máxima del actual trazado de la CL-607, y su menor coste de ejecución, lo que bajo la opinión del Consistorio, con esta misma alternativa, "se busca, sin señalarlo expresamente, resolver las graves deficiencias del actual vial (tortuosidad del trazado, proximidad, e interferencia, a núcleo de población, entronque entre edificaciones y a una carretera secundaria y mezcla de tráficos de distinto orden, tipo y entidad)".

Desde el punto de vista del municipio, "el éxito de la actuación, en incremento del volumen del tráfico, generaría graves interferencias y molestias, en todo el trazado suburbano de la CL-605 hasta su conexión con la C-605".

RENTABILIDAD Y FUNCIONALIDAD. Por el contrario, se indica, que la propuesta número 1, de mayor coste económico, a los efectos de funcionalidad viaria y rentabilidad social, "es la más adecuada al conectar directamente las vías principales sin mezclar otros tráficos, con el añadido de ser de nula afección durante la ejecución de las obras".

PANORAMA

BERNUY DE PORREROS

El municipio comienza el Verano Cultural con los monólogos de la Paramount

A.P. / BERNUY DE PORREROS

La Asociación Cultural de Bernuy de Porreros en colaboración del Ayuntamiento de la villa, han organizado el denominado Verano Cultural 2006, que se desarrollará a partir del día 1 de julio, hasta el mes de septiembre próximo.

El día 1 de julio, el salón del centro cultural, acogerá a partir de las 23 horas, los monólogos de la Paramount Comedy.

El programa se sucede el día 26 de julio, en la plaza Mayor a las 23 horas, con la actuación de El Mecánico del Swing. El día 6 de agosto, nuevamente en la plaza Mayor a las 21 horas, Salva y Parra harán llegar un gran repertorio de romances, brindis y como no su característico folklore. Ya inmersos en el mes de agosto, el día 18, a

las 23 horas, el nuevo parque de El Juncar, reunirá a los vecinos y visitantes en torno al concierto de rock and roll con el grupo Adobe.

El Verano Cultural finalizará el día 1 de septiembre a las 23 horas, en el parque de El Juncar, con la actuación de Arriverdici Lola, con el que se tributará al mítico Joaquín Sabina.

FIESTAS. En otro orden de cosas, hay que señalar que el Ayuntamiento de Bernuy de Porreros, ha anunciado recientemente la licitación por subasta de los puestos de bebidas de las fiestas patronales. Se trata de tres terrenos de 39,30 y 32 metros cuadrados, con un precio de 2400,2100 y 2200 euros respectivamente.



Reforma en el colegio público. Desde hace varios días se vienen realizando diversos trabajos de renovación e impermeabilización en la cubierta del colegio público de Bernuy, unos trabajos que son costeados por la Dirección Provincial de Educación, "en compensación por el gasto realizado por el Ayuntamiento de Bernuy anteriormente en el arreglo interior de las dependencias, en las que se invirtió unos 36.000 euros aproximadamente.", explicaron desde el Cra. Los Llanos a 22 horas. Como novedad de cara al próximo curso escolar, el colegio dispondrá de dos unidades, una de infantil y otra de primaria, originado por el incremento de matrículas. / A.P.

ALDEA REAL

Daños en la reforestación del Camino Europa

La asociación Aldea se Mueve de Aldea Real ha concluido recientemente la repoblación forestal en el Camino Europa, en el que se han plantado diversas especies propias de la zona, "adaptadas a la climatología con el fin de que agarren lo antes posible", señalaron desde el colectivo; una iniciativa, indicaron, "a tener presente por todos", por lo que se requiere un mínimo de respeto y cuidado, "ya que según se ha apreciado, "desde los primeros días de su plantación han aparecido algunos ejemplares dañados por la poca atención que se pone

en el pastoreo". Por otro lado, señalar que la Junta local de la Asociación Contra el Cáncer celebró el pasado domingo día 25 una jornada de recaudación de fondos en la localidad, en la que se obtuvieron diversas aportaciones voluntarias por parte de los vecinos. En este sentido, es interesante apuntar, que desde la asociación Aldea Se Mueve, se está analizando la posibilidad de realizar talleres de prevención del cáncer de cara al próximos meses.

VEGAS DE MATUTE

Proyectan la construcción de un balneario ■ El centro de formación Náyade ha solicitado licencia ambiental y urbanística para la instalación de un balneario en el edificio del Mare Nostrum, situado en los Ángeles de San Rafael. A.P.

CASTILLA Y LEÓN ²⁵

► 88 REUNIÓN DE LA ASOCIACIÓN AMERICANA DE PROFESORES DE ESPAÑOL Y PORTUGUÉS



De izq a dcha: John C. Wilcox (presidente de la Aatsp), Juan Vicente Herrera, Enrique Battaner y Francisco Javier Álvarez Guisasaola. / DAVID ARRANZ (ICAL)

Silvia Clemente presentará el 12 de julio en Pekín el Plan para Extranjeros

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Cultura, Silvia Clemente, presentará en Pekín el plan de enseñanza de español para extranjeros diseñado por la Junta en el marco de una visita que realizará a la capital china con motivo de la inauguración de la sede del Instituto Cervantes, actividad que contará con la presencia de varios representantes de la vida cultural de Castilla y León y que se completará con la presentación de la edición del Quijote en chino.

El programa, que incluye actividades culturales relacionadas con Castilla y León, comenzará el 11 de julio, fecha en la que están programadas reuniones bilaterales con tour operadores con presencia en el mercado asiático y una visita al Instituto de Literaturas Extranjeras de la Academia de Ciencias Sociales de China.

La presentación del plan del español para extranjeros se producirá el miércoles, 12 de julio. Por otro lado, el día 14 se inaugurará el Instituto Cervantes de Pekín y, el 15, Clemente participará en la exposición *Laberinto de Museos*, en la que figura una representación del Musac de León.

Herrera aspira a que la Comunidad sea pionera en un «servicio integral en la enseñanza del español»

El presidente de la Junta, que inauguró la reunión de la Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués, aseguró que una oferta de calidad conjuga la docencia con la cultura

• La Junta pretende incorporar el aprendizaje del castellano a la oferta turística, celebrar un congreso sobre el valor económico de la lengua e incrementar las academias privadas.

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer que Castilla y León aspira a convertirse en la primera Comunidad en ofrecer «un servicio integral de calidad de enseñanza del español para extranjeros». Herrera, que inauguró la 88 reunión anual de la Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués (Aatsp) en Salamanca, recordó que la región pretende duplicar la cifra de estudiantes de español en los próximos años hasta llegar a los 60.000 en el año 2010.

Según Herrera, ofrecer un servicio de calidad de la enseñanza del español para extranjeros supone conjugar las actividades docentes con aspectos culturales, de

ocio, de viaje, opciones de hospedaje... ya que todo ello forma parte, desde su punto de vista, del «bagaje» con el que los estudiantes regresan a su país de origen. En este sentido, recordó que Castilla y León es la segunda región que mayor número de estudiantes extranjeros acoge de España, con 30.000 al año, sólo por detrás de Andalucía, con 37.000.

Así, precisó que el objetivo es duplicar estas cifras para alcanzar en el año 2010 un total de 60.000 es-

tudiantes de español en la región aprovechando tres argumentos: la condición de Castilla y León como cuna del idioma, la existencia de un sistema educativo sólido y de calidad reconocida respaldado por universidades como la de Salamanca, con experiencia tanto en la formación de estudiantes como de futuros profesores de español, y el impulso del aprendizaje del castellano a través de un plan de español para extranjeros.

Este plan incluiría diferentes

actuaciones como la incorporación de la enseñanza del español a la oferta turística, la celebración en noviembre de un congreso sobre el valor económico del español y la firma de convenios con el Instituto Cervantes para incrementar el número de academias privadas, precisó.

español», lo que le convierte, en número de hablantes, en la cuarta lengua del mundo.

Se pretende duplicar el número de estudiantes de castellano y llegar a los 60.000

Desde su punto de vista, estos datos reflejan la existencia de un «fenómeno social y cultural», ya que el español «ha crecido una media del 10 por ciento en los últimos ocho años» incrementando en 32 millones el número de hablantes desde 1998.

Herrera se remitió a los estudios de los expertos para afirmar que, si continúa esta tendencia, «a mediados del siglo XXI la cuarta parte de la población mundial hablará español», algo que puede traducirse en una destacada «repercusión económica» si se tiene en cuenta que ya son 21 los países que tienen el español como lengua oficial. En este sentido, Herrera destacó que el idioma aporta a la economía nacional «el 15 por ciento del PIB».

Los retos

El presidente de la Junta reconoció que quedan «importantes retos», especialmente en los referidos a la presencia del español en la sociedad de la información y a la creación de doctrina científica y técnica internacional, donde la presencia del inglés «es abrumadora». Para Herrera, «el español es una realidad incuestionable en EEUU», donde el 60% de estudiantes universitarios de lenguas modernas ha escogido el castellano y la población hispana ha crecido un 43% entre 2003 y 2004. Con relación al resto del planeta, cifró en 18 millones de personas el volumen de estudiantes de español y sólo 8 millones cursan sus estudios en EEUU.

Por su parte, el presidente de la Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués, John C. Wilcox, precisó que los alumnos se deciden a estudiar español porque «se dan cuenta de que es necesario para sobrevivir en el futuro en Estados Unidos».

SITUACIÓN ACTUAL. El presidente de la Junta, que se mostró satisfecho por recibir en Salamanca a más de 700 profesores de español y portugués en la asamblea anual de la Aatsp, se refirió a la situación actual del español, que figura entre los ocho idiomas más hablados del mundo, al superar la barrera de los 100 millones de hablantes.

Según aseguró, en función de diferentes estadísticas, entre 400 millones y 600 millones de personas «se comunican y sienten en

LAS CONSECUENCIAS DE LA TREGUA DE ETA REACCIONES EN LA COMUNIDAD

Herrera exige que no se pague a los terroristas «ningún precio político»

El presidente de la Junta considera que el anuncio del inicio del diálogo demuestra que la banda está poniendo plazos y condiciones en el proceso y aboga por defender a las víctimas

• El máximo representante del Ejecutivo autonómico espera que el Gobierno central no se equivoque en este proceso, a la vez que desea «éxito y suerte» a Rodríguez Zapatero.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, manifestó ayer, tras conocer el anuncio del jefe del Ejecutivo central, José Luis Rodríguez Zapatero, de iniciar un proceso de diálogo con ETA, que con este grupo «no hay que pagar, en ningún caso, ningún precio político». A la vez, abogó por defender «siempre la superioridad moral de las víctimas del terrorismo frente a los asesinos».

Juan Vicente Herrera, quien pronunció estas palabras en el transcurso de la Recepción de Autoridades en el Día Mayor de las Fiestas de Burgos, San Pedro, justo tres minutos después de emitirse la noticia, consideró que este anuncio «viene marcado por un plazo perentorio que demuestra que la banda terrorista está poniendo plazos y condiciones en este proceso», subrayó.

En cualquier caso, el presidente del Ejecutivo autonómico insistió en su deseo de que el Gobierno de España no se equivoque en esta decisión. «Sinceramente, con total lealtad, le deseo fervientemente a mi Gobierno, a nuestro Gobierno, al Gobierno democrático de España que no se equivoque en este proceso», dijo, para desearle «suerte y éxito» en esta decisión.

EQUIVOCACIONES. Donde a juicio de Herrera ya se ha equivocado Zapatero, según criticó, fue en la manera de comunicar este anuncio, a través de los medios de comunicación en el Congreso de



El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, en una imagen de archivo. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

los Diputados, y no por medio de un debate parlamentario.

Finalmente, el presidente de la Junta mantuvo que ahora sus preocupaciones pasan por lo que ocurrirá con la seguridad nacional y por que el Estado de Derecho prime sobre toda negociación.

Así, mostró su confianza en el Estado de Derecho, representado por la Constitución de 1978, por la vigencia de las Leyes, el funcionamiento de la Justicia y los Cuerpos de Seguridad del Estado que no están, «en ningún caso, en tregua», aseguró.

Finalmente, se remitió a lo que ya dijo en su día en las Cortes regionales, la necesidad de «cerrar filas» con el Gobierno central, aunque alertó de que, desde su punto de vista, no existe una tregua en el Estado al hilo de los acontecimientos de las últimas semanas que definió como «muy peligrosos».

► PARTIDO POPULAR

Mañueco pide el abandono absoluto de las armas

ICAL / VALLADOLID

El secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, manifestó que todos los ciudadanos lo que quieren no es un abandono temporal sino definitivo de las armas. «Que ETA deje de existir», pero no «un parche o un remiendo», dijo.

Asimismo, insistió en que hasta que no se produzca «el abandono definitivo» por parte de la banda terrorista de la violencia no «puede haber ningún tipo de negociación política» y pidió que en este tema se actúe «con prudencia y con la máxima cautela».

► CORTES

El presidente aboga por proteger la libertad

ICAL / VALLADOLID

El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, recordó que hay que «preservar la libertad, que es el bien más preciado, porque sin él no hay democracia», y aseguró que desde su punto de vista «cualquier pago político es renunciar a la libertad».

Asimismo, aseguró que la forma en la que se produjo el anuncio de apertura de negociaciones, con un comunicado, se debería calificar de «cuanto menos de dudoso formato» y aseguró que el presidente del Gobierno «no esclarece nada».

Villalba muestra el apoyo «firme y esperanzado» del PSOE de Castilla y León a Zapatero

ICAL / LEÓN

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, manifestó ayer el apoyo «firme, contundente, responsable y esperanzado» al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, sobre el proceso iniciado para dialogar con ETA. Con ese respaldo, según Villalba, los socialistas creen «interpretar adecuadamente los deseos y expectativas de todos los ciudadanos de Castilla y León».

Según dijo, hay muchas razones que afectan a los ciudadanos para respaldar la nueva situación. Castilla y León, dijo, «ha tenido muchas víctimas de la violencia terrorista», tanto en lo que se refiere a miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado como entre el resto de ciudadanos. Además, recordó que la región ha aportado más de 200.000 vecinos a esa autonomía, al tiempo que acoge a unos 40.000 ciudadanos vascos. «Como Comunidad nos sentimos por lo tanto afectados en primera persona».

También aseguró que hay razones históricas que enseñan que Rodríguez Zapatero ha demostrado en su forma de actuar en este asunto «una valentía y un coraje excepcionales».

Casi el 30% de los ciudadanos cree que el proceso de paz con ETA es «un error»

ICAL / VALLADOLID

Cerca de un 30% de los ciudadanos cree que el proceso de paz abierto por el Gobierno con ETA es un error, frente al 24% que lo cree necesario, el 21,14% que lo respalda y el 19,82% que lo ve con escepticismo. Así se desprende del sondeo de Global Telemarketing para Canal 4 a través de 1.157 encuestas telefónicas.

En clave electoral, la encuesta sitúa al PP como la fuerza más votada en la región, con el 30,65% de los votos, frente al 22,19% del PSOE, IU (3,04%), UPL el 1,06 y otros partidos el 5,15. Además, un 18,1% expresó su intención de abstenerse. Asimismo, el PP recibiría apoyo mayoritario en Ávila, Burgos, León, Salamanca y Segovia y el PSOE en Palencia, Soria y Zamora. En Valladolid, el resultado estaría muy ajustado.

El paro es la máxima preocupación (24,7%), seguido de la inmigración y la inseguridad ciudadana. Sobre las reformas estatutarias el 36,86% lo cree preocupante y el 20% innecesario. La encuesta fue realizada entre el 5 y el 16 de junio, con un margen de error del 3,22% y nivel de confianza del 95,5%.

Las víctimas del terrorismo aseguran que la decisión es «descorazonadora»

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Asociación de Víctimas del Terrorismo en Castilla y León, Pedro Samuel Martín, manifestó ayer que la apertura de las negociaciones con ETA anunciada por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, es una decisión «descorazonadora» que supone comprobar cómo el presidente «cede continuamente al chantaje de los terroristas» y se somete a «la agenda marcada por ETA y Batasuna».

En este sentido, acusó al Gobierno de querer negociar ahora con los terroristas que «se han rei-

do» de las víctimas, de la presidente de la Sala y la sociedad en general durante la vista del juicio a los asesinos de Miguel Ángel Blanco.

Asimismo, lamentó que, después del ultimátum de Batasuna, Zapatero responda de esta manera, mientras que ha obviado el «clamor de las víctimas y de la sociedad que se ha puesto de manifiesto en cuatro manifestaciones».

Además, aseguró que es una pena que el presidente no haya aprendido nada de los errores que los ejecutivos anteriores «han cometido en el pasado». «Se nos ha intentado silenciar porque somos

Vencidos

El capitán Juan José Aliste, víctima de ETA, consideró ayer que el anuncio de Rodríguez Zapatero pone de manifiesto que «el Estado de Derecho ha sido vencido por la banda» y que se «está a expensas de lo que diga ETA» y de sus comunicados. Aliste afirmó que el Gobierno «sigue en sus trece» y que desde el principio todo está escrito en una hoja de ruta en la que «los demás» —en alusión a las víctimas del terrorismo— «no pintan nada».

la voz de su conciencia, la piedra que tienen en su zapato».

En su opinión, si la banda «realmente» hubiera querido dejar de asesinar «tenía que haber mostrado públicamente su intención de desaparecer y entrega las armas». De hecho, consideró que si en los últimos años no se han producido muertes es gracias al trabajo de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

Finalmente, pidió a Zapatero que medite su decisión porque todavía está a tiempo de volver al Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo.

COMENTARIO EDITORIAL

El auge del español

La enseñanza del español es, sin duda, una de las grandes apuestas de la Junta de Castilla y León para los años más inmediatos y en la que ya desde hace meses se viene trabajando en iniciativas incluidas dentro de los objetivos del Plan del Español para Extranjeros. Ayer, con motivo de la inauguración en Salamanca de la 88 reunión anual de la Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués, el presidente del Gobierno regional, Juan Vicente Herrera, expresó su deseo ferviente de convertir a nuestra tierra en una Comunidad pionera en disponer de un «servicio integral» en la enseñanza del español.

Es evidentemente que Castilla y León reúne las condiciones para ello, hasta el punto de que con una buena planificación se podrán alcanzar los 60.000 estudiantes extranjeros previstos para 2010, lo que supondría doblar las cifras actuales. El objetivo no es desdeñable si tenemos en cuenta la existencia de un sistema educativo sólido y de calidad, respaldado por las universidades y las academias privadas con titulación oficial, a lo que se une la condición de cuna del castellano y los atractivos turísticos, culturales y paisajísticos que presenta la región. Todo ello son argumentos más que suficientes para alcanzar un liderazgo en el campo de la enseñanza del español a extranjeros.

La reunión de más de 700 docentes americanos puede suponer un espaldarazo a este plan auspiciado por el Ejecutivo autonómico, ya que de esta manera podrán conocer varias capitales castellanas y leonesas, así como algunas de las

universidades más prestigiosas del país, adquiriendo un bagaje que luego llevarán a todos aquellos estudiantes que pretendan venir a España para mejorar su castellano o ampliar sus estudios. Pero, el loable objetivo docente y cultural marcado por las autoridades de Castilla y León deberá prever actuaciones en todo lo referido a estancias de los jóvenes extranjeros, es decir, junto a la calidad de la enseñanza tienen que existir unos alojamientos preparados, unos programas de visitas turísticas, y unos precios ajustados que puedan competir con los de otras comunidades autónomas.

La Comunidad, que en julio también presentará este plan en Pekín con varios actos e iniciativas enfocadas al mercado chino, se encuentra en el buen camino para convertirse en la región líder de la enseñanza del español, y esta consolidación no sólo supondrá un enriquecimiento cultural y turístico, sino que puede y debe convertirse en un pilar económico de especial relevancia para el desarrollo de la región. En la actualidad, las actividades relacionadas con la enseñanza del español contribuyen a la

economía nacional con el 15 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), porcentaje similar al que aporta el turismo, de ahí que en Castilla y León, por su potencial en este terreno, la perspectiva a medio plazo debe ser cuanto menos optimista. No será fácil, como suele suceder en todos los sectores, pero la inequívoca apuesta de la Administración autonómica, unido al valioso trabajo desempeñado hasta ahora por universidades como las de Salamanca y Valladolid, por no citar al incipiente sector privado -un claro ejemplo de esto es la recién creada Fundación de la Lengua, con sede en Valladolid-, constituyen suficientes elementos de juicio como para augurar un éxito al plan regional y, por ende, a todos los ciudadanos de Castilla y León.

«No será fácil, pero la región tiene suficientes elementos para que el plan del español para extranjeros sea un éxito»

LA PRUEBA DEL NUEVE

Y vino la bronca

¡Vaya bronca que ha montado Villalba a cuenta del vino! En estas latitudes de tranquilidad y sosiego, estamos tan poco acostumbrados a la sal gorda que no deja de llamar la atención el inusual gancho que le ha saltado el presidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, al secretario de los socialistas de Castilla y León hasta el punto de llegar al insulto. Ignorante le ha llamado y sólo por decir en voz alta lo que muchos en Castilla y León pensamos: que, en términos generales, la calidad del vino de aquí está a años luz de lo que se produce allí. Pero es que se trata de algo objetivo: el mercado está dispuesto a pagar mucho dinero por una botella de Ribera; los caldos de las Denominaciones de Origen de la Comunidad ganan premios en todo el mundo y el prestigio de nuestras bodegas es reconocido por todos. ¡Vamos que yo no tengo muchas dudas, si tuviera que elegir! No quiere decir que Castilla-La Mancha no tenga buenos vinos. ¡Faltaría más! Pero lo suyo es más la cantidad y lo nuestro es la calidad. Puedo admitir que Villalba -que me parece a mí que, sin conocer mucho los entresijos, por una vez tiene razón- haya podido ser un poco brusco, pero Barreda no ha respondido, precisamente, con un dechado de templanza. De todas formas, habrá que esperar que la sangre no llegue al río y que, aunque sea por una vez, el Ministerio de Agricultura no quiera 'endulzar' la negociación y terminemos como con el azúcar... ¡jacabados!

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Formación cívica

La Comisión de Familia de las Cortes aprobó por unanimidad un informe sobre violencia de género que propone la enseñanza cívica a los jóvenes en los centros escolares de la región.

Polémica del Inteco

La compra de terrenos para la sede del Inteco en vez de instalarse en una parcela gratuita que cedía la Junta ha generado una nueva polémica esteril. No se ha explicado bien el gasto de dinero público.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

348,9 millones de euros es el montante económico que la Agencia Tributaria ha devuelto en la Campaña de la Renta de Castilla y León, un 15,86 por ciento más que el año pasado.

1.790 hectómetros cúbicos es la cantidad de agua que actualmente hay en los embalses de la Comunidad, una cifra que revela que la reserva hidráulica se encuentra al 65,1% de su capacidad.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Ana Álvarez-Quiñones

Directora general de Comunicación de la Junta



El Consejo de Gobierno aprobó ayer nombrar a Ana Álvarez-Quiñones Sanz directora general de Comunicación de la Junta.

Hasta estos momentos Álvarez Quiñones ocupaba el puesto de letrada jefe de la Consejería de Agricultura y Ganadería.

Ignacio Ariznavarreta

Vicepresidencia del Servicio Público de Empleo



Ignacio Ariznavarreta ocupará el cargo de vicepresidente del EcyL, puesto vacante desde el nombramiento de Pablo Trillo como secretario general de la Consejería de Economía. Ariznavarreta accedió en 2001 a la Dirección de Comunicación de la Junta.



DESCANSO DE CAMINANTES

JESÚS FONSECA

Un diez para Miguel Alejo

Desde hace un mes, las policías Local y Nacional de Valladolid trabajan juntas por la noche, bajo mando único. Diez patrullas de ambos cuerpos se reparten la ciudad en cinco sectores, en una experiencia pionera en España. Los resultados no se han hecho esperar: en apenas treinta días, se ha notado ya un descenso de la delincuencia. Pero hay más: la iniciativa ha servido, también, para aliviar la histórica falta de efectivos durante las madrugadas, tanto en la policía Local como en la Nacional. Ha logrado acabar, en buena medida, con la duplicación de servicios de agentes locales y nacionales, a los que tantas veces hemos visto acudir juntos para ocuparse de una misma asistencia. A la mayoría de la gente nos parece que cuando se produce una emergencia, sea la que sea -y más si hay delito de por medio-, todo lo que pasa de cinco minutos en responder, supone una agonía para el afectado, o los afectados. Lo que queremos es rapidez, cercanía, eficacia. Respuesta en tiempo y forma. Lo demás son vainas. Nos da igual que los agentes sean locales o nacionales; o que el mando esté en la avenida de Burgos o el Paseo de Zorrilla. Si por algo mide la sociedad la solvencia de un gobierno, sea el que sea, además de por los resultados económicos y la capacidad para crear empleo y riqueza, es por la seguridad ciudadana, que nos toca personalmente a todos; que condiciona y cómo! la vida, de una forma u otra. Con la protección de personas y bienes, pocas bromas. Ahora, según ha podido saber este gacetillero en fuentes generalmente bien informadas, el prudente y sagaz Miguel Alejo, que está dando pruebas de conocer bien cómo tomar el pulso a las cosas, e ir al centro de lo que importa, última -a la chita callando- la ampliación de ese mando único a otras ciudades y periferias de Castilla y León. Vuelve a dar señal, el delegado del gobierno, de saber unirse a los que suman y evitar a los que restan. Terminó mi viñeta con un chascarrillo, que cuento a modo de aviso para caminantes: hace pocos días, en Moncloa, José Luis Rodríguez Zapatero confesaba, a los postres, a un periodista leonés: «Miguel Alejo es el mejor delegado del gobierno que tiene este Gobierno». Queda dicho...

LAS CONSECUENCIAS DE LA TREGUA DE ETA EL GOBIERNO INFORMA AL CONGRESO

Zapatero anuncia el inicio del diálogo

Sin pagar precios. El presidente garantiza que no habrá cesiones políticas y pide discreción a los medios. Rubalcaba ya no informará del proceso hasta septiembre

Dentro del Estado de Derecho. El socialista pone tres condiciones para negociar: la voluntad democrática, el respeto a la ley y que haya un amplio acuerdo político

AGENCIAS / MADRID

Tras semanas de incertidumbre, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer por fin el inicio del diálogo con ETA. Tal y como estaba previsto, el socialista acudió al Congreso, pero no realizó una declaración ante el Pleno, sino ante los medios de comunicación, a los que pidió discreción de cara al proceso, a la vez que garantizó que no habrá cesiones políticas de ningún tipo y que se respetará la decisión de los ciudadanos vascos dentro de los márgenes de la Constitución.

El jefe del Ejecutivo puso tres condiciones que se aplicarán a todas las decisiones que se adopten de aquí en adelante: voluntad democrática, sujeción a la legalidad y amplio acuerdo político.

Además, Zapatero anunció que no será hasta septiembre cuando el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, informe a los grupos parlamentarios del desarrollo del proceso de negociación.

«Al amparo de la resolución adoptada por el Congreso en mayo de 2005, quiero anunciarles que el Gobierno va a iniciar un diálogo con ETA manteniendo el principio irrenunciable de que las cuestiones políticas sólo se resuelven con los representantes legítimos de la voluntad popular».

Con tales palabras, el leonés cumplió su compromiso de comunicar a los representantes de la soberanía popular antes de que finalizara junio la nueva fase del proceso abierto tras el alto el fuego. La mayor peculiaridad de la comparecencia fue la circunstancia de que no utilizara el Pleno de la Cámara Baja, sino una comunicación ante los periodistas en la sala Isabel II del edificio de la Carrera de San Jerónimo, mediante la lectura de una declaración institucional tras la que no admitió preguntas.

El principio «esencial» de este proceso es que «la democracia no va a pagar ningún precio político por alcanzar la paz». La política, insistió Zapatero, la debatirán los



El jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, garantizó el máximo respeto para las víctimas. / S. BARRENECHEA (EFE)

políticos, y por ello recordó que «el Gobierno va a mantener la vigencia de la Ley de Partidos».

A continuación, hizo otra proclama destinada a despejar dudas

y rumores. «Quiero expresar -proclamó- el compromiso absoluto del Gobierno y el mío personal con los valores, principios y reglas de la Constitución de 1978, que ha re-

presentado un éxito colectivo de nuestra convivencia».

Además, para justificar el diálogo con los asesinos, se mostró convencido de que los españoles tie-

nen un gran anhelo de paz. «Como presidente del Gobierno, asumo la responsabilidad de colmar ese anhelo mediante un proceso que desarrollará con prudencia y con discreción», explicó.

«**TAREA DE TODOS.**» Durante sus palabras no hubo una apelación directa al PP, el único partido que rechaza de plano la estrategia del Gobierno, pero sí dijo que «la paz es tarea de todos los partidos», y mostró su reconocimiento a los intentos de Gabinetes anteriores por lograr la paz, tanto el de González como el de Aznar. «El objetivo de todos los Ejecutivos ha sido la erradicación de la violencia en el País Vasco y en el resto de España», proclamó, convencido de que todos «lo intentaron de buena fe».

De quién sí se acordó el socialista, en dos ocasiones, fue de las víctimas, para las que garantizó el «máximo respeto».

A los medios de comunicación les pidió «discreción», teniendo en cuenta «el alcance» del proceso que comienza.

«Lo singular de la situación no es tanto lo que ETA ha dejado de hacer, sino lo que los demócratas hemos hecho durante todos estos años, defendiendo los valores democráticos, los valores constitucionales y, de manera muy singular, todos los ciudadanos de este país», concluyó.

Además del jefe del Gabinete, parece que el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, también tendrá un importante papel a partir de ahora, ya que el propio Zapatero se comprometió a que sea el máximo responsable de las Fuerzas de Seguridad quien informe a los grupos del desarrollo del proceso. En todo caso esta ronda de contactos no se producirá hasta finales de septiembre. El presidente dio así a entender que el verano es el primer margen que se da para comprobar sin dudas si el alto el fuego puede desembocar en el fin permanente de la violencia.

LAS CLAVES DE LAS PALABRAS DEL LÍDER SOCIALISTA ANTE EL COMIENZO DE LOS CONTACTOS CON LOS TERRORISTAS

La declaración del presidente del Gobierno es una verdadera exposición de principios sobre la situación abierta por el anuncio de tregua. Éstas son algunas de sus claves:

►La sociedad española y la Historia:

«En distintos momentos de la democracia hemos tenido expectativas de poder alcanzar el objetivo del final de la violencia. Los Gobiernos sucesivos, tanto el de González como el de Aznar, intentaron alcanzar la paz. No fue posible, pero lo intentaron de buena fe. Y desde aquí mi reconocimiento a esos esfuerzos que en su día hicieron».

►La debilidad de ETA:

«Lo singular de

la situación no es tanto lo que la banda terrorista ha dejado de hacer sino lo que los demócratas hemos hecho durante todos estos años, defendiendo los valores democráticos, defendiendo los valores constitucionales, de manera muy singular todos los ciudadanos de nuestro país».

►El PNV y la autodeterminación:

«Los ciudadanos de Euskadi disfrutaban del mayor autogobierno que han tenido nunca en su historia con el Estatuto de Gernika elaborado al amparo de la Constitución de 1978. Decidieron los ciudadanos vascos libremente su futuro, desgraciadamente ha persistido la violencia, la coacción y el terror.

Ahora tenemos la oportunidad de poner fin a esta situación y desde los principios del pasado, desde los principios democráticos, les digo que el Gobierno respetará las decisiones de los ciudadanos vascos que adopten libremente, respetando los métodos democráticos, los derechos y libertades, y en ausencia de todo tipo de violencia».

►La participación del PP:

«Se trata de un gran acuerdo de convivencia. Por eso el Gobierno entiende que los pactos entre las distintas fuerzas políticas de Euskadi han de alcanzarse con el máximo consenso, respetando la pluralidad y en igualdad de oportunidades para todas las formaciones».

►**Batasuna y la Ley de Partidos:** «Voluntad democrática, sujeción a la legalidad y amplio acuerdo político que recoja el pluralismo de la sociedad vasca. Esas son las reglas, reglas que valen también para la participación en la vida política institucional para los partidos. Por ello, quiero reiterar que el Gobierno va a mantener la vigencia de la Ley de Partidos».

►La Constitución como límite:

«Quiero expresar el compromiso absoluto del Gobierno, y el mío personal, con los valores, principios y reglas de la Constitución de 1978, que ha representado un éxito colectivo para nuestra convivencia».

30 de junio de 2006

www.eladelantado.com

Reina afirma que Aragonés es el más indicado para seguir al frente de España



Francia y Brasil, los dos últimos campeones, se preparan para un vibrante encuentro

Italia y Ucrania disputan hoy en Hamburgo el segundo choque para pasar a semifinales



Diario
DEL

MUNDIAL



AFINANDO LA PUNTERÍA

Alemania y Argentina, dos de las grandes favoritas para alzarse con el título, abren hoy los cuartos de final del Mundial 2006

LIAR (EFE)



Radalki
Alquiler

segopi

Comercial
González

Maquinaria y Herramientas para la Construcción
Monocapa - Aditivos
Acelerantes impermeabilizantes

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro".
40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732.
Fax: 921 44 03 77.





|ARBITRÓMETRO|

**Pawel Janas**

TARJETA AMARILLA



Pawel Janas ha presentado su dimisión como seleccionador de Polonia, eliminada en primera fase con una sola victoria sobre Costa Rica. El 14 de julio era la fecha fijada para decidir su continuidad.

**Graham Poll**

TARJETA ROJA



El colegiado inglés Graham Poll, que mostró tres tarjetas amarillas al defensa croata Josip Simunic antes de expulsarlo en el Croacia-Australia, señaló que no volverá a arbitrar torneos internacionales.

**Andrea Barzagli**

TARJETA VERDE



La doble baja en la defensa italiana de Nesta y Matarazzi podría dar una oportunidad a Andrea Barzagli, y en ese caso Italia se quedaría sin repuesto en el banquillo. Tiene 24 años y debuta en un Mundial.

**Hernán Crespo**

EI GOLEADOR



La FIFA defendió su criterio por el que le dio un gol al argentino Hernán Crespo, en vez de apuntárselo como tanto en propia puerta al mexicano Jared Borgetti. Las cámaras no mienten.

|OPINIÓN|

La traición de Brasil

GONZALO DE SANTIAGO

¿Por qué nosotros hemos de jugar bonito y los demás no?, se preguntaba Parreira tras vencer a Ghana por 3-0 y cederles la pelota durante casi todo el partido. Los hechos le dan la razón de momento; la *canarinha* está en cuartos casi sin despeinarse gracias a la calidad de sus jugadores. Sin embargo, los brasileños están defraudando con su utilitarismo. ¿Es suficiente la victoria para un país místicamente unido a la alegría? Creo que no. El escritor Stevenson defendía que existe una virtud sin la cual todas las demás son inútiles: el encanto. Esta máxima literaria cabe aplicarse también al fútbol, que al fin y al cabo, como la literatura, es un acto de creación que aúna inteligencia, precisión y, en última instancia, arte.

Basta para responder a otro argumento de Parreira, que afirmaba que nadie se acuerda del equipo que mejor ha jugado si a la postre no resulta vencedor. Eso no es verdad. Me cuesta recordar que Alemania ganó el Mundial de Suiza; sin embargo, sigo escuchando los elogios de los veteranos sobre el maravilloso equipo húngaro; probablemente la mejor delantera de la historia.

Holanda no ganó ningún campeonato en la década de los setenta, pero aún perdura en el gusto del aficionado esas maravillosas selecciones, que materializaron el fútbol total: un concepto de juego basado más en el movimiento que en la posición. Durante el mundial de España los niños queríamos jugar como Zico, Sócrates, Falcao y Eder, a pesar de que fueron apeados por la rúcana Italia de Paolo Rossi. Y sí, Parreira, jugando como los ángeles también se gana; Pelé, Gerson, Tostao y Rivelino se llevaron la copa en México-70 y regalaron al mundo una obra de arte imperecedera.

|LA FOTO DEL DÍA|



Gorriño talismán. El cerdo es símbolo de buena suerte en Alemania y, de hecho, cuando alguien considera que ha sido afortunado dice haber tenido 'Schwein' (cerdo). Un lechón bautizado como 'Finale' acompañará al conjunto de Klinsmann hasta donde llegue en el Mundial. El cochinito fue entregado por el presidente de la Federación de Ganaderos, Gerd Sonnleitner, al de la Federación Alemana de Fútbol, Theo Zwanziger, en la foto. / WOLFGANG KUMM (EFE)

**DISTRIBUIDOR
HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**

ACEITE DE GIRASOL
BASTION SOL

DIHOSE

DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

**• Aceites • Conservas
• Vinos • Licores**

ACEITE OLIVA VIRGEN EXTRA
LOS ARCOS



El seleccionador Luis Aragonés, a su llegada el miércoles al aeropuerto de Barajas. / JUANJO MARTÍN (EFE)

'EL DILEMA ARAGONÉS'

El técnico se reúne hoy en Las Rozas con dirigentes de la Real Federación Española para estudiar su futuro inmediato

NORBERTO VAL (SPC)

La más que probable marcha de Luis Aragonés del banquillo nacional tiene un sabor agri dulce aunque, como en tantas otras ocasiones, la dictadura de los goles parece haber dictado su ley. De cualquier modo, el relevo será esta vez menos celebrado que en otras ocasiones, porque más que un clamor o una exigencia generalizada, el cambio de dirección parece más inevitable que deseado.

De cualquier modo, no puede ser de otra forma, tras la mala actuación de España en el Mundial, llámese como se quiera, fracaso o no, y pasadas las primeras horas de estupefacción y desánimo, al

igual que en cualquier otro equipo de fútbol perdedor, las responsabilidades ahora recaen, todas e inclementes, en el entrenador.

El 'Sabio de Vallecas', está, a sus 67 años -tras la retirada del preparador de Togo, Otto Pfister, de 69, el español fue el 'míster' más veterano de los presentes en la cita alemana-, en el ocaso de su carrera y los aficionados, responsables federativos y medios de comunicación se debaten entre la conveniente continuidad al frente de un proyecto que, a falta de victorias relevantes, al menos consiguió ilusionar, o la llegada de aires nuevos que pongan otro rumbo e intenten por enésima vez el asalto del

combinado nacional a logros importantes.

A su favor pesa que Luis es, sin duda, uno de los entrenadores más respetados de España después de su trabajo en equipos como el Atlético, el Barcelona, el Betis, el Mallorca o el Valencia, entre otros muchos -no en vano ha dirigido 757 partidos de Primera-. También están de su lado los resultados obtenidos, que, aunque contradictorios, no dejan demasiado resquicio a la crítica. El madrileño, hasta la debacle de Francia, llevaba 25 partidos invicto. Por último, su peculiar carácter le ha servido para hacer de la selección una verdadera 'piña', sin resqui-

cios internos y con un magnífico ambiente, algo esencial en cualquier vestuario.

En el otro plato de la balanza, el que podría llevarle al retiro, aún resuenan las palabras que pronunció justo antes de la cita mundialista y en las que aseguró que si España no se acercaba «a los grandes» o llegaba a las semifinales dejaría el cargo «muy tranquilo».

De hecho, el miércoles él mismo recordó su cita en una palabra que sonaron a despedida: «Dije que si no quedábamos entre los cuatro primeros me marcharía y hoy pienso lo mismo».

Aún más contundente como argumento resulta, pese a la bri-

llante estadística, lo raquítico de los logros. Acceder a la fase final gracias a una repesca y con un juego entre pobre y paupérrimo y caer derrotados en octavos, un resultado peor que el de hace cuatro años en Japón y Corea, no es precisamente un balance del que estar orgulloso y, en consecuencia, es magra tabla de salvación con la que justificar un nuevo proyecto.

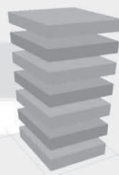
En todo caso, parece que la Federación optará por la solución salomónica y proporcionará al 'abuelo', como le llama Eto'o, una jubilación dorada en forma de dirección deportiva.

La respuesta en estos próximos días.

Promociones — Compra y Venta — Financiación 100% — Proyectos — Obra nueva — Alquiler

Le ayudamos a encontrar la vivienda con la mejor relación calidad-precio, compruebelo

ESPIVAL
inmobiliaria



Contacte con nosotros...

...estamos cerca de usted

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 486 / 56

E-mail: segovia@espival.com

40002 SEGOVIA

www.espival.com



En Espival tenemos **su hogar**

También oficinas en Otero de Herreros, El Espinar y Madrid



LA VUELTA A CASA DE LA SELECCIÓN



El guardameta español Pepe Reina, durante un entrenamiento con la selección. / JUAN CARLOS CÁRDENAS (EFE)

«NOS ELIMINÓ

UNA SEÑORA SELECCIÓN»

Pepe Reina cree que Aragonés es el más indicado para continuar como seleccionador

AGENCIAS / MADRID

El guardameta español del Liverpool es el único que no ha disputado ningún minuto en el Mundial de Alemania 2006. Tras la vuelta a casa de la selección tras ser eliminada en octavos por Francia, Pepe Reina hace un balance de sus vivencias desde el banquillo.

¿Cuál es el futuro de la selección española?

Lo que hay que tener muy claro es que hemos empezado un camino con gente joven y con mucha ilusión. Es un proyecto a medio-largo plazo. Quizá no hemos sabido competir en este Mundial, pero nos servirá como experiencia para la próxima Eurocopa.

¿Y el de la dirección?

Bajo mi punto de vista creo que Luis Aragonés es el hombre más indicado para continuar el proyecto pero no soy yo el que tiene que tomar esas decisiones. La gente tiene que vivir de una realidad y de una verdad que es que España no ha ganado nunca nada y no puede ir nunca a un Mundial de favorito.

¿Cómo se lleva lo de ser el único que no ha debutado?

Los 23 jugadores que hemos estado en el Mundial lo antepone-mos todo al bien colectivo y quien diga lo contrario miente. Es basura lo que se está echando encima del futbolista. Representamos a un país y no hay nadie por encima de nadie. Es cierto que hay jugadores veteranos que tienen un rol y un peso específico en el vestuario, pero no creo que condicionen las alineaciones de un técnico como Luis, que tiene tanta experiencia.

¿Y sacrificar a un joven por un

veterano?

Lo que yo sé es que hay muchísima competencia y muy buenos porteros en España. El hecho de ir a un Mundial es un premio y el mister se tenía que decantar por dos, pero le estoy profundamente agradecido a Luis porque sé que tiene plena confianza en mí, aunque el no jugar no gusta, pero no entraré en un debate de ese tipo.

¿Cómo vivió la eliminación?

Como el resto de mis compañeros. Ha sido una eliminación un tanto prematura. Esperábamos dar una alegría a la gente, que se ha sentido defraudada en cierta manera, pero nos hemos dejado la piel en cada encuentro. Nos apeó una señora selección que sabe a lo que juega y que son muy disciplinados. Se dice que son viejos, pero más que un defecto es una virtud porque se conocen de memoria.

ALGUNOS DATOS

José Manuel 'Pepe' Reina nació el 31 de agosto de 1982 en Madrid. Hijo del mítico portero cordobés Miguel Reina. Fichó por el Liverpool desde el Villarreal en julio de 2005. Es un especialista en penaltis, habiendo parado 7 de los 9 que le lanzaron estando en el equipo castellonense 2004/2005. Tornó el mando de portero sustituyendo a Jerzy Dudek, y es visto como uno de los jóvenes más prometedores del fútbol europeo. Ostenta el récord en la Premier como el guardameta que ha mantenido su portería a cero durante más minutos.

sonrisoterapia
exclusivamente enCLINICAS
VITAL DENTEs increíble todo
lo que se puede conseguir
con una sonrisaEntra y
descúbrelo

Hazte una revisión con
nosotros y llévate
de REGALO una
MUESTRA de
PASTA DENTAL.



Sólo por venir
revisión y
limpieza bucal
gratuita*

*Noa prescriptiva médica

C/ José Zorrilla 63 Segovia Tel.: 921 41 20 26





DECEPCIONES Y SORPRESAS

Algunos jugadores se fueron por la **puerta de atrás** del Mundial como Nedved, Santa Cruz, Kezman o Drogba

AGENCIAS / BERLÍN

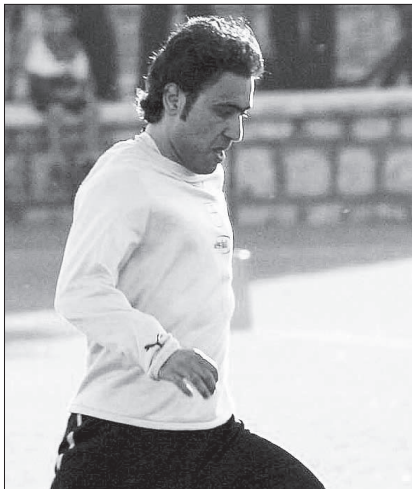
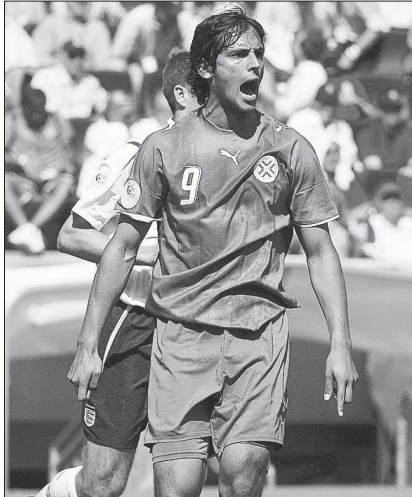
El checo Pavel Nedved, el paraguayo Roque Santa Cruz y el marfileño Didier Drogba, que ni brillaron ni evitaron que sus selecciones superasen la primera ronda, fueron algunas de las grandes decepciones del Mundial. Nedved, Balón de Oro en 2003, no ha sido el gran líder de una selección de la que se esperaba mucho y que se fue con dos derrotas, una de ellas humillante ante Ghana (3-0). Su liderazgo pareció asumirlo Tomas Rosicky, pero el nuevo fichaje del Arsenal, que se exhibió con dos goles ante Estados Unidos, no volvió a aparecer en los dos siguientes encuentros.

De Roque Santa Cruz poco se puede decir. Paraguay le aguardó con anhelo, pero recién salido de una lesión que le mantuvo inactivo y fuera de los campos casi toda la temporada, el delantero del Bayern pasó de puntillas por el torneo, sin trascendencia alguna.

Tampoco Didier Drogba fue el atacante imparable que se esperaba, ni convirtió a Costa de Marfil en la alternativa africana. Un único gol contra Argentina, y escasas intervenciones decisivas convirtieron al delantero del Chelsea en un secundario del torneo.

MÁS FUGAS. No son los únicos atacantes que han salido zarandados de Alemania, donde el serbio Mateja Kezman y el holandés Ruud van Nistelrooy se dejaron buena parte de su prestigio.

En una temporada para olvidar, en la que tampoco ha respondido a las expectativas creadas en el Atlético de Madrid, Kezman no marcó ningún gol en el Mundial y, sancionado, ni siquiera aguardó a que su selección jugase el último partido. Van Nistelrooy llegó al



Santa Cruz y Didier Drogba fueron las decepciones (fotos superiores). Abajo, las sorpresas: Mehdi Mahdavia y Joao Ricardo. / EFE

Mundial con la esperanza de olvidar las polémicas con Alex Ferguson, en el Manchester, y lo dejó enemistado con su seleccionador, Marco van Basten. Si Ferguson le relegó a la suplencia porque no le daba la cuota de goles que esperaba, Van Basten le dejó fuera del equipo en el encuentro de octavos, por considerar que no trabajaba para el conjunto.

Pendiente del futuro de la Juventus, no brilló Zlatan Ibrahimović, que acudió al Mundial como la gran estrella de Suecia y dejó mínimos detalles de su calidad.

DEJARON HUELLA. En el lado contrario, destacaron las agradables irrupciones de los ecuatorianos Luis Antonio Valencia o Carlos Tenorio, dentro de la buena imagen general del conjunto del colombiano Luis Fernando Suárez. Valencia, fichado por el Villarreal y cedido al Recreativo de Huelva, en la Segunda División, lidera la clasificación del premio de la FIFA al Mejor Joven del Mundial.

Con una apreciable técnica y buena llegada por la banda derecha, Valencia ha demostrado que, con 20 años, ya está listo para jugar en la máxima división del fútbol español. Tenorio hizo gala de un buen remate de cabeza, que le permitió marcar contra Polonia y Costa Rica.

Otros tuvieron menos protagonismo, pero fueron los mejores entre los peores. Fue el caso del angolense Joao Ricardo, un guardameta que no tiene club y se convirtió en el héroe en el partido contra México, o del iraní Mehdi Mahdavia, que volvió a recorrer la banda derecha de forma incansable en cada encuentro de su selección.

Trabajamos con máquinas, somos personas

Globales Informática

Nuestros servicios:

Servicios Microinformáticos • Redes y Mantenimientos
ERP/CRM (Microsoft Dynamics) • Consultoría
Formación y Seguridad

Globales Internet:

Desarrollo web • Portales verticales
Gestores de contenidos • Intranet • Multimedia





LA OPINIÓN DE TINO BARRIUOSO

¡SEGUNDOS

Colaborador habitual del Grupo Promecal, Tino Barriuso hace un exhaustivo análisis de las selecciones que

TINO BARRIUOSO

Como en cualquier combate de boxeo, se acabaron las pantomimas, las chicas del cartel y los masajes con vaselina. Ha sonado la voz ritual, la que precede al gong: segundos fuera. Nosotros, obedientes como siempre, ya estamos en casa: les toca a otros disputar la gloria, prolongar la grandeza de esta guerra incruenta y simbólica que es el fútbol por el honor de un escudo y de unos colores. Ya sé que está todo muy envilecido y que las primas son de escalofrío; pero estoy seguro de que todos jugarían por amor al arte en ese inmenso escaparate que es un Mundial.

Estremece pensar que de los siete campeones del mundo seis disputan los cuartos de final (el séptimo, un aristócrata venido a menos llamado Uruguay, ni siquiera ha estado en esta fase final: dejó todas sus opciones ante Australia). Los seis pasaron con la misma fortuna, aunque no con el mismo brillo, el filtro de los octavos de final. Los otros dos son historias opuestas, y los dos nos pillan de cerca: el fraterno Portugal y la miserable Ucrania.

LOS INVITADOS. El equipo portugués que dirige Scolari ganó su derecho a estar entre los más grandes ante Holanda, y cualquiera de las dos selecciones mereció el premio. Ganaron nuestros vecinos porque supieron defender la ventaja inicial a sangre y fuego; porque tuvieron el suficiente respeto al rival como para armarse atrás y dejar que el enorme talento de Figo, que es listo hasta para las broncas, equilibrara el número de jugadores haciendo el uno contra uno frente al rival más débil, que es el que está amonestado.

Lo de Ucrania es de ver y no creer. No vieron a España, se cebaron con Arabia Saudí, asignatura que España aprobó por los pelos,

FIGO, PREPARADO

El internacional luso Luis Figo aseguró ayer que los integrantes de la selección portuguesa están «preparados» para ganar a Inglaterra en el partido del próximo sábado, aunque avisó que será un encuentro «difícil y complicado». El capitán luso apuntó que espera «sufrir menos» que en el partido frente a Holanda (1-0), en el cual Portugal terminó con nueve jugadores en el campo, después de que Costinha y Deco fuesen expulsados. También reconoció que conocen bien a la selección inglesa y han observado vídeos de todos los partidos en los cuales «ellos han participado en este Mundial». El ex jugador del Real Madrid y del Barcelona destacó que la selección lusa ya cumplió uno de sus objetivos al alcanzar los cuartos de final en este Mundial y estar «entre los ocho mejores combinados del mundo». Preguntado acerca de un posible enfrentamiento con Brasil en las semifinales apuntó que «sería bueno para los dos equipos, porque eso significaría que ambos pasamos esta eliminatoria». Figo insistió en que la selección lusa piensa y actúa «partido a partido», pero admitió que existe «el propósito» de llegar a la final, en Berlín.

y ganaron con lo justito el partido decisivo ante Túnez. Su rival debió ser Francia, que nunca debió encontrarse con nosotros en octavos. Pero esa historia ya la conocemos: lo mismo nos pasó con Estados Unidos en baloncesto en la última Olimpiada. La propuesta de Ucrania ante Suiza solo puede calificarse de miserable: llegar a los penaltis. Uno pensó que el Dios de los



Figo y sus compañeros de Portugal se medirán a Inglaterra en cuartos. / EFE

Alpes les había castigado cuando Shevchenko falló el primero: pero lo de los suizos tampoco era para tirar cohetes.

Total: que en un rasgo de injusticia típica de estas citas, Ucrania está en cuartos, ante el único equipo que puede disputarles la corona de la ramplonería: Italia. Ganará Italia, supongo, aunque no arbitre Medina Cantalejo, que ya

era malo antes de ir a Alemania: pero que se anden con ojo, que no hay peor cuña que la de la misma madera.

LOS ELEGIDOS DE LOS DIOSES. Ha habido dos resultados claros: el de los anfitriones ante una desmejorada Suecia, que en ningún momento ha demostrado el potencial asociado a nombres como

Larsson o Ibrahimovic, y el de Brasil ante la perla de África, Ghana. Alemania ganó con absoluta fidelidad a su propuesta, que ha ido mejorando con el tiempo: velocidad, fuerza física, contundencia atrás y pegada adelante: da igual que sea Klose, Poborsky o alguien que suelta una volea desde la puerta de Brandenburgo. Ahora le queda un escollo durísimo, Argentina



www.mercedes-benz.es

Mercedes-Benz es una marca registrada de DaimlerChrysler AG.

La nueva Sprinter. Nada se interpone en su camino.

► La nueva Sprinter tiene más innovaciones de serie que ningún otro vehículo de su rango: Adaptive ESP®, el sistema de seguridad activa de serie que ha demostrado mejores resultados, nuevo motor V6 diesel de 184 cv, además con más alturas y longitudes disponibles y una

capacidad de hasta 17 m³. Así es la nueva Sprinter de Mercedes-Benz, nada se interpone en su camino.



Mercedes-Benz

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA

www.mercedes-benz.es/segauto

EL ADELANTADO

Viernes 30 de junio de 2006

DE SEGOVIA

Deporte escolar y aficionado



Imagen de uno de los lanzamientos que se efectuaron en la segunda jornada del torneo interpueblos en Santa María la Real de Nieva./ DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Ellas también juegan

Más de cien mujeres participaron en la modalidad de "bolo femenino" dentro de los Juegos Autóctonos

JUEGOS INTERPUEBLOS

Resultados de la cuarta jornada de competición en las modalidades de fútbol sala masculino, frontenis (zonas 1, 2 y 3), fútbol, pelota y frontenis femenino, con más de quinientos deportistas tomando parte en los diferentes deportes

JUEGOS MUNICIPALES

Absolute Fiestas derrotó a Los Galos del Salvador en la final de fútbol por el marcador de 5-3, mientras que en voleibol el Audi Veteranos encontró el premio a su insistencia, logrando el título ante Sopa de Gnomos tras cinco años llegando a la final





FÚTBOL SALA MASCULINO

ZONA 1

PAJARES / FRESNO 5 - RIAZA B 4
CASTRILLO DE SEPÚLVEDA 1 - RIAZA A 18
BOCEGUILLAS 4 - AYLLÓN B 0

Pt J G E P GF GC

1º BOCEGUILLAS	3	3	0	0	42	3	9
2º AYLLÓN B	3	2	0	1	15	9	6
3º RIAZA B	2	1	0	1	10	9	3
4º RIAZA A	3	1	0	2	23	24	3
5º PAJARES/FRESNO 3	1	0	2	8	34	3	3
6º C. SEPÚLVEDA	2	0	0	2	5	24	0

ZONA 2

GOMEZSERRACÍN 5 - NAVAS DE ORO 3
VILLAVEDE DE ISCAR A 2 - COCA 4
NARROS DE CUÉLLAR 6 - VALLELADO 7
DESCANSO: SAN CRISTÓBAL DE CUÉLLAR

Pt J G E P GF GC

1º GOMEZSERRACÍN	4	3	1	0	25	10	10
2º VALLELADO	4	3	0	1	20	20	9
3º COCA	4	2	0	2	24	13	6
4º NAVAS DE ORO	3	2	0	1	15	6	6
5º VILLAVEDE A	3	1	0	2	8	11	3
6º NARROS CUÉLLAR 3	0	1	2	13	16	3	3
7º SAN CRISTÓBAL	3	0	0	3	6	35	0

ZONA 3

MARTÍN MUÑOZ POSADAS 3 - NIEVA 5
DONHIERRO 4 - VILLAVEDE DE ISCAR B 7
ARMUÑA 4 - BERNARDOS 9

Pt J G E P GF GC

1º DONHIERRO	4	3	0	1	28	14	9
2º NIEVA	4	3	0	1	14	15	9
3º VILLAVEDE B	4	2	1	1	21	10	7
4º BERNARDOS	4	2	1	1	20	12	7
5º MARTÍN MUÑOZ	4	1	0	3	11	32	3
6º ARMUÑA	4	0	0	4	16	27	0

ZONA 4

NAVAS DE SAN ANTONIO 4 - ITUERO Y LAMA 3
VILLACASTÍN 3 - SAN RAFAEL 1
MUÑOPEIRO 0 - EL ESPINAR 3

Pt J G E P GF GC

1º EL ESPINAR	3	3	0	0	29	6	9
2º VILLACASTÍN	3	2	0	1	15	8	6
3º NAVA SANTONIO 2	2	0	0	0	10	5	6
4º ITUERO Y LAMA	3	1	0	2	12	16	3
5º SAN RAFAEL	2	0	0	2	4	12	0
6º MUÑOPEIRO	3	0	0	3	4	19	0

ZONA 5

RODA DE ERESMA 8 - ESCALONA DEL PRADO 2
ESCARABAJOSA A 8 - ZARZUELA DEL PINAR 6
ALDEA REAL 6 - FUENTEPELAYO 11

Pt J G E P GF GC

1º RODA DE ERESMA	4	4	0	0	31	11	12
2º FUENTEPELAYO	4	3	0	1	26	14	9
3º ESCALONA	4	3	0	1	19	16	9
4º ESCARABAJOSA A4	2	0	2	19	19	6	
5º ALDEA REAL	4	0	0	4	16	30	0
6º ZARZUELA	4	0	0	4	11	32	0

ZONA 6

TABANERA DEL MONTE A 6 - ESCARABAJOSA B 3
SAN ILDEFONSO B 4 - BERNUY DE PORREROS 8
MARTÍN MIGUEL 14 - HONTANARES DE ERESMA 0

Pt J G E P GF GC

1º MARTÍN MIGUEL	3	3	0	0	27	6	9
2º BERNUY	2	1	0	1	11	8	3
3º SAN ILDEFONSO B2	1	0	1	7	9	3	
4º TABANERA A	3	1	0	2	10	15	3
5º HONTANARES	2	1	0	1	6	16	3
6º ESCARABAJOSA B2	0	0	2	5	12	0	

ZONA 7

PALAZUELOS DE ERESMA 10 - TORREVAL 2
PALAZUELOS DE ERESMA 0 - TABANERA B 3
ESPIRDO 6 - SAN ILDEFONSO A 8
HONTORIA 11 - TORREVAL DE SAN PEDRO 1

Pt J G E P GF GC

1º SAN ILDEFONSO A3	3	0	0	29	10	9	
2º HONTORIA	3	2	0	1	20	10	6
3º PALAZUELOS	3	2	0	1	17	10	6
4º ESPIRDO	3	1	0	2	11	12	3
5º TABANERA B	2	1	0	1	6	9	3
6º MATABUENA	2	1	0	1	8	16	3
7º TORREVAL	4	0	0	4	7	31	0

ZONA 8

TURÉGANO 3 - SEBÚLCOR 11
TORREIGLESIAS 7 - URUEÑAS 1
SAUQUILLO DE CABEZAS 0 - CARRASCAL DEL RÍO 8

Pt J G E P GF GC

1º CARRASCAL RÍO	4	3	1	0	22	7	10
2º TORREIGLESIAS	4	3	0	1	23	11	9
3º URUEÑAS	4	2	1	1	12	12	7
4º SAUQUILLO	4	1	1	2	18	22	4
5º SEBÚLCOR	4	1	0	3	15	20	3
6º TURÉGANO	4	0	1	3	14	32	1

Frontenis zonas 1 y 2

Zona 1

CHAÑE 25 - S. CRISTÓBAL CUÉLLAR A 6
CARBONERO AHUSÍN 25 - S. CRISTÓBAL CUÉLLAR B 20
CHAÑE 25 - S. CRISTÓBAL CUÉLLAR B 9
CARBONERO AHUSÍN 7 - S. CRISTÓBAL CUÉLLAR A 25

GOMEZSERRACÍN A 10 - ADRADOS 25
GOMEZSERRACÍN B 20 - CUÉLLAR 25
GOMEZSERRACÍN A 23 - CUÉLLAR 25
GOMEZSERRACÍN B 8 - ADRADOS 25

HONTANARES ERESMA 25 - MOZONCILLO 19
BASARDILLA 25 - ESCARABAJOSA CABEZAS 22
HONTANARES ERESMA 25 - ESCARABAJOSA CABEZAS 21
BASARDILLA 25 - MOZONCILLO 17

	J	G	P	TF	TC	P
1º ADRADOS	9	8	1	218	137	16
2º CHAÑE	9	7	2	223	138	14
3º BASARDILLA	9	7	2	213	172	14
4º HONTANARES DE ERESMA	9	7	2	204	188	14
5º CUÉLLAR	9	6	3	203	165	12
6º GOMEZSERRACÍN B	9	5	4	189	181	10
7º GOMEZSERRACÍN A	9	4	5	195	194	8
8º SAN CRISTÓBAL DE CUÉLLAR A	9	4	5	176	177	8
9º ESCARABAJOSA DE CABEZAS	9	3	6	183	200	6
10º MOZONCILLO	9	2	7	165	208	4
11º CARBONERO DE AHUSÍN	9	1	8	137	222	2
12º SAN CRISTÓBAL DE CUÉLLAR B	9	0	9	102	226	0

Zona 2

REBOLLO 23 - CANTIMPALOS 25
FUENTERREBOLLO 25 - SAUQUILLO CABEZAS 0
REBOLLO 25 - SAUQUILLO CABEZAS 0
FUENTERREBOLLO 14 - CANTIMPALOS 25

DURUELO 25 - RIAZA 9
TORREIGLESIAS 17 - CAMPO S. PEDRO 25
DURUELO 25 - CAMPO S. PEDRO 20
TORREIGLESIAS 15 - RIAZA 25

VALSAÍN A 25 - ESPIRDO A 19
VALSAÍN B 0 - ESPIRDO B 25
VALSAÍN A 22 - ESPIRDO B 25
VALSAÍN B 0 - ESPIRDO A 25

	J	G	P	GF	GC	P
1º DURUELO	9	8	1	223	134	16
2º ESPIRDO B	9	7	2	213	138	14
3º REBOLLO	7	6	1	175	113	12
4º CANTIMPALOS	9	6	3	172	156	12
5º CAMPO DE SAN PEDRO	7	5	2	167	120	10
6º VALSAÍN A	8	4	4	181	166	8
7º RIAZA	7	4	3	145	148	8
8º ESPIRDO A	9	3	6	167	160	6
9º TORREIGLESIAS	9	3	6	182	184	6
10º VALSAÍN B	8	2	6	94	183	4
11º FUENTERREBOLLO	7	1	6	90	151	2
12º SAUQUILLO DE CABEZAS	9	0	9	72	228	0

Frontenis zona 3

Zona 3

SANGARCÍA A 25 - VALVERDE MAJANO A 16
SANGARCÍA B 25 - VALVERDE MAJANO B 23
SANGARCÍA A 22 - VALVERDE MAJANO B 25
SANGARCÍA B 8 - VALVERDE MAJANO A 25

VALVERDE MAJANO C 3 - EL ESPINAR 25
GARCILLÁN 8 - MARUGÁN 25
VALVERDE MAJANO C 17 - MARUGÁN 25
GARCILLÁN 14 - EL ESPINAR 25

ORTIGOSA MONTE A 25 - ABADES A 19
ORTIGOSA MONTE B - ABADES B (APLAZADO)
ORTIGOSA MONTE A - ABADES B (APLAZADO)
ORTIGOSA MONTE B - ABADES A (APLAZADO)

APLAZADO DE JORNADA 3
VALVERDE DEL MAJANO 15 - ABADES B 25

	J	G	P	TF	TC	P
1º EL ESPINAR	9	9	0	226	99	18
2º ORTIGOSA DEL MONTE A	8	7	1	192	138	14
3º ABADES B	7	6	1	165	108	12
4º SANGARCÍA A	9	6	3	210	154	12
5º ORTIGOSA DEL MONTE B	7	5	2	155	154	10
6º MARUGÁN	9	4	5	191	171	8
7º ABADES A	8	4	4	163	173	8
8º SANGARCÍA B	9	4	5	174	200	8
9º VALVERDE DEL MAJANO A	8	2	6	124	169	4
10º VALVERDE DEL MAJANO B	8	2	6	158	195	4
11º GARCILLÁN	9	1	8	142	219	2
12º VALVERDE DEL MAJANO C	9	0	9	106	226	0

Fútbol

Zona 1

FRESNEDA DE CUÉLLAR 1 - ENCINILLAS 5
AYLLÓN 2 - SAN CRISTÓBAL SEGOVIA 2
CASLA 5 - ESCALONA DEL PRADO 0

	J	G	E	P	GF	GC	P
1º CASLA	4	4	0	0	24	3	12
2º S. CRISTÓBAL DE SEGOVIA	4	3	1	0	26	7	10
3º AYLLÓN	4	2	1	1	12	9	7
4º ENCINILLAS	4	2	0	2	12	12	6
5º ESCALONA DEL PRADO	4	0	0	4	5	20	0
6º FRESNEDA DE CUÉLLAR	4	0	0	4	6	34	0

Zona 2

SAN ILDEFONSO C 2 - TORRECABALLEROS 5
MADRONA 2 - SAN ILDEFONSO B 4
NAVA DE LA ASUNCIÓN 3 - SAN ILDEFONSO A 0

	J	G	E	P	GF	GC	P
1º TORRECABALLEROS	4	4	0	0	21	7	12
2º SAN ILDEFONSO B	3	2	0	1	11	6	6
3º MADRONA	4	2	0	2	17	15	6
4º NAVA DE LA ASUNCIÓN	4	2	0	2	9	13	6
5º SAN ILDEFONSO C	3	0	1	2	5	11	1
6º SAN ILDEFONSO A	4	0	1	3	7	18	1



POLIDEPORTIVO

J. Interpueblos

Pelota

Jornada 3

SANGARCÍA 18 - MUÑOPEURO 22

BERCIAL 22 - SANGARCÍA 13

BERCIAL 22 - MUÑOPEURO 8

VILLOSLADA A - CANTIMPALOS A (APLAZADO)
VILLOSLADA B - CANTIMPALOS B (APLAZADO)
VILLOSLADA A - CANTIMPALOS B (APLAZADO)
VILLOSLADA B - CANTIMPALOS A (APLAZADO)
DESCANSARON: CANTIMPALOS C Y CANTALEJO

APLAZADO DE JORNADA 1
CANTIMPALOS A 13 - CANTALEJO 22

	J	G	P	TF	TC	P
1º BERCIAL	6	5	1	123	68	10
2º CANTIMPALOS B	4	4	0	88	55	8
3º CANTALEJO	6	4	2	125	100	8
4º MUÑOPEURO	8	4	4	137	129	8
5º CANTIMPALOS C	5	3	2	93	79	6
6º CANTIMPALOS A	3	1	2	46	58	2
7º VILLOSLADA B	4	1	3	42	76	2
8º VILLOSLADA A	4	1	3	40	83	2
9º SANGARCÍA	8	1	7	115	161	2

Frontenis femenino

Jornada 2

HONTANARES ERESMA A 25 - HONTANARES ERESMA B 0

HONTANARES ERESMA A 25 - CARBONERO MAYOR 6

HONTANARES ERESMA B 0 - COBOS DE SEGOVIA 25

HONTANARES ERESMA B 0 - CARBONERO MAYOR 25

HONTANARES ERESMA A 25 - COBOS DE SEGOVIA 14

DESCANSARON: ALDEHUELA Y VALLE TABLADILLO

	J	G	P	TF	TC	P
1º COBOS DE SEGOVIA	5	4	1	115	63	8
2º HONTANARES DE ERESMA A	3	3	0	75	20	6
3º VALLE DE TABLADILLO	2	1	1	41	48	2
4º ALDEHUELA DE SEPÚLVEDA	2	1	1	35	42	2
5º CARBONERO EL MAYOR	5	1	4	82	100	2
6º HONTANARES DE ERESMA B	3	0	3	0	75	0

Fútbol sala femenino

Zona 1

SAN MIGUEL DE BERNUY 1 - TORRECABALLEROS 4

CANTALEJO 0 - CUÉLLAR 11

DESCANSÓ: BERNUY DE PORREROS

	J	G	E	P	TF	TC	P
1º CUÉLLAR	1	1	0	0	11	0	3
2º TORRECABALLEROS	1	1	0	0	4	1	3
3º SAN MIGUEL DE BERNUY	1	0	0	1	1	4	0
4º CANTALEJO	1	0	0	1	0	11	0
5º BERNUY DE PORREROS	0	0	0	0	0	0	0

Zona 2

SAN ILDEFONSO 2 - MUÑOPEURO 1

ZARZUELA MONTE - VALVERDE DEL MAJANO (APLAZADO)

DESCANSÓ: EL ESPINAR

	J	G	E	P	TF	TC	P
1º ZARZUELA DEL MONTE	1	1	0	0	14	2	3
2º VALVERDE DEL MAJANO	1	1	0	0	12	2	3
3º SAN ILDEFONSO	2	1	0	1	4	13	3
4º MUÑOPEURO	1	0	0	1	1	2	0
5º EL ESPINAR	1	0	0	1	2	14	0

Segunda jornada de Juegos Autóctonos en Santa María de Nieva

Más de cientos sesenta jugadores procedentes de Torrecaballeros (14 participantes), Abades (12), Villacastín (33), Zamarramala (19), Trescasas (13), Brieve (10), Juarros de Voltoya (14), Carbonero El Mayor (27), Cantimpalos (12), Santa María (2), Otones (1), Muñopedro (2), Zarzuela del Monte (2), Valverde del Majano (4) y Segovia (2) se acercaron hasta Santa María de Nieva para tomar parte en la segunda jornada de los Juegos Autóctonos dentro del campeonato interpueblos.

Las clasificaciones finales fueron las siguientes:

BOLO FEMENINO

1. Lourdes Barrero (Abades)	76
2. Mariana García (Abades)	70
3. Mari Aranda (Juarros)	70

TANGA

1. Tomás Crespo (Juarros)	38
2. Juan I. Pérez (Juarros)	34



Varios de los ganadores de la segunda jornada de Juegos Autóctonos / D.P.

3. Luis Matesanz (Otones)	34	3. Andrés Rubio (Muñopedro)	16
Mejor Local: Epifanio Martín			

CALVA

1. Jesús Garcinuño (Abades)	20
2. Nicolás Canales (Muñop.)	19

RANA

1. Pedro Sáiz (Cantimpalos)	410
2. José Arévalo (Carbonero)	310
3. José Lobo (Cantimpalos)	285



NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo

Segovia, es una provincia que mira hacia un nuevo futuro.

Un futuro que desde la Diputación de Segovia trabajamos hoy, atendiendo a nuestras gentes, ciudadanos, paisajes, apostando por la cultura y la juventud, con más y mejores vías de comunicación...



DIPUTACIÓN DE SEGOVIA



J. MUNICIPALES

Fútbol Sala



El Absolute Fiestas se hizo con el título de campeón a pesar de tener una baja importante en sus filas./ P.D.M.

Absolute Fiestas se impuso en la final de fútbol sala a Los Galos del Salvador (5-3)

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos buenos equipos de fútbol sala, que no desentonarían si jugaran en competiciones federadas provinciales, disputaron la gran final de fútbol sala de los Juegos Deportivo Municipales, con un ambiente de gala en las gradas, puesto que tanto las aficiones de Absolute Fiestas y Los Galos del Salvador animaron sin cesar a sus respectivos equipos. Un diez para todos los seguidores que se acercaron hasta el Teodosio.

Sobre la cancha se situaron dos conjuntos que habían realizado una gran competición regular, y que llegaban al definitivo partido con su marcador de victorias prácticamente lleno. Los Galos del Sal-

vador, con Quique recuperándose de un problema muscular, afrontaban la final con más jugadores en el banquillo que el Absolute Fiestas, que tenía a uno de sus jugadores importantes, Javichu, lesionado.

Los primeros minutos de partido dejaron entrever lo que iba a ser el mismo, puesto que Los Galos no tardaron en encontrarse con los palos de la portería del Absolute Fiestas, que tuvo a su guardameta como el verdadero artífice de la victoria de su equipo, que en la primera contra en superioridad que logró enlazar, marcó el 1-0.

Los Galos sufrieron un duro golpe con este gol, y durante algunos minutos no encontraron la for-

ma de atacar la portería rival. Así llegaría el 2-0, tras una jugada en la que los jugadores del Absolute Fiestas pusieron más empeño en hacerse con el balón que sus oponentes y al final lo llevaron a la red.

Tras el descanso llegaron los mejores minutos del Absolute Fiestas, que llegaron a ponerse con 4-0 en el electrónico. Los Galos quisieron "morir" con las botas puestas, y presionaron en toda la cancha, marcando dos goles y haciendo ocasiones claras para haber hecho varios más. Pero Absolute Fiestas decidió el partido con un quinto tanto tras lanzamiento de esquina que acabó por decidir una gran final, muy emocionante y con rachas de buen juego.



Los Galos de El Salvador fueron unos dignos finalistas tras haber hecho una gran competición./ P.D.M.



J. MUNICIPALES

Voleibol



Tras cuatro años como subcampeón, el Audi se salió con la suya/ P.D.M.

El Audi Veteranos ganó la final de los Juegos Municipales después de cinco años intentándolo

Sopa de Gnomos aguantó hasta el tercer set, pero no pudo con la mayor ambición del ganador final de la competición

La final de los Juegos Municipales en la modalidad de voleibol hizo justicia a la insistencia de un equipo, el Audi Veteranos, que consiguió (¡por fin!) hacerse con el título de campeón tras cuatro finales perdidas de manera consecutiva. En esta ocasión el veterano conjunto de voleibol encontró la manera de ganar a un joven equipo como es el Sopa de Gnomos, por el marcador de 3-1, que tuvo los siguientes parciales: 25-15, 20-25, 25-20 y 25-13. En el partido correspondiente al tercer y cuarto puesto, el vencedor final fue Toys, que se impuso al Carre-

tas 9 por 3-0 (25-14, 25-23 y 25-20).

La final tuvo un dominador claro en el Audi Veteranos, que en el primer set hizo gala de un buen juego de ataque que no logró contrarrestar el Sopa de Gnomos, cuyos jugadores, sin embargo, reaccionaron en el segundo parcial, que se llevaron por 20-25, sembrando las dudas en las filas del Audi. Pero la victoria de los veteranos en el tercer set fue un bálsamo para el equipo ganador, que en el cuarto parcial fue un vendaval anotador hasta llegar al 25-13 definitivo.



El concejal de Deportes entregó el trofeo al capitán del Sopa de Gnomos./ P.D.M.

FUERA!

han logrado, con sufrimiento o no, la clasificación para los cuartos de final del Mundial de Alemania



Gattuso es una de las referencias de la selección italiana en las bandas. / EFE



Ribery (arriba) y Joe Cole, dos jugadores que han probado las mieles del gol. / EFE

o el poder de la fantasía. Pero Alemania asusta.

El otro resultado contundente fue el de Brasil ante Ghana. Engañoso, sin duda, porque el estupefacto equipo africano dio un baño a los pentacampeones del mundo.

LOS CUATRO JINETES. Todos han sido campeones del mundo:

todos, como los tiburones, han probado la sangre y quieren más. Y todos están capacitados, como los tiburones...

En el duelo fratricida, el que nos hizo a todos andar con el corazón partido, Argentina ganó con dificultades a México, un equipo bueno de verdad que ha demostrado una excesiva dependencia de Márquez. El otro duelo que nos

tocaba el corazón enfrentaba a Inglaterra con «nuestro» otro país: Ecuador. La tricolor ha resucitado el espíritu de Maturana y merecieron mejor suerte.

Más triste fue el espectáculo de la impotencia italiana ante Australia, remediada al final por el capote de un sevillano. Si uno no fuera tan viejo diría que Italia no sigue: pero siempre sigue, por desgracia

para el fútbol.

Y Francia. Un equipo que supo hacer dos cosas: aprovechar sus oportunidades y ser fiel a sus ideas. Enfrente, un equipo español con menos futuro del que el auguran por ahí: nadie hace goles y el entrenador no es capaz de sostener sus ideas. Empezó el mundial con un «equipo de Luis»: se olvidó de Senna y de García sin atreverse

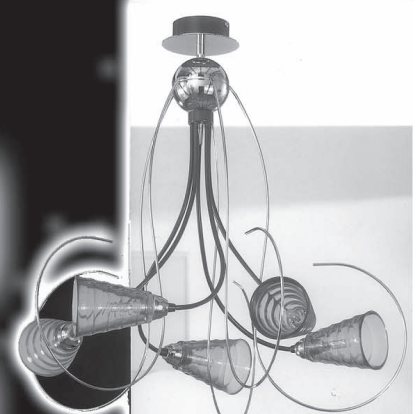
a explicar en voz alta lo que vale Xavi sin Deco o lo que ha valido en el Madrid Zidane sin Makelele. Arriba, sin Luis García, hay velocidad: pero nadie juega entre líneas; atrás han ordeñado hasta el límite a un extraordinario llamado Xabi Alonso. Y poco más. Un telegrama de Marchena a Morientes: «Macho, si lo sé te dejo el sitio». Rigurosamente falso, por supuesto...

damos mucho más que luz

Alfonso VI, 31 SEGOVIA Telfs. 921 43 54 10
(barrio El Carmen)



M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - LÁMPARAS





ALEMANIA-ARGENTINA

CHOQUE DE TRENES ENTRE GERMANOS Y ALBICELESTES

Adrenalina pura y alto voltaje en Berlín

AGENCIAS / BERLÍN

Alemania-Argentina, el choque de favoritos que tendrá hoy como escenario el histórico estadio Olímpico de Berlín, concentra la máxima atracción del Mundial 2006 en cuartos de final.

El anfitrión, que ha crecido partido a partido, y el equipo que intenta parecerse a aquel que ganó frente al mismo rival el torneo de México hace 20 años en una final para el infarto, prometen un duelo intenso en el que no cabe otra aspiración que la victoria.

Adrenalina pura, alto voltaje y compromiso con sus antecedentes. Todos los ingredientes de un partido que hará historia estarán concentrados en 90 minutos, o en 120, o en el bingo de los penaltis, con protagonistas que sueñan con un pedazo de la gloria en cuyo umbral quedará el ganador.

Los argentinos apuntan a repetir el mejor funcionamiento del equipo en este Mundial, como la primera parte contra Costa de Marfil, la jornada de la clamorosa goleada ante Serbia y Montenegro y los últimos 30 minutos frente a los mexicanos en los octavos.

El equipo albiceleste tiene la misma base que logró tres victorias e igualó un partido con Holanda en las dos primeras rondas, con dos posibilidades de cambios, Burdisso por Scaloni en la defensa y Lucho González por Cambiasso en la línea de medios.

Todo indica que Saviola y Crespo serán los puntas y que los velozes Tévez y Messi esperarán el mo-

mento de salir al ruedo cuando el rival comience a sentir el rigor físico del encuentro.

El mismo optimismo que tienen los sudamericanos desborda el ánimo de los germanos, lo cual se advierte tanto en las declaraciones como en la actitud de los jugadores que han asumido por completo el objetivo impuesto por el seleccionador Jürgen Klinsmann de obtener el título mundial.

En el campamento alemán, nadie habla de la eventualidad de una derrota y la llamada serie negra -de seis años sin ganar frente a un grande- es ignorada.

Klinsmann, como acostumbra, ha preparado el partido a partir de un análisis minucioso del rival y del que ha sacado algunas conclusiones tácticas.

Es de esperar que Alemania trate de marcar a los argentinos a presión desde tres cuartos de cancha ya que Joachim Loew apuntó que al rival hay que «enervarlo» desde su propia mitad. En lo personal, no se esperan sorpresas puesto que Klinsmann tiene una formación titular clara que no quiere variar.

ALINEACIONES PROBABLES

Alemania: Abbonanzieri, Burdisso, Ayala, Heinze, Sorin, Maxi, Mascherano, Lucho González; Riquelme; Saviola y Crespo.

Argentina: Lehmann; Friedrich, Mertesacker, Metzelder, Lahm; Schneider, Ballack, Frings, Schweinsteiger; Klose y Podolski.

Árbitro, estadio y hora: Lubos Michel (SVK). Olímpico de Berlín. 17,00 horas (La Sexta y Digital +).



Saviola ejerce como portero durante un entrenamiento. / L. LA VALLE (EFE)

LAS DECLARACIONES

►JÜRGEN KLINSMANN
«Ninguno de nosotros es arrogante»

El seleccionador alemán, Jürgen Klinsmann, aseguró ayer que, aunque sus jugadores están completamente convencidos de que le pueden ganar a Argentina hoy en cuartos de final, ninguno de ellos es arrogante. «Ninguno de nosotros es arrogante», indicó el técnico, interrogado acerca del peligro de que el optimismo desbordado que han venido mostrando sus jugadores en los últimos días desemboque en la arrogancia. «Tenemos un gran respeto por Argentina, pero la confianza que tenemos se basa en seis semanas de trabajo intenso. Estamos convencidos de que podemos derrotar a Argentina», agregó. Klinsmann fue incluso más allá y se mostró seguro de pasar a los cuartos de final «sin tener que llegar al desempate por penaltis».

►JOSÉ PEKERMÁN
«Será un encuentro de dos favoritos»

El seleccionador de Argentina, José Pekerman, resaltó ayer que, tanto su equipo como Alemania, llegan al partido muy parecidos de forma. «Los dos equipos llegan en igualdad de condiciones. Será un choque de dos favoritos, lamentablemente uno no va a seguir pese a haber hecho cosas buenas en el Mundial», señaló Pekerman. Además, el técnico calificó como «buenísimo» el trabajo realizado por Klinsmann. «Se produjo una renovación con un estilo ofensivo que le está dando resultados. Y al igual que Argentina, siempre intenta jugar», comentó.

Móvil Castilla
Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71
Segovia



La razón y los sentimientos se ponen de acuerdo. Conduce el nuevo BMW 318d

BMW Serie 3

318d (122 CV)



¿Te gusta conducir?

ITALIA-UCRANIA



El entrenador de la selección italiana, Marcello Lippi, da instrucciones a sus jugadores durante el entrenamiento que el equipo realizó en Duisburgo. / DANIEL DAL ZENNARO (EFE)

LA HISTORIA PINTA AZUL

Los italianos disputarán por **novena** vez unos **cuartos** de final ante la **novata** Ucrania

AGENCIAS / HAMBURGO

Italia disputará por novena vez unos cuartos de final, sin Alessandro Nesta ni Marco Materazzi, dos de sus puntales defensivos, en los que se medirá a la novata Ucrania, que en su primer Mundial, se ha metido en el grupo de los ocho mejores. Por historia, Italia es favorita. Por juego, no tanto. Los ucranianos se han rehecho perfectamente del varapalo sufrido contra España en su estreno (4-0) y ahora saben que toda la presión la tienen los 'azzurri', tres veces campeones (1934, 1938 y 1982), y un país con una gran tradición futbolística. Marcello Lippi no podrá disponer de dos de sus puntales defensivos. Nesta, que ya no pudo jugar en los

octavos frente a Australia, continúa lesionado, mientras que Materazzi fue expulsado y está sancionado. Tampoco Danielle de Rossi está aún disponible. Después del fallido intento ante Australia con la entrada de Alessandro del Piero, Lippi volverá a su idea original con Francesco Totti, de nuevo un 'intocable', como director de orquesta, acompañado de Gattuso, Pirlo y Perrotta, con Mauro Camoranesi, con quien la estrella 'azzurra' se compenetró muy bien en el partido ante la República Checa.

En la delantera, y como es habitual en las fases previas a los partidos, Lippi se debate entre alinear uno o dos atacantes. Alberto Gilardino y Luca Toni son las opciones.

Otro de los delanteros del equipo, Vincenzo Iaquinta, sufrió una fractura en el último entrenamiento y no parece estar en las mejores condiciones, mientras Filippo Inzaghi mantiene sus posibilidades. En defensa, Lippi sólo dispone de un central, Andrea Barzagli. Por la derecha jugará Zambrotta, Cannavaro en el centro y por la izquierda Fabio Grosso.

El duelo con Ucrania tiene todas las trazas de convertirse en una batalla en el centro del campo, con el peligroso Andrei Shevchenko preparado para el gol. Oleg Blokhin cuenta con la baja de Andrei Voronin y el retorno de dos jugadores: Vyacheslav Svi-

dersky y Andriy Rusol. El principal quebradero de cabeza para el seleccionador es la baja de Voronin, que le obligará a cambiar su sistema de juego para alinear un clásico 4-4-2.

ALINEACIONES PROBABLES

Italia: Buffon; Zambrotta, Barzagli, Cannavaro, Grosso; Perrotta, Pirlo, Gattuso, Camoranesi (o Luca Toni), Totti y Gilardino.

Ucrania: Shovkovsky; Rusol, Svidersky, Nesmachny, Gusev, Tymoshchuk, Shevchenko, Kalinichenko, Milevski o Vorobei, Rebrov y Shevchenko.

Árbitro, estadio y hora: Frank de Bleeckere (Bélgica); Estadio AOL Hamburgo; a las 21,00 horas (Digital+).

LAS DECLARACIONES

► MARCELLO LIPPI

«Ucrania no es Shevchenko»

El técnico italiano Marcello Lippi ha advertido de que el equipo ucraniano no se basa únicamente en la calidad individual de Andrei Shevchenko y recuerda que en los partidos anteriores, salvo en el estreno, ha mostrado un gran nivel como conjunto. «Perdieron en el estreno (4-0 ante España), se rehicieron muy bien, obtuvieron la clasificación y desde entonces no han encajado ni un solo gol», recuerda. Considera que Oleg Blokhin dispone de un bloque con jugadores «muy interesantes» y cree que la principal incógnita es saber quién va a sustituir al lesionado Andrei Voronin. «Cubren mucho terreno y son físicamente fuertes», indicó.

El Fogón Sefardí RESTAURANTE Disfrute de nuestra magnífica cocina en un entorno incomparable bajo artesanados del Siglo XV
PATIO CON TERRAZA AL AIRE LIBRE



La Casa Mudéjar
Hospedería



www.lacasamudejar.com



Bar, entrada por C/ Judería Vieja, 17



Patio típico castellano. S XV



Celebraciones bajo artesanados del S. XV

Especialidad Tostas Sefardíes en nuestro bar con entrada por C/ Judería Vieja 17

C/ Isabel La católica, 8 • C/ Judería Vieja 17-19 • Segovia • Reservas: 921 466 250



LA FUERZA DEL VETERANO

Dos de los equipos con más años del campeonato reeditan la final del Mundial celebrado en el país galo en el año 1998

DANIEL HUERTA (SPC)

La veteranía es un grado. Nunca una frase hecha ha cobrado tanto sentido como en el enfrentamiento de cuartos de final que enfrentará mañana a Brasil y Francia en una repetición de la final del Mundial que se celebró en el país galo en 1998. Dos de las selecciones más mayores del campeonato -siete jugadores repetirán con respecto al enfrentamiento de hace ocho años- han demostrado que los años no son óbice para lograr buenos resultados en fútbol.

La edad no es lo único que tienen en común ambas selecciones. La apuesta por un fútbol ramplón basado en el fallo del contrario y en el oportunismo de sus estrellas ha coincidido en estos dos combinados durante la fase de clasificación y los octavos de final.

La revancha del 98 será sin duda el gran aliciente de un encuentro en el que, por lo visto hasta ahora, no se espera espectáculo. La clase magistral de *catenaccio* que concedió Francia al combinado español es fácilmente aplicable en un partido con la *camarinha*, con la diferencia de que en Brasil hay cuatro jugadores -Ronaldo, Ronaldinho, Kaká y Adriano- que pueden sacarse un gol de la nada.

Si los galos han apostado por el orden y la defensa como fórmula para impedir que la falta de frescura les lleve al fracaso, más complicado es encontrar una explicación al mal juego de Brasil.

Favorito antes de empezar y abochornado de elogios, premios y demás prebendas, el equipo sudamericano ha ido perdiendo prestigio ha medida que el Mundial ha evolucionado. Su fútbol no cumple con el pretendido *jogo bonito* que los medios se habían encargado de prever antes de la cita alemana. Pero, aunque su fútbol no enamora sus resultados sí.

Aunque la trayectoria de ambos combinados no haya generado demasiado entusiasmo, un enfrentamiento entre Brasil y Francia es un clásico que por sí mismo ya crea



Los jugadores de la selección francesa William Gallas, Zinedine Zidane y Patrick Vieira, durante el partido de octavos de final del Mundial. / JUANJO MARTÍN (EFE)

expectación. La presencia de los mejores jugadores del mundo no deja indiferente a nadie y con su sola calidad pueden cambiar radicalmente sus actuaciones anteriores para realizar un fútbol de bella factura.

LA LUCHA CONTRA EL TALENTO. Francia tratará de contrarrestar las individualidades *canarinhos* con su buena disposición táctica. Do-

menech confiará el los mismos jugadores que fueron talismán frente a España a la espera de que Thierry Henry despierte de su letargo y comience a dar destellos de su calidad que por ahora han brillado por su ausencia. Su soledad en ataque, a expensas de los apoyos de Ribery y Zidane, impide que pueda desarrollar jugadas de peligro. El gallo se ha convertido en uno de los jugadores que ha caído en más ocasiones

en fuera de juego en un claro ejemplo de impotencia.

A pesar de lo poco que han ofrecido hasta ahora estos dos equipos, otra de las selecciones cuartofinalistas se ha convertido en el adalid del mal fútbol. Italia, en su enfrentamiento contra Australia, hizo realidad una de las utopías preferidas entre los aficionados del deporte rey: Ganar en el último minuto de penalti y que no sea.

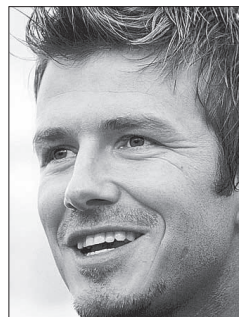
El país que otorgó al mundo la belleza del Renacimiento, la civilización romana o los textos de Dante Alighieri o Dario Fo, ofrece ahora al mundo un modelo de practicar fútbol que se aleja ostensiblemente de sus aportaciones artísticas y cívicas. El técnico Marcelo Lippi ha creado una escuela que, por rentabilidad, otros entrenadores se han encargado de secundar.

K'OCINA CASTILLA

K'ocina CASTILLA
 Pº Conde Sepúlveda, nº 15. 40002 Segovia
 Teléfono 921 42 94 34. Fax 921 44 38 40



INGLATERRA



David Beckham.

BECKHAM: «NOS VA BIEN UN PARTIDO FÍSICO»

AGENCIAS / BADEN BADEN

El centrocampista inglés David Beckham comentó que no le importa que Portugal proponga, en el partido de los cuartos de final de mañana, «un partido físico», porque es el tipo de juego que le va bien a su equipo. «Somos ingleses y, tradicionalmente, amamos los encuentros físicos. Nos gusta un ritmo alto, con entradas fuertes. Si es el tipo de choque al que nos enfrentamos, nos complace», indicó. El centrocampista del Real Madrid, que se quejó de las altas temperaturas en los dos primeros encuentros que disputó su selección en el Mundial, dijo que ya no hay excusas. «No podemos echarle la culpa al calor de nuestras pobres actuaciones. Físicamente, nos condicionó en pasados torneos y los primeros partidos, pero nos hemos sobrepuesto», indicó.

Por otro lado, Diego Armando Maradona, la leyenda del fútbol argentino, cree que el futbolista inglés Wayne Rooney es «uno de los mejores jugadores del mundo. Lo pondría al mismo nivel de Ronaldinho, Riquelme y Messi, jugadores con muchos recursos y talento», afirmó el ex capitán de la selección de Argentina.

BRASIL

PARREIRA, 20 ENCUENTROS

El seleccionador iguala a Mario Zagallo

AGENCIAS / BERLÍN

Carlos Alberto Parreira, seleccionador de Brasil, alcanzará mañana a Mario Lobo Zagallo en número de partidos mundialistas como entrenador de varios combinados (20), aunque aún le faltarán cinco para igualar el récord que hasta la fecha ostenta el alemán Helmut Schoen.

El partido entre las selecciones de Brasil y Francia de cuartos de final del Mundial de Alemania será el vigésimo que Parreira ha dirigido desde el banquillo en un campeonato, y a su lado estará, precisamente, Zagallo, que en su calidad de coordinador técnico de la selección canarina tiene un sitio en el banco.

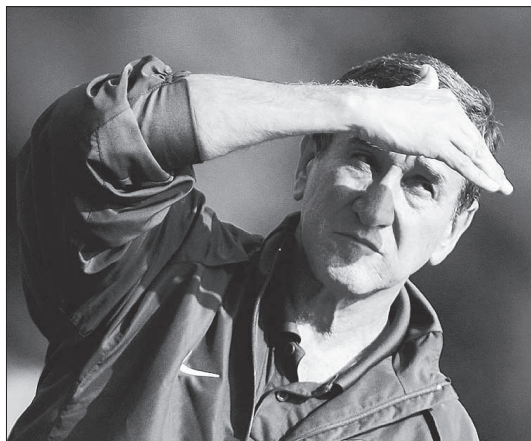
También alcanzará Parreira al preparador serbio Bora Milutinovic,

que ha sumado igualmente 20 partidos mundialistas y, como el brasileño, a cargo de cinco selecciones diferentes.

Por las manos de Parreira han pasado cinco equipos en la Copa del Mundo: Kuwait en España 1982, Emiratos Árabes en Italia 1990, Brasil en Estados Unidos 1994, Arabia Saudí en Francia 1998 y ahora otra vez Brasil en Alemania 2006.

Si la selección del 'jogo bonito' consiguiera su sexta Copa del Mundo, Parreira igualaría la gesta del italiano Vittorio Pozzo, que fue dos veces campeón mundial, como entrenador de la selección 'azul', en 1934 y 1938.

El récord de partidos mundialistas, con 25, sigue en poder de Helmut Schoen. El alemán, con



Carlos Alberto Parreira, seleccionador de Brasil. / EFE

su inseparable gorra de visera, estuvo en dos finales: en 1966, en la que Alemania Federal perdió por 4-2 frente a Inglaterra en la prórroga, y en 1974, cuando venció por 2-1 a Holanda.

Por otro lado, el centrocampista brasileño Juninho Pernambucano espera que «los más fanáticos» hinchas del Lyon apoyen a

Brasil en el partido de los cuartos de final del Mundial contra Francia, mañana en Fráncfort.

«Por estar hace cinco años en el Lyon, y ser campeones, tal vez algunos hinchas hasta hagan fuerza por Brasil, los más fanáticos», manifestó Juninho Pernambucano en una rueda de prensa con periodistas brasileños.

Una oferta de campeonato

Llévate este Samsung Z140

por **29€**

Sólo en Mundo Amena de la Plaza del Corpus, 2 (Segovia)

al traer tu número a amena y darte de alta en un compromiso mensual mínimo de 30€ durante 6 meses.

No te quedes fuera de juego y ven a por él!

MUNDIAL DE FÚTBOL ALEMANIA 11

*Promoción válida del 1/06/06 al 20/06/06 en las tiendas Mundo Amena de la Plaza del Corpus, 2 para altas en contrato amena particulares de clientes provenientes de otro operador nacional que se activen con una tarifa de consumo mínimo igual o superior a 30€, con un compromiso de permanencia de 6 meses en la misma. P.V.P. en Pastillas y Salsas. Sujeto a C.G.C. amena.



GRUPO A

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ALEMANIA - COSTA RICA	Múnich	9 de junio	18:00	4-2
POLONIA - ECUADOR	Gelsenkirchen	9 de junio	21:00	0-2
ALEMANIA - POLONIA	Dortmund	14 de junio	21:00	1-0
ECUADOR - COSTA RICA	Hamburgo	15 de junio	15:00	3-0
ECUADOR - ALEMANIA	Berlin	20 de junio	16:00	0-3
COSTA RICA - POLONIA	Hanóver	20 de junio	16:00	1-2

GRUPO B

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
INGLATERRA - PARAGUAY	Fráncfort	10 de junio	15:00	1-0
TRINIDAD Y TOB. - SUECIA	Dortmund	10 de junio	18:00	0-0
INGLATERRA - TRINIDAD Y TOB.	Núremberg	15 de junio	18:00	2-0
SUECIA - PARAGUAY	Berlin	15 de junio	21:00	1-0
SUECIA - INGLATERRA	Colonia	20 de junio	21:00	2-2
PARAGUAY - TRINIDAD Y TOB.	Kaiserslautern	20 de junio	21:00	2-0

GRUPO C

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ARGENTINA - COSTA DE M.	Hamburgo	10 de junio	21:00	2-1
SERBIA Y MONT. - HOLANDA	Leipzig	11 de junio	15:00	0-1
ARGENTINA - SERBIA Y MONT.	Gelsenkirchen	16 de junio	15:00	6-0
HOLANDA - COSTA DE M.	Stuttgart	16 de junio	18:00	2-1
HOLANDA - ARGENTINA	Fráncfort	21 de junio	21:00	0-0
COSTA DE M. - SERBIA Y MONT.	Múnich	21 de junio	21:00	3-2

GRUPO D

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
MÉXICO - IRÁN	Núremberg	11 de junio	18:00	3-1
ANGOLA - PORTUGAL	Colonia	11 de junio	21:00	0-1
MÉXICO - ANGOLA	Hanóver	16 de junio	21:00	0-0
PORTUGAL - IRÁN	Fráncfort	17 de junio	15:00	2-0
PORTUGAL - MÉXICO	Gelsenkirchen	21 de junio	16:00	2-1
IRÁN - ANGOLA	Leipzig	21 de junio	16:00	1-1

GRUPO E

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
U.S.A. - REP. CHECA	Gelsenkirchen	12 de junio	18:00	0-3
ITALIA - GHANA	Hanóver	12 de junio	21:00	2-0
REP. CHECA - GHANA	Colonia	17 de junio	18:00	0-2
ITALIA - U.S.A.	Kaiserslautern	17 de junio	21:00	1-1
REP. CHECA - ITALIA	Hamburgo	22 de junio	16:00	0-2
GHANA - U.S.A.	Núremberg	22 de junio	16:00	2-1

GRUPO F

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
AUSTRALIA - JAPÓN	Kaiserslautern	12 de junio	15:00	3-1
BRASIL - CROACIA	Berlin	13 de junio	21:00	1-0
JAPÓN - CROACIA	Núremberg	18 de junio	15:00	0-0
BRASIL - AUSTRALIA	Múnich	18 de junio	18:00	2-0
JAPÓN - BRASIL	Dortmund	22 de junio	21:00	1-4
CROACIA - AUSTRALIA	Stuttgart	22 de junio	21:00	2-2

GRUPO G

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
COREA - TOGO	Fráncfort	13 de junio	15:00	2-1
FRANCIA - SUIZA	Stuttgart	13 de junio	18:00	0-0
FRANCIA - COREA	Leipzig	18 de junio	21:00	1-1
TOGO - SUIZA	Dortmund	19 de junio	15:00	0-2
TOGO - FRANCIA	Colonia	23 de junio	21:00	0-2
SUIZA - COREA	Hanóver	23 de junio	21:00	2-0

GRUPO H

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ESPAÑA - UCRANIA	Leipzig	14 de junio	15:00	4-0
TÚNEZ - ARABIA SAUDÍ	Múnich	14 de junio	18:00	2-2
ARABIA SAUDÍ - UCRANIA	Hamburgo	19 de junio	18:00	0-4
ESPAÑA - TÚNEZ	Stuttgart	19 de junio	21:00	3-1
ARABIA SAUDÍ - ESPAÑA	Kaiserslautern	23 de junio	16:00	0-1
UCRANIA - TÚNEZ	Berlin	23 de junio	16:00	1-0

OCTAVOS DE FINAL

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
1 ALEMANIA - SUECIA	Múnich	24 de junio	17:00	2-0
2 ARGENTINA - MÉXICO	Leipzig	24 de junio	21:00	2-1
3 INGLATERRA - ECUADOR	Stuttgart	25 de junio	17:00	1-0
4 PORTUGAL - HOLANDA	Núremberg	25 de junio	21:00	1-0
5 ITALIA - AUSTRALIA	Kaiserslautern	26 de junio	17:00	1-0
6 SUIZA - UCRANIA	Colonia	26 de junio	21:00	0-0P
7 BRASIL - GHANA	Dortmund	27 de junio	17:00	3-0
8 ESPAÑA - FRANCIA	Hanóver	27 de junio	21:00	3-1

TERCER Y CUARTO PUESTO

P 13 - P 14
ESTADIO Stuttgart
FECHA 8 de julio a las 21:00

CUARTOS DE FINAL

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
9 ALEMANIA - ARGENTINA	Berlin	30 de junio	17:00	+
10 ITALIA - UCRANIA	Hamburgo	30 de junio	21:00	+
11 INGLATERRA - PORTUGAL	Gelsenkirchen	1 de julio	17:00	-
12 BRASIL - FRANCIA	Fráncfort	1 de julio	21:00	-

SEMIFINALES

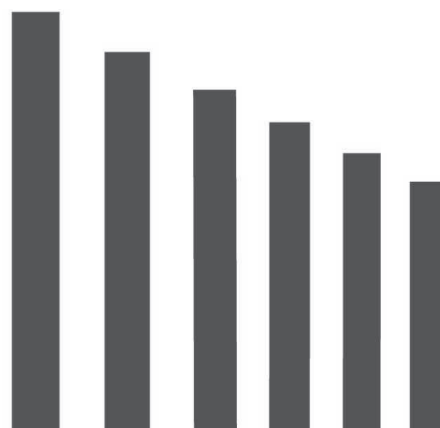
PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
13 G 9 - G 10	Dortmund	4 de julio	21:00	-
14 G 11 - G 12	Múnich	5 de julio	21:00	-

FINAL

G 13 - G 14
ESTADIO Berlin
FECHA 9 de julio a las 20:00




SPC
servicios de prensa comunes
redaccion@serviciosdeprensa.com



LAS CONSECUENCIAS DE LA TREGUA DE ETA LAS REACCIONES AL ANUNCIO DEL JEFE DEL EJECUTIVO



El máximo dirigente del Partido Popular, Mariano Rajoy, reiteró nuevamente su oposición frontal al diálogo con los etarras. / PACO CAMPOS (EFE)

Rajoy no apoyará el proceso mientras el PSE insista en hablar con Batasuna

El presidente del PP, que no desveló la estrategia que seguirá su partido a partir de ahora, considera que la relegalización de los 'abertzales' depende tan sólo de que la banda se disuelva

• Los socialistas aprecian «mesura» en el líder 'popular', que sí acepta dialogar con los terroristas para forzar su extinción, y tienen «esperanzas» de sumarle al consenso.

AGENCIAS / MADRID

La comunicación de Zapatero no torció ni un ápice las intenciones del PP, que reiteró su negativa a respaldar el proceso de diálogo con los terroristas. Tras las palabras del presidente, el líder de los populares, Mariano Rajoy, explicó, en alusión a la anunciada reunión entre el PSE y Batasuna, que, bajo las actuales circunstancias, es imposible secundar al Gobierno. El político gallego advirtió de que «con ETA sólo se habla de ETA», lo que deja fuera de toda esperanza de consenso las aproximaciones a la formación *abertzale* ilegalizada.

Rajoy insistió en que la posición del PP es la misma que ya explicó el 22 de marzo, día en el que la banda anunció la tregua, idéntica a la que expresó tras su cita en Moncloa con Zapatero y calcada a la que repitió en el Debate sobre el estado de la Nación.

«En estas condiciones no podemos prestar nuestro apoyo al Gobierno si no rectifica, reconsidera su posición y garantiza que no va a reunirse con el complejo que forman ETA y Batasuna», proclamó el jefe de la oposición.

El líder de la formación de Génova, que insistió en que para su partido la desaparición de la violencia es «un objetivo nacional», explicó que los españoles y la organización criminal buscan cosas distintas. Mientras los primeros ansían «conseguir la libertad, que se cumpla la Ley y que se disuelva la banda», los criminales quieren «imponer sus ideas con el chantaje y el terror». «Con esos no se puede negociar nada», resumió Rajoy.

La censura, por supuesto, se extiende a los *abertzales*. «Si con Batasuna se habla de política, estamos hablando de política con los terroristas», sentenció el líder gallego. Así pues, la vuelta de la formación ilegalizada a la vida democrática está, a juicio del ex ministro, a expensas de cuándo quiera disolverse la banda.

Rajoy informó además de que en la reunión que mantuvo con Zapatero animó al presidente a que hablara con ETA, pero sólo para comprobar si la organización estaba dispuesta a dejar definitivamente las armas, algo que no cree que suceda en estos momentos.

«Si ETA quiere dejar las armas y tiene la voluntad inequívoca de hacerlo, que lo haga», resumió, para añadir acto seguido que, según su parecer, «más bien ha hecho exactamente lo contrario».

NO HAY CONTACTOS. Rajoy, que además confirmó que no ha hablado con Zapatero «desde hace bastante tiempo», no quiso sin embargo especular sobre lo que va a suceder de aquí en adelante, ni concretó cómo va a escenificar el PP la nueva situación. El *popu-*

lar se limitó a manifestar que «lo que haremos en el futuro se verá en el futuro».

Lo que sí dejó meridianamente claro es que el PP no formará parte de una mesa de partidos en el País Vasco mientras se mantengan las actuales circunstancias.

Sorprendentemente y a pesar de tan duras críticas, el PSOE percibió en las palabras de Rajoy un «tono mesurado» con respecto a sus anteriores intervenciones. Diego López Garrido, portavoz socialista en el Congreso, aseguró que «cuando ha señalado que apoya al Gobierno en un diálogo con ETA que no incluya una negociación política, en eso hay absoluta coincidencia», y afirmó que las manifestaciones de Rajoy hacen ver «una cierta esperanza» de que el PP «pueda incorporarse».

La AVT cree que «se asesina la memoria de las víctimas»

EFE / MADRID

La Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) considera que el presidente del Gobierno «ha matado la memoria de las víctimas del terrorismo» con su anuncio del comienzo de las negociaciones con la banda. «Si ETA ha asesinado a casi mil ciudadanos y herido a más de ocho mil, Zapatero ha liquidado la memoria de

dichas personas, dejando sin sentido su muerte y sus heridas», señaló ayer el colectivo en un comunicado. La AVT, que manifestó que ayer fue «una de las jornadas más tristes de la Historia de la democracia», afirmó que «la ruptura de facto del pacto antiterrorista que ha provocado el Gobierno supone una traición no sólo a las víctimas sino a todos los demó-

cratas en su conjunto».

La decisión anunciada por el Ejecutivo se ha adoptado, según la AVT, «a pesar del clamor de las víctimas y de la sociedad en general» y, en ese sentido, quiso recordar las cuatro grandes manifestaciones contra la negociación y anunció que seguirá sus actuaciones en defensa de su lema: *Memoria, dignidad y justicia*.

LAS DECLARACIONES

► **BERNARDO BARRENA**
BATASUNA

«Tiene un gran calado político»

Bernardo Barrena, dirigente de la ilegalizada Batasuna, aseguró que la declaración de Zapatero tiene «gran calado político» por su promesa de respetar la decisión de los vascos. Esto, según el batasuno, es «un concepto fundamental» para el proceso. También destacó que el anuncio del presidente supone abrir «el ámbito del diálogo entre ETA y el Gobierno español». El proetarra, sin embargo, no hizo alusión alguna a las condiciones que el presidente exigió a los *abertzales* para su legalización.

► **MIREN AZKARTE**
GOBIERNO VASCO

«Apoyamos todo lo que contribuya a la paz»

La portavoz del Gobierno vasco proclamó su apoyo «ahora y en el futuro» a Zapatero, que «ha contado y contará con el compromiso del *lehendakari* y de las instituciones vascas para alcanzar una paz duradera, universal e irreversible». «Ha sido la sociedad vasca la que nos ha traído hasta aquí y será la sociedad vasca la que nos exija avanzar en la consecución de la paz y la normalización política», proclamó. Como colofón expresó su deseo de que no se produzca de nuevo el «portazo» que recibió el Plan Ibarretxe.

► **GASPAR LLAMAZARES**
IZQUIERDA UNIDA

«Hubiera sido mejor un debate en Pleno»

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, reiteró su apoyo al presidente y al inicio de negociaciones con la banda terrorista, pero aseguró que «un debate en Pleno e incluso con votación hubiera sido la mejor forma de dejar claro el respaldo». «La parlamentación vendrá más pronto que tarde», auguró el izquierdista.

► **CONFEBASK**
PATRONAL VASCA

«Es una noticia esperada y positiva»

La patronal vasca, Confebask, calificó de «esperada y positiva» la noticia del anuncio del diálogo y ofreció su apoyo a fuerzas políticas e instituciones en un cometido «difícil» pero del que «la sociedad vasca anhela los mejores frutos». En el mismo sentido se pronunció el Círculo de Empresarios Vascos.

CRIMEN ORGANIZADO

Desmantelan una red de rumanos dedicada a robar chalés y falsificar tarjetas

EFE / MADRID

La Policía Nacional desarticuló ayer una organización internacional que se dedicaba a la falsificación de tarjetas de crédito y al robo en viviendas y polígonos industriales. Las investigaciones se realizaron en colaboración con las Fuerzas de Seguridad de Rumanía e Italia y se han saldado con la captura de 83 personas de origen rumano, moldavo, checo, brasileño, danés y húngaro, además de un español: 66 de ellas en Alicante, Baleares, Barcelona, Córdoba, Madrid, Málaga, Granada y Valencia, y otras 17 en Rumanía.

Esta peligrosa banda actuaba duplicando tarjetas de crédito a través de lectores de banda magnética instalados en cajeros o centros comerciales. Además, en los primeros, instalaban microcámaras para visualizar el número secreto de los clientes que acudían a reti-

rar dinero.

La operación *Armagedon* es considerada como «una de las mayores redadas» contra las bandas criminales rumanas instaladas en territorio nacional, según aseguró el Comisario Jefe de la Unidad de Delincuencia Especializada y Violenta Ángel Galán Díez.

El agente aclaró además que, los arrestados también se dedicaban a robar en viviendas y polígonos industriales. Aunque todavía no hay una estimación del número de afectados ni del montante total defraudado por esta red criminal, fuentes policiales comentaron que, en sólo ocho días, uno de los capturados llegó a acumular 120.000 euros a través de estos métodos. «Entre lo intervenido hay pistolas y catanas, pero no podemos confirmar si los robos se realizaron o no con violencia», explicó Galán.



Una agente muestra parte del botín intervenido a la red criminal. / EFE

DEFENSOR DEL PUEBLO

Presos españoles en el extranjero denuncian torturas

El último informe anual del Defensor del Pueblo recoge distintos testimonios sobre la situación que viven los presos españoles en cárceles de Ecuador y Marruecos, con varias denuncias sobre torturas mediante descargas eléctricas, coacciones, así como la ausencia de las mínimas condiciones de salubridad y habitabilidad.

Dos de las prisiones a las que alude el dictamen son la marroquí de Tánger y la ecuatoriana de Rodeo, en Portoviejo. En esta última, un español que estuvo allí preso cinco años relata las coacciones continuas a sus compatriotas, «por las deudas contraídas por los consumidores que se endeudaban por la compra de droga dentro de la cárcel». Respecto a la institución africana una mujer denuncia que fue violada por cinco guardias y un preso que había pagado por ese derecho.



Ingresa en prisión otro concejal marbellí. El juez ordenó ayer prisión incondicional para el ex concejal marbellí Rafael Calleja por su presunta implicación en la trama de corrupción urbanística en la localidad malagueña, como ya hiciera con Manciles, González Carrasco, Fernández Garrosa, Reñones -en la foto- y Lanzat. Por otro lado, dejó libre sin fianza pero con cargos a los ex ediles Luque, Jorrín y Lendínez. / FOTO: EFE

Los estafados por Fórum y Afinsa conocerán en octubre cuánto dinero recuperan

Justicia abrió el jueves una oficina de atención para los afectados, que podrán informarse sobre el estado del procedimiento jurídico

• El juez marbellí que investiga el caso 'Ballena Blanca' relaciona a una empresa filial de la compañía filatélica con el blanqueo de dinero del narcotráfico.

AGENCIAS / MADRID-MARBELLA

Los más de 200.000 clientes de Fórum Filatélico y Afinsa tendrán que esperar aún todo el verano para conocer la verdadera repercusión de la estafa en sus bolsillos. La presidenta del Consejo de Consumidores y Usuarios (CCU), Francisca Sauquillo, informó ayer de que los tres administradores concursales que se encargan del caso presentarán el informe sobre el activo de ambas compañías a finales de octubre, cuando los afectados «podrán conocer si recuperarán un 30%, un 40 u otro porcentaje más alto» de sus ahorros.

La presidenta del CCU explicó que «se ha demostrado que los auditores no hicieron suficientes salvedades de cómo estaba el patrimonio de estas empresas», y demandó al Gobierno más garantías para los consumidores a través de la publicidad informativa, «y que este tipo de empresas cumplan una serie de requisitos que, a día de hoy, no están lo suficientemente controlados».

En relación a las protestas de los afectados por la desorganización en las demandas, Sauquillo les aconsejó «que se agrupen y organicen para que puedan defenderse».

VENTANILLA ÚNICA. De cualquier modo no todo fueron malas noticias para los perjudicados, puesto que, desde ayer, el Ministerio de Justicia tiene operativa una Oficina de atención para los implicados en la estafa. Esta ven-

tanilla única proporcionará información general y permitirá conocer el estado del procedimiento en tiempo real.

La oficina está situada en la segunda planta del edificio de la calle Fuencarral 77, en la capital de España y cuenta con cuatro funcionarios para atender al público.

Mientras, la investigación judicial sigue destapando insospechadas ramificaciones del caso y así, el titular del Juzgado de Instrucción 5 de Marbella, Miguel Ángel Torres Segura, encargado del sumario de *Ballena Blanca*, ha ligado a una empresa filial de Fórum Filatélico con una sociedad dedicada al blanqueo de capitales procedentes del narcotráfico.

En un auto dictado hace días, Torres se inhibe de la investigación de esta organización en favor de la Audiencia Nacional, ya que el asunto desborda los límites de la provincia malagueña.

EN ESPAÑA

CATALUÑA

Arrestan a 73 ladrones 'silenciosos' en los últimos 40 días ■ En respuesta a la alarma social desatada, los Mossos han detenido a 73 presuntos ladrones *silenciosos* -los que entran a robar de noche mientras los inquilinos duermen- desde el pasado 18 de mayo, cuando montaron el operativo *Cedazo* de control de vehículos en las carreteras catalanas.

BARCELONA

Condenan a un hombre a tres años por contagiar el sida a su pareja ■ Un juez de Barcelona ha condenado a tres años de prisión por homicidio imprudente a un hombre de 74 años que contagió el sida a su compañera sentimental, fallecida en el año 2003 a causa del virus, sin haberle advertido de que estaba infectado y sin tomar precauciones en sus relaciones sexuales.

TERUEL

Un rayo mata a 140 ovejas de un rebaño que se cobijaba bajo un pino ■ Un rayo mató ayer a 140 ovejas de un rebaño, que se encontraba bajo un pino en el término de Moscardón de la serranía de Albarracín, en la provincia de Teruel. El suceso fue casi simultáneo a la muerte de un pastor por otro rayo en la localidad zaragozana de Zuera.

GRAN CANARIA

Llega a la costa una pequeña patera de cinco metros con 10 'sin papeles' a bordo ■ Una patera de apenas cinco metros de eslora llegó ayer a Gran Canaria con 10 inmigrantes a bordo, de los que dos tuvieron que ser atendidos por dolores musculares debido a la larga travesía y a las muchas horas pasadas inmóviles dentro de la embarcación.

Valencia se 'blindará' para albergar la visita del Papa

Unos 8.000 agentes de todos los cuerpos policiales y varios aviones de reconocimiento cedidos por la OTAN velarán por la seguridad del V Encuentro Mundial de las Familias

• Los cálculos de la organización sitúan la cifra de asistencia al acto que presidirá Benedicto XVI en casi un millón y medio de personas. España restringirá su espacio aéreo.

AGENCIAS / VALENCIA

El Gobierno garantizó ayer que la próxima visita del Papa a Valencia gozará del máximo nivel de seguridad posible para un acontecimiento «festivo» de estas características, que estará vigilado por unos 8.000 agentes de todos los cuerpos policiales y aviones de reconocimiento Awacs cedidos por la OTAN. Así lo explicó el secretario de Estado de Seguridad, Antonio Camacho, en la rueda de prensa posterior a la última reunión de coordinación entre las administraciones central, autonómica y local, la Casa Real, la organización del V Encuentro Mundial de las Familias (EMF) y el Arzobispado, antes de que Benedicto XVI acuda a Valencia para clausurar el congreso durante los días 8 y 9 de julio. El Plan Director de Seguridad fue analizado y aprobado por los asistentes al encuentro, celebrado en la sede de la Delegación del Gobierno.

Este «complejo» Plan evidencia, según Camacho, «el más absoluto acuerdo» logrado entre todas las partes implicadas en la seguridad del EMF y el viaje papal, al haberse diseñado con «plena coordinación» y «total predisposición» para alcanzar «la máxima seguridad», tanto para los peregrinos como para las autoridades invitadas.

Así, 4.400 agentes del Cuerpo Nacional de Policía, 2.104 de la Guardia Civil y 1.400 de la Policía Local, junto a 200 miembros de las Fuerzas Armadas y unos 10.000 voluntarios reflejan la «intensa coordinación» que existe entre el Gobierno, el Ayuntamiento, el Ejército, la organización del EMF y hasta el Ministerio de Defensa.

Este último departamento ha gestionado la cesión de aviones de vigilancia y reconocimiento por parte de la OTAN durante la mañana del domingo 9, cuando tenga lugar la misa que cerrará el EMF. Todo estará supervisado por un puesto de mando y otro de coordinación, que también contarán con los medios militares «que sean necesarios» y el apoyo de unidades específicas como los efectivos del Tedax (desactivación de explosivos) y NBQ (agentes nucleares, biológicos y químicos), además de perros adiestrados y unidades de información.

«Que no haya ninguna duda de que está garantizada la seguridad»,



El Papa Benedicto XVI, ayer durante la imposición del palio. / M. BRAMBATTI (EFE)

insistió el secretario de Estado, quien, al ser preguntado por el coste que supondrá todo este dispositivo, aseguró que es «imposible de determinar».

Asimismo, rechazó ofrecer la cifra de afluencia de gente con la que

se trabaja para el Plan Director, pues «no se puede concretar» aunque la seguridad, reiteró, está prevista «sea cual sea» el número final de peregrinos en este «encuentro festivo». La organización prevé la asistencia de 1,5 millones de personas.

Homilía en Roma

El Papa Benedicto XVI denunció ayer que «el viento de las ideologías» amenaza con «hundir» la barca de la Iglesia, durante su homilía con ocasión de la celebración de la imposición del palio, símbolo de comunión con el Obispo de Roma, a los 27 arzobispos nombrados este año, en la fiesta de San Pedro y San Pablo. «La Iglesia sufre también en la actualidad. Cristo es de nuevo escarnecido y atacado, de nuevo se está intentando expulsarlo del mundo. Siempre de nuevo, la pequeña barca de la Iglesia es azotada por el viento de las ideologías, penetran en ella y parecen condenarla al hundimiento», afirmó el Papa.

En su mensaje, el Pontífice hizo un llamamiento para que «no se deje nunca que la fe sea muda», y «apoyarla ante todas las contradicciones del mundo».

Por otra parte, hablando del ministerio de Pedro, Benedicto XVI recordó que los hombres de la Iglesia tienen sus debilidades, pero su fuerza deriva de la fidelidad a la palabra de Dios. «A veces parece que Dios deja a Satanás demasiada libertad y le concede la facultad de golpearnos de manera horrible y que esto supera nuestras fuerzas y nos oprime en exceso», explicó el Papa, que añadió que «la oración de Jesús es la protección de la Iglesia».

Por último, informó de que Defensa ha restringido el espacio aéreo en un radio de 40 millas y 15.000 pies de altura durante ese fin de semana, lo que para Camacho no supone la anulación de servicios civiles.

TRIBUNALES

Condenan a 3.600 personas en el primer trimestre por violencia doméstica

OTR-PRESS / BARCELONA

Durante el primer trimestre de 2006 los juzgados de violencia sobre la mujer de toda España tramitaron 37.504 denuncias, como consecuencia de las que fueron juzgadas 4.752 personas. Los datos fueron dados a conocer ayer por la presidenta del Observatorio contra la Violencia Doméstica y de Género, Montserrat Comas, justo cuando se cumple el primer aniversario de la creación de estos órganos judiciales. De los enjuiciados, 4.641 eran hombres y fueron condenados en un 78% de los casos, más de 3.600. De las 81 mujeres que llegaron a juicio se declaró culpable al 68,8%.

En este primer trimestre, 23 mujeres fueron asesinadas por sus parejas o ex parejas, una estadística que Montserrat Comas consideró consecuencia de esa «lacría social» que es la violencia de género, «primera causa de muerte dolorosa en España», como explicó la presidenta.

De las fallecidas sólo dos habían solicitado alguna orden de protección y el 75% de ellas ni siquiera llegó a denunciar a su agresor.

Además, hasta marzo se registraron 731 incumplimientos de medidas cautelares y hubo 844 quebrantamientos de condena. En cuanto a las órdenes de protección, se solicitaron 8.857, un 1,3% más que el trimestre anterior.

No obstante, Comas valoró positivamente el primer año de funcionamiento de los juzgados, al considerar «que fueron un acierto del legislador ya que, a través de ellos, se está obteniendo una respuesta judicial más eficaz, de más calidad y más especializada hacia las víctimas de la violencia de género».

VALORACIONES. Según la responsable, las nuevas instituciones penales han conseguido terminar con la «descoordinación entre la jurisdicción penal y la civil, ya que ahora el mismo juzgado tramita las separaciones o divorcios, y se ha conseguido además una mayor coordinación entre los jueces, los fiscales, la policía judicial y el resto de administraciones públicas».

Por su parte, la presidenta del Tribunal Superior de Cataluña, María Eugenia Alegret, afirmó que «el sistema procesal nunca podrá garantizar una total protección a las mujeres», por lo que apostó por hacer un mayor esfuerzo a la hora de informar mucho mejor a las víctimas y dotar de mas medios a la justicia.

Casi cien actos culturales

Las calles de la capital del Turia se preparan para el acontecimiento

AGENCIAS / VALENCIA

Unos 70 actos culturales, entre conciertos, exposiciones y actividades de animación callejera, integran el programa de actos culturales organizado con motivo del V Encuentro Mundial de las Familias, que culminará los próximos días 8 y 9 de julio con la visita del Papa Benedicto XVI. Las calles y centros culturales de la ciudad mantendrán a partir del próximo sábado, 1 de julio, una «intensa actividad», con la que se pretende conseguir que «los visi-

tantes se lleven un buen recuerdo de Valencia, y que los ciudadanos estén orgullosos del trabajo que hemos realizado», según señaló ayer durante la presentación de la campaña el comisionado del Patronato de la Fundación V Encuentro Mundial de las Familias, Enrique Pérez Boada.

Desde el miércoles, 5, hasta el viernes, 7 de julio, los niños tendrán a las 12,00 horas una cita en varios puntos de la ciudad. El exterior de la plaza de Toros, el Paseo de Russafa, la plaza de los

Pinazo y el Mercado de Colón acogerán diferentes espectáculos itinerantes de calle destinados al público infantil.

Asimismo, el Museo de la Ciudad acogerá a partir del sábado 1 de julio la exposición Valencia y los Papas, que tiene como objetivo mostrar, a través de obras de arte, documentos, libros y otros materiales, las relaciones entre la Comunidad Valenciana y el Papado hasta la actualidad. La muestra reúne piezas excepcionales del arte sacro valenciano.

La autopsia revela que las niñas belgas murieron estranguladas y una fue violada

Los cuerpos sin vida de las hermanastras Stacy y Nathalie, de siete y 10 años, se hallaron el pasado jueves a 200 metros de la cafetería donde desaparecieron el 9 de junio en Lieja

• La Justicia mantiene en prisión preventiva al único sospechoso de los asesinatos, Abdallah Ait Oud, quien se entregó a la Policía tres días después del rapto de las menores.

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Nathalie Mahy, de 10 años de edad y una de las dos niñas secuestradas y asesinadas en Lieja, fue violada antes de morir estrangulada, la misma causa del fallecimiento de su hermanastra de siete años, Stacy Lemmens, según revelaron las autopsias que se practicaron ayer a los cadáveres de las pequeñas. Los cuerpos sin vida de las menores fueron hallados el pasado jueves a 200 metros de la cafetería donde desaparecieron en la noche del 9 al 10 de junio.

Estos son los únicos datos que han trascendido de momento del estudio de los cuerpos. No se ofrecieron detalles sobre si las menores habrían muerto poco después de su desaparición, que es la opción que apuntaron los investiga-



Varios osos de peluche rodean el lugar donde se hallaron los cadáveres de Stacy y su hermanastra Nathalie. / D. MARTÍN (EFE)

dores tras encontrar sus cadáveres.

Los padres de las niñas fueron invitados a acudir al palacio de Justicia de Lieja para empezar a organizar los funerales. Según indicaron, Nathalie será enterrada

mañana en la localidad de Cointe y Stay el próximo lunes en Lieja.

Por otra parte, la cámara de acusaciones decidió mantener la prisión preventiva para el que es, por el momento, el único sospe-

choso de los asesinatos de Nathalie y Stacy, Abdallah Ait Oud, quien permanece encarcelado desde que se entregara a la Policía tres días después de la desaparición de las niñas.

► HOMOSEXUALIDAD

4.500 parejas del mismo sexo se casaron durante el primer año de la ley

EFE / MADRID

Desde la aprobación hace un año de la ley del matrimonio entre personas del mismo sexo, se han celebrado unas 4.500 bodas de parejas homosexuales, tres han pedido el divorcio y medio centenar han iniciado trámites para adoptar, según informó ayer la presidenta de la Federación de Lesbianas, Gays y Transsexuales, Beatriz Gimeno.

En rueda de prensa para hacer un balance de la aplicación de esta ley -que hoy cumple su primer aniversario-, Gimeno manifestó que un 80 por ciento de las parejas casadas la componen varones, y el resto, mujeres.

Además, del medio centenar de las peticiones de adopción, unas 40 corresponden a las parejas de las lesbianas que han tenido un bebé por inseminación artificial, agregó la presidenta de la Felgt.

Por otro lado, destacó que los jueces están empezando a conceder pensiones de viudedad al entender que estas parejas no pudieron casarse antes «por imperativo legal».

 Lotería Nacional SORTEO 51 06									
SORTEO DEL JUEVES									
SORTEO DEL DÍA 29 DE JUNIO DE 2006 Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 29 de septiembre de 2006, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
73300 300	73301 300	73302 300	73303 300	73304 300	73305 360	73306 330	73307 300	73308 330	73309 330
73310 300	73311 300	73312 300	73313 300	73314 360	73315 450	73316 330	73317 300	73318 330	73319 330
73320 300	73321 300	73322 300	73323 300	73324 300	73325 300	73326 330	73327 300	73328 330	73329 330
73330 300	73331 300	73332 300	73333 300	73334 300	73335 300	73336 330	73337 300	73338 330	73339 330
73340 300	73341 300	73342 300	73343 300	73344 4.665	73345 60.000	73346 4.695	73347 300	73348 330	73349 330
73350 300	73351 300	73352 300	73353 300	73354 300	73355 300	73356 390	73357 300	73358 330	73359 330
73360 300	73361 300	73362 300	73363 300	73364 300	73365 300	73366 330	73367 300	73368 330	73369 330
73370 300	73371 300	73372 300	73373 300	73374 300	73375 300	73376 330	73377 300	73378 330	73379 330
73380 300	73381 300	73382 300	73383 300	73384 300	73385 300	73386 330	73387 300	73388 330	73389 330
73390 300	73391 300	73392 300	73393 300	73394 300	73395 300	73396 330	73397 300	73398 780	73399 330
85300 300	85301 300	85302 300	85303 300	85304 300	85305 360	85306 330	85307 300	85308 330	85309 330
85310 300	85311 300	85312 300	85313 300	85314 360	85315 450	85316 330	85317 300	85318 330	85319 330
85320 300	85321 300	85322 300	85323 300	85324 300	85325 300	85326 330	85327 300	85328 330	85329 330
85330 300	85331 300	85332 300	85333 300	85334 300	85335 300	85336 330	85337 300	85338 330	85339 330
85340 300	85341 300	85342 300	85343 300	85344 300	85345 300	85346 330	85347 300	85348 330	85349 330
85350 300	85351 300	85352 300	85353 300	85354 300	85355 300	85356 390	85357 300	85358 330	85359 330
85360 300	85361 300	85362 300	85363 300	85364 300	85365 300	85366 330	85367 300	85368 330	85369 330
85370 300	85371 300	85372 300	85373 300	85374 300	85375 300	85376 330	85377 300	85378 330	85379 330
85380 300	85381 300	85382 300	85383 300	85384 300	85385 300	85386 330	85387 300	85388 330	85389 330
85390 300	85391 300	85392 300	85393 300	85394 300	85395 300	85396 330	85397 8.100	85398 300.000	85399 8.130
Terminaciones 860 150		Terminaciones 0192 750 4712 750 722 150 782 150	Terminaciones 103 150	Terminaciones 7314 810 134 150 644 300 14 60	Terminaciones 315 150 525 150 05 60	Terminaciones 1276 780 296 180 926 180 56 90 6 30		Terminaciones 5398 1.230 398 480 98 180 8 30	Terminaciones 9 30
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS									
PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 85398 PRIMER PREMIO		FRACCIÓN 1.º		SERIE 3.º		PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► VARAPALO A LA POLÍTICA ANTITERRORISTA DE ESTADOS UNIDOS



Un guardia abre una reja dentro del campamento Delta 4, en la base naval estadounidense de Guantánamo. / EFE

Bush se excedió al crear tribunales militares para reos de Guantánamo

El Tribunal Supremo norteamericano declara ilegales los órganos que pretendían juzgar a los prisioneros, porque violan la Convención de Ginebra y son contrarios a la Constitución

• La sentencia resuelve el caso planteado por un ciudadano yemení, preso en la base cubana tras ser acusado de conspiración, que presentó un recurso contra su procesamiento.

EUROPA PRESS / NUEVA YORK
El Tribunal Supremo estadounidense dictaminó ayer que el presidente de EEUU, George W. Bush, se excedió en sus competencias al establecer tribunales militares especiales encargados de juzgar a los sospechosos de la guerra contra el terrorismo, lo que podría tener consecuencias sobre los más de 450 presos retenidos en la prisión de Guantánamo.

El órgano judicial destacó que los procesos emanados de la orden Ejecutiva son ilegales, tanto en lo que se refiere a la Constitución como a la Convención de Ginebra, lo que supone un fuerte revés para la política desarrollada por la Administración Bush desde los atentados del 11-S.

El dictamen salió adelante con el voto de cinco de los magistrados, mientras que se opusieron tres. El moderado Anthony M. Kennedy participó de la opinión de los jueces más progresistas, mientras que el presidente de la Corte, el juez nombrado por Bush John Roberts, se mantuvo al margen al haber respaldado al Gobierno en este caso anteriormente.

Según Kennedy, los juicios mi-

litares «suponen una gran inquietud en lo que se refiere a la separación de poderes» ya que «la concentración de poder pone las libertades personales en peligro por decisiones públicas arbitrarias».

BUSCARÁN UNA SOLUCIÓN.
Tras conocer la sentencia, el presidente George W. Bush aseguró que la Casa Blanca tomaría en cuenta «seriamente» la sentencia emitida y prometió «trabajar con el Congreso» para lograr una solución.

«Existe margen suficiente para decidir si los tribunales militares serán la vía para que un día estas personas puedan presentarse ante la Justicia», afirmó el mandatario,

quien no quiso referirse a la posibilidad de cerrar la prisión de Guantánamo tras las críticas internacionales.

La sentencia obstaculiza de alguna forma la política agresiva en materia de lucha contra el terrorismo que la Administración norteamericana realizaba hasta el momento. Las críticas contra la base instalada en Cuba y ahora la sentencia del Supremo suponen un revés, pese a que Bush insistió en que encontrará la manera «de proteger a los ciudadanos y al mismo tiempo cumplir con las sentencias del Supremo».

«El pueblo necesita saber que la orden, tal y como yo la entien-

do, no permitirá poner a los asesinos en la calle», señaló Bush. No obstante, no realizó más comentarios, tras afirmar que no había sido informado adecuadamente.

La sentencia se refiere al caso del ciudadano yemení de 36 años Salim Ahmed Hamdan, guardaespaldas y chófer del líder de la red terrorista Al Qaeda, Osama ben Laden, que ha sido mantenido en Guantánamo durante cuatro años y acusado de conspiración.

Sus abogados mantuvieron su inocencia y denunciaron que la comisión militar establecida por la Casa Blanca era improcedente porque violaba las salvaguardas básicas de la justicia militar.

El triunfo de la Justicia

Amnistía Internacional y la UE alaban la decisión del Supremo

AGENCIAS / LONDRES

Amnistía Internacional (AI) calificó ayer de «victoria» para los derechos humanos el fallo emitido por el Tribunal Supremo de EEUU, según el cual el presidente de ese país, George W. Bush, se excedió en sus atribuciones en tiempos de guerra con la creación de Guantánamo.

En un comunicado divulgado desde su sede en Londres, AI aseguró que Bush debería utilizar esa decisión judicial como medio para garantizar que todas las medi-

das desarrolladas por su país en el contexto de la guerra antiterrorista cumplen plenamente el derecho interno e internacional.

«Esto incluye suspender los procesos en comisiones militares, revocar la orden por la que fueron establecidos, cerrar el centro de detención de Guantánamo (Cuba) y poner fin a todos los centros de detención arbitrarios y secretos», añade la nota.

El investigador de AI sobre EEUU, Rob Freer, consideró que el Gobierno de Washington de-

bería o bien liberar a todos los presos de esa base o llevarlos ante un tribunal civil en territorio estadounidense.

También el secretario general del Consejo de Europa, Terry Davis, calificó de «victoria de la Justicia contra el error y la hipocresía» la sentencia que declara ilegales las cortes militares especiales creadas para juzgar a los reos en Guantánamo. «El fallo debe ser aprovechado por las autoridades para «revisar su política y cerrar la prisión», manifestó.

► PRESIDENCIALES

México cierra la campaña electoral con López Obrador como favorito

EFE / CIUDAD DE MÉXICO

Los cinco candidatos a la Presidencia de México se despidieron el miércoles de sus simpatizantes en diversos actos multitudinarios con los que dieron inicio las tres jornadas de reflexión previas a los comicios del domingo.

Los tres principales candidatos emplearon sus últimos minutos para mostrar una imagen de triunfo.

En el corazón de México, el Zócalo, el líder de izquierda Andrés Manuel López Obrador cerró su campaña ante unos 300.000 seguidores. El político se mostró confiado en que ganará las elecciones, consideradas las más reñidas de la historia moderna del Estado, aunque pidió a sus seguidores que no bajen la guardia y llamó a ganar por amplio margen.

López Obrador apareció como favorito en la mayoría de las encuestas de intención de voto, aunque por un escaso margen sobre el derechista Felipe Calderón y con una amplia ventaja sobre Roberto Madrazo, del Partido Revolucionario Institucional (PRI).

En la contienda también participan Patricia Mercado, de Alternativa Socialdemócrata y Campesina, y Roberto Campa, del Partido Nueva Alianza, organizaciones que se presentan por primera vez.

López Obrador afirmó que si llega al Gobierno habrá una gestión técnica de la economía y para asegurar la oferta de gasolina, construirá tres nuevas refinerías.

«YA HE GANADO». Por su parte, 24 horas antes era el abanderado del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Roberto Madrazo, el que daba por finalizada su campaña, con un acto durante el que aseguró, ante casi 10.000 simpatizantes, que su grupo volverá al poder.

Madrazo dijo en su discurso que el PRI ya había ganado porque entre 2002 y 2005 había logrado recuperar el poder en varios puntos del país. Mencionó ciudades como Tijuana, Ciudad Juárez, Mexicali, Tuxla Gutiérrez y Pachuca, entre otras.

El más madrugador a la hora de cerrar su campaña fue el candidato del Partido Acción Nacional (PAN), Felipe Calderón, que el lunes celebró un acto en el estadio Azteca ante la presencia de 100.000 personas.

Calderón calificó a su principal contendiente, López Obrador, como un peligro para la estabilidad y el futuro de México.



El concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Francisco Álvarez, entrega el trofeo al ganador de la Vuelta Ciclista a Segovia, Javier Chacón, con Pedro Delgado en segunda línea. / KAMARERO

Chacón se lleva la Vuelta

El corredor murciano aguantó numerosos ataques del Diputación de León y del Garcamps gracias al extraordinario trabajo de sus compañeros, especialmente Domingo Bermúdez

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
Javier Chacón, corredor murciano perteneciente al equipo 3 Molinos Resort, entró ayer en la historia de la Vuelta a Segovia al proclamarse ganador de la edición 2006. Fue una victoria sufrida, ya que tuvo que aguantar durísimos ataques de sus más directos rivales durante los 128 kilómetros de recorrido de la última etapa.

No hubo tranquilidad ni un instante en la postrera jornada de la Vuelta a Segovia. Los ciclistas partieron de Valverde del Majano, y desde los primeros kilómetros hubo constantes intentos de escapada. El más serio de ellos se produjo a la altura de Villacastín, cuando la serpiente multicolor había ya rodado casi 50 kilómetros. Catorce hombres lograron abandonar el gran grupo, iniciándose después los diferentes juegos de estrategia. Diputación de León, que había introducido dos unida-

des entre los escapados (Enrique Díaz y Lucas Sebastián), mandó parar a la pareja, con la intención de que ayudaran a su hombre mejor situado en la general, Francisco Javier Carrasco, que también había saltado del pelotón. Díaz y Sebastián hicieron un trabajo extraordinario, permitiendo que Carrasco alcanzara al grupo de cabeza. Por primera vez en el día, Javier Chacón se tambaleaba. Porque los escapados llegaron a contar con una ventaja cercana a los dos minutos.

Al igual que en la segunda etapa, Chacón puso a trabajar a sus compañeros para neutralizar la escapada. No fue sencillo. En Vegas de Matute, la diferencia entre el grupo de Carrasco y el del líder era de 1'03". Finalmente, a la altura de

Valverde del Majano, el 3 Molinos Resort logró su objetivo, reintegrando al pelotón a todas las unidades escapadas.

Sin embargo, todavía quedaba dar tres vueltas al circuito de La Piedad. Y aunque el Diputación de León ya había gastado toda su pólvora, había otros equipos que la tenían intacta. Uno de ellos era el potente Garcamps - Comunidad Valenciana, que decidió esperar a que Javier Chacón se quedara solo. Cuando eso ocurrió empezó a lanzar ataques. El

más importante fue el de Antonio Piedra, que aprovechó la segunda subida a la Cuesta de los Hoyos para iniciar una aventura.

Chacón no tuvo más remedio que dejarle marchar. Solamente contaba con el apoyo de un es-

dero, Domingo Bermúdez, un hombre que se dejó la piel para impedir que Piedra consiguiera el liderazgo. El corredor del Garcamps adquirió una ventaja de medio minuto, no excesiva, pero que supo mantener durante muchos kilómetros. Y al final, su esfuerzo tuvo premio, imponiéndose en la meta. A poco más de medio minuto, Miguel Ángel Candil, que nuevamente se dejó ver en los momentos decisivos de la etapa, acompañado por José Gutiérrez. Y un poco más atrás, el líder, Javier Chacón, que finalmente pudo respirar tranquilo. La victoria era suya.

"Estoy contentísimo. Esta ha sido mi mejor semana como ciclista. Me he proclamado campeón de España sub 23 en la categoría contrareloj y, ahora, esta victoria en la Vuelta a Segovia. Solo me queda ahora haber un buen papel en el campeonato de Europa, mi próximo objetivo", manifestó Chacón.

CLASIFICACIONES

ETAPA

1.- Antonio Piedra (Garcamps)	2 h 55'30"
2.- Miguel Ángel Candil (Dip. Ávila)	a 32 seg.
3.- José Gutiérrez (MG Promociones)	a 32 seg.
4.- Javier Abril (Viña Magna)	m.t.
5.- David Belda (Garcamps)	m.t.
6.- Marcel Six (Hielros Agüera)	m.t.
7.- Pablo Hernan (Fuenlabrada)	a 37 seg.
8.- Pedro Palou (Garcamps)	m.t.
9.- Ignacio Cabello (Camargo)	m.t.
10.- Rubén Martínez (Macario)	m.t.

GENERAL

1.- Javier Chacón (3 Molinos)	8 h 50'34"
2.- Antonio Piedra (Garcamps)	a 19 seg.
3.- Pablo Hernan (Fuenlabrada)	a 21 seg.
4.- Pedro Palou (Garcamps)	m.t.
5.- Rubén Martínez (Macario)	a 23 seg.

GENERAL MONTAÑA

1.- José Gutiérrez	(MG Promociones)
--------------------	------------------

GENERAL METAS VOLANTES

1.- Sergei Bodachov	(Nagares)
---------------------	-----------

GENERAL SPRINTS ESPECIALES

1.- Francisco Alonso Alonso	(MG Promociones)
-----------------------------	------------------

REGULARIDAD

1.- Marcel Six	(Hielros Agüera)
----------------	------------------

PRIMER SEGOVIANO

1.- Cristian Castro Pascual	(Diputación de Ávila)
-----------------------------	-----------------------

COMBINADA

1.- José Gutiérrez Calzado	(MG Promociones)
----------------------------	------------------

EQUIPOS

1.- Garpamps-Comunidad Valenciana

PRIMER CASTELLANO-LEONÉS

1.- Miguel Ángel Candil	(Diputación de Ávila)
-------------------------	-----------------------

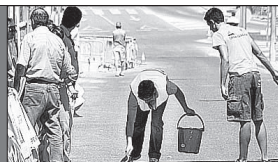
PRIMER SUB 23

1.- Javier Chacón Quesada	(3 Molinos-Resort)
---------------------------	--------------------



►POLICÍA

Como ya es habitual, el papel de las Fuerzas del Orden Público fue vital para el desarrollo de la prueba.



►ORGANIZACIÓN

Los equipos participantes no plantearon ninguna queja a los organizadores.



Antonio Piedra levanta las manos tras ganar la tercera etapa de la ronda segoviana. / KAMARERO



Un grupo de corredores, en el paseo de Ezequiel González, durante una vuelta al circuito de La Piedad. / KAMARERO

LAS DECLARACIONES



José Carlos Valero (izq.) con otros organizadores de la Vuelta. / KAMARERO

►JOSÉ CARLOS VALERO

“El balance es totalmente positivo”

G.H. / SEGOVIA

José Carlos Valero, presidente de la Sociedad Ciclista Segoviana, aseguró ayer que el balance de la Vuelta 2006 es “altamente positivo”. “En carrera ha habido muchísima combatividad entre los ciclistas, en gran medida por el altísimo nivel de los que han venido”, dijo Valero, que también indicó que, a nivel organizativo, la que ayer concluyó fue “una de las mejores” ediciones de la Vuelta a Segovia. “Hemos salido del paso organizando esta Vuelta. Disponíamos de poco tiempo pero se ha logrado que no se perdiera. Ahora tendremos un año

para diseñar la del 2007”.

Por otra parte, Valero estimó que “estaría bien introducir diferentes cambios en las próximas ediciones, pero eso es algo que habrá que abordar a su debido momento”. Además, el presidente de la entidad organizadora quiso agradecer la colaboración de las diferentes instituciones públicas y empresas privadas que han contribuido con el evento. “A principios de año, parecía que la Vuelta a Segovia estaba destinada a morir. Y ahora tenemos que felicitarnos por la forma en la que ha discurrido”, concluyó Valero.

Atalaya
JOYERÍA - RELOJERÍA - TROFEOS DEPORTIVOS
ÓPTICA - RELOJERÍA - JOYERÍA - PLATERÍA
ZUSAN - 6

Beba
Coca-Cola
Coke
MARCAS REG.

CADENA COPE

Pastelería
anyu
C/ Alfonso VI, 23
40004 - Segovia
Teléf: 921 435 355

CON LA COLABORACIÓN DE:

- JOYERÍA RELOJERÍA SAMPER
- ALIMENTOS REFRIGERADOS S.A.
- SEYCAR MOTOR
- BAZAR EL CHOLLO

ATENAS
RESTAURANTE
BAR

ATENAS
COMUNIONES
BAUTIZOS, RACIONES
PAELLAS DE ENCARGO

Marqués de Cáceres
RIOJA

FIAT LANCIA
REPARAUTO MOTOR SEGOVIA, S.A.
Nuevo concesionario
oficial para
toda la provincia.

InfoSegovia.com*Todo Segovia está aquí, descúbrelo*

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

**Segovia**

Con **InfoSegovia.com**,

tu ordenador es el camino más corto

para acercarte a Segovia.

La información más completa

sobre todo lo que te interesa.

Restaurantes, alojamientos,

monumentos, rutas turísticas,

agenda, información útil,

noticias, etc.

www.InfoSegovia.com
el camino más corto

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

José Manuel Arribas acepta seguir entrenando otro año a La Granja

El técnico espera concretar "cuatro o cinco fichajes" en las dos próximas semanas

G.HERRERO/ SEGOVIA

José Manuel Arribas entrenará al Club Deportivo La Granja la próxima temporada, la primera del club en Tercera División, según indicó ayer el propio técnico, que finalmente ha cedido ante la insistencia de todos los estamentos de la entidad. "Yo defendía que era necesario un cambio de dirección, pero ante la tenacidad de los que me han pedido que me quede he acabado accediendo a la petición", manifestó Arribas, para el que el principal objetivo de La Granja en la próxima campaña será el de mantener la categoría.

"Soy consciente de que vamos a tener que incrementar el trabajo, pasando de tres entrenamientos a la semana a cuatro", advirtió Arribas, que ve a sus hombres "ilusionados ante el nuevo reto". El mister también valoró que la plantilla "es una pila", como demuestra que este fin de semana sus componentes se hayan desplazado a Benidorm para festejar el ascenso, viaje que ha sido sufragado por el Ayuntamiento granjeño, el club y la empresa Segobus. Con respecto a la composición de la futura plantilla, el técnico manifestó que "la base del equipo será la misma que la del año pasado, aunque habrá que fichar a cuatro o cinco jugadores". Arribas dijo que ya ha alcanzado un acuerdo verbal con dos jugadores segovianos, aunque no quiso desvelar sus nombres. El mister anunció que antes de dos semanas espera cerrar la plantilla. Nacho Gonzalo continuará ejer-



El entrenador José Manuel Arribas (izquierda), dando instrucciones a uno de los jugadores del equipo granjeño. / J. MARTÍN

ciendo como preparador físico.

"En principio, todos los jugadores serán segovianos. Es la filosofía de este club y, de momento, no hay intención de cambiar", explicó Arribas. Arribas espera iniciar la pretemporada el 24 de julio.

El ascenso va a suponer diversas novedades en el club. Una de ellas será que los jugadores, que hasta la fecha no recibían ningún salario, este año cobrarán una ayuda en concepto de desplazamientos. Además, se producirán mejo-

ras en el campo de El Hospital, entre las que cabe citar la instalación de una nueva iluminación. Por otra parte, el club desea reforzar a su equipo de categoría provincial, de forma que ejerza de cantera real para el equipo de Tercera.

DESDE LA GRADA



DAVID JIMÉNEZ

Con un par de ruedas

Menudo día éste del viernes 30 de junio, en el que me levanto con resaca ciclista después de la gran ronda segoviana que nos hemos corrido durante estos días, de esta Gran Bucle castellana que "ya no la conoce", como dijo en tiempos Alfonso Guerra refiriéndose a nuestra querida España, "ni la madre que la parió". Recuerdo los buenos tiempos de esta Vuelta que yo conocí de pequeño, cuando mi padre me llevaba de la mano a la Plaza Mayor para que el bueno de Cuervo me regalase una gorra, y el de Europol un balón que pinchaba al día siguiente. Esa vuelta con la que fui creciendo y en la que me terminé involucrando desde el medio de comunicación en el que inicié esta bonita profesión.

Cinco etapas, cuatro y ahora tres, y sin puertos, pero todas con el mismo sabor de ciclismo del bueno, del modesto, pero del bueno. Se acabó la edición de este año y el espectáculo ya no es el que era, y será difícil mantener esto eternamente, y no pretendo ser agorero, pero me duele ver en qué ha quedado todo esto, a pesar de los disgustos que siempre se ha llevado el gran Antonio Barrio por defender lo que también le ha dado más de una alegría. Si la Vuelta a España ya casi no interesa, el Giro está en crisis y el Tour anda con muletas, cómo vamos a pedir que las carreras regionales tengan éxito, y más las locales como esta que nos ocupa. No, de las escuelas del doping no hablo, no tengo espacio suficiente en esta columna. Sería injusto por mi parte no alabar el trabajo que ha costado sacar, un año más, este proyecto adelante, pero tampoco quiero ser demagogo pidiendo a las instituciones que se pongan manos a la obra, porque esto ya huele a higos pochos. Chapó a la Sociedad Ciclista Segoviana y a José Carlos Valero en nombre de todos por haber obrado el milagro, y rezo al cielo para que alguien les ilumine y que los apuros de este año no se vuelvan a repetir. Como los que ha tenido la Sego al final del curso. ¿Quién nos mandaría a nosotros ir a jugar a Lugo?, ¿qué se nos habría perdido allí?, si en Lugo no hay nada, más que goles, ... y nos trajimos tres.

La selección se quedó con las ganas en Hannover, y nosotros en La Albuera. Pero eso sí, en ilusión les seguimos goleando.

TENIS

La Junta concede 265.000 euros al torneo de El Espinar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó ayer una subvención de 265.000 euros al Ayuntamiento de El Espinar para la organización de los XXI Campeonatos Internacionales de España en Pista Rápida - Open Castilla y León, que llevan el nombre de este municipio, según informa Efe.

La edición de este año se celebrará del 29 de julio al 6 de agosto, juntándose algunas de las raquetas más importantes del momento, como es el caso de Fernando Vicente, quien ya ha confirmado su participación. Vicente alcanzó los dos últimos años los cuartos de final en el torneo espinariño.

El Open Castilla y León "Villa de El Espinar" está reconocido tanto en el ámbito nacional como en el internacional, ya que se en-

cuentra adscrito al circuito mundial de la ATP y, a su vez, ha sido calificado por undécimo año consecutivo como el mejor torneo challenger del mundo. Por otra parte, el rey don Juan Carlos I ha aceptado presidir el comité de honor de estos XXI Campeonatos Internacionales en Pista Rápida. Recientemente, el director del torneo, Javier Martínez, recibió la placa de bronce de la Real Orden del Mérito Deportivo, en el transcurso de un acto celebrado en el INEF de Madrid que estuvo presidido por la ministra de Educación y Ciencia, Mercedes Cabrera, y el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky.

En la pasada edición, el alemán Michael Berrer se adjudicó el torneo tras derrotar en la final a Yeu-Tzoo Wang.



Fernando Vicente ha sido el primer tenista en confirmar su presencia. / KAMARERO

BREVES

BETIS

Lopera vive hoy su último día como presidente

■ Manuel Ruiz de Lopera vivirá hoy su última día como presidente del Betis, aunque eso no le impedirá seguir controlando el club. Tal y como ya anunció, Lopera deja el cargo, tras las críticas recibidas por parte de un amplio sector de la afición durante la última temporada. Curiosamente, Lopera, que desde 1992 a 1995 fue consejero delegado, será sucedido en el cargo por el mismo hombre, Pepe León, al que sustituyera en la presidencia en los años noventa.

SEVILLA

Notario ficha por el Real Murcia

■ El portero del Sevilla Antonio Notario se convertirá en jugador del Real Murcia, de Segunda, que no tendrá que pagar por su traspaso porque su actual club lo liberará del año de contrato que aún le resta por cumplir, según informaron fuentes de la negociación. El portero, nacido en 1972, firmará un contrato por dos campañas con el equipo murciano, al que llega de la mano del entrenador Lucas Alcaraz.

ITALIA

El proceso por fraude se aplaza hasta el lunes

■ El proceso por presunto fraude deportivo en el que están implicados cuatro clubes de la Primera división italiana y veintiséis personas fue aplazado hasta el lunes, según se decidió al poco de comenzar ayer. El aplazamiento se acordó a petición de los abogados de la defensa, quienes han solicitado un mayor tiempo para reagrupar sus alegaciones.

Ramón Calderón sostiene que tiene atado el fichaje de Cesc Fábregas

El candidato a la presidencia del Madrid asegura que el catalán firmará por cinco temporadas

EFE / MADRID

El candidato a la presidencia del Real Madrid Ramón Calderón confirmó ayer tener un «acuerdo cerrado» con el representante de Cesc Fábregas para que el jugador del Arsenal firme un contrato por cinco temporadas con el Real Madrid si él gana las elecciones.

Calderón aprovechó igualmente para reiterar los compromisos con el holandés Arjen Robben y el brasileño Kaká, que serán futbolistas del Madrid en caso de victoria suya, aunque no dudó en asegurar que, en caso de no ganar, no tendría «inconveniente en explicarle al nuevo presidente como traer a estos futbolistas».

Asimismo, respecto a más posibles adquisiciones, confirmó que el equipo «necesita unos 5 ó 6 refuerzos», y confió en «poder anunciar algún otro antes de las elecciones».

Por su parte, Pedja Mijatovic, quien sería director deportivo del club en caso de victoria en las elecciones, confirmó las manifestaciones de Calderón, asegurando que Cesc está «cerrado» con su representante. «No se puede llegar a un compromiso con el club porque nosotros no representamos aún al Real Madrid, pero si ganamos seguro que vendrá», destacó.

Por otra parte, respecto al escepticismo que muestran otros candidatos por sus fichajes aseguró que también tiene «dudas de que Wenger» se haya comprometido con Villar Mir. Igualmente, tampoco cree que Sanz haya cerrado a Emerson y Zambrotta, dos de los futbolistas que él tiene en mente. «Están en mi lista, y dudo que estén cerrados», indicó.

En otro orden de cosas, Ramón Calderón mostró su deseo de que el asunto del voto por correo esté finalmente totalmente zanjado.



Ramón Calderón, candidato a la presidencia blanca, junto a Mijatovic. / EFE

«Espero que todos vayan el día 2 a las urnas», deseó.

VOTO PRESENCIAL. Por otro lado, Juan Palacios, otro de los candidatos a la presidencia del Real Madrid, se mostró convencido de su éxito en las elecciones del próximo 2 de julio y afirmó que su

candidatura «arrasará en el voto presencial».

Juan Palacios, acompañado de su director deportivo José Antonio Camacho, expuso sus ideas para la presidencia de la entidad madridista y anunció fichajes que desvelará hoy, entre los que se encuentran jugadores como el sueco

Sanz anuncia sus futuros refuerzos

El candidato a la presidencia del Real Madrid, Lorenzo Sanz, anunció ayer que alcanzó un acuerdo «tanto con el club como con los jugadores» con el brasileño Emerson, el argentino Fernando Gago, el inglés Michael Carrick, el holandés Boulahrouz y el italiano Gianluca Zambrotta, que «jugarán en el equipo» en el caso de ganar las elecciones. Sanz informó de que la lista no acaba con estos fichajes, y añadió que cuando alcance la presidencia «fichará» a más, «como por ejemplo, el delantero brasileño del Inter, Adriano, con el que «negociarán» a partir del lunes. Sanz dejó claro que los acuerdos con los cinco jugadores se han alcanzado con la autorización del club y los futbolistas, «no como otros candidatos, que venden humo y ponen a la FIFA en alerta». Además, anunció la incorporación del director deportivo de Sevilla, Monchi, que hará las mismas funciones en el Real Madrid en el caso de ganar los próximos comicios, y que trabajará con Del Bosque, que será el entrenador. Ambos fueron consultados sobre los cinco jugadores y dieron su visto bueno.

Ibrahimovic o los españoles Pablo Ibáñez y Joaquín Sánchez.

«Nuestra campaña ha apostado por el voto presencial porque creo que es la mejor manera de elegir sin ninguna coacción, es lo que deseo. Estoy seguro de que en el voto presencial vamos a arrasar», aseguró Palacios.

Pernía: «Venir al Atlético era uno de mis sueños»

El jugador reconoció que ante sí tiene un reto muy importante

EFE / MADRID

El hispano-argentino Mariano Pernía, que ayer fue presentado como nuevo futbolista del Atlético de Madrid por las próximas cuatro temporadas, destacó que su nuevo club es uno de los «más grandes del mundo», por lo que consideró que ha cumplido un «sueño» con su fichaje.

«Estoy muy feliz por formar parte de uno de los clubes más grandes de España, de Europa y del mundo. Era uno de mis sueños venir, la meta más alta que podía tener a nivel personal», declaró.

El futbolista, que acudió a la presentación junto a Enrique Cerezo, presidente rojiblanco, resaltó

que el Atlético es «un club grande y, como tal, tiene que ganar cosas». «Pero es lo mejor, el reto más lindo que puede tener un jugador: saber que hay que salir a ganar y hay que conseguir títulos», apuntó.

Pernía afirmó que no se siente más presionado: «Está claro que estoy en un grande y los grandes tienen obligación de estar arriba, pero creo que no hay nada más lindo para un jugador que salir todos los domingos a ganar y a voltear con los tres puntos a casa».

PRESIÓN. «En el Independiente también fue muy parecido y esa presión, para mí personalmente, es lo mejor que te pueda pasar»,

continuó el lateral zurdo, que regresó el miércoles de Alemania tras su participación en el Mundial con la selección española.

En la cita intercontinental compartió vestuario con Torres, Pablo y Antonio López, compañeros en su nuevo equipo. «Los tres me han hablado muy bien de la afición, del club y de todo el entorno y están muy ilusionados».

A nivel personal, Pernía explicó que llega al Atlético para aportar mucha ilusión. «Es lo más importante, y luego mucho sacrificio. Y aportaré lo que mejor sé, que es trabajar mucho, dar el máximo y ojalá pueda tener una temporada como la anterior», concluyó.



Pernía, junto a Enrique Cerezo. / MONDELO (EFE)

AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE EEUU

Alonso se lanza a por su quinto triunfo consecutivo

El español nunca ha conseguido subir al podio en el mítico trazado de Indianápolis

EFE / INDIANÁPOLIS (EEUU)

El piloto español Fernando Alonso (Renault), actual campeón del Mundo, buscará este fin de semana en el circuito de Indianápolis el último podio que le falta, el del Gran Premio de Estados Unidos, en donde vuelve a ser el gran favorito para llevarse la victoria.

Hace una semana, a Alonso le faltaban únicamente por visitar dos podios, los de los grandes premios de Canadá y EEUU. El primero lo añadió a su palmarés con un brillante triunfo, y ahora sale en busca del segundo.

La carrera abre la segunda mitad del certamen. El asturiano saldó las primeras nueve citas con seis victorias -las cuatro últimas de forma consecutiva- y tres segundos puestos. Ha sumado el 93,3 por ciento de los puntos posibles y parece no tener rival.

Alonso, que justo dentro de un mes cumple 25 años, ha corrido cuatro veces en el Gran Premio de Estados Unidos con un saldo de tres abandonos y una no participación. En 2001, al volante de un Minardi, el ovetense no pudo acabar por la rotura de un semieje; en 2003 abandonó por una avería en el motor de su Renault R23B, y al año siguiente se quedó fuera de combate por un accidente a los mandos de un R24.

El año pasado, Alonso, al igual que el resto de pilotos cuyos equipos utilizaban neumáticos Michelin, optaron por lo tomar la salida por motivos de seguridad. La peraltada curva número 13 del circuito de Indianápolis era un lugar en el que las ruedas de la marca francesa no aguantaban, lo que ponía en peligro la integridad física de los pilotos.

En uno de los mayores fiascos de la historia de la Fórmula Uno sólo tomaron la salida seis coches, los de las escuderías Ferrari, Jordan y Minardi, y se impuso el alemán Michael Schumacher.

Este año, todos los pilotos quieren resarcir al defraudado público estadounidense, que si casi nunca ha sentido interés por la Fórmula Uno, desde hace un año lo considera, además, un campeonato aún más devaluado.

El primero que quiere llevar el espectáculo a las gradas de Indianápolis es el español, empeñado en ganar su quinta carrera consecutiva, algo que hasta la fecha sólo han conseguido el propio Michael Schumacher, el australiano Jack Brabham y los británicos Jim Clark y Nigel Mansell.

Alonso dispone de 25 puntos de ventaja sobre Schumacher, su casi único gran rival, y 45 sobre el finlandés Kimi Raikkonen (McLa-



Fernando Alonso, a su llegada al trazado norteamericano. / K OKTEN (EFE)

ren). El segundo parece ya resignado, pero el primero aún no arroja la toalla. El siete veces campeón del Mundo insiste en que su desventaja no es para desesperarse, y ha prometido seguir al ataque para tratar de enjugar la diferencia.

COLECCIÓN. Por su parte, el piloto de Renault declaró en Indianápolis, escenario este fin de sema-

na del gran premio estadounidense, que en este circuito quiere añadir otro trofeo a su colección.

«Nunca he conseguido acabar en Indianápolis. Así que lo que quiero este fin de semana es, sobre todo, estar en el podio y añadir otro trofeo a mi colección. Tengo copas de todas las carreras que se disputan, pero me falta ésta», indicó el campeón del Mundo.

BALONCESTO



Sergio Rodríguez.

Los Suns eligen a Sergio Rodríguez en el 'draft'

EFE / NUEVA YORK (EEUU)

El base español Sergio Rodríguez fue seleccionado por los Suns de Phoenix con el número 27 del sorteo universitario de la NBA.

Rodríguez, de 20 años, se convirtió en el décimo jugador español seleccionado en el sorteo, y espera tener la oportunidad de competir con uno de los equipos que son considerados aspirantes a la lucha por el título de liga.

El joven jugador del Adecco Estudiantes tiene todo el apoyo del entrenador de los Suns, Mike D'Antoni, un defensor a ultranza de las cualidades y virtudes que aportan los profesionales extranjeros, en especial los llegados del Viejo Continente.

Si Rodríguez al final logra formar parte del primer equipo de los Suns podrá tener de compañeros al base canadiense Steve Nash, al brasileño Leandro Barbosa y al francés Boris Diaw, para incrementar el número de jugadores extranjeros.

Rodríguez fue considerado como uno de los jugadores que los Nets de Nueva Jersey tenían previsto seleccionar con el número 22 ó 23, pero lo dejaron pasar y los Suns, que lo tuvieron de invitado durante las pruebas previas, lograron sus derechos.

«Estoy como loco. Todavía no me lo creo. Esperaba salir del 20 al 30, pero pasaban los puestos y no aparecía. Estaba muy nervioso», indicó a el internacional español, que disputará el próximo Mundial como jugador de la NBA.

BARGNANI. Por otro lado, los pronósticos se cumplieron y por segundo año consecutivo, un jugador extranjero, esta vez, el ala-pívot italiano Andrea Bargnani, fue elegido como el número uno en el 'draft' por Toronto.

El jugador italiano de 20 años, impresionó a los observadores de talento de los Raptors por la efectividad que tiene en los tiros desde dentro y fuera del perímetro.

TENNIS WIMBLEDON

Nadal remonta y se medirá en tercera ronda a Agassi

El manacorí vence al estadounidense Robert Kendrick en cinco sets

AGENCIAS / LONDRES (REINO UNIDO)

El español Rafael Nadal alcanzó su mejor actuación de siempre en Wimbledon al acceder a la tercera ronda tras su agónica victoria ante el estadounidense Robert Kendrick en cinco mangas (6-7, 3-6, 7-6, 7-5 y 6-4), a la que el catalán Tommy Robredo no pudo llegar al perder con el joven serbio Novak Djokovic por 7-6 (5), 6-2 y 6-4.

Kendrick, número 237 del mundo y procedente de la previa, puso en más dificultades de las esperadas al doble campeón de Roland Garros, gracias a sus primeros servicios, logrando un total de 28 'aces' con los que desbarboló las posibilidades de jugar largo a las que gusta agarrarse al manacorí.

Después de perder el primer set en el 'tie-break', la primera ruptura de servicio se dio sorprendentemente a favor del estadounidense, que se puso con 2-0 en el mar-



Nadal celebra su triunfo ante Kendrick. / S. CARMONA (EFE)

cador y supo conservar la ventaja manteniendo gran seguridad en su saque.

No obstante, el número dos del mundo se agarró a la épica para dar la vuelta al partido y remontó un 5-4 en el cuarto, cuando Ken-

drick ya veía que iba a dar la mayor sorpresa del torneo, para ganar 7-5 y confirmar su triunfo con otro 'break' (2-3 a favor del español) en la manga definitiva, en la que su superioridad física y la mejor lectura de los saques del ri-

val proporcionaron finalmente la victoria.

PRÓXIMO DUELO. El esperado duelo con Andre Agassi, tras su triunfo sobre el italiano Andreas Seppi en tres sets (6-4, 7-6 (2) y 6-4), tendrá finalmente lugar en el que podría ser el último partido del ex número uno del mundo en las pistas del 'All England Tennis Club', al anunciar su retirada a lo largo de la presente temporada.

También firmaron victorias que tienen como consecuencia alcanzar la tercera ronda del torneo David Ferrer y Anabel Medina. El de Javea se impuso en el duelo entre compatriotas con Guillermo García-López en tres disputados sets por 7-6, 7-5 y 6-3, y ahora se medirá al chileno Fernando González, que le remontó un 0-2 al ruso Marat Safin.

Por su parte, Tommy Robredo no pudo completar la victoria de Nadal, Ferrer y Medina al ser derrotado por el serbio Novak Djokovic por 7-6 (5), 6-2 y 6-4, no pudiendo repetir la tercera ronda alcanzada en 2003.

Tampoco tuvo opción 'Beto' Martín, que cedió en tres mangas ante el rumano Dmitry Tursunov, vigésimo séptimo cabeza de serie, por 6-1, 7-5 y 6-4.

CICLISMO

Ullrich y Basso, implicados en la 'Operación Puerto'

En el sumario también figuran Beloki, Heras y Mancebo, entre otros

AGENCIAS / MADRID-ESTRASBURGO Los nombres de los ciclistas Jan Ullrich, Iván Basso, Joseba Beloki, Roberto Heras, Tayler Hamilton, Santiago Botero, Quique Gutiérrez, Santi Pérez y Francisco Mancebo, entre otros, figuran en el sumario de la denominada 'Operación Puerto' contra el dopaje.

El Juzgado de Instrucción número 31 de Madrid levantó ayer el secreto del sumario y, los mencionados ciclistas, son algunos de los que hicieron uso de los servicios del médico Eufemiano Fuentes, uno de los principales implicados en la operación que la Guardia Civil inició el pasado 23 de mayo.

El alemán Ullrich, del equipo T-Mobile, es uno de los principales favoritos al triunfo en el Tour de Francia que comienza mañana en Estrasburgo.

El italiano Basso (CSC), reciente ganador del Giro de Italia, los españoles Beloki (Astana), Gutiérrez (Phonak), que fue segundo en el Giro, y Mancebo (AGR2), y el colombiano Botero (Phonak) también están inscritos para disputar el Tour 2006.

Los españoles Heras, ganador de la Vuelta España en 2005, Santi Pérez, segundo en la Vuelta 2004, y el estadounidense Hamilton, campeón olímpico en Atenas 2004, cumplen en la actualidad una sanción de dos años de suspensión por dopaje.

La llamada 'Operación Puerto' llevó el pasado 23 de mayo a la detención y posterior puesta en libertad de cinco personas, dos de

ellas bajo fianza, relacionadas con una presunta organización dedicada al dopaje sanguíneo.

Fuentes judiciales informaron ayer de que las declaraciones de los imputados, entre ellos el médico Eufemiano Fuentes, el ex director deportivo del antiguo Liberty Seguros, Manuel Saiz, el ex director adjunto del equipo Comuni-

El TAS admite al Astaná- Würth

El Tribunal Arbitral del Deporte (TAS) autorizó ayer la participación del equipo Astaná Würth en el Tour de Francia, que comienza mañana. El Astaná Würth, denominado Liberty Seguros hasta hace un mes, había sido 'invitado' por los organizadores del Tour a no participar en la carrera francesa por su presunta implicación en la 'Operación Puerto' de lucha contra el dopaje que investigan las autoridades españolas. El TAS, a través de un comunicado, destacó que «no habiendo ninguna información oficial por parte de las autoridades españolas, el hecho de sancionar preventivamente a un equipo que tiene una licencia Pro Tour dada por la UCI y sancionar indirectamente a sus corredores, no se puede justificar sólo por las revelaciones de la prensa española».

dad Valenciana, Ignacio Labarta, y el hematólogo José Luis Merino empezarán los días 20 y 21 de julio próximo, salvo la de Saiz, que se señalará en breve.

El levantamiento del secreto sumarial se produjo horas antes de que el Pleno del Congreso sometiera a votación el proyecto de Ley de Protección de la Salud y de Lucha contra el Dopaje, tras la aprobación del texto en el Senado.

ACUSACIÓN. Tras el levantamiento del secreto del sumario, el ciclista alemán Jan Ullrich insistió en negar su implicación en la 'Operación Puerto'.

De todos modos, desde su formación, el T-Mobile, se apresuraron a desmentir, a través de Christian Frommert, portavoz del equipo germano, cualquier tipo de relación entre el vencedor del Tour de 1997 y el doctor Eufemiano Fuentes.

El que también negó las acusaciones fue el italiano Ivan Basso, vencedor del Giro y una de los principales favoritos para el triunfo en el Tour, que negó cualquier implicación en el escándalo.

Así se expresó un portavoz del conjunto CSC, en el que milita el italiano. «El dice que no tiene nada que ver con todo esto», aseguró el portavoz. «Nosotros tenemos que creer a nuestros ciclistas al menos hasta que los hechos muestren algo diferente», apuntó.

Por último, el director deportivo del equipo francés AG2R, Vincent Lavenu, afirmó que si se con-



Ullrich negó las acusaciones que se le imputan. / O. WEIKEN (EFE)

firma oficialmente que el nombre de Paco Mancebo, aparece en el informe, el ciclista español será excluido del conjunto galo.

«Hemos firmado un código ético y lo respetaremos. No dudaré en descartar incluso a mi líder si hay fuertes presunciones de que

no ha respetado las reglas», aseguró Lavenu.

El máximo responsable del AG2R, de todas maneras, concedió el beneficio de la duda a su gran fichaje para este año. «Estoy sorprendido de que Paco pueda formar parte de una lista así».

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE GRAN BRETAÑA

Tercer asalto para Lorenzo y Bautista en Donington Park

En Moto GP, Valentino Rossi tendrá difícil repetir la victoria tras su caída en Assen

E.P. / DONINGTON PARK

El Mundial de motociclismo prosigue a su ritmo de vértigo y afronta con el Gran Premio de Gran Bretaña con los españoles Jorge Lorenzo y Álvaro Bautista preparados para un nuevo asalto en el combate por los títulos de 250 c.c. y 125 c.c., respectivamente.

Tras cubrirse la primera mitad del Mundial, Lorenzo revitalizó con su victoria en Assen sus opciones a luchar por suceder como 'rey' de la categoría a Pedrosa.

Esta cita verá la reaparición de un Héctor Barberá que, tras estar ausente las dos últimas carreras

debido a la lesión que sufrió montando en bicicleta, perdió ya el tren del título de campeón del mundo.

Quien tiene muy bien encarrilado ese camino hacia la corona mundial es Álvaro Bautista en el octavo de litro, que sigue sin dar síntomas de debilidad desde lo más alto de la general.

El talaverano cuenta con 47 puntos de ventaja sobre el finlandés Mika Kallio, prácticamente su único rival por el campeonato.

En Moto GP, Valentino Rossi, que sufrió otro golpe en Assen con su caída cuando comenzaba a ponerse en la pelea por defender su



Jorge Lorenzo se ha repuesto de su mal inicio de temporada. / EFE

corona, llega a Donington donde acumula siete triunfos, pero tendrá muy difícil repetir debido a la merma física que arrastra.

Aún así, el de Urbino logró en Assen un sorprendente octavo lugar, y deberá estar a la altura de

otra gesta heroica si quiere recordar los 46 puntos que le separan del norteamericano Nicky Hayden.

El inmediato perseguidor de Hayden es Dani Pedrosa, tercero el pasado fin de semana, que deberá proseguir con su regularidad.

ATLETISMO

España cae en la categoría masculina

EFE / MÁLAGA

La selección española de atletismo, en féminas, logró la permanencia en la elite continental, tras quedar sexta en la segunda y última jornada de la Copa de Europa, disputada en Málaga, mientras que en hombres, pese a finalizar sexta, desciende en beneficio de Alemania, país anfitrión en la próxima edición.

Entre los atletas más laureados estuvieron Marta Domínguez, la mejor atleta española de todos los tiempos, fue segunda en los 5.000, con un crono de 16.25.21, doblegada sólo por la rusa Liliya Shobukhova, subcampeona mundial de los 3.000 en pista cubierta, que hizo 16.18.23, y Antonio Jiménez Pentinel 'Penti', campeón de Europa de los 3.000 obstáculos (en 2002), que se adjudicó el triunfo en esta distancia.

Caruana sostiene que España aún puede corregir sus desequilibrios

El gobernador del Banco de España, que evitó entrar en el debate generado por su sucesión, insiste en la necesidad de que los bancos centrales y sus responsables sean independientes

• Para el todavía 'número uno' del organismo emisor, el endeudamiento de las familias y la falta de competitividad siguen siendo los lastres de la economía nacional.

AGENCIAS / MADRID

El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana, aseguró ayer que la economía española tiene «margen suficiente» para corregir sus desequilibrios, entre los que citó la falta de competitividad y el alto endeudamiento de las familias. En un encuentro organizado por la Asociación de Periodistas de Información Económica, Caruana evitó entrar en el debate que está generando su sucesión y dejó claro que «la institución está por encima de las personas» e insistió en la importancia de que los bancos centrales y sus gobernadores sean independientes.

Caruana, quien abandonará su cargo el 11 de julio para incorporarse en agosto al Fondo Monetario Internacional (FMI), consideró que la actividad ha evolucionado «extraordinariamente bien» y de «una forma diferente a lo habitual», ya que en los momentos en los que la economía europea ha atravesado fases de debilidad, la española ha mantenido sus tasas «vigorosas» de crecimiento.

Para el todavía máximo responsable del organismo emisor, esta buena evolución ha sido consecuencia del propio proceso de integración europeo y de la inmigración, que al incrementar la fuerza laboral española, ha dado mayor flexibilidad a la economía.

No obstante, advirtió de los riesgos y desequilibrios que afectan a la economía, entre los que mencionó la falta de competitividad y el alto endeudamiento, sobre todo de los hogares, que está al 110% de la media europea.

Así, Caruana alertó de que esta pauta de comportamiento por par-

te de las familias implica un riesgo ante las posibles perturbaciones del escenario económico, aunque también la consideró «lógica y racional», por los bajos niveles de los tipos de interés.

El Banco de España, en su opinión, ha hecho todo lo posible e incluso «ha ido un poco más allá» para controlar dicha situación, al advertir del riesgo que el comportamiento de las familias acarrea.

Sin embargo, el gobernador del BE subrayó que «al final son las personas y las organizaciones las que toman las decisiones», y las que «deberían hacer los cálculos ante situaciones benignas como la actual, pero también ante situaciones más complejas».

En este sentido, consideró que la reciente subida de los tipos de interés aprobada por el Banco Central Europeo (BCE) «le viene muy bien a la economía española» como medida para intentar moderar el crecimiento de los precios.

El pasado 8 de junio, el BCE subió 0,25 puntos los tipos de interés, hasta el 2,75%, una fórmula que no dudará en aplicar de nuevo en los próximos meses si la inflación se aleja de los objetivos de estabilidad.

En cuanto a los desequilibrios de la balanza por cuenta corriente española, que registró un déficit en el primer trimestre del año de 24.499,9 millones de euros -el 36,07% respecto al mismo período de 2005-, señaló que «en el fondo es un déficit de ahorro», ante el que no hay que alarmarse, pero que «no deja de ser importante».

Este desequilibrio requiere, dijo, un tratamiento de política económica, que avance en el proceso de reformas estructurales.

Tras su exposición sobre la situación de la economía española, el gobernador insistió en que su sucesor al frente del Banco de España, el actual consejero de ésta entidad y ex secretario de Estado de Hacienda, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, es «un excelente profesional». Sin embargo, si



El todavía gobernador del Banco de España, Jaime Caruana. / EFE

quiso dejar claro que al frente del Banco de España tiene que haber un profesional independiente debido a la importancia del trabajo que realiza, como la supervisión del sistema financiero o el análisis de la economía española.

Asimismo, Caruana rechazó las acusaciones de falta de independencia hechas ayer contra varias actuaciones suyas por algunos de

los grupos parlamentarios presentes en la Comisión de Economía del Congreso, y afirmó que el gobernador «a veces debe tomar decisiones que no gustan a unos ni a otros».

Sobre la salida al parque de Bolsas y Mercados Españoles, empresa en la que el BE es uno de los principales accionistas, reiteró el total apoyo de la entidad a la operación, que se espera para mediados de julio.

BREVES

OMC
La UE mejorará sus ofertas si EEUU hace un «movimiento significativo»

■ La cumbre de la Organización Mundial del Comercio (OMC) en Ginebra ya está en marcha. Después de que el presidente de esta institución, Pascal Lamy, advirtiese de la urgencia de conseguir un acuerdo, el comisario europeo de Comercio, Peter Mandelson, ha afirmado que la Unión Europea mejorará sus ofertas en agricultura y bienes industriales si EEUU hace «movimientos verdaderamente significativos». «La UE está preparada, si se dan las circunstancias, para mejorar su oferta en agricultura y acceso a mercados para productos industriales» hasta posiciones cercanas a las propuestas por el Grupo de los 20 -formado por países emergentes y liderado por Brasil e India- que, de otro modo, han asegurado que no abrirán sus mercados. La Comisión Europea (CE) ha abierto sendos procedimientos de infracción a España y Francia por estimar que los descuentos que conceden al transporte pesado en el peaje de sus autopistas exceden lo permitido por la legislación comunitaria.

AUTOPISTAS

Bruselas expedienta a España por rebajar los peajes a los camioneros

■ La CE ha remitido a ambos Estados dictámenes motivados -segundo paso en los procesos de infracción-, al entender que ninguno de los dos justifica adecuadamente las rebajas que aplican a profesionales usuarios frecuentes de sus autopistas, que alcanzan hasta el 50% del peaje, en España, y hasta el 30%, en Francia. La directiva de 1999 que regula la tarificación de las autopistas para el transporte pesado tiene por objetivo garantizar que los peajes para este tipo de vehículos se ajustan a los costes reales derivados de la infraestructura.

EEUU

La Reserva Federal sube los tipos de interés un 0,25%

■ Una vez más, y como mandan los cánones de la política monetaria actual, la Reserva Federal (Fed) no ha dado sorpresas. El banco central estadounidense ha subido los tipos de interés en un cuarto de punto porcentual, al 5,25%. La campaña alcista se ha visto reforzada por el repunte en la inflación apreciado en los últimos meses. Altos funcionarios del banco central habían expresado su preocupación por el alza de precios.

Finaliza el plazo de presentación para la declaración del IRPF del pasado año

AGENCIAS / MADRID

Hoy termina el plazo para presentar la declaración del IRPF de 2005, un ejercicio del que la Agencia Tributaria tiene previsto recibir 16,69 millones de declaraciones (el 4,5% más que el pasado año), con la incorporación de 700.000 nuevos declarantes. Según los cálculos de Hacienda, el 77% de las presentadas serán a devolver (12,9 millo-

nes), por importe de 9.975 millones de euros, mientras que 3,65 millones serán a ingresar por un valor de 7.014 millones de euros.

La diferencia entre los ingresos y las devoluciones se situará en una cuota negativa de 2.961 millones de euros, el 2,66% menos que el año anterior. En cuanto a la forma de declaración, las individuales han crecido el 5,95% y se esta-

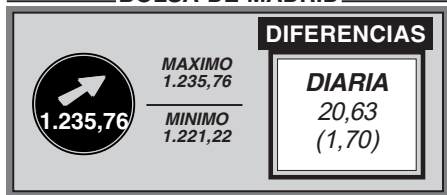
blecen en 11,89 millones, mientras que las declaraciones conjuntas sólo han aumentado, según estimaciones, el 1%, hasta los 4,8 millones.

En la declaración de este año se han incluido nuevas casillas en la identificación de los inmuebles, al tener que determinar dónde está o si no tiene adjudicada todavía la referencia catastral. Asimismo, en

los inmuebles propiedad del declarante que no constituyan su domicilio habitual, también ha habido que identificar su uso.

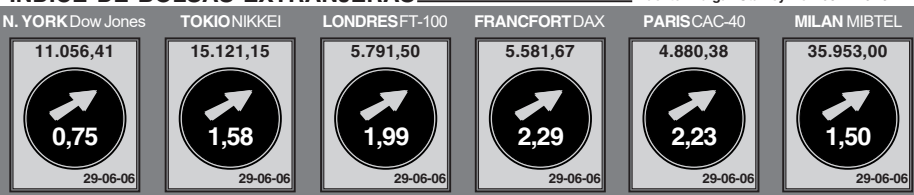
Además, otra de las novedades es que los declarantes se han podido suscribir a un servicio de alertas por móvil que les informará sobre la emisión del borrador de renta o de la devolución en la campaña del año próximo.

BOLSA DE MADRID



INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



Darwinismo

La bolsa española ignoró la posible subida de los tipos de interés en EEUU y gracias al favorable dato de crecimiento de este país en el primer trimestre ganó el 1,77 por ciento, la tercera mayor subida del año. La imitación del comportamiento es una de las claves de la supervivencia de las especies, como señaló Darwin hace dos siglos y medio, postuladas que la bolsa española siguió hoy con bastante aprovechamiento. Así, la bolsa inició la sesión por encima de 11.200 puntos y se apostaba alrededor de 11.300 al emular durante la mañana la subida de Wall Street en la víspera y de Tokio esta madrugada. Otro de los postulados del darwinismo dice que el hombre bajó del árbol para poder comer carne, pero hoy regresó a las copas después de encaramarse a la primera rama que pudo alcanzar, la conocida con el nombre de 11.300 puntos, que actuaba como una resistencia -nivel que frena las subidas-, y que le sirvió el dato del PIB de EEUU. Para la teoría de la biología evolutiva, la naturaleza enseña a aprovechar las oportunidades y a beneficiarse de las circunstancias adversas. Siguiendo estos postulados, el mercado español ignoró que la Reserva Federal puede sacudir el tronco con violencia esta noche al subir los tipos de interés del 5 al 5,25 por ciento y gritar a toda la selva que seguirá siendo la más dura en el manejo de la política monetaria. También olvidó que el petróleo se situaba en torno a 72 dólares desde la apertura y que al cierre se acercaba a 73 dólares por el descenso de las existencias de gasolina en EEUU. Pero el hombre ya había agarrado más hombre que mano, dando que consideró una ocasión para asomarse al dosel arbóreo el crecimiento del 5,6 por ciento del PIB de EEUU en el primer trimestre del año, con una inflación subyacente del 1,9 por ciento.

Bienes de Consumo

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
A. Domínguez	41,8	-0,71	9.904	42,50	41,71	44,88	30,60
Altadis	36,58	1,75	6.882.532	36,63	36,85	39,25	34,21
Barón de Ley	43,5	3,57	33.673	43,50	42,15	48,99	40,50
Bodegas Riojanas	8,82	-0,34	4.014	9,09	8,82	9,88	8,70
Campofrío	13,4	1,06	15.643	13,40	13,20	15,44	12,42
CVNE	14,03	-1,54	235	14,03	14,03	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,3	1,54	40.779	3,32	3,27	4,97	3,12
Ebro Puleva SA	15,95	2,31	589.994	16,10	15,60	17,03	13,89
Faes Fama	18,64	0,54	42.209	18,64	18,34	22,00	16,01
Inditex	32,88	2,37	854.879	32,99	32,25	33,66	26,69
Natrá	7,86	0,13	12.299	7,87	7,83	8,32	7,10
Natracóutical S.A.	1,18	-0,84	249.126	1,20	1,18	1,38	1,09
Paternina	7,61	-	0,00	-	0,00	9,64	7,16
Pescanova	22,75	-0,13	2.921	22,99	22,56	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	2,4	-0,41	688.922	2,47	2,40	3,55	2,23
Prim. S.A.	13,3	1,14	12.299	13,30	13,15	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,32	-0,85	277.487	2,38	2,31	3,06	2,08
SOS Cuatara	11,45	0,35	95.358	11,45	11,35	11,88	10,90
T. Algodonera	3,17	1,28	15.057	3,17	3,13	3,77	2,95
Vidrala	19,9	2,42	3.848	19,95	19,25	22,40	18,65
Viscoflán	11,4	0,26	112.559	11,40	11,23	12,74	9,50
Zelita	5,74	0,53	704.409	5,84	5,72	6,64	5,50

Comun. y Serv. Información

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Antena3 TV	17,44	1,57	554.767	17,54	17,10	23,20	16,85
Amper	8,2	-1,2	166.650	8,36	8,20	10,43	7,12
Avanzit	2,38	1,28	2.630.717	2,41	2,36	3,10	1,64
Indra	15,23	0,79	1.064.488	15,28	15,11	17,38	14,05
Jazztel	0,56	-	7.889.985	0,57	0,55	0,91	0,53
Prisa	12,2	0,25	310.766	12,22	12,08	15,97	11,91
Sogecable	21,87	-0,55	307.231	22,19	21,72	35,47	20,97
Tele 5	18,28	1,44	1.279.256	18,35	17,97	22,60	17,65
Telefónica	12,9	1,57	35.261.848	12,90	12,69	13,47	11,92
Telefónica Móviles	10,89	1,97	19.508.878	10,89	10,70	10,95	8,80
TPI Pag Amar	8,48	0,24	2.225.998	8,48	8,46	9,69	7,10

Construcción

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	119,25	1,71	87.696	119,85	117,80	147,50	94,65
ACS	32	1,88	1.183.486	32,04	31,45	34,90	26,96
FCC	58,85	1,2	262.202	59,35	58,40	68,95	48,50
Ferrovial	58,75	1,73	642.559	58,90	57,90	69,85	51,75
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	11,8	-0,92	2.607	11,80	11,80	14,40	6,60
Levanita Obras	29,9	3,1	380	29,90	29,88	31,41	17,42
OHL	14,2	-0,63	240.382	14,68	14,10	19,65	13,24
Parquesol	18,24	1,33	80.735	18,38	18,01	19,75	18,80

Energía

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	33,38	-	441	34,30	33,38	36,98	30,98
Cepsa	55,65	0,82	71.450	55,80	55,80	55,80	39,07
Enagás S.A.	16,6	0,97	1.556.136	16,62	16,44	17,88	15,34
Endesa	26,95	1,47	22.726.471	26,95	26,59	28,35	21,70
Gas Natural	23,68	4,09	1.120.986	23,68	22,77	26,18	21,74
Huila C. Contés	10,42	-	0,00	-	0,00	10,80	10,01
Iberdrola	26,45	1,73	7.944.845	26,61	25,86	27,64	22,49
Red Eléctrica	26,52	0,45	440.475	26,80	26,37	28,51	24,80
Repsol	22,05	2,13	24.434.792	22,09	21,75	26,10	20,21
Unión Fenosa	30,18	0,6	1.132.783	30,30	29,97	33,10	29,26

Mat. Básicos Indust y Construcción

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acerinox	13,38	0,98	1.225.726	13,39	13,24	13,84	11,91
Arcelor S.A.	37,6	1,13	765.844	37,71	36,63	37,66	20,83
CIE Automotive	5,01	-	22.758	5,10	5,01	5,77	2,83
Adkayen	6,83	0,44	10.638	6,89	6,80	7,64	6,20
C. Portland	80,8	0,37	3.287	81,75	80,40	96,70	67,25
QAF	101,75	-	252	102,00	101,75	116,50	89,35
Duro Felguera	4,03	0,75	158.919	4,11	4,00	27,22	3,80
EADS	21,57	2,32	140.512	21,76	21,21	35,20	18,75
Ence	29	1,08	84.494	29,09	28,31	35,95	26,32

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
29/06/2006	1,77 %	197,80	11386,60
28/06/2006	-	-	11188,80
27/06/2006	-	-	11214,50
26/06/2006	-	-	11276,60
23/06/2006	-	-	11274,20

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Eircom	0,63	1,61	1.849.630	0,63	0,62	0,94	0,60
E del Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	1,84	1,84
Europac	4,89	1,45	10.509	4,89	4,83	6,26	4,81
Gen. Alq. Maquinaria	8,62	0,7	385.479	8,74	8,50	9,06	7,60
Garnesa	16,5	2,17	2.730.594	16,60	16,17	19,61	12,27
Iberpapel	17,1	-	2.449	17,10	17,03	19,55	17,00
Lingotes	7,06	-0,56	2.546	7,15	7,06	9,65	6,70
Mecalux	26,17	-1,58	11.274	27,21	25,83	29,70	21,20
Miquel y Costas	23,01	-	2.125	23,40	22,91	28,35	21,35
Nicolás Correa	4,25	-0,47	7.092	4,33	4,23	6,80	3,95
Reno de Medici	0,58	3,57	910.366	0,59	0,57	0,83	0,56
Seda Barba	2,2	-	345.778	2,21	2,19	2,64	2,01
Snicea	4,13	4,29	331.314	4,18	4,02	6,39	3,31
Tafesa	1,36	4,62	10.345.190	1,38	1,30	1,99	1,25
Técnicas Reunidas	17,75	0,79	339.322	17,75	17,58	18,10	17,50
Tubosax	4,76	3,03	317.125	4,76	4,64	5,77	3,55
Tubos Reunidos	12,15	3,85	179.609	12,40	11,45	14,50	10,80
Tudor	8,57	-	450	-	0,00	10,19	7,27
Uralita	3,84	-0,26	1.272.033	3,89	3,80	4,50	3,35
Zardoya Otis	21,66	0,6	142.447	21,75	21,51	26,45	20,96

Servicios de Mercado

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	18,71	3,77	350.276	18,90	18,11	29,45	12,40
Aberlis	18,36	2,46	1.876.417	18,36	17,80	22,24	17,55
Aguas Barba	21,7	1,64	388.988	22,13	21,29	23,37	18,00
Astroc Mediterráneo	12,72	0,16	157.944	12,72	12,57	12,72	9,07
Befesa	14,35	-	100	14,89	14,35	16,50	14,29
Cintra Inf. Transp.	9,98	1,22	890.454	9,98	9,87	11,35	9,35
Imm. Colonial	62	0,32	970.001	62,00	61,80	62,00	46,80
Corp. Democristiana	6,79	3,03	112.955	6,83	6,60	9,15	5,99
Elecnor	24,97	-0,12	4.659	24,99	24,97	29,50	13,60

Servicios Financieros

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Alba	43,12	4,53	104.569	43,36	41,76	44,39	37,33
Andalucía	96,4	1,47	500	96,40	95,00	102,20	79,20
Galicia	27,2	-	0,01	27,20	27,20	27,20	22,88
Popular	11,43	3,35	9.314.308	11,45	11,10	12,65	10,08
Banc Sabadell	27,29	0,4	714.155	27,37	27,14	29,62	22,19
Valencia	29,22	0,55	20.100	29,59	29,10	33,00	25,90
Banesto	13,63	0,37	623.331	13,66	13,57	14,69	12,44
Bankinter	48,55	1,57	139.954	48,70	47,66	57,60	46,45
BBVA	15,74	1,94	83.070.841	15,81	15,55	17,60	14,91
Castilla	20,75	-	0,03	20,75	20,75	24,00	17,50
C. Occidente	97,7	-0,61	28.876	100,40	95,10	112,25	75,10
Corp. Magfire	14,63	1,18	1.980.033	14,85	14,45	17,10	14,00
Cto. Balear	28,2	-1,05	2.966	28,20	28,01	29,99	25,50
Dinamia	19,7	0,92	35.610	19,94	19,50	28,95	18,53
Grat. Inversión	1,77	-	10.150	1,77	1,72	2,07	1,73
Guipuzcoano	23,02	-	5.884	23,38	23,02	26,50	18,41
GuipuzcoanoA	20,02	-	0,00	-	0,00	21,00	20,02
Pastor	9,95	-0,1	580.400	10,20	9,89	48,60	9,95
Renta Corp. R. Estate	24,34	1,84	19.376	24,70	23,95	30,60	23,25
Santander	11,17	2,38	35.220.993	11,17	10,96	12,40	10,54
Tecocom	9,5	0,74	19.749	9,63	9,50	11,50	6,40
Unipapel	19,8	-	3.390	19,80	19,64	22,12	17,03
Vasconia	17,98	-	0,05	17,98	17,98	18,62	13,56

Latibex

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
América Móvil	25,71	4,09	8.722	25,71	24,85	32,00	22,41
Arc. Celul B	4	2,04	2.000	4,00	4,00	4,86	3,22
B. Rio Plata B	0,93	-	0,00	-	0,93	0,93	0,93
Banco Bradesco	23,18	5,32	4.311	23,22	21,90	36,03	20,42
Banco de Chile	29,76	-1,16	1.000	29,85	29,76	32,20	27,95
Banco Francés	1,9	-	220	1,90	1,85	2,27	1,85
BBVA Bancomer	17,18	-	0	-	-	17,18	17,18
Bradesp. Ord.	25,47	1,19	1.480	26,03	24,66	33,68	21,36
Brasilen, S.A.	25,47	3,83	2.081	25,95	24,98	33,50	21,17
Brasken, S.A.	4,6	3,37	10.655	4,60	4,47	7,43	4,38
Cemig Preference	32,84	4,79	1.462	32,84	31,60	43,68	27,85
Cemig Preference	11,45	4,76	5.524	11,45	10,86	20,50	8,19
Corp. UBS Int.	7,4	-	8.335	24,40	24,40	2,81	2,38
Corporación G3	2,4	-	1.23	3,00	2,47	3,54	2,28
D y S	12,5	1,2	1.004	12,50	12,07	17,35	11,85
Elektrobras	7,95	5,3	2.093	7,95	7,65	11,45	5,00
Elektrobras Pref.	7,8	6,41	15.827	7,80	7,47	10,78	6,69
Endesa Chile	20,7	1,97	2.455	20,70	20,00	27,39	19,58
Enersis	8,59	2,02	1.118	8,59	8,30	10,68	8,25
Gerdau Pref.	11,45	4,76	5.524	11,45	10,86	20,50	8,19
Grupo Alfa A	36,92	5,53	4.324	36,92	36,01	50,10	34,00
Net S. Comunicacão	4,16	8,85	1.754	4,16	4,10	4,91	3,65
Petrobras Or.	16,95	3,23	6.939	17,12	16,55	20,92	14,14
Petrobras Pref.	15,21	3,61	9.170	15,21	14,75	18,33	12,62
Santander, PtoRico	18,6	2,48	3.000	18,60	18,23	21,64	17,51
Suzano	2,8	-	260	-	-	3,04	2,80
Suzano Petrobras SA Pr.	0,28	-	259	-	-	0,28	0,28
Telmex	15,95	2,57	4.438	15,95	15,55	18,28	14,28
Vale Do Rio doce Ord.	2,6	3,37	4.984	2,60	2,55	3,40	2,50
Vale Rio doce	15,55	5,71	5.598	15,55	14,95	37,50	12,90
Volcan C.M.	12,1	-	749	12,10	11,70	12,18	11,70

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	21,07	-1,10	5,56	253.889.646
AC DineroPlus	D	8,35	0,07	1,11	1.538.614.942
AC Divisa	RV	7,80	-2,56	-4,42	22.849.524
AC Largo FT	RF	11,54	-0,24	-0,67	156.416.498
AhorroFondo	MRV	47,07	-0,75	2,40	394.662.524
AhorroFondo 20	MRF	7,63	-0,41	1,19	180.128.608
Caja Segovia Renta	RFC	10,65	0,05	0,68	3.005.030

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,39	-1,13	-2,83	58.230.095
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dinatlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	262,76	-0,42	6,64	315.224.983
Eurovalor Dinero	D	1612,10	0,10	0,64	974.572.181
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,16	-0,19	-1,33	93.346.247
Eurovalor Interindices	GRV	76,77	-7,11	-5,14	152.848.448
Eurovalor Mixto 15	MRF	78,07	-0,06	1,07	72.738.304
Eurovalor mixto 70	MRV	3,19	-1,68	0,48	272.947.265
Eurovalor Renta Fija	RF	6,17	-0,27	-1,09	191.065.228
Eurovalor RF Corto	RFC	79,45	0,03	0,41	154.348.115
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,92	0,05	-1,79	40.886.421
Eurovalor Tesorería	D	828,05	0,12	0,69	480.710.282

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GRF	10,02	0,10	0,59	54.734.203
Sotbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Sotbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Sotbank Interés Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	32,28	-2,35	1,02	74.551.148
BK Dinero	D	1246,35	0,13	0,78	116.127.108
BK Dinero 97	D	725,07	0,13	0,79	64.829.577
BK Fondo Bonos	RF	905,39	-0,56	-0,70	20.853.476
BK Mixto Europa 20	MRF	73,91	-0,35	0,46	36.988.373
Cuenta Fiscal III	RFC	1046,40	-0,20	0,90	19.719.478

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	23,26	-1,48	4,65	492.073.365
BBVA Bolsa Europa	RV	77,24	-3,03	-2,66	495.245.179
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062.667
BBVA Bono 2005	GRF	1455,90	-0,28	-1,23	144.512.160
BBVA Bono 2006 A	GRF	854,89	0,10	0,41	234.187.130
BBVA Bono Internacional	RF	12,81	0,12	-2,36	84.931.484
BBVA Deuda FT	RF	158,93	-0,25	-0,93	126.245.693
BBVA Dinero	D	1945,47	0,12	0,71	5.863.049.939
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,30	0,00	0,14	5.082.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,46	0,06	0,49	878.273.725

BETA MESSPIERSON

Beta Acciones	RV	158,22	-2,07	3,63	18.836.876
Beta Dinero	D	1508,57	0,11	0,72	25.601.654
Beta Euroymie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,70	0,00	-0,21	6.516.197
Global Assets Fund	MRV	7,36	-0,41	1,97	5.435.989

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,57	-0,57	0,59	77.280.772
BNP Global 50-50	MRV	12,51	-1,88	-2,30	121.580.619

CAJA ESPAÑA

Fondospana 2002	GRV	103,25	-0,64	-0,11	55.198.828
Fondospana Bolsa	RV	112,47	0,92	5,36	54.908.652
Fondospana FT	RFC	76,58	-0,36	-0,78	97.487.807
Fondospana Futuro	RF	81,70	-0,29	-0,81	25.677.665
Fondospana Global	MRF	78,41	-0,57	-0,56	79.517.859
Fondospana Int.VI	GRV	70,35	-0,93	-1,90	66.026.040

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	433,94	-1,63	0,81	21.898.845
Fondueiro Dinero	D	1039,21	0,11	0,72	267.346.819
Fondueiro Garantizado	GRV	412,44	-0,07	0,91	32.733.389
Fondueiro Plus	MRV	532,55	-1,25	0,26	31.528.396
Inverfonos	MRF	12,24	-0,57	-0,27	52.311.883

CITIGROUP

Citicas Fund	D	1018,01	0,17	1,07	135.509.016
Citidiner	D	761,47	0,15	0,95	104.324.842
Citifondo Premium	RFC	1088,45	0,06	0,44	10.922.253
Citifondo RV	RV	34,62	-1,08	4,40	47.900.593
Citimony	D	1314,35	0,12	0,70	50.287.068

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1205,18	0,11	0,67	533.942.834
DB Invest	RFC	12,14	-0,04	-1,19	41.734.876
DB Mixta	MRV	21,05	-1,70	1,35	98.385.949
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
-------	-----	-----------	--------	--------	-----------

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,57	-1,82	-0,78	18.899.136
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,27	-1,84	-0,81	7.874.583
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,05	0,08	0,31	250.544.243
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,86	0,12	0,64	72.232.436
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,86	0,11	0,58	897.116.868
Foncaixa Bolsa 5	RV	27,54	-3,52	0,07	645.876.007
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-4,62	24.899.701
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,77	-0,49	-0,43	228.171.892
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,77	-0,49	-0,42	295.480.184

MORGAN STANLEY GESTIÓN

MS Bolsa	RV	30,51	-1,00	4,68	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	21,33	-3,13	-0,07	396.627.047
MS DineroPlus	RFC	1437,08	0,11	0,66	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,39	-0,72	-2,48	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,77	-3,06	-1,93	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,06	-0,52	-3,14	17.344.842
MS Euro Selección	RV	10,06	-3,26	1,99	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,47	-0,12	0,24	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,10	-1,28	-1,55	275.121.938
MS Fiva	MRF	17,57	-0,90	-1,30	131.985.651
MS Fondo 25	D	903,75	0,14	0,84	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	18,73	-1,05	-2,74	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,30	-0,71	-1,90	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,36	-2,04	-4,15	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	7,82	-3,03	-9,09	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	14,90	-1,29	-2,32	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12,87	-0,54	-1,06	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,12	-1,90	-3,58	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	6,92	-2,22	-4,16	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,64	-1,40	-4,97	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,00	0,16	1,18	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	21,30	-2,96	-3,36	22.318.684.100
MSS Emerging Mark E q A	RV	20,08	-4,06	-4,11	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,20	-0,63	-3,19	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,51	-0,95	1,23	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	29,25	-1,58	-1,02	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,52	-0,46	-5,07	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38,14	0,34	-2,33	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,58	-2,92	-1,95	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,77	-1,12	-4,60	89.359.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,08	-4,72	-6,05	29.297.325.200

SCH

Banesdeuda FT	RFC	616,45	-0,15	-0,28	76.000.945
Banesto Dinero	RFC	15,58	0,08	0,44	473.027.192
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	10,28	1,60	2,52	62.280.177
BCH 2004	GRF	93,77	0,01	0,07	13.641.865
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14,90	-1,03	4,88	258.477.845
BCH Bono Fondosoro	RF	764,61	-0,24	-1,31	86.758.973
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	103,64	-1,16	-6,71	48.252.091
BCH Interés Diario	RFC	7,80	0,06	0,34	191.044.504
BCH Internet	RV	28,14	-1,91	-13,62	52.351.507
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1863,55	0,13	0,83	468.696.651
BSN Banif Europa RF	RFC	19,12	-0,09	-1,04	29.458.903
BSN Banif SILLA	RV	19,93	-2,62	-1,20	46.409.655
BSN Banif Tesorería FT	D	1141,15	0,10	0,69	47.225.473
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	862,18	0,12	0,70	2.088.949.073
Fonbanesto II	RF	12,54	-0,19	-1,51	282.619.177
Fonventure	RV	19,08	-1,20	-6,98	28.068.909
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1298,28	0,10	0,93	70.276.195
Sant. Acciones	RV	2,71	-3,29	-1,32	274.795.919
Sant. Ahorro	RFC	15,21	0,05	0,26	49.762.997
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1189,85	-0,51	-3,27	80.028.949
Sant. Dinero FT	D	1285,09	0,10	0,67	2.722.911.262
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	962,41	-0,41	-1,40	65.743.390
Sant. Futuro	RF	20,54	-0,18	-1,32	445.599.477
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	17,10	-1,13	5,98	104.319.883
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,87	-0,21	-0,58	53.957.695
Sant. Tesorería	D	1613,25	0,12	0,78	3.211.675.235
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	20,85	-0,81	5,93	209.788.157
SCH Grandes Valores	RV	76,32	-1,15	5,74	38.585.564
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,88	-0,45	-0,48	271.377.992

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C. Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R/Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas

Euro - X Divisas			
Dólar USA	1,254	Dólar canadiense	1,3997
Libra esterlina	0,6927	Dólar australiano	1,7144
Yen japonés	145,72	Dólar neozelandés	2,1018
Franco suizo	1,5659	Slozty polaco	4,1057
Corona sueca	9,2297	Forint húngaro	285,07
Corona danesa	7,4582	Corona eslovaca	38,475
Corona noruega	7,9192	Corona checa	28,546
		Rublo ruso	33,96

BONOLOTO

Lunes, 26 de junio

8 16 27 39 45 49

Complem. 20 Reintegro 8

BONOLOTO

Martes, 27 de junio

2 6 16 23 34 43

Complem. 21 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 28 de junio

6 22 29 37 42 48

Complem. 47 Reintegro 0

BONOLOTO

Viernes 24 de junio

15 26 28 41 44 45

Complem. 21 Reintegro 5

LOTería PRIMITIVA

Jueves 29 de junio

29 32 34 35 41 46

Complem. 1 Reintegro 6

LOTería PRIMITIVA

Sábado 24 de junio

18 26 31 39 46 47

Complem. 41 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Sábado 24 de junio

14 28 38 41 54

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Viernes 24 de junio

9 21 30 43 44

Estrellas 9 1

EL COMBO

Sábado 24 de junio

Reintegro	6	COM-
Doble	9 - 7	BOLA
Triple	5 - 7 - 4	OS

ONCE

Jueves 29 de junio

22487

Miércoles 28 de junio 54460

Martes 27 de junio 02149

Lunes 26 de junio 58979

Domingo 25 de junio 49108

Viernes 23 de junio 63157

EL TIEMPO

EN SEGOVIA

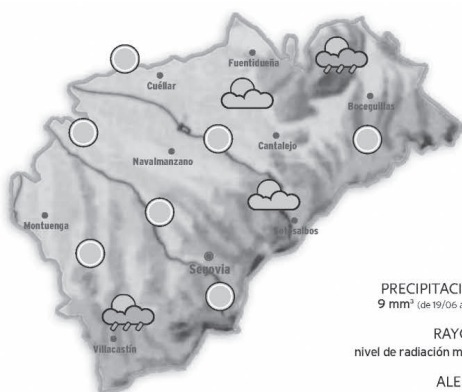
HOY

32° MÁXIMA
16° MINIMA

Se impone la calma

Bajo la influencia de las altas presiones se impondrá la calma atmosférica. De cara a la tarde se formarán nubes de evolución que podrían dejar chubascos y tormentas muy débiles y dispersas. Las temperaturas tenderán ligeramente al alza. Se anuncia calor moderado.

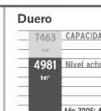
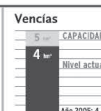
SENSACIÓN TÉRMICA --0
PUNTO DEL ROCÍO --0
HUMEDAD 32%
VIENTO En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1018 mb
previsiones para mañana



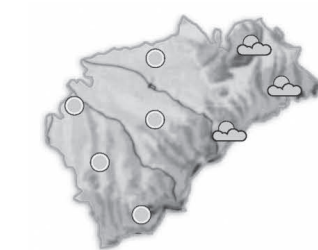
PRECIPITACIONES 9 mm* (de 19/06 al 25/06)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 20 de junio al 27 de junio del 2006



MAÑANA

31° MÁXIMA
17° MINIMA

Dominio del sol

El Sábado las previsiones meteorológicas volverá a estar marcada por la tranquilidad atmosférica. En el cielo el máximo protagonista será el sol. Durante la segunda mitad del día crecerán nubes de evolución en zonas altas de la comarca pero no nos dejarán consecuencias importantes. Sin cambios apreciables en los termómetros que seguirán registrando valores cálidos.

DOMINGO

29° MÁXIMA
16° MINIMA

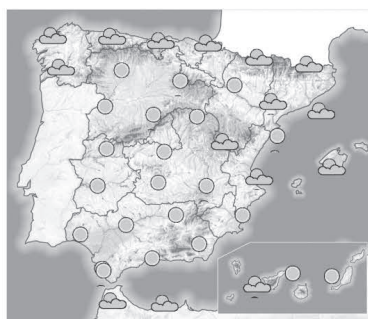
Intervalos nubosos

La entrada de aire frío en las capas altas de la atmósfera aportará algo de inestabilidad a la comarca. Aumentará ligeramente la nubosidad y es posible que se reactiven núcleos tormentosos en áreas montañosas. Las temperaturas comenzarán a descender. Aún así, se mantendrá el ambiente caluroso.

EN ESPAÑA

HOY

Ascenso térmico. Todavía habrá precipitaciones débiles en el litoral cantábrico. En las comunidades de Cantabria, Castilla y León, Navarra y La Rioja habrá intervalos nubosos poco significativos con posibilidad de tormentas débiles, especialmente en puntos de los Pirineos. Pocas nubes en el resto de la Península. Ascenso de las temperaturas. En Baleares el cielo estará poco nuboso y en Canarias habrá más nubes en el norte.



MAÑANA

Tiempo tranquilo

En el Cantábrico habrá intervalos nubosos que ya no dejarán lluvias. Tormentas en los Pirineos y en el Sistema Ibérico. Aumentará la nubosidad en Galicia. Hará calor durante todo el día. En el norte de Canarias cielos nubosos.

DOMINGO

Precipitaciones por el noroeste

En Galicia, en Asturias y en el noroeste de Castilla y León llegarán las precipitaciones. Nubes y claros en la zona centro y despejado en el resto del país. Hará calor, especialmente en Extremadura, Andalucía y zona del Levante.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
Albacete	32	17	Cádiz	25	19	Granada	35	14
Alicante	30	22	Castellón	31	22	Guadalajara	34	16
Almería	25	19	Ceuta	25	18	Huelva	30	17
Ávila	31	16	Ciudad Real	34	18	Huesca	30	15
Badajoz	34	15	Córdoba	36	18	Ibiza	28	23
Barcelona	28	23	Coruña, La	24	16	Jaén	33	17
Bilbao	22	16	Cuenca	31	17	León	30	12
Burgos	32	13	Girona	33	19	Logroño	33	15
Cáceres	34	17	Gijón	23	16	Lugo	29	11

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
Lleida	33	16	Palmas, Las	25	21	Soria	29	13
Madrid	35	19	Pamplona	29	14	Tarragona	28	21
Málaga	28	20	Pontevedra	28	14	Teruel	31	13
Meilla	26	19	Salamanca	32	14	Toledo	35	18
Murcia	35	21	S. Sebastián	26	16	Valencia	29	23
Ourense	32	15	S.C. Tenerife	27	21	Valladolid	32	16
Oviedo	24	15	Santander	25	15	Vitoria	27	12
Palencia	31	15	Segovia	32	16	Zamora	32	14
Palma M.	29	22	Sevilla	34	18	Zaragoza	31	19

EN EUROPA

HOY

Calor y bochorno en el sur. Habrá tormentas en Los Alpes de cara a la tarde. Se anuncia ambiente caluroso y bochornoso en la zona del Mediterráneo. El centro del continente estará bajo la influencia de la estabilidad atmosférica mientras que en Irlanda y norte de Inglaterra el tiempo estará inestable, registrándose lluvias débiles. Temperaturas altas en el sur y suaves en el resto del Viejo Continente.

PRÓXIMOS DÍAS

Descenso térmico en el este del continente. Lo más destacable de la previsión será el fuerte descenso que experimentarán las temperaturas en el extremo oriental de Europa. Se abrirán grandes claros en el centro y en la mitad oeste del continente. De nuevo caerán chubascos y tormentas en Los Alpes.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	26	13
Atenas	35	25
Berlín	25	13
Bruselas	25	12
Copenhague	23	14
Estocolmo	25	14
Ginebra	28	14
Lisboa	26	17
Londres	26	14
Moscú	21	15
Oslo	24	10
París	29	16
Praga	21	14
Roma	29	21
Viena	22	19
Zurich	26	15



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran surtido en descanso.
Todo en colchonería, sofás, etc



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONAÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGORGIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovianinmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Util Noticias

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

8 SALAS DE CINE
C/ Luz de Castilla

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

Cinebox
Luz de Castilla

Con la
colaboración de **B.O.X.**
TUMUNDO

Envía un mensaje de
móvil (SMS) al
5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de julio de 2006. El sorteo se celebrará el 4 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

EL SEÑOR DE LA GUERRA	EL CÓDIGO DA VINCI	LA CASA DEL LAGO	VECINOS INVASORES
Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30 Sábados y festivos: 16.05 Viernes y sábado: 0.45	Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 0.00	Todos los días: 18.05, 20.20, 22.35 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 0.50	Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15 Sábados y festivos: 16.15 Viernes y sábados: 0.15
Recomendada para todos los públicos	No recomendada para menores de 13 años	No recomendada para menores de 7 años	Recomendada para todos los públicos
El señor de la guerra	El Código Da Vinci	La casa del lago	Vecinos invasores

LAS COLINAS TIENEN OJOS	DEVUÉLMEME MI SUERTE	LA PROFECÍA	VAYA VACACIONES	LA EDUCACIÓN DE LAS HADAS
Todos los días: 19.00, 22.00 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 1.00	Todos los días: 18.30, 20.30 Sábados y festivos: 16.30	Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábado: 0.55	Todos los días: 18.05, 20.15, 22.30 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 0.50	Todos los días: 18.05, 20.15, 22.30 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 0.50
No recomendada para menores de 13 años	No recomendada para menores de 13 años	No recomendada para menores de 13 años	No recomendada para menores de 13 años	No recomendada para menores de 13 años
Las colinas tienen ojos	Devuélteme mi suerte	La profecía	Vaya vacaciones	La educación de las hadas



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 D				

MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
22.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					
CUELLAR - VALLADOLID					
LUNES A VIERNES					
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55
SÁBADOS LABORABLES					
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55
DOMINGOS Y FESTIVOS					
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55
VALLADOLID - SEGOVIA					
CUÉLLAR - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES					
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50		15,50
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50
SÁBADOS LABORABLES					
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50
DOMINGOS Y FESTIVOS					
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13.30 y 19.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros y 18.30 horas).
ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLON: 12.30 y 18.00 horas.
BERNARDOS: 14.30 horas.
CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 16.00 y 19.30 horas. A las 21.30 horas (Sólo Viernes).
COCA-NAVA DE LAASUNCION: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 18.30 horas.
ESPIRDO: 13.30 horas (Sólo Jueves).
FUENTESAUCA: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.
FUENTETIQUENA: 13.30 y 18.30 horas.
HOYUELOS: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LA HIGUERA: 13.30 horas (Sólo Jueves).
MARUGAN: 13.30 y 19.30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.
NAVAFRÍA: 12.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.
NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.
PALAZUELOS: 7.40; 8.55; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00; 20.00 y 20.55 horas.
PRADENA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.
SAMBOL: 14.30 y 19.30 horas.
SANGARCIA: 13.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14.00 y 18.30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.40; 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 20.50; 21.30.
SEPUVEDA: 12.00; 14.00; 16.45 y 18.00 horas.
TORRECABALLEROS: 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.15 horas.
TUREGANO: 12.00; 13.00; 14.00; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros); 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes).
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00 horas (Cambio en Torrecaballeros y 13.30 horas).
ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AREVALO: 13.00 horas.
AYLLON: 14.00 horas.
BERNARDOS: 13.30 horas.
CANTALEJO: 13.00; 14.00 y 18.00 horas.
COCA-NAVA DE LAASUNCION: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
NAVAS DE ORO: 13.30 horas.
PALAZUELOS: 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
RIAZA: 14.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
SACRAMENIA: 13.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13.00 y 13.30 horas.
SEPUVEDA: 12.00 y 14.00 horas.
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 18.30 horas.
CANTALEJO: 13.30 y 19.30 horas.
COCA-NAVA DE LAASUNCION: 18.30 horas.
FUENTESAUCA: 19.30 horas.
NAVAS DE ORO: 18.30 horas.
PALAZUELOS: 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
PRADENA: 18.30 horas.
RIAZA: 18.30 horas.
SACRAMENIA: 19.30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13.30; 19.30 y 22.30 h.
SAN ILDEFONSO: 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30; 22.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18.30 horas.
TORRECABALLEROS: 13.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 10.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7.00 horas.
ABADES: 10.50 y 16.20 horas.
AGUILAFUENTE: 7.45; 10.45 y 15.45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7.00 y 17.30 horas.
AREVALO: 7.00 horas (Lunes y Viernes) 7.15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).
AYLLON: 7.10 y 9.00 horas.
BERCIMUEL: 7.00 horas (Lunes y Viernes).
BERNARDOS: 8.10 horas.
BOCEGUILLAS: 7.00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6.55 horas (De Lunes a Viernes).
CANTALEJO: 8.00; 9.30; 10.10; 15.00 y 18.10 h.
CANTALEJO-CUELLAR: 7.00 horas.
COCA: 7.55; 9.50; 15.00 y 16.10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15.00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7.00 horas.
ESPIRDO: 9.15 horas (Sólo Jueves).
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7.40 horas (Sólo Jueves).
FUENTEMIZARRA: 6.45 horas (Lunes y Viernes).
FUENTESAUCA: 7.30; 10.30 y 15.30 horas.
FUENTETIQUENA: 7.00 horas.
HOYUELOS: 9.00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8.00 horas.
LABAJOS: 7.35 horas (Lunes y Viernes) y 10.15 horas.
LOS HUERTOS: 9.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
MUNOZPEDRO: 7.45 y 16.10 horas.
NAVA DE LAASUNCION: 8.10; 10.10; 15.15 y 16.20 horas.
NAVAS DE ORO: 7.55; 9.45 y 16.05 horas.
NAVAFRÍA: 8.15 horas (cruce); 10.15 horas (pueblo) y 16.00 horas (cruce).
PALAZUELOS: 7.20; 8.00; 9.15; 10.30; 13.25; 14.35; 15.35; 17.20; 19.20; 20.30 y 21.25 horas.
PEDRAZA: 7.30 horas.
REBOLLO: 8.50 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
RIAZA-CANTALEJO: 6.45 horas.
SACRAMENIA: 7.10 y 10.00 horas.
SAMBOL: 7.45 y 16.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.25; 8.10; 9.20; 10.10; 11.45; 13.40; 14.40; 16.00; 17.15; 19.45; 21.00 y 21.25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 8.30; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20; 10.20; 15.25 y 16.30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7.45; 10.00 y 15.00 h.
SEPUVEDA: 7.15 y 9.30 horas.
SEPUVEDA-ARANDA: 7.30 horas.
TIZENROS: 9.15 horas (Sólo Jueves).
TORRECABALLEROS: 7.15; 8.00; 9.10; 10.00; 11.35; 13.30; 15.00; 17.05; 18.25 y 20.50 horas.
TUREGANO: 8.10; 9.40; 10.30; 21.00 y 18.20 h.
VALSECA: 9.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10.50 horas.
ARANDA DE DUERO: 10.00 horas.
AREVALO: 7.15 horas.
AYLLON: 9.00 horas.
BERNARDOS: 9.20 horas.
BOCEGUILLAS: 7.00 horas.
CANTALEJO: 9.30; 10.45 y 16.45 horas.
COCA: 8.00 horas.
NAVAS DE ORO: 15.15; 16.15; 18.45 y 23.15 horas.
PRADENA: 9.45 horas.
RIAZA: 9.15 horas.
SACRAMENIA: 8.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10.10; 12.40; 16.10; 18.40 y 23.10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20 y 9.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 8.30; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00.
SEPUVEDA: 7.20 horas.
TORRECABALLEROS: 8.00; 10.00; 12.30; 16.00; 18.30 y 23.00 horas.
VALSAIN: 7.50; 8.15; 9.15; 12.00; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45 horas

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16.20 horas.
ARANDA: 17.30 horas.
AYLLON: 18.30 horas.
CANTALEJO: 18.10 horas.
COCA: 16.45 horas.
FUENTESAUCA: 17.35 horas.
LABAJOS: 15.45 horas.
NAVA DE LAASUNCION: 16.50 horas.
NAVAFRÍA: 17.45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16.40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16.30 horas.
PALAZUELOS: 12.15; 16.15; 20.15 horas.
RIAZA: 16.45 horas.
SACRAMENIA: 17.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11.00; 12.10; 15.30; 16.30; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12.10; 16.10; 20.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17.00 horas.
TUREGANO: 16.10 y 18.20 horas.
VALSAIN: 10.50; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15
Servicio combinado AutoRex - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49
OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

UNIVERSITARIA
CUIDA NIÑOS DURANTE
EL VERANO Y REFUERZA
ASIGNATURAS COLEGIO
921 44 35 28 - 647 860 080

SE NECESITA JOVEN,
entre 20 y 25 años
para venta de electrodomésticos.
Se valorará experiencia en comercio
639 27 46 51

SE NECESITA oficial de peluquería. Buenas condiciones. Teléfono 921448047.

SE NECESITA cocinero condiciones a convenir. Razón en el teléfono 921401011.

SE NECESITA oficial y ayudante de fontanero y oficial de albañil. Imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921445350.

SE NECESITAN camareros y extras para fines de semana. 678522409.

ENCFRADORRES BUSCA empresa constructora para obras en Segovia, Alávia Guipuzcoa, Orense y otros. Teléfono 686978187 y 696468382.

PULIDORES De hormigón se necesitan para obra en Segovia. Teléfono 696468382 y 686978187.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Restaurante La Taurina. Teléfono 921460902.

CADENA De producción para fábrica precisa personal ambos sexos. 662249924.

SE NECESITA aprendiz y camarero con experiencia. Razón Restaurante Duque. 921462487.

SE NECESITA cocinera para restaurante en horario mañanas. Teléfono 619971844.

SE NECESITAN conductores camión grúa para trabajar en Segovia. 983238022.

SE NECESITA ayudante camarero/a para bar Los Soportales. Teléfono 921461766.

SE NECESITAN extras para fines de semana con experiencia. Restaurante El Dorado. Teléfono de contacto: 653994013.

EMPRESA SERVICIOS necesita cerrajeros, persianistas, fontanero, calefactor, técnico reparación calderas y electricistas. Autonomo con vehículo y herramientas. Altos ingresos. 921422445.

SE PRECISA empleada para tienda de regalos. Edad 18, 20 años. Plaza Mayor, 14

SE NECESITA dependienta para tienda de muebles. Teléfono 649 965170

NECESITO CHICA para charcutería. No necesaria experiencia. Pero se valorará. 689414307.

SE NECESITA carnicero. Teléfono 610260253.

SE NECESITA cocinero o ayudante. Buen sueldo. Teléfono 647474049.

SE NECESITA tractorista zona

la Pinilla, con vivienda en la misma finca. 91310760.

SE PRECISA persona preferiblemente mujer con perfil comercial y carnet de conducir para inmobiliaria. 615253967.

SE NECESITA personal para cocina de restaurante. Teléfono 636130265.

SE NECESITA extra de camarero. Fines de semana. Experiencia. Taberna Irlandesa. 610506383.

Empresa Promotora inmobiliaria Madrid precisa **ASESOR INMOBILIARIO** para venta de terrenos en Marugán (Segovia). Fines Semana. Interesados llamar 91 745 03 94 o enviar cv a mgarcia@milenniumnegocios.net. Incorporación inmediata. Fijo + comisiones.

ALQUILER

Alquilo local en el mejor sitio Calle Real junto Plaza Mayor 100 m, apto para cualquier negocio TEL 609826082

NECESITO TRASTERO, 8 - 10 m². Alquiler. 630451395.

ENSEÑANZA

UNIVERSITARIA
DA CLASES PARTICULARES
DURANTE EL VERANO
PRIMARIA Y SEGUNDARIA
TODOS LOS NIVELES
921 44 35 28 - 647 860 080

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA **mínimo diez palabras**

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

CLASES PARTICULARES, matemáticas, física, inglés, ESO, Bachillerato, selectividad. 921427718.

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA
921 44 00 44
COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

GANADOS

SE VENDEN caballo y yegua españoles. Teléfono 686490878

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO le deben dinero por Vd. quiere. 983357611.

MAQUINARIA AGRICOLA

VENDO COSECHADORA New Holland 80 - 80 reparada para empezar a trabajar. 646983860. 980560723.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

EXCLUSIVAS JOVENES guapas. Rubia-morena. Todas tus fantasías. 651060675. Desplazamientos

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 657284266.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

CAMILO MULATO 19 años. Cuerpo fibrado, morbos, completo. Solo caballeros. Discreción. Salidas. 699360461.

TRAVESTI YESICA. Negraza. Femenina, viciosa, paquetón duro, culto estrecho, completísima. 654893190.

CASADA LIBERAL conocerá amigo. Relaciones sexuales (Envía ISABEL al 7811)

MUJER SOLA bastante guapa busco contacto (Envía SARA al 7811)

ACTRIZ PORNO pago por relaciones sexuales (Envía JULI al 7811)

CONTACTOS

803523402. CORRETE conmigo. Rubita no profesional. Preciosa y viciosisima. Quedo.

ASOCIACION MUJERES separadas buscan amigo liberal. (Envía SEGOVIA al 7811).

www.tel803518491.es es sexo, mujeres cariñosas calientes; **www.803514749.es** travestis te-tonas grandes rabos

ATRACTIVA VICIOSA. Lo hago gratis. Solo busco placer. 690792560.

RECEN DIVORCIADA. Atractiva, ría y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

¡Móvilwebcamchat. ENVIA XCAM 28 al 5477. Sexo en directo. 902876255. www.orgasmoc69.es 1,21 € mas iva/msj.

CONTACTOS ESPORADICOS remunerados con señoras maduras. Seriedad. Máxima discreción. 902365580.

Abierta a todo
803 420 597
... sin límites

*Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/minuto. Red Móvil 1,51 euro/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. Consultar en el 902 440 140. Apto. de Correo 1870 - Madrid 28080

TAROT

CARMEN MORA. Tarot 806506508. ¡Consultame! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) 902014662.

TRASPASOS

SE TRASPASA o vende Restaurante en Torrecaballeros. Teléfono 619971844.

ARIOS

CHICA 31 guapa, hogareña, cariñosa, fiel, viviendo Colombia conocerá hombre 40 60 para relación estable. 00573014078265.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

DISPONIBLE 24 HORAS

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en **Advanced Telephone Services S.A.** como proveedor del servicio de relaciones personales. **ATS S.A.** (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el **Teléfono de Atención al cliente 902 440 140** para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICA busca CHICO

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. **Ávila. Buzón: 983024 SMS**

Divorciada de 43 años, universitaria, atractiva, busca universitario atractivo, para amistad y si funciona, algo más. 500€ sms. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Mujer de 55 años, 1'60, simpática y buena presencia busca señores honestos, positivos y de buen carácter. Móstoles. Buzón: 585375 SMS

Chica de 39 años, viuda y con ganas de vivir busca chico de su edad y buena persona. Fuenlabrada. Buzón: 585369 SMS

Maribel, 55 años, divorciada, alta, delgada, pelo castaño y ojos miel. Busco chicos entre 50-58 años, libres, dinámicos, sinceros y gustándoles viajar, bailar, cine y museos. Alcorcón. Buzón: 979620 SMS

Madre soltera busca chico hasta 40 años para relación estable y que le gusten los niños. Madrid. Buzón: 587378 SMS

Chica de 42 años, colombiana, cariñosa y romántica gustando el respeto desea conocer chico entre 42-45 años. Madrid. Buzón: 459599 SMS

CHICO busca CHICA

Colombiana de 41 años, cariñosa y romántica, busca chico cariñoso, amable y sincero, para relación estable. Madrid. Buzón: 451471 SMS

Chica de 36 años, pelo claro, ojos azules, buena apariencia, estudios superiores y gustando teatro y viajar, busca chico afín para amistad y lo que surja. Pozuelo. Buzón: 979426 SMS

Chica baila, 51 años, pelirroja, simpática, sincera y gustando cine, baile y viajar, busca persona sincera, amable, gustarle bailar, salir y viajar. Madrid. Buzón: 979358 SMS

Nuria. Busco amistades para compartir buenos momentos. Madrid. Buzón: 972895 SMS

CHICO busca CHICA

Busco una mujer entre 55-60 años, de la zona de Segovia, para relación estable. Yo, separado. Buzón: 527015 SMS

Jesus, 61 años, Busco persona sencilla, sincera y comprensiva, para relación sana y divertida. **Ávila. Buzón: 971816 SMS**

Hombre de 55 años, 1'77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. **Ávila. Buzón: 550126 SMS**

Chico independiente, buena presencia, 1'51 y 43 años busca compañera educada, amable, simpática, comunicativa, independiente y alta. Alcalá de Henares. Buzón: 585371 SMS

Chico busca chica simpática y amable para iniciar una relación. Madrid. Buzón: 584810 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 40 años, 1'73, soltero, busca chica con las ideas claras, sincera, romántica, sensible y con valores humanos. Madrid. Buzón: 584045 SMS

Chico de 39 años, 1'73, 77 kg, busca chica dulce, tierna, femenina, sincera y juvenil. Madrid. Buzón: 586851 SMS

Chico de 41 años, divorciado busca chica para relación estable. No importa la nacionalidad. Madrid. Buzón: 585378 SMS

Busco chica entre 18-25 años para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 585370 SMS

Chico de 25 años, sincero, simpático, cariñoso, romántico, buen corazón, gustando música, cine y teatro, busca chica de Madrid. Buzón: 585202 SMS

Chico guapo de 29 años, universitario, extrovertido y cariñoso, busca chica entre 26-35 años, con buen pecho, para relación. Madrid. Buzón: 585135 SMS

Enllo, 53 años y trabajador. Me gusta deporte y pasear. Busco mujer de 60 años. Madrid. Buzón: 584951 SMS

Hombre de 47 años, moreno, 1'80 y atractivo busca mujer delgada, atractiva y de aspecto joven. Madrid. Buzón: 587384 SMS

Hombre divorciado de 48 años busca mujer entre 40-52 años para relación estable y formal. Madrid. Buzón: 587380 SMS

Chico moreno, 1'75, alegre y cariñoso, busca chica compatible. Madrid. Buzón: 585337 SMS

Español de 35 años guapo y atractivo busca chica a ser posible latina para posible relación. **Ávila. Buzón: 585347 SMS**

Pedro, trabajador. Busco chica española, entre 35-45 años y fiel, para relación estable. Madrid. Buzón: 585288 SMS

AMISTAD

Chica de 32 años busca chicos y chicas entre 29-39 años, simpáticos y dinámicos para salir fines de semana. Madrid. Buzón: 585193 SMS

Busco chicos y chicas entre 28-38 años, majos y agradables para salir fines de semana y amistad. Madrid. Buzón: 587379 SMS

Maria Ángeles, 27 años. Busco chicas entre 23-28 años para formar grupo de amigas para salir, cine y compras. Buzón: 457113 SMS

Puri, 38 años. Busco gente entre 30-40 años para piscina, conciertos y compartir una buena amistad. Madrid. Buzón: 973143 SMS

Chica de 37 años busca grupo de gente para formar nuevas amistades. Madrid. Buzón: 972390 SMS

CHICO busca CHICO

Chico de 25 años, dotado y con sitio, busca chico entre 18-30 años. Segovia. Buzón: 646893 SMS

Chico de 45 años, moreno, activo, 1'71, buen cuerpo, majete, busca chico para relaciones. **Ávila. Buzón: 585347 SMS**

Chico busca chico entre 18-35 para compartir vida, piso y lo que surja. **Ávila. Buzón: 458188 SMS**

Chico, 32 años, moreno, 1'82, guapo, busca amigo afín, simpático, buena persona, sentido humor y discreto, para buenos momentos. **Ávila. Buzón: 233210 SMS**

Chico atractivo busca chico atractivo de la zona de Tarancón. Madrid. Buzón: 585389 SMS

Varón delgado, pasivo, educado, 37 años y 62 kg, busca hombre gordo, activo y elegante para relaciones. Madrid. Buzón: 458290 SMS

Chico de 45 años, busca mayores de 55 años para relaciones esporádicas. No malos roles. Mucha discreción. Madrid. Buzón: 587370 SMS

Chico de 23 años, 1'77, 82 kg y simpático busca gente simpática y agradable para relación. Madrid. Buzón: 451621 SMS

CHICA busca CHICA

Mujer de 43 años busca mujer que le guste salir, hablar, bailar y pensar, para amistad. Madrid. Buzón: 583622 SMS

Busco chicas entre 27-35 años, para compartir bonitas amistades. Madrid. Buzón: 585356 SMS

OTRAS RELACIONES

Alberto, 46 años. Busco un travesti o transsexual para relaciones esporádicas. Alcalá de Henares. Madrid. Buzón: 451523 SMS

Chica bisex, morena y su chico, ambos de 39 años, muy atractivos, cultos y deportistas, buscan chica bisex. Madrid. Buzón: 459427 SMS

Alberto, 46 años, bisex. Busco matrimonio, mujer casada o soltera, para relación esporádica. Pido y doy seriedad. Alcalá de Henares. Buzón: 457701 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

SMS
Si te gusta su voz, puedes
enviarle mensajes.

Envíanos un mensaje al **7775** con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te
interese y el mensaje que quieras poner.

Ej: **MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...**
Precio máximo: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).



• ESCUCHA Y CONTESTA • RECIBE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/minuto. Red Móvil 1,51 euro/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apto. de Correo 1870 - Madrid 28080

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

902 887 421

Costo de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.
y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

edicta
S
servicio
vendo

- Piso de 3 dorm., 1 baño en **PLAZA DEL CORPUS**
- Piso de 3 dorm. 2 baños en **ZONA SANTO TOMÁS** con garaje, trastero, piscina.
- Piso de 4 dorm, 2 baños, terraza, garaje en **LA LASTRILLA**.

Ezequiel González, 32
40002 Segovia
Telf: 921 413 914
Fax: 921 432 732
www.edictaservicios.com
edicta@edictaservicios.com

12 chalés adosados
LLAVE EN MANO

¡VISITE EL CHALÉ PILOTO!

SI NECESITA
HIPOTECA
le ofrecemos las
mejores
condiciones
del mercado:
Euribor + 0,45

PALAZUELOS
3-5 dormitorios. 2 baños y aseo.
Jardín privado. Amplio garaje.
Bonita cocina amueblada
¡ELIJA EL COLOR!
Y ADEMÁS.....
¡Todos con vistas a la sierra!

no le prometemos
excelentes
calidades,
queremos que
venga a verlas
y lo compruebe
usted mismo

Atico
Telf: 921 44 55 56

Profesionales a su servicio

Siete Picos
Inmobiliaria

Chalet en Valverde,
150 m² construidos, 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo.
Garaje y parcela. A estrenar.
Ref: 463.

Pareado en Palazuelos,
250 m², 4 dormitorios, salón, cocina, 3 baños y aseo, garaje.
Bodega. Parcela de 225 m².
Ref: 97.

Hontanares,
pareado de 140 m², 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo.
Garaje. Sólo 2 años de antigüedad. Parcela de 355 m². Ref: 308.

Pinar Jardín, chalet individual de 120 m²,
3 dormitorios, trastero y garaje.
Parcela de 2.500 m².
Todo en planta. Ref: 164.

ORTIGOSA
NUEVA
PROMOCIÓN

6 únicos
CHALET
ADOSADOS

PAZ PROPIEDADES

SOLO
CON SU NOMINA
Y TRABAJO CONTINUO,
YA TIENE PISO.

¿QUIERE UN PISO?
LE FINANCIAMOS
EL 100%
DE SU VIVIENDA

PAZ PROPIEDADES
C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO
RESIDENCIA CANONGÍA
En Cantimpalos

Apartamento

Dos dormitorios

"PROXIMA CONSTRUCCION"

- * Zonas comunes ajardinadas
- * Garajes y trasteros
- * Ascensor
- * Locales comerciales

Promueve: LUAROSA, S.L

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es

INMOBILIARIA
ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
Tif: 921 42 35 69

VENDE

BERNUY
PISO DE 67 m²
2 DOR, 2 BAÑOS
ARMARIOS EMPOTRADOS
GARAJE, IMPECABLE
REF.V.0241

LA LASTRILLA
ESTUDIO DE 65 m²
2 DOR, 1 BAÑO
TERRAZA DE 50 m²
A ESTRENAR
REF.V.0283

SAN CRISTOBAL
SEMI DUPLEX
2 DOR, 2 BAÑOS
GRAN TERRAZA
REF.V.082

LA LASTRILLA
2 DOR, 1 BAÑO
GARAJE, TRASTERO
A ESTRENAR
REF.V.0005

TORRECABALLEROS
VALVERDE
APARTAMENTO
1 DOR, 1 BAÑO
GARAJE, TRASTERO
REF.A.0222

ATICO DE 70 m²
2 DOR, 1 BAÑOS
TERRAZA
A ESTRENAR
REF.V.0112

Visita mas referencias en www.abcdario.com

Con garaje
Enclave privilegiado
Distribuidos
en dos plantas
BUENÍSIMAS
CALIDADES
Vea los planos,
le encantará como
están distribuidos

Bonita VIVIENDA
en venta
en **Fernández Ladreda**
3 dormitorios, salón, cocina
amueblada, baño y aseo.
Tercer piso con ascensor.
Muy luminoso
Armarios empotrados.
Visite con nosotros este
piso, le encantará
PV-1041

Le esperamos en nuestra
oficina en:
C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

Siete Picos
Inmobiliaria

Triangulo

Inmobiliaria

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

www.trianguloinmobiliaria.com

P 2093 - ZONA RENFE

Piso de 85 m2 con 3 dormitorios, salón con gran terraza, baño, cocina amueblada y garaje. Exterior

C0440

TABANERA DEL MONTE

Estupendo chalet de 200 m2 con 4 dormitorios, 2 salones, 2 baños, cocina amueblada, garaje, bodega y Jardín de 200 m². Impecable.

P 2094 - SAN LORENZO

Piso de 115 m2 con 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Económico.

C0402

LA LASTRILLA

Venta de chalet adosado de seis dormitorios, tres baños, salón con comedor. Garaje para dos coches y bodega.

P2095 - SAN JOSÉ

Piso de 80 m2. Salón con terraza, cocina, baño y 3 dormitorios. Amueblado.

C0375

TORRECABALLEROS

Chalet en venta, 170m útiles distribuidos en dos plantas, a estrenar, tres dormitorios, dos baños, aseo, jardín, entrega inmediata.

P2096 - LA LASTRILLA

Piso de 87 m2. Salón, cocina amueblada, 2 baños, 3 dormitorios, garaje y trastero. Ascensor

C0373 - SAN LORENZO

Casa baja de tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada y un patio individual.

P2098: Piso de 65 m2.

Salón, cocina, 2 baños, 2 dormitorios, terraza de 65 m2, ascensor, garaje y trastero. Exterior

C0360

OTERO DE HERREROS

Chalet individual con parcela de 912 m2, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseo, garaje,

Triangulo

Inmobiliaria

**PARA ACERTAR
HAY QUE ESTAR
BIEN INFORMADO**

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviainmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting

SOL

INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

LLEGUE A  **SOL**
EN LA RED DESDE



www.solexclusivas.com
www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es

Pisos Venta



ZONA CONDE SEPÚLVEDA,
90 m2, 3 dormitorios,
2 terrazas, para
reformat por
completo, ideal para
inversores
Ref: PV-7.754



LA LASTRILLA,
Buen estado, 2
dormitorios, cocina
amueblada, parquet,
puerta blindada,
garaje y trastero, con
piscina comunitaria
Ref: PV-7.733



SAN MILLÁN,
ático, 2 dormitorios, 4
armarios empotrados,
cabinas hidromasaje,
parquet y gres,
terraza, ascensor,
cocina amueblada
Ref: PV-7.894



CRA. VILLACASTIN,
4 dorm, 2 baños,
cocina amueblada con
electrod, 4 terrazas,
armarios empotrados,
parquet, garaje y
trastero. 257.500 €
REF: PV-7984



LA GRANJA,
urbanización con
piscina y tenis, ático
abuhardillado, 1
dormitorio,
calefacción central,
ideal inversores
Ref: PV-7.638



FERNÁNDEZ LADREDA,
145 m2, 4 dormitorios,
2 baños, ascensor,
cocina amueblada,
parquet, en buen
estado, véalo
Ref: PV-7.825



EL CARMEN,
3 dormitorios, 1 baño,
amplio salón con
terraza, calefacción
por acumuladores,
cocina amueblada con
electrodom.
REF: PV-7997



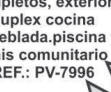
S CRISTÓBAL,
2 dorm, 2 baños
completos, exterior,
duplex cocina
amueblada, piscina y
tenis comunitario
REF: PV-7996



TORRECABALLEROS,
50 m2, 1 dormitorio,
cocina independiente
amueblada con
electrod., Calefacción
individual, garaje,
reciente construcción
Ref: PV-7.384



LAGAPITO MARAZUELA,
Zona 90 m2 del
Mercado, Cristo m2, 4
dorm, 2 baños, 3
terrazas, cocina
amueblada con electrod.,
garaje y trastero
Ref: PV-7.864



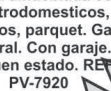
JUNTO A VIA ROMA,
70m, 3 dormitorios,
cocina amueblada con
electrodomesticos,
luminos, parquet. Gas
natural. Con garaje.
En buen estado. REF:
PV-7920



CTRA/SORIA,
seminuevo, 2 dorm, 2
baños, amueblado,
cocina equipada con
electrod., parquet,
garaje y trastero,
piscina comunitaria
Ref: PV-7.694



**ZONA EZEQUIEL
GONZÁLEZ,** 60 m2, 2
dormitorios, cocina
amueblada con
electrod nuevos,
reformado
recientemente, Ref:
PV-7.832



JUNTO SAN AGUSTÍN,
82 m2, 3 dormitorios,
2 baños, reformado,
todo amueblado,
cocina equipada,
ascensor, calefacción
central Ref: PV-7.902



MADRONA,
en buen estado, 3
dormitorios, cocina y
baño amueblados,
calefacción individual,
plaqueta, exterior,
luminoso
Ref: PV-6.924

CON SOL
..... TODO SE VE MÁS CLARO

CON SOL
..... ES MUCHO MÁS FÁCIL



VENTA

LA LASTRILLA
un dormitorio
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

CTRA. DE VILLACASTIN

dos dormitorios
un baño
proxima entrega
cocina amueblada
exceles calidades
garaje y trastero
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS

dos dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
a estrenar
VEN A VERLO

BERNUY DE
PORREROS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

AGAPITO MARAZUELA

tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
luminoso
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
calef. Central
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

**Local comercial en
venta Ezequiel González**
400 m²
Cualquier negocio
Ref. 6102

**Vende LOCAL comercial
en La Lastrilla**
187 m² en planta
iiFachada a Ctra. Nacional!!
Ref. 7755

Vende Restaurante en CAÑICOSA
305 m², 2 plantas. Jardín.
Terraza de 735 m²
iiSe vende totalmente instalado!!
Ref. 8133

**Vende LOCAL junto
Acueducto**
175 m² en planta
iiAcondicionado como bar!!
Ref. 8228

**Vende HOSTAL-RTE.
Funcionando**
Muy cerca de Segovia
iiConsútenos!!
Ref. 8533

**LOCAL zona Plaza Mayor
acondicionado**
como bar restaurante
345 m²
Ref. 8626

**Vende LOCAL
junto José Zorrilla**
30 m²
49.900 € (8.300.000 ptas)
Ref. 8704

Vende LOCAL junto Acueducto
de 120 m²
iiIdeal para su negocio!!
iiInlórmele!!
Ref. 8826

LOCALES



921 44 30 31

**Vende LOCAL en Alférez
Provisional**
120 m²
iiCualquier actividad!!
ii511.000 euros!!
Ref. 8730

**Vende LOCAL junto
Jardín Botánico**
140 m². Gran fachada
Muy comercial
Ref. 8944

**Vende LOCAL-BODEGA
en Encinillas**
con 40 m². Chimenea
iiVENGA A VERLA!!
Ref. 8975

**Vendo LOCAL en Conde
Sepúlveda**
436 m². Acondicionado
Amplia fachada
Precio de ocasión
Ref. 9002

**Alquila LOCAL acondicionado
junto José Zorrilla**
124 m² con 2 servicios
iiCualquier clase de negocio!!
Ref. 7261

**Alquila LOCAL en
polígono Hontoria**
400 m². Fachada 50 m²
iiSe acondiciona sin divisiones!!
Ref. 8198

**Local zona Plaza
Mayor**
acondicionado como
bar restaurante. 345 m²
Ref. 8627

**Alquila LOCAL en
Avda. Padre Claret.**
150 m², acondicionado
iiEn esquina!! Renta 2.100 €
Ref. 8781

**Alquila LOCAL en
Obispo Quesada**
600 m². Ideal restaurante
Posibilidad de terraza
Ref. 8912

Alquila OFICINA en planta calle
con 87 m² iiAcondicionado!!
iiExcelente situación!!
Solo 840 €.
Ref. 8976

**Alquila LOCAL céntrico
con 192 m²,**
distribuido en varios despachos
INFORMESE
Ref. 8964

Alquila LOCAL 4.360 m²
Conde Sepúlveda
Amplia fachada. Posibilidad de
cualquier negocio.
Buen precio
Ref. 9001

**Alquila LOCAL en el
centro de Segovia**
70 m². iiAcondicionado
como juguetería!!
iiRenta 1.300 euros!!
Ref. 9087

**Alquila LOCAL en
Ezequiel González**
335 m². Amplia fachada
Acondicionado.
Ref. 9103

**Alquila LOCAL en
P/Somorrostro**
220 m². Acondicionado
Renta 4.800 euros
Ref. 9116

**Alquila LOCAL en
C/ Independencia**
170 m². iiAcondicionado!!
iiAmplia fachada!!
Ref. 9128

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROXIMA CONSTRUCCION:

LA LASTRILLA.
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL
DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM.
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA,
SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO .
LOCAL, DOS PLANTAS Y
SEMISOTANO.

SOTOSALBOS.
8 PAREADOS: 3 DORM.
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA,
GARAJE,
TERRAZA Y PARCELA.

**PISOS:
TIZNEROS,
TORRECABALLEROS,
LA HIGUERA...**

PARCELAS RÚSTICAS,
URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA SAN JOSE

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño.
Exterior. Calefacción individual.
Oportunidad. Ref. 2.264

NUEVA SEGOVIA

Chalet adosado. 4 dormitorios.
2 baños. 1 aseo. Garaje. Jar-
dín. Buenas calidades. Muy
interesante. Ref. 2.358.

CASEO ANTIGUO

Piso de 2 dormitorios. 1 baño.
Ascensor. Calefacción Central.
Ref. 2.259.

LA LASTRILLA

(EL SOTILLO) Se cambia parcela
de 1.000 m², por piso en zona
céntrica de Segovia. Ref. 2.245.

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

BERNUY DE PORREROS.

PISO MUY LUMINOSO Próxima entrega Trastero Calefacción
Gas Natural. 50 m² Aprox. POR SOLO 116.875 € Ref.:359



Casa LA HIGUERA

Parcela de 350m² Aprox. con piscina cubierta.
Tres dormitorios y dos baños ARMARIOS EMPOTRADOS
Garaje y Trastero VENGA A VERLO
Ref.: 352



CANTIMPALOS

Piso NUEVA CONSTRUCCIÓN Dos dormitorios. 70 m² Aprox.
Cocina independiente, garaje y puerta blindada.
Muebles a estrenar. Exterior y muy luminoso.



PRÁDENA PRECIOSA

Casa Pareada de Dos Dormitorios y Baño. Jardín de 300 m²
Aprox. Chimenea francesa. iViva en plena naturaleza!
SOLO 177.525 €. Ref.: 351

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

JUNTO COLEGIO CLARET

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

!!PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT

PRÓXIMA CONSTRUCCION.

PROMOCIÓN

DE CHALET

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

* BAJO CUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda

LA LASTRILLA

* PLANTA BAJA
AMPIO SALON
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF. INDIV. GAS NATURAL

* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

**PURIFICACIÓN HURTADO****Inmobiliaria****ZAMARRAMALA**PISOS 2-3 DORMS, COCINA INDEPENDIENTE
PRÓXIMA ENTREGA**TRESCASAS**CHALET RÚSTICOS PAREADOS EN PARCELAS
DE 300-400 M² DE 4 DORMITORIOS (1 en planta baja)
3 BAÑOS, SALÓN CON DOBLE ALTURA (33 M²) Y
CHIMENEA, COCINA 15 M² MAS DESPENSA
GARAJE Y LAVADERO**TABANERA**CHALET ADOSADOS DE 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS, ASEO, COCINAS DE 15 M²
BAJO CUBIERTA DIAFANA,
BODEGA, GARAJE PARA 2 COCHES.**TORRECABALLEROS**VIVIENDAS DE 2-3 DORMITORIOS, COCINAS
INDEPENDIENTES, GARAJE Y TRASTERO**CASAS DE PUEBLO**ZONA DE TORRECABALLEROS, 3 DORMITORIOS
(ppal con vestidor) 2 BAÑOS, ASEO VIGAS VISTAS,
PATIO. EN CONSTRUCCIÓN. INFORMACIÓN**Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78**PROMOCION DE 4
UNICOS CHALET INDEP.
3 DOR, 2 BAÑOS, 3 A/E,
SALON C/ CHIMENEA
600 mtrs 210.000 €PISO TORRECABALLEROS
65 MTRS, 2 DOR, BAÑO,
A/E., 200 MTRS DE
PARCELA.
150.000 € REF. 5006HONTANARES 350
MTRS, DE PARCELA, 3
DOR, COCINA AMUEB.
140 MTRS, 2 BAÑOS.
216370€ REF. 5355CHALET ADOSADO
VALVERDE
4 DOR, CALEF. GASOIL,
COCINA AMUEBLADA.
247.700 € REF. 5184PISO EN LASTRILLA
70 MTRS, 2 DOR, BAÑO,
GARAJE Y TRASTERO
INCLUIDO.
186.000 € REF. 5021PROMOCION NUEVOS
2 ULTIMOS PISOS EN
ESPIRO.
DESDE 94.000 € + IVA
REF. 1510**ESPIVAL**

inmobiliaria

PISO EN URB. LOS
LEONES, EL ESPINAR.
70 MTRS, 2 DOR, 70
PATIO SOLADO, TOLDO
186.000€ REF. 5058PISO EN SAN CRISTOBAL
130 MTRS, A ESTRENAR,
SALON DE 30 MTRS,
BAÑO, ASEO.
223.000 € REF. 5150PISO CTA. VILLACASTIN
102 MTRS, 4 DOR, 2
BAÑOS, COCINA AMUEB.
GARAJE, TRASTERO.
257.500€ REF. 5112PAREADO TRESCASAS
4DOR, 350 MTRS
PARCELA, A ESTRENAR.
GARAJE 3 COCHES
296000€ REF. 5394PISO EN JOSE ZORRILLA
75 MTRS 3 DOR,
ASCENSOR, LUMINOSO.
PARA ACTUALIZAR.
247.700 € REF. 5133PAREADO TRESCASAS
200 MTRS, 4 DOR,
COCINA AMUEB,
JARDIN.
324.500 € REF. 5034C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.comEzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50**LOCALES*** VENTA * ALQUILER
* TRASPASOS *SE VENDE local de 20 m
acondicionado zona de la
próxima universidad,
infórmeseSE VENDE local-oficina en la
albuera 50 m2 totalmente
acondicionado, muchas
mejoras, interesante precio.SE VENDE local en San
Lorenzo, visible desde Via
Roma, diafano, 55 m².SE VENDE local
acondicionado, zona del
ambulatorio, 90 m2/ planta, dos
plantas.SE ALQUILAN varios locales
en Nueva Segovia llamenos y le
daremos mas informacion.SE ALQUILAN locales en Via
Roma, llamenos y le
informaremos.SE VENDE local centrico, zona
de Santa Eulalia, de 20 m2SE VENDE local zona del 18 de
julio, Casco Antiguo, de 30 m2,
posibilidad de alquiler.SE VENDE local en el Casco
Antiguo de 33 m2, en obra.SE VENDE local con muchas
posibilidades en crta de
Villacastin, de 325 m2 planta
calle 1050 m2 de sotano.SE VENDE local 60m2 en
Zamarramala, con posibilidad
de otros 50 m2.SE VENDE local en la zona de
Ezequiel Gonzalez, 67 m2,
acondicionado, posibilidad de
alquilerSE TRASPASA local en el
Casco Antiguo, cercano a la
catedral, preguntenos sin
compromiso.SE ALQUILA local en Conde
Sepulveda, con amplio
escaparate, y muchas
posibilidadesSE VENDE local en Cuellar, 62
m2, con patio, esta diafano.SE ALQUILA local en el
Casco Antiguo, 70 m2, ideal
para academia.SE TRASPASA local en Jose
Zorrilla, 110 m2, preguntenos
para darle la informacion
personalmente.SE VENDE local en san
lorenzo, cerca de Via Roma, dos
plantas, la de planta calle de 70
m2, acondicionado.SE VENDE O ALQUILA
local en conde sepulveda, gran
escaparate.

GESTIÓN INMOBILIARIA

**Dúplex en venta
José Zorrilla**4 dormitorios,
salón y 2 baños
Suelos parquet.
Calefacción individual
Baños de mármol
3 terrazas.
1 solárium
Preciosas vistas
SEMINUEVO**PISO VENTA
Escultor Marinas**tiene 2 dormitorios
Salón y baños
Calefacción individual
Suelos de parquet
Cocina amueblada
EXTERIOR
Muy soleado
**NO LO DUDES,
LLÁMANOS****CHALET EN VENTA
PALAZUELOS**245 m², 3 dormitorios
3 baños
y salón con cassette
Armarios empotrados
Terraza solárium
2 patios. Garaje
SEMINUEVO**Estupendo CHALET
en LAS NAVILLAS**4 dormitorios. 3 baños
2 terrazas.Preciosas vistas a la sierra
PARCELA DE 1.137 mts
**LLÁMANOS Y TE
LO ENSEÑAMOS****921 44 50 77**C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**921471474****PROMOCION****PUERTA****LA REINA**

(JUNTO A NOLES)

**LA GRANJA**Elegancia, Confort y
Diseño en un Paraje
Privilegiado

- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros

INFÓRMATE Y GANA UN
FANTÁSTICO VIAJE**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

	4		2	1		9	7	
1			9		8		6	4
		5		7	6	1		
2	6		7				1	
	7	3						8
		8		2	5		9	
9				4				7
	5					8		
6		2			7	4	5	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3×3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: FÁCIL

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

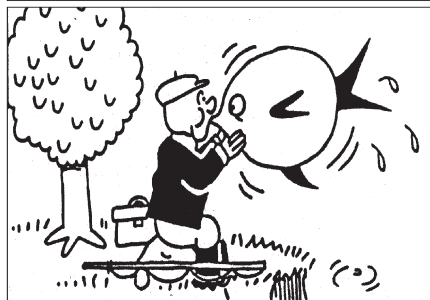
A
1 1
MUJER

¿Cuál es su profesión ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	E	R	I	D	A	4
T	R	I	P	A	S	3
C	L	A	V	E	N	2
M	A	R	I	N	O	4
R	A	N	C	H	O	3
T	R	A	M	O	S	5

M	O				E
---	---	--	--	--	---

AUTODEFINIDO[illegible]

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES:- 1: Que se rompe, desgrasa o deshace fácilmente. 2: Mucho, agobiado o amena. 3: Dotado de nobleza, gracia y sencillez. 4: Al revés, nombre de letra. 5: Al revés, artículo. Alborada. Gaste. 5: Letra griega (Pl). En Argentina, chaval. Al revés, símbolo químico.- 6: Al revés, pronombre personal. Nombre de mujer.- 7: Al revés, preposición. Al revés, desconfianza (Pl).- 8: Movimiento convulsivo involuntario. Reunión nocturna de personas distinguidas para divertirse con baile o música.- 9: Al revés, cierto color. Aflicción.- 10: Otorrino. Al revés, desmolsado. 11: Placa o cuña. Piezas duras que forman el esqueleto de los vertebrados.

VERTICALES.- 1: Título que se daba al primogénito del rey de Francia (Pl). 2: Placer del ánimo, ímpetu, acometida.- 3: Nombre de letra. Medio de transporte.- 4: Confederación. Señala lo que corresponde a una persona o cosa.- 5: Al revés, satisface.- 6: Al revés, filosofía y matemática alejadas. Al revés, instrumento para practicar cierta labor agrícola.- 7: Dicese de lo que es grande y sobresaliente (Pl). Pronombre personal.- 8: Hornee. Al revés, separe.- 9: Símbolo químico. Vaporosas, ligeras.- 10: Demostrativo. Clase o categoría de una persona.- 11: Débil, flaco. Vocales diferentes.

SOLUCIONES

Y	Q	3	1	W	3	8	5
d	5	3	0	Y	2	1	4
0	5	2	1	8	Y	Y	N
5	Y	Y	Y	3	0	8	0
9	Y	1	3	0	1	8	1
2	3	W	3	8	0	N	3
0	W	5	1	1	U	5	Y
N	0	1	Y	Y	1	0	1
Y	2	Y	1	5	1	1	U
Y	7	Y	8	3	3	Y	N
2	1	1	Y	Y	8	0	3
Y	1	5	1	Y	Y	3	N
1	5	Y	0	N	1	8	1
5	3	1	Y	1	3	Y	3

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES - 3: Delizante
- 7: Deficiosa - 8: Elegante
- 9: Alpa, Usa - 5: Fis-
piña, Co - 6: It, Amelía - 7: Ne-
sococer - 8: Tica, Sarao - 9:
sifro, Pena - 10: Den, otaag - 11:
vana, Huesos.
VERTICALES - 2: Definies
- 4: Deleita, ida - 3: Ele, Tren - 4:
Ligeta, Asigna - 5: eapimoc - 6:
indible, zoH - 7: Notables, Tu-
- 8: Ase, elcapes - 9: Ba, Aere -
- 10: Eso, Rango - 11: Enteco,
DA.

DEDUCCION

**SIETE
ERRORES**

SUDOKU

8	4	6	2	1	3	9	7	5
1	2	7	9	5	8	3	6	4
3	9	5	4	7	6	1	8	2
2	6	7	8	4	5	1	3	9
5	7	3	1	6	2	4	8	9
4	1	8	3	2	5	7	9	6
9	8	1	5	4	2	6	3	7
7	5	4	6	3	1	8	2	9
6	3	2	8	9	7	4	5	1

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril .
 No se exceda en la mesa. Aproveche la jornada para pasar revista a sus asuntos. Jornada despreocupada y distendida en el amor.

 **TAURO 20 abril a 20 mayo.** Salud pasable. Su voluntad y tesón le llevarán muy lejos; siga adelante con esa idea que tiene en mente. Jornada apacible; disfrute de ella.

 **Géminis 21 mayo a 20 junio.**
Cuidado con los contagios. Llamada telefónica con posibles beneficios económicos. No juegue con los sentimientos de las personas.

 **CÁNCER 21 junio a 22 julio.** Salud pasable. Debería poner más entusiasmo en lo que hace en este momento en su trabajo. Declaración amorosa.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Tome vitaminas. No trate de lograr el triunfo a toda costa; piense que hay cosas en la vida más importantes que el éxito y el dinero. Amor regular.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
 Salud excelente. Frene su egoísmo y cumpla lo prometido. Tenga paciencia con la persona amada.

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.** Cuidado con los cambios de temperatura. Sus posibilidades de éxito son enormes en el campo laboral. Discusión familiar con posibles repercusiones.

 **ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**
Dolor de muelas . Posibilidades excepcionales de dar a conocer sus proyectos laborales. No se amargue la existencia por el amor.

 **SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.** Salud bastante buena. Día tranquilo en el aspecto laboral. Todo irá por buen camino en el plano afectivo.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
 Salud buena. Las cuestiones laborales se empezarán a mover con fluidez. Sentimental-mente vivirá una jornada positiva.

 **ACUARIO 20 enero a 18 febrero.** Ligera indisposición. Le convendría un período de descanso y distracción. No sea tan cerebral en los asuntos afectivos.

 **PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
Se encontrará con un malestar general. Sus negocios obtendrán gran éxito. Normalidad en el amor.

VALVERDE DEL MAJANO

Próxima entrega

PISOS DE 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE Y TRASTERO

EXCELENTES CALIDADES

¡¡ ÚNICA OPORTUNIDAD !!

Cuatro estrena una serie sobre los gays

Coincidiendo con la celebración de la Semana del Orgullo Gay, Cuatro estrena a las 00,30 horas la serie norteamericana *Queer as folk*, una producción que narra la vida de un grupo de gays de Pittsburgh. La comedia se emitirá el resto del verano los martes, en horario de noche tras *Anatomía de Grey*.



Manuel Fraga.

Manuel Fraga visita 'La Mirada crítica'

El programa *La Mirada crítica*, presentado y dirigido por Vicente Vallés en Telecinco, contará con la presencia del senador del Partido Popular, Manuel Fraga, y de Mario Arnaldo, presidente de la Asociación de Automovilistas Europeos. El espacio se emite a partir de las 09,10 horas.

'Allá tú' pone en juego 300.000 euros

Jesús Vázquez presenta una nueva edición de *Allá tú*, el programa concurso que Telecinco emite de lunes a viernes a las 21,20 horas. Como cada día, uno de los concursantes saldrá a la palestra y tendrá que ir desechando cajas y premios hasta que sólo quede uno, que será el que se lleve a casa.

LA CUADRATURA DE LA PANTALLA
ANTONIO SEMPERE

Adelante, Victoria

Adelante, Victoria, protagonista de algunas de las páginas más lustrosas en la historia de la televisión, participó en los cursos de verano de la Complutense, donde lamentó el estado en que se encuentra esta empresa, a la que definió como «el gigante que agoniza», pendiente del expediente de regulación de empleo. Según Victoria, aplicando la discriminación por edad, y dejando en la calle a profesionales con gran talento, como al director de la espléndida serie documental *La transición*, Elías Andrés, que el próximo enero podría ser un prejubilado más.

Tal vez sin ser demasiado consciente de la repercusión mediática de la misión que estaba llevando a cabo. Con 32 años estrenó un nuevo modo de transmitir la información. Cercano, didáctico y con total libertad a la hora de elegir los contenidos.

La Prego, protagonista de algunas de las páginas más lustrosas en la historia de la televisión, participó en los cursos de verano de la Complutense, donde lamentó el estado en que se encuentra esta empresa, a la que definió como «el gigante que agoniza», pendiente del expediente de regulación de empleo. Según Victoria, aplicando la discriminación por edad, y dejando en la calle a profesionales con gran talento, como al director de la espléndida serie documental *La transición*, Elías Andrés, que el próximo enero podría ser un prejubilado más.

La periodista, encargada de realizar las entrevistas más gloriosas a Felipe González, explicó que los males de la televisión pública vienen de muy atrás. Desde los Gobiernos que no fueron capaces de encauzar su plan de financiación, sobre todo a partir de 1987, cuando se aprobó la llegada de las televisiones privadas.

Defensora a ultranza de TVE, a la que calificó como la mejor cadena de televisión que España vaya a tener nunca, la periodista lamentó la sensación de desánimo que cunde en la casa desde hace tiempo. No es la única que piensa así.

TELEVISIÓN 53

'Alma sin fronteras' pone el broche de oro a 'El laberinto'

El programa de La 2 finaliza esta noche su emisión con un reportaje sobre las brigadas internacionales que lucharon durante la Guerra Civil española en el bando republicano

• El reportaje recorre la geografía de EEUU buscando a los supervivientes que combatieron en nuestro país contra las tropas de Franco y narra la experiencia de 12 de ellos.

EFE/MADRID

El programa de La 2 *El laberinto español* finaliza hoy con la emisión, a partir de las 23,30 horas, del documental *Almas sin fronteras*, sobre las brigadas internacionales que lucharon durante la Guerra Civil española en el bando republicano.

El director del espacio, Jorge Martínez Reverte, conducirá en el plató un debate sobre el tema *Voluntarios de leyenda*, en el que intervendrá Manuel Requena Gallejo, profesor de Historia de la Universidad de Castilla La Mancha y director del Centro de Estudios y Documentación de las Brigadas Internacionales en Albacete.

También estarán en la mesa del programa Remy Skutelsky, historiador de la Universidad de la Sorbona de París, especializado en las Brigadas Internacionales que participaron en la Guerra Civil y Antonio Elorza Domínguez, catedrático de Historia del Pensamiento Político en la Facultad de Ciencias Políticas de la Complutense de Madrid.

El documental localizó a 12 de



Uno de los brigadistas norteamericanos que sobrevivió en la Guerra Civil Española.

los 2.800 voluntarios de EEUU que lucharon en España contra las tropas de Franco. Éstos llegaron en diciembre de 1936 y el Gobierno de la República los despidió en marzo de 1938 en Barcelona.

En la Guerra Civil murieron más de un millar y el resto del contingente, el primero en la historia de Norteamérica donde negros y

blancos lucharon sin ningún tipo de segregación racial, fallecieron a lo largo de los últimos 70 años.

El reportaje recorre la geografía estadounidense buscando a esos supervivientes, que lucharon en España junto a otros 30.000 voluntarios procedentes de 54 países, de los 66 que estaban reconocidos por la Sociedad de Naciones.

El documental ha logrado algunas secuencias de la Guerra Civil hasta ahora desconocidas, así como de cientos de fotografías hechas por los propios brigadistas. Varios de los entrevistados aportaron imágenes y documentos inéditos de la vida cotidiana que llevaron en esa época junto a los republicanos españoles.

SIEMPRE PUEDES EXIGIRTE MÁS...
¡EMPIEZA AHORA!

Drive your way™

Gama Tucson desde 18.990 €

Equipamiento Tucson FIFA World Cup Limited Edition: Airbags frontales, laterales y de cortina, ABS + EBD, TCS (según versiones), climatizador, equipo de audio Alpine con CD, neumáticos deportivos, tapicería en piel, pintura monocolor, etc.

PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, Plan Prever y descuento promocional. Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes.

3 AÑOS Garantía kilometraje ilimitado | 190 Puntos de Asistencia | www.hyundai.es | 902 246 902

HYUNDAI
Patrocinador Oficial

**HYUNDAI
SEGOHYUN**

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LO MEJOR DEL DÍA



En 'Ankawa' se educa en el respeto y cuidado a los animales

En esta edición tienen como invitados a un grupo de personajes conocidos a los que someterá a diferentes pruebas en las secciones del programa, *Las Chozas*, *La boca*, *El teléfono* y *Las ollas*. Tampoco faltará a su cita el informativo animal con los pequeperiodistas. LA PRIMERA. 22.00 HORAS



'Vive la vía' recorre 55 kilómetros entre olivares y torreones

La Vía Verde del Aceite es un itinerario que permite llegar, caminando o en bicicleta, al corazón de la provincia olivera de Jaén. Además de recorrer el casco antiguo de la ciudad, el espectador visita el castillo medieval de Alcaudete. Un importante enclave. LA 2. 16.55 HORAS

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.
902 45 00 02
www.mileniumpromociones.com

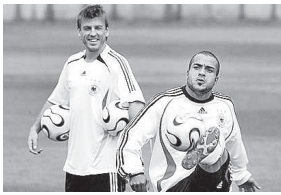
LA PROGRAMACIÓN

LA PRIMERA	LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Canal 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Entrevista a un personaje de actualidad. 10:15 Saber vivir. Temas de salud. 11:30 Por la mañana. Magacín con Inés Ballester. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de verano. Con Anne Igaritburu. 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 La tormenta. Telenovela protagonizada por Natalia Streignard y Christian Meier. 17:15 Corazón partido. Telenovela protagonizada por Danna García, José Ángel Llamas, Ximena Rubio, Anna Ciuchetti y Carlos Torres Torrija. 18:20 España directo. Informativo con Pilar García Muñoz. 20:00 Gente. Magacín diario presentado por Sonia Ferrer, la cara de las noticias de corazón y M ^a José Molina, la cara de las noticias de sucesos acaecidos en España. 21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario. 21:55 El tiempo 22:00 Ankawa. Humor, niños, juegos, entrevistas e historias sorprendentes con los animales más insólitos. Con la invitación a personajes conocidos del mundo del espectáculo que se moverán a las órdenes de Bertín Osborne. 00:15 Vienes cine. <i>Candidata al poder.</i> Drama. EEUU, 2000. (Ver Las películas de Hoy). 02:30 Música Uno. Espacio musical presentado por Neil Solé y Ainhoa Arbizu. 03:30 Noticias 24 horas	06:00 Euronews. Informativo. 07:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 La escuela del agujero negro. Con Sahdia Simmons. 10:00 Sheena. Serie. 11:00 Dawson crece. Serie. 12:00 Las chicas Gilmore. Con Lauren Graham. 13:00 Los Lunnis. Infantil que incluye las series de dibujos: Los Lunnis y Trollz. 14:35 Dos hombres y medio 15:15 Saber y ganar. Concurso. 15:40 Grandes documentales. <i>Guías Pilot VIII (R).</i> 16:55 Vive la vía. R. 17:30 Los Lunnis. Infantil incluye las series <i>Lazy Town</i> y <i>Los Lunnis</i> . 18:30 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji. Infantil. 18:55 Meridianos. Destino mundo. (R). 20:00 Informativo territorial 20:30 Deporte 2. Vela. Louis Vuitton Acts. Desde Valencia. 21:00 IPOP. Musical presentado por la China Patino. 20:15 Miradas 2. Cultural dirigido por Georgina Cisquella. 21:45 Euromillones y Bonoloto	05:30 Las noticias de la mañana. Informativo. 08:00 Vamos de tiendas 08:30 Megatrix. Infantil. Incluye Pequeño Rey, Caper, Thornberries, Atomic Betty, Supermenas, Mi mundo y yo y Shin Chan. 13:15 La ruleta de la suerte 14:00 Los Simpson. Hermano del mismo planeta y Yo amo a Lisa. 15:00 Antena 3 Noticias 1. La actualidad del día con Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque. 15:50 El Tíempo 16:00 La fea más bella. Telenovela que cuenta la historia, con gran sentido del humor, de Lety, una brillante economista. 17:00 Rebelde. Serie. 18:15 Tal para cual. Concurso sobre parejas con Anabel Alonso. 19:15 El diario de Patricia. Talk Show presentado por Patricia Gaztañaga. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso presentado por Carlos Sobera.	06:40 Menudo ReCuatro. Infantil que incluye Comando G, Ulysses 31 y El Mundo de Beakman. 07:55 Cuatrosfera. Magacín que infantil-juvenil que incluye un capítulo de las series: <i>El show de la Pantera Rosa</i> , <i>Street Football</i> y <i>Rebelde Way</i> . 12:55 JAG: Alerta Roja. El consejo de guerra de Sandra Gilbert. Serie. 13:57 Noticias Cuatro. Incluye la información deportiva del Mundial 2006 de la mano de Manu Carreño y Manolo Lama desde Alemania. 15:25 Friends. Esta serie norteamericana, una de las más vistas de todo Latinoamérica, trata sobre 6 amigos que pasan por las más insólitas situaciones. 16:50 Channel nº 4. Magacín presentado por Ana García Sifñeriz y Boris Izaquirre que cada día tiene varios invitados de actualidad en el plató. 20:15 Alta tensión. Concurso diario. 19:30 Nos pierde la fama	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Informativo. 09:10 La mirada crítica. Vicente Valles entrevista a un personaje de máxima actualidad, bien política, económica, social o cultural. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín presentado por Ana Rosa Quintana. Además, incluye la sección culinaria, <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i> . 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Repaso de las noticias del corazón a cargo de Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. 16:30 Supervivientes: perdidos en el Caribe. Resúmen del concurso a cargo de José M ^a Iñigo. 17:00 A tu lado. Magacín. 19:55 ¡Allá tú! Concurso en el que los participantes tienen que decantarse por unas cajas y optan a grandes premios.	07:00 Repetición Partidos de Fútbol 10:30 No sabe no contesta (R) 11:30 El analista. (R) 12:00 Traffic Mundial. Zapping y vídeos curiosos con anécdotas sobre equipos y jugadores del Mundial. 13:00 Sport Center (Contenedor Deportivo). Apertura con Helena Resano. <i>InfoKamen</i> con Cristina Villanueva y Rafa Gordillo (13.15); <i>InfoBC</i> con Óscar Rincón y Antonio Maceda (13.30); <i>InfoMundial</i> con María Martínez (14.00); <i>El área de Jorge Valdano.</i> (14.10). Helena Resano y su equipo presenta la previa del partido Corea de Sur-Togo das las sedes del Mundial (14.30). 15:00 No sabe no contesta Especial Famosos 15:45 Sport Center Mundial 06. Espacio deportivo que incluye dos partidos de los cuartos de final: 17:00 ALEMANIA-ARGENTINA. El encuentro se disputa en el Olympiastadion de Berlín.	07:30 La increíble Zona Menguante. Infantil. 08:00 Información bursátil 10:00 Televenta ehs 10:30 Programación local 12:00 Las mañanas con Cristina. Cristina Camell contará con sus colaboradores habituales en la mesa del corazón. 13:30 Kaos. Zapping. Los mejores momentos de la televisión. 14:00 Informativo local 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:05 Tiempo de viajar. Con Esperanza Domínguez conoce Vinaroz y Benicarló, en la provincia de Castellón. 16:00 Sol y Sombra. Hoy, Carlos Martín Santoyo y el crítico taurino Manuel Illana resumen varios festejos de la Comunidad. 17:00 Piérdete. Conciertos, exposiciones, actividades, deportes... Con Remi Sanz. 17:30 El gran juego del 36 18:00 Los vigilantes de la playa 18:45 Luna salvaje. Amor, celos y venganzas. 19:30 Kaos. Zapping.
20:00 Gente María José Molina y Sonia Ferrer ofrecen las noticias relacionadas con la crónica social y de sucesos.	20:30 Deporte 2 Cobertura especial del Acto 12 de la Copa Louis Vuitton, las regatas previas de la Copa América de vela.	19:15 El diario de Patricia La periodista vasca Patricia Gaztañaga actúa de moderadora en este talk show vespertino diario.	20:10 Noticias Cuatro Manu Carreño informa en los dos informativos de la cadena de la última hora del Mundial 2006.	21:20 Caiga quien caiga Los reporteros más atrevidos y descarados con traje negro arremeten con políticos, deportistas y actores.	15:00 No sabe no contesta Miki Nadal presenta este concurso en el que hoy participarán rostros conocidos de la televisión.	14:30 Canal 4 Noticias 1 La actualidad de la jornada de la mano de Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye el tiempo.

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias



Cuartos de final: Alemania-Argentina e Italia-Ucrania

Tras el polémico penalty marcado por Francesco Totti que le dio el pase a cuartos a la *azuma*, el conjunto italiano busca asegurarse el pasaporte a semifinales. Y nombres como Riquelme y Tévez entre los argentinos o Klose y Ballack de la selección anfitriona, darán juego LA SEXTA y CANAL+. 17.00 Y 21.00 HORAS



'Las mañanas con Cristina' se despide hoy en Canal 4

Como cada viernes, la actualidad de la jornada con los testimonios de los protagonistas y el resumen de la crónica rosa de la semana además de las habituales propuestas culturales. Con el programa de hoy, *Las mañanas con Cristina* se despiden por esta temporada. CANAL 4. 12.00 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:30 Rutas de solidaridad 08:05 Zoomados. Humor. 09:00 Forum. Txema Urrutia. 09:30 El punto. Arnaldo Otegui. 10:05 La cocina de Pedro Subijana. Buñuelos de manzana. 10:35 Stargate. Serie. 11:30 Expediente X. Serie. 12:35 Colombo. Jugada doble. 13:55 Date el bote. Concurso diario con Carlos Sobera. 14:58 Teleberri. Informativo con Estibaliz Ruiz de Azúa. 15:55 Eguraldia 16:00 Pásallo. Magacín con Adela González e Iñaki López. 18:10 Siempre cine. La vuelta al mundo en 80 días. Director: Frank Coraci. Protagonistas: Jackie Chan, Steve Coogan y Robert Fyfe. Phileas Foog, un excéntrico inventor londinense, acaba de descubrir los secretos del vuelo aéreo, la electricidad, y hasta los patines en línea, pero la sociedad victoriana le toma por demente. Desesperado por ser tomado por demente. Desesperado por ser tomado en serio, Fogg reta a Lord. 20:58 Teleberri. Informativo con Juan Carlos Etxebarria y Estibaliz Ruiz de Azúa. 21:55 Eguraldia 22:00 Cine éxito. Caprichos del destino. Con Harrison Ford y Drintis Scott. Dutch Van Den Broek es un policía de asuntos internos casado felizmente con Susanna Thompson. Por su parte Kay Chandler es una importante congresista. 00:45 Cine 2. Solo, el destructor. Con Mario Van Peebles y Barry Corbin. 02:40 EITB Kultura 03:05 Colegio mayor 03:50 Ésta es mi gente 04:25 Date el bote	13:00 Concurso Lingo 13:30 Sport Magazine 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Telenoticias Castilla y León 15:00 El Personaje 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Tropical Heat 17:00 Cine "A fuego lento" 18:30 Teleserie "Rebelde" 19:30 Sport Magazine 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El tiempo 21:15 El Arcón 22:05 Medio ambiente 22:30 Teledeportes Segovia 23:00 Plaza Mayor "Especial ferias y fiestas Segovia" 0:15 Telenoticias Segovia 0:45 Telenoticias Castilla y León
POPULAR TV	
09:10 Cine: "Inocencia y juventud" 11:00 Popular Tv Noticias (R) 12:00 El Angelus 12:05 Santa Misa 13:00 Buenas noches CUCA (R) 14:00 Popular Tv Noticias 1 14:30 Vive el Mundial en Segovia 15:00 Concurar con Popular 16:05 Cine: "Enviado especial" 17:30 El Chavo del ocho 18:00 Hasta 10 18:50 La Hora de tu bebé 19:24 El Diccionario Popular 20:00 Popular Tv Noticias 2 20:30 Popular Tv Noticias SG 23:00 Arriba y Abajo 00:00 Popular Tv Noticias 3 00:30 Popular Tv Noticias SG 01:10 Cine: "Estrella de variedades"	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



Interesante 'thriller' político con un reparto extraordinario

Título original: 'The Contender'. Drama. EEUU, 2000. **Dirección:** Rod Lurie. **Interpretes:** Joan Allen, Gary Oldman, Sam Elliott y Jeff Bridges. 121 m.

Laine Hanson (Joan Allen) puede llegar a ser la primera mujer en vicepresidir el gobierno de los Estados Unidos. Para ello cuenta con el apoyo del presidente Jackson. Pero en su camino no lo va a tener nada fácil, pues las fuerzas conservadoras harán lo posible para impedirle tomar el cargo sacando a la luz pública hechos de su juventud de contenido sexual. Unos hechos que en el caso de ser hombre no serían en modo alguno censurados, sino más bien todo lo contrario.

CANAL 4 22:30
LA PASIÓN DE BEATRICE

★★

Prisioneros en la batalla de Crecy

Durante cuatro años, Beatrice está esperando a su padre y a su hermano, prisioneros en la batalla de Crecy en 1346.

Durante su ausencia, ha tenido que luchar para mantener el castillo y, cuando vuelven, se da cuenta de que su padre es un hombre afligido, rebelde contra el orden establecido y los valores morales.

Su enfrentamiento mostrará que ella es tan fuerte en el bien que él en el mal.

ONO/MGM 21:45
GOLFUS DE ROMA

★★

Historias y vericuetos entre los cortesanos

Cuando un astuto esclavo, mentiroso, perezoso, ocurrente y tramposo descubre que el hijo de su amo está enamorado de la vecina, una cortesana virgen, se compromete a ayudarla conquistarla a cambio de su libertad. Pero por el camino el romance se ve obstaculizado por asombrosas sorpresas, ingeniosos disfraces y una alocada carrera de cuádrigas. La situación política y social de Roma influye enormemente en esta historia de amor.

LA 2 01:30
PERDITA DURANGO

★★

Excesiva violencia con mucha sangre

Ficha técnica: Drama. España, 1997. **Dirección:** Álex de la Iglesia. **Interpretes:** Rosie Pérez, Javier Bardem, Harley Cross y J. Gandolfini. 124 m.

Perdita Durango es una mujer joven y peligrosa. Cada noche sueña con un jaguar que lame su cuerpo desnudo y se acuesta a su lado. Morena, sexy y muy descarada, lo suyo es aprovecharse del prójimo y vivir a tope, arrastrando con cierto orgullo un pasado bañado en sangre y extrañas pasiones. Conoce a Romeo Dolores y reconocen que están hecho el uno para el otro.

CUATRO 22:35
AL CAER EL SOL

★★★

Un filme clásico del cine negro



Título original: 'Twilight'. Intriga. EEUU, 1998. **Director:** Robert Benton. **Interpretes:** Paul Newman, Susan Sarandon, Gene Hackman. 90 m.

Harry Ross es un detective privado ya retirado que se presta a ayudar a unos antiguos amigos suyos, una pareja de estrellas de Hollywood, por culpa de los cuales acaba enredado en una peligrosa y complicada intriga criminal. El encargo que le hacen consiste en llevar un sobre de dinero a una mujer llamada Gloria Lamar, pero por el camino se tropieza con un hombre herido de bala y acaba siendo fichado como sospechoso.



Perla cultivada
Perla japon
Perla china

Atalaya



Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



Las lágrimas del mar a su alcance

Mes de la perla

Consúltenos sin compromiso

Perla tahiti
Perla australiana

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



La colección de ositos de peluche coincidirá mañana con el comienzo de la primera entrega de velas aromáticas. Mañana, aroma lavanda /EL ADELANTADO

Nueva colección

EL ADELANTADO DE SEGOVIA les ofrece desde mañana y cada sábado una vela aromática gratis con su periódico

DIANA MARTÍN/ SEGOVIA

Coincidiendo con el comienzo de los conciertos de las velas de Pedraza en los que la iluminación es fundamental, EL ADELANTADO DE SEGOVIA pone a su alcance una nueva colección para que pueda dotar a su hogar de una atmósfera igual de romántica que la que se respirará en la villa segoviana durante los próximos dos fines de semana. Así, a partir de mañana y durante cuatro sábados consecutivos, le entregaremos una vela con cada periódico.

Además del peculiar ambiente

que crea la luz de las velas, el regalo que le hace su diario durante este mes de julio llenará su hogar de los olores más agradables porque cada una de las velas que podrá conseguir con la nueva colección tiene un aroma distinto.

Mañana, sábado, día en que le ofrecemos gratuitamente la primera vela, podrá obtener la de aroma lavanda. Posteriormente, el día 8 de julio, le

ofrecemos la de melón; el día 15 el aroma acercamos la mimosa y, podrá finalizar la colección con la de pino.

Lavanda, melón, mimosa y pino son los aromas de cada una de las velas

De este modo, desde mañana y hasta el sábado día 22, podrá conseguir gratuitamente con su periódico una vela aromatizada.

Para los suscriptores de EL ADELANTADO, el coste total de la colección será de 1,40 euros y podrán recogerla a

razón de una colección por suscriptor en las oficinas de Cuéllar, en las de la Plaza Mayor de Segovia o en la calle Peñalara, en el polígono Industrial El Cerro.

Los suscriptores podrán retirar las colecciones de las oficinas a partir del día 17 de julio, lunes, y hasta el viernes día 11 de agosto.

De esta manera, EL ADELANTADO pone fin a su colección de ositos de peluche, que mañana se despiden con el osito botones, y le pasa el testigo a este nuevo artículo con el que logrará convertir su hogar en el ambiente más especial.

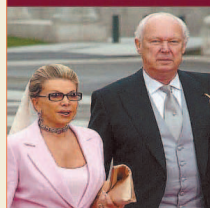
MAÑANA SÁBADO

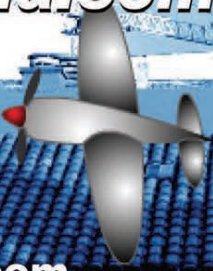


TITA, MADRE DE NUEVO
La baronesa adopta a dos gemelas



ESCÁNDALO EN ITALIA
La casa de Saboya, en entredicho



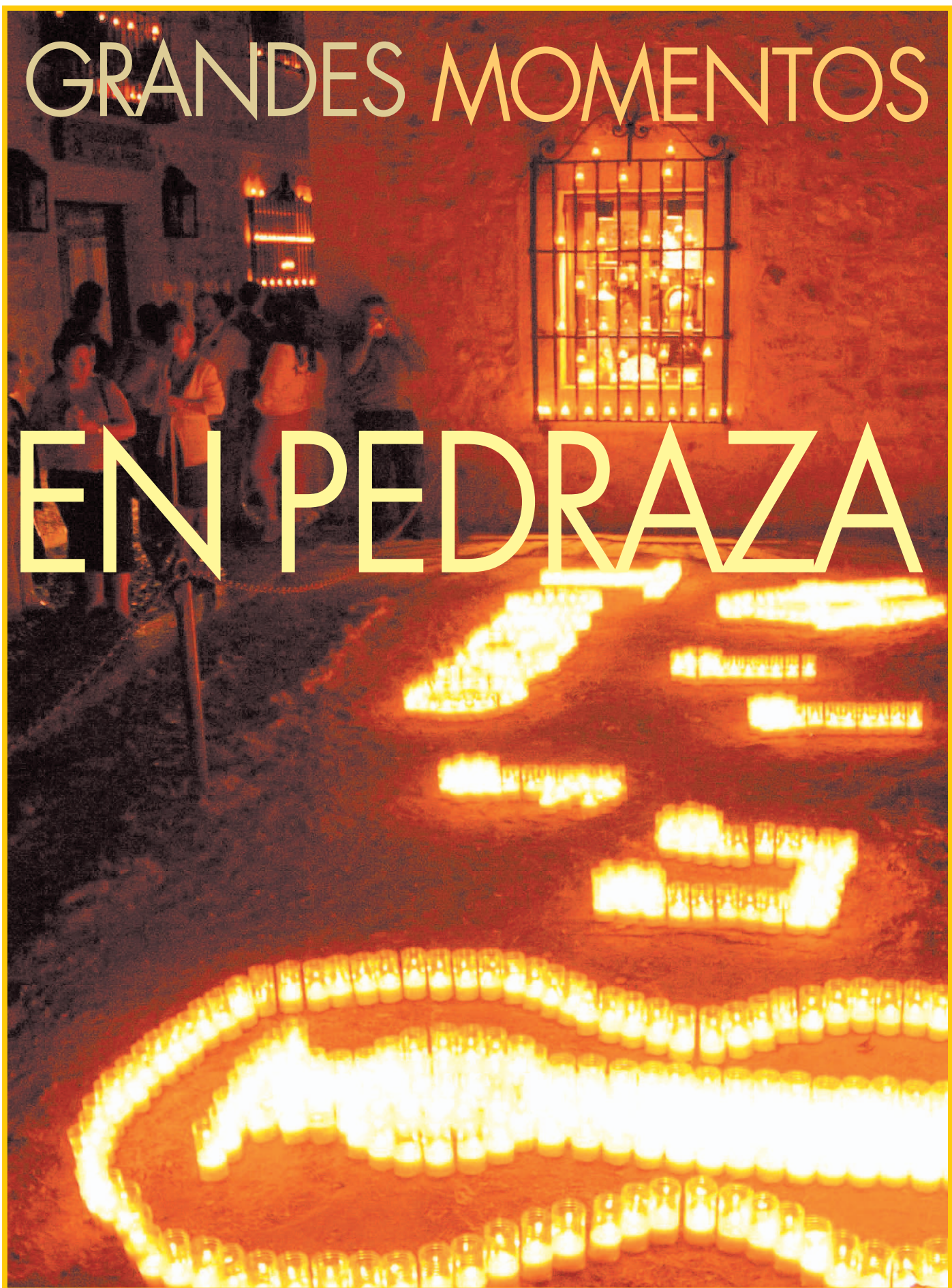


ESPECIAL

CONCIERTOS DE LAS VELAS

GRANDES MOMENTOS

EN PEDRAZA



EL PROGRAMA

SÁBADO 1 DE JULIO

22.00 HORAS

PLAZA MAYOR DE PEDRAZA

ORQUESTA DE CÁMARA NACIONAL DE BULGARIA
DIRECTOR: DORIAN WILSON

PROGRAMA

1ª PARTE

TCHAIKOVSKY

Serenata para cuerdas en Do mayor op. 48

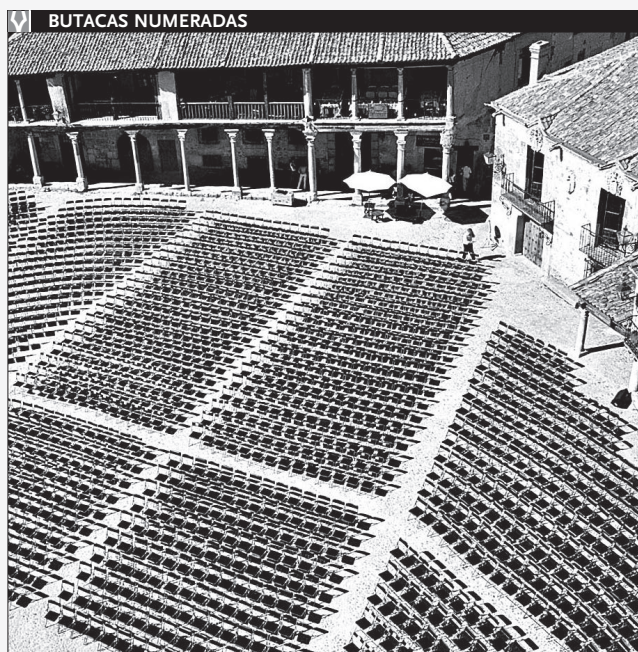
2ª PARTE

J. S. BACH

Concierto Brandemburgo número 3 BW 1048

W. A. MOZART

Concierto para Violín número 5 La mayor. K219



Una demanda atendida. La Fundación Villa de Pedraza se ha hecho eco este año de las demandas recibidas por distintos medios en el sentido de que el aforo reservado para los espectadores en la Plaza Mayor de esta localidad cuenten con una numeración, lo que evitará largas colas al sol horas antes del comienzo del espectáculo y también facilitará el acomodo de los asistentes. En esta edición se ha enumerado aproximadamente el 60% del taquillaje, según informó el presidente de la fundación, José Lara, quien no ha descartado elevar ese porcentaje en ediciones siguientes si la experiencia se revela como exitosa/ FOTO: FUNDACIÓN VILLA DE PEDRAZA

SÁBADO 8 DE JULIO

22.00 HORAS

PLAZA MAYOR DE PEDRAZA

ORQUESTA CLÁSICA SANTA CECILIA Y CORO DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID

DIRECTOR: IGNACIO YEPES

DIRECTOR DEL CORO: ANTONIO FAURÓ

PROGRAMA

1ª PARTE

IL BARBIERI DI SIVIGLIA (ROSSINI)

Orquesta: Obertura

IL TROVATORE (VERDI)

Coro de gitanos: Vede! Le Fosse

MADAMA BUTTERFLY (PUCCINI)

Coro: Boca cerrada

EUGENI ONEGIN (TCHAIKOVSKY)

Orquesta: Polonesa

Coro: Vals

MACBETH (VERDI)

Coro: Patria opresa

EL PRÍNCIPE IGOR (BORODIN)

Coro: Danzas Polovtsianas

2ª PARTE

LA FORZA DEL DESTINO (VERDI)

Orquesta: Obertura

NABUCCO (VERDI)

Coro de los esclavos: Va, pensiero

CABALLERÍA RUSTICANA (MASCAGNI)

Orquesta: Intermezzo

Coro: Gli aranci olezzano

LA TRAVIATA (VERDI)

Orquesta: Preludio

CARMEN (BIZET)

Orquesta: Preludio

Coro: A deu Quartos

Coro: Les voici!



ENTREVISTA

JOSÉ LARA ROMERO

Presidente de la Fundación Villa de Pedraza

«Serán dos veladas inolvidables»

Destaca el apoyo económico de la Junta, a través de la Fundación Siglo, así como del vecindario de Pedraza

A principio del verano, de nuevo —y ya son quince ediciones—, la villa medieval de Pedraza, a la luz de miles de velas, se convierte en un lugar mágico en el que este año se han programado dos grandes conciertos los días 1 y 8 de julio. Y de nuevo es la Fundación Villa de Pedraza, institución cultural sin ánimo de lucro, la que se vuelca en la organización de estos dos acontecimientos musicales, apostando por la calidad artística. Su presidente, José Lara Romero, habla en esta entrevista de estas y otras actividades de la fundación.

GONZALO AYUSO

Da la sensación de que José Lara controla milimétricamente los cientos de detalles que se mueven en torno a la organización de los Conciertos de las Velas. Desde la contratación de las orquestas y del grupo polifónico a la provisión de velas o las previsiones meteorológicas, nada se le escapa al presidente de la Fundación Villa de Pedraza, una fundación atípica, como él mismo indica, que, sin embargo, ha conseguido que el nombre de Pedraza sea un referente internacional precisamente por sus conciertos veraniegos.

— ¿Cuáles son las características más destacables de la programación de este año?

— La variedad. Tenemos dos momentos diferentes pero que nos garantizarán dos veladas inolvidables. El día 1, con la Orquesta de Cámara Nacional de Bulgaria, un director excepcional, Dorian Wilson, y un violinista, Alexandre Da Costa, que es una maravilla. El día 8 hay un giro con dos formaciones asombrosas que pondrán el contrapunto con piezas de grandes operas.

— ¿Cómo va la venta de entradas? (la entrevista tuvo lugar el martes 27 de junio)

— Va bien. Estamos haciendo un seguimiento tomando como referencia el año pasado y se han vendido ya un 40% más, aunque se ha retrasado un poco la salida a la venta que en 2005. Como a cualquier organizador de espectáculos de este tipo nos gustaría tenerlas todas vendidas pero hay siempre un público que espera al día del concierto.

— Por primera vez, además, una parte importante de entradas se ha numerado.

— Precisamente son las que nos están quitando de las manos y ya se han vendido entre un 80 y un 85% de las entradas de las zonas numeradas. Aunque habíamos recibido peticiones en ese sentido no sabíamos cómo se iba a aceptar y la respuesta está siendo buena.

— ¿Qué otras mejoras se han introducido?

— Continuamos mejorando una novedad que ya se inició el año pasado con la limpieza post-concierto de la villa. Hay que tener en cuenta que son miles las velas que se encienden y que luego quedan en el suelo. La retirada de estos residuos en cantidades industriales es una exigencia muy estricta de la Consejería de Medio Ambiente y hay un depósito específico para ellos en Santovenia. Antes lo asumía la propia organización pero ya desde 2005 lo contratamos con una empresa especializada que, cuando ya se ha retirado el público de las calles de Pedraza (algo que puede extenderse hasta las cuatro de la madrugada), en torno a las seis o siete de la mañana procede a una limpieza minuciosa, de manera que a las 10 u 11 de la mañana la villa está como si no hubiera habido nada la noche anterior.

— ¿De dónde proceden las velas que iluminan Pedraza esas dos noches?

— Debido al prestigio y a la difusión que ya tienen los Conciertos de Pedraza, recibimos ofertas de todo el mundo, pero nosotros somos fieles a una empresa de Levante que nos suministra desde el comienzo. Ayer —por el 26 de junio— llegó un camión trailer, con los consiguientes inconvenientes de carga y descarga en una localidad amurallada como Pedraza, con un acceso muy limitado. La experiencia nos ha permitido perfeccionar algunos aspectos como, por ejemplo, rebajar la altura de las velas unos centímetros, ya que las anteriores tenían una duración de 18 ó 24 horas, cuando en nuestro caso con 12 ó 14 es suficiente. También se ha mejorado la mecha, los pávilos, para evitar ahumar alféizares de ventanas, así como las fachadas de monumentos. Además, para organizar un poco todo lo relativo con el encendido de velas, en la Fundación disponemos de planos, calle a calle y un listado con todos los domicilios; de manera que una primera labor es la distribución de las velas entre la vecindad; otra segunda fase consiste en la comunicación con



A LA IZQUIERDA, JOSÉ LARA EN LA SEDE DE LA FUNDACIÓN. ABAJO, LARA CON EL DIRECTOR GENERAL DE EL ADELANTADO, JAVIER HERNÁNDEZ, ESTE MES DE JUNIO, CUANDO SE FIRMO UN CONVENIO DE COLABORACIÓN



los vecinos, para comprobar cuántos se comprometen a encargársela iluminar con velas una zona determinada de la villa. También reservamos algunas para los visitantes que cada vez más quieren participar en el encendido y, luego, si comprobamos que alguna zona está sin velas, es personal a cargo de la Fundación el que se encarga de esa labor.

— ¿Hay algún precedente en equiparable a los Conciertos de las Velas de Pedraza?

— En España creo que no. Fuimos los pioneros. Puede haber algún caso testimonial, pero no comparable al volumen de velas que se encienden en Pedraza. Ahora mismo esa cantidad es de 50.000 velas. Si se hace un cálculo,

con los cien habitantes que puede tener censados Pedraza se ve que tocan a 500 velas por personas. A lo mejor hay una ciudad europea, en Alemania, en Austria o en la parte noroccidental de Francia donde se hace algo similar pero proporcionalmente, a ese nivel, ese número de velas por habitante, creo que no es comparable.

— ¿Qué apoyo recibe la Fundación para esta actividad?

— Agradecemos mucho y lo resaltamos la colaboración de la Consejería de Cultura y Turismo, a través de la Fundación Siglo, que ha apoyado este año espléndidamente los conciertos. La Fundación Villa de Pedraza ha firmado un convenio con la Fundación Si-

glo que beneficia y, en definitiva, ayuda a sufragar parte de los gastos. Luego hay otras entidades que figuran como sponsor; es el caso de Caja Segovia, que habitualmente subvenciona los conciertos y luego adquiere un volumen significativo de entradas para distribuir entre sus impositores como cree oportuno; y algo parecido hace una casa comercial de Madrid.

La principal colaboración es la del pueblo, la de los vecinos, la de los mayores, la de los chicos y la de los no tan mayores ni tan jóvenes. Pero, sobre todo, lo que nunca me canso de pedir es que el público que va a disfrutar de la belleza de Pedraza iluminada pero no a los conciertos, tengan el mayor respeto posible, al menos en el ámbito de la plaza. Que deambule y disfrute de todo el pueblo pero, aunque distribuímos carteles informativos y tenemos guardias de seguridad si no nos ayudan en esto, por ejemplo con un *pianísimo* de un violín se puede estropear si el silencio no es adecuado.

— ¿Qué climatología espera?

— Para el día 1 lo tenemos absolutamente controlado. Las últimas predicciones del Instituto de Meteorología y el seguimiento que hemos hecho con el organismo americano del clima nos dan también buenas perspectivas para el día 8. No quiero mojarme, porque en un par de días habrá una predicción más exacta, pero todo apunta a que hará buen tiempo en los dos conciertos.

1 DE JULIO

GRANDES MOMENTOS DE LA MÚSICA. ORQUESTA DE CÁMARA DE BULGARIA

Un gran concierto

EL ADELANTADO

Con música de Tchaikovsky, Bach y Mozart el día 1 de Julio Pedraza vivirá este año el primero de los Conciertos de las Velas, a cargo de la Orquesta de Cámara Nacional de Bulgaria, dirigida por el magnífico maestro americano Dorian Wilson, actuando como solista Alexandre Da Costa, un prodigioso violinista cuya intervención está siendo solicitada por las orquestas y festivales más importantes del mundo.

La Orquesta de Cámara de Bulgaria, es una de las más reputadas formaciones camerísticas de la Europa Oriental y ocupa un destacado lugar dentro del panorama musical internacional.

Desarrolla una actividad artística muy intensa. Además de su habitual serie de conciertos en las principales capitales bulgaras, asiduamente se presenta en renombrados Festivales Internacionales de Austria, Alemania, Suiza, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumanía, Francia, Italia etc.

A lo largo de su existencia, ha realizado exitosas giras por todo el mundo, presentándose en los principales centros musicales y en países como Finlandia, Bélgica, España, Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia, Túnez, Rusia, Polonia, Hungría, Francia, entre otros. El repertorio de la orquesta es muy amplio. Desde las composiciones del periodo Barroco o el Clasicismo, pasando por la música Romántica, hasta la obra del siglo XX.

DORIAN WILSON En el concierto de la Plaza Mayor de Pedraza del próximo sábado estará dirigida por el director americano Dorian Wilson, uno de los últimos alumnos de Leonard Bernstein.

Wilson obtuvo su primer gran reconocimiento en 1989 en el Concurso Internacional de Directores de Malko, a la edad de 24 años, lo que le permitió convertirse en segundo director de la Filarmónica de Moscú, un nombramiento sin precedentes en Rusia que hizo de él el primer director americano in-



El público llenó el aforo de la Plaza Mayor de Pedraza en el primero de los conciertos celebrado el año pasado / JUAN MARTÍN



Dorian Wilson dirigiendo. Fotografía de archivo

vitado en quince años y cuando contaba tan solo con 25 años, el director más joven de su historia.

Más tarde, Wilson fue el primer director invitado de la recién formada Orquesta Nacional de Rusia, y siguió trabajando de cerca con distintas agrupaciones rusas, especialmente con la Orquesta Filarmónica de San Petersburgo.

Es director musical del Teatro Vorpommern (Alemania), institución encargada de gestionar cada

año 10 conciertos sinfónicos y 5 nuevas producciones de Ópera, entre las que ha realizado 'Tosca', 'Rusalka', 'Fidelio', 'Otello', 'El Sueño de una Noche de Verano', 'Madama Butterfly' y 'Der Freischütz'. Cabe destacar el gran éxito obtenido en 1995 con 'Così fan Tutte' en el Gran Teatro de Burdeos.

En 1996 Wilson fue contratado por la Deutsche Oper Berlin para la producción de 'Nozze di Figaro', de Mozart, y continuó trabajando

con la Komische Oper Berlin en 'Carmen', de Bizet, 'Turandot', de Puccini y 'La Traviata', de Verdi. Debutó con la Royal Swedish Opera en 1999, dirigiendo 'Nozze di Figaro', y ha dirigido también varias interpretaciones de 'Lohengrin' con el Deutsches National Theater Weimar, donde fue invitado posteriormente a dirigir 'La Bohème'.

Como certifica la Federación Internacional de Certámenes Musicales, Wilson acumula más premios que ningún otro director.

Tiene en su haber numerosos premios internacionales, otorgados especialmente en la segunda mitad de los años noventa.

Sus trabajos para televisión incluyen conciertos con la Danish National Radio Orchestra (en presencia de Su Real Majestad), la Netherlands Radio Philharmonic (en el Concertgebouw de Amsterdam), la Russian National Orchestra (en el Sala Bolshoi de Moscú), la Finnish Radio Orchestra (en Finlandia Hall), y un documental sobre una gira de conciertos por Noruega.

Alexandre Da Costa
Violín



Alexandre Da Costa nació en Montreal, Canadá, en el año 1979. A los 9 años da sus primeros conciertos con la particularidad de sobresalir con la misma destreza y musicalidad tanto en el violín como en el piano, lo que le hace ser unánimemente reconocido como un prodigio de la música. Su carrera profesional como violinista comienza muy temprano actuando regularmente como solista con orquesta así como en recitales.

Con 18 años, tras recibir el 'Master Degree' de violín con la máxima distinción en el Conservatorio de Música de Montreal en Canadá, y el 'Bachelor Degree' de piano en la Universidad de Montreal, se traslada a Europa para seguir sus estudios avanzados en la Escuela Superior de Música Reina Sofía de Madrid, bajo la dirección de Zakhar Bron, para después establecer su domicilio en Viena, Austria, donde actualmente reside.

Ganador de numerosos Primeros Premios Nacionales e Internacionales su carrera internacional como solista le lleva a ofrecer más de 500 recitales y conciertos en los mejores auditorios y con las más prestigiosas Orquestas de Europa, América y Asia (Estados Unidos, Méjico, Canadá, Francia, Alemania, Austria, República Checa, España, Portugal, Polonia, Rumania, Bosnia-Herzegovina, Japón, Taiwán, etc.).

En los próximos meses, ofrecerá conciertos y recitales en países de tres continentes.

En los años 2003 y 2004 grabó varios discos para el sello XXI-21.

La crítica es unánime a la hora de calificar la técnica limpia heredada directamente de la Escuela Rusa, su energía, su excepcional talento musical y su carisma.

Por su parte, el 'Canada Council for the Arts Instrument Bank' ha cedido a Alexandre Da Costa el magnífico STRADIVARIUS 'Baumgartner' de 1689 y la Fundación Canimex un arco SARTORY.

El Corral de Joaquina

bar restaurante

HORNO DE ASAR



C/ Íscar, nº 3
PEDRAZA DE LA SIERRA (Segovia) Tel. 921 50 98 19-18

XV CONCIERTOS DE LAS VELAS

Pedraza 2006

"Grandes Momentos"

Sábado 1 de Julio. 22:00h PLAZA MAYOR DE PEDRAZA
ORQUESTA DE CÁMARA NACIONAL DE BULGARIA

Director: DORIAN WILSON
Violín: ALEXANDRE DA COSTA
Obras de Tchaikovsky, J.S. Bach y Mozart

Sábado 8 de Julio. 22:00h PLAZA MAYOR DE PEDRAZA
ORQUESTA CLÁSICA SANTA CECILIA Y EL CORO DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID

Director: IGNACIO YEPES
Director del Coro: ANTONIO FAURO
Obras de Verdi, Rossini, Puccini, Mascagni, Tchaikovsky, Bizet y Borodin

TRABAJAMOS PARA LA RESTAURACION DE LA IGLESIA DE SANTO DOMINGO

C/ REAL 15
Telf. 921 50 99 60

INFORMACIÓN Y VENTA DE ENTRADAS POR TELÉFONO: 921 50 99 60

8 DE JULIO

GRANDES MOMENTOS DE ÓPERA. ORQUESTA SANTA CECILIA Y CORO UPM

Repertorio selecto

EL ADELANTADO

La Ópera, algunas de las piezas maestras de la historia de este género, será protagonista del Concierto de las Velas del próximo 8 de julio, en el que intervendrán la Orquesta Clásica Santa Cecilia dirigida por el reconocido maestro Ignacio Yepes, y el Coro de la Universidad Politécnica de Madrid. Este concierto denominado 'Grandes Momentos de Ópera' incluye un ramillete de las perlas más atractivas del repertorio operístico. Este día todo el pueblo de Pedraza se iluminará con 35.000 velas.

La Orquesta Clásica Santa Cecilia se sitúa sin duda entre las mejores de Europa en su género gracias a la demostrada valía de sus componentes y de su director, el maestro Ignacio Yepes. Está integrada por profesores de dilatada experiencia profesional que han tocado en los atriates de las más prestigiosas orquestas de España. Su plantilla clásica permite cultivar con la máxima calidad un repertorio no siempre atendido por formaciones sinfónicas.

La Orquesta Clásica Santa Cecilia programa su temporada de conciertos atenta siempre a la demanda musical de todos los públicos, buscando un equilibrio entre las obras consagradas por la tradición y un atractivo repertorio menos conocido, entre autores españoles y extranjeros, entre épocas y estilos diferentes, entre la música para orquesta de cámara o aquella que precisa una amplia formación orquestal.

Desde su creación, ha sido muy bien acogida por la crítica que ha dicho: "La Orquesta Clásica Santa Cecilia, ocupa el primerísimo puesto que se merece, sacándonos de la penuria camerística que nos caracteriza" (...) "Puedo afirmar sin temor a equivocarme que las Cuatro Estaciones de Borrego-Santa Cecilia-Yepes han sido las mejores 'Cuatro Estaciones' escuchadas en mi ya larga carrera musical." (Víctor Burell. 'El Punto de las Artes' Enero 2004).

Aunque la Orquesta realiza principalmente su temporada de conciertos en el Auditorio Nacional de Madrid, entre los proyectos realizados destacan además, la colaboración con organismos oficiales, como la realización de un concierto en el Palacio del Pardo con motivo de la firma en España del Tratado Antártico o un Concierto Homenaje a los 25 años de Pontificado de su Santidad el Papa Juan Pablo II en el Palacio de Congresos de Madrid.

En Octubre de 2004 participó en el Festival de Otoño de Madrid acompañando a artistas modernos como Caetano Veloso en su espectáculo 'A Foreign Sound' con muy buena acogida por la crítica.

En 2005, la Orquesta Clásica Santa Cecilia fue invitada a participar en los Festivales Internacionales de Santander y Galicia y participó en el Ciclo de Música Clásica organizado por la Universidad Autónoma de Madrid.



En la imagen de arriba, Orquesta Santa Cecilia. Sobre estas líneas, Coro de la Universidad Politécnica de Madrid

IGNACIO YEPES Está reconocido en el horizonte musical como uno de los más sobresalientes directores españoles de su generación. Ha sido aclamado con éxito por el público y la crítica de Europa, Estados Unidos y Japón.

Actualmente Yepes es director titular de la Orquesta Clásica San-

ta Cecilia y principal director invitado de la Orquesta Sinfónica de Murcia. Ha sido titular de la Orquesta Clásica de Madrid y director artístico de la Semana de Música Religiosa de Cuenca. Su labor al frente del festival ha sido reconocida con el Premio Bravo de Música 1999. Dirige asiduamente

las principales orquestas y coros de España y es director invitado habitual al frente de numerosas orquestas extranjeras.

Hijo del prestigioso músico Narciso Yepes, nació en Madrid en 1961 y su padre, desde muy niño, lo introdujo en el camino de la música.

Coro de la Universidad Politécnica de Madrid

Tras más de veintitrés años de constantes actuaciones, el Coro de la Universidad Politécnica de Madrid, formado por más de cien voces mixtas vinculadas a esta institución académica, ha dejado huella clara y precisa de su trabajo en el panorama musical actual.

La polifonía religiosa y profana de todos los tiempos, junto con el folclore de muchos lugares del mundo, conforma el núcleo inicial de obras a capella del Coro. El trabajo continuo, el perfeccionismo musical de sus miembros y la propia demanda de actuaciones ha permitido incorporar al repertorio grandes obras corales de Rachmaninov, Prokofiev, Mozart, Cherubini, Bach, Vivaldi, Orff, Beethoven, Mahler, Honegger, Poulenc, Handel, Haydn o Mendelssohn, además de partituras de ópera y zarzuela.

Bajo la batuta de los españoles Luis Aguirre, Max Bragado, Plácido Domingo, Enrique García Asensio, Odón Alonso, Antonio Ros Marbá, García Navarro, Cristóbal Halffter, Josep Pons, Salvador Más, Edmon Colomer, el Coro de la Universidad Politécnica de Madrid ha actuado en los más importantes escenarios españoles. Solistas de renombre internacional como Carlo Bergonzi, Leona Mitchell, Chistiane Oelze, Iris Vermillion, Mffi Jose Moreno, Hans Peter Blochwitz, Mallela Culagh, Anrick Massis y otros muchos, han prestado su arte al Coro en diferentes ocasiones.

Fuera de nuestro país, Gran Bretaña, Italia, Moscú y San Petersburgo en Rusia, Viena y Salzburgo en Austria, Estambul y Aspendos en Turquía, han podido conocer y disfrutar de la música española de todas las épocas, a través de sus interpretaciones.

HOSPEDERIA DE SANTO DOMINGO



C/ Matadero, 3- 40172 Pedraza de la Sierra-Segovia
Tel. 921 50 99 71 e-mail: info@hospederiasantodomingo.com
www.hospederiasantodomingo.com



DISTINTO
Raciones y copas

Bar Restaurante

Especialidad en Paellas Parque Infantil
500 m² de terraza

Menús diarios · Cocina Casera
Cordero y Cochinillo por encargo

C/ El Potro, 2. RADES DE ABAJO (a 2 kms. de Pedraza)
Telf. 647 89 59 31/ 921 50 86 46



REHABILITACIÓN

LOS RESTOS DE LA IGLESIA DE SANTO DOMINGO YA SON VISITABLES

Esfuerzo común

G. A.
La Fundación Villa de Pedraza inició a finales del pasado mes de mayo la recuperación de la iglesia de Santo Domingo, en Pedraza, con labores de desescombro y limpieza de este edificio que en el futuro albergará la sede de la entidad.

El presidente de la Fundación, José Lara, ha explicado que "los vecinos están encantados porque por primera vez lo han visto despejado, sin escombros, sin muros adosados que no servían de nada sino solamente para ocultar la belleza de Santo Domingo. Nos ha llevado más de un año poder acometer estas primeras obras porque todos los trámites administrativos y el paso por la Comisión de Patrimonio llevan su tiempo. Ahora mismo ya se ha abierto y no descartamos incluso celebrar algún acto allí antes de que finalice el año".

Lara añade que los pasos de la rehabilitación del edificio "están marcados y condicionados". En este sentido, destaca que no se podía contemplar un proyecto arquitectónico, sin acometer los trabajos que se han realizado. "Ahora se puede visitar perfectamente y arquitectos, etc. pueden entrar".

Desde la Fundación, los patronos son conscientes de la envergadura que supone la rehabilitación del antiguo templo y el presidente tiene claro que "si las administraciones públicas, en distintos niveles, están con nosotros en este proyecto para sacarlo adelante, la Fundación aportará su parte con la recaudación de los conciertos y buscará otro tipo de ayudas e incluso hipotecándonos".

Recuerda Lara que la Fundación Villa de Pedraza nació en 1993 "como una entidad pequeña" y adquirió Santo Domingo a finales de los noventa con un gran esfuerzo económico. Actualmente esa inversión ya está amortizada "pero la Fundación por sí sola no puede asumir la segunda fase de rehabilitación", recalca su presidente.



Vista general de los restos de la iglesia de Santo Domingo de Pedraza que han sido acondicionados

OTRAS ACTIVIDADES José Lara quiere destacar que la Fundación Villa de Pedraza ha modificado recientemente sus estatutos en un proceso en el que ha encontrado algunos inconvenientes. En este sentido dice que "la inmensa mayoría de las fundaciones tienen su origen en empresas y la propia empresa designa seis u ocho patronos que son los que rigen sus destinos, pero en nuestro caso se trata de una fundación atípica, la constituimos 143 fundadores, quedamos vivos 141, y hemos establecido que todos podamos tener voto y poder de decisión. Ha sido difícil porque jurídicamente había peros más que sustanciales", explica.

Por otro lado, este año la Fundación ha colaborado con Titirí-mundi, lo que ha permitido que los niños de los tres barrios de Pedraza disfrutaran de un espectáculo de títeres.

Este mes de junio se ha celebrado la quinta edición del certamen de pintura rápida y a finales de julio tendrá lugar en Pedraza el tradicional encuentro de dulzaineros.

Como novedad, se anuncia un concurso de relatos para otoño.



El presidente de la Fundación, José Lara, y el vicepresidente, en Santo Domingo

Pasado y futuro de un inmueble

La iglesia de Santo Domingo se encuentra en la confluencia de las calles Procuradores y Matadero de Pedraza, frente a la Hostería de la villa. Este templo fue una de las siete iglesias que existían en Pedraza hacia mediados del siglo XII y constituía ya por entonces cabeza de una colación parroquial.

La primera referencia documentada de la que se tiene noticia es la correspondiente a una distribución de rentas de préstamos en el cabildo catedralicio de Segovia, autorizada por el obispo Bernardo en el siglo XIV, en la que aparece la iglesia de Santo Domingo de Pedraza. De aquella primitiva iglesia no quedan otros restos que los que fueron aprovechados en una reconstrucción y ampliación realizadas en el siglo XVI.

Puede deducirse que se trataría de una iglesia románica con aparejo de mampostería, probablemente de una sola nave, con cubierta de madera y ábside abovedado.

Fue reedificada a mediados del siglo XVI con una traza totalmente distinta a la que debió tener el primitivo templo románico, según mantiene el historiador local Luciano Muñoz Gómez. Cuando, a mediados del siglo XVII, despoblado el arrabal de Pedraza, desapareció la parroquia de San Miguel, la de Santo Domingo se hizo cargo de la misma.

Una última reforma del templo, antes de su ruina definitiva, tuvo lugar en el año 1763, al parecer como consecuencia de un incendio acaecido el 23 de marzo que destruyó la bóveda y las gradas del altar mayor. La ocasión se aprovechó para construir una torre adosada al templo, con la función de campanario.

Precisamente esa torre es la única que se conserva actualmente en un discreto estado de conservación, aunque mutilada, pues ha desaparecido la parte superior.

El descenso de la población de la villa, unido a las disposiciones desamortizadoras del siglo XIX, determinaron la desaparición de la parroquia y su incorporación en 1853 a la de San Juan, única que sobrevive en la actualidad, con lo que se acentuó el abandono del edificio, hasta su estado casi ruinoso que presenta en este momento.

Respecto al proyecto que persigue la Fundación Villa de Pedraza, sobre una superficie de 800 metros cuadrados se prevé construir un edificio polivalente, que incluirá un auditorio. Además de albergar la sede de la entidad servirá también para actividades culturales y convenciones.



Hostería de Pedraza

RESTAURANTE
HORNO DE ASAR

Salones para Convenciones
Bodas - Banquetes

Calle Matadero, 1

Tfno. 921 50 98 35 — Fax. 921 50 98 36
PEDRAZA DE LA SIERRA



* Alojamiento exclusivo en una auténtica Posada Castellana del S. XVIII *
* A sólo 1 hora de Madrid y 20 minutos de Segovia *
* Junto a las villas medievales de Pedraza (10 minutos) y Sepúlveda (15 minutos) *
* Inmejorable entorno: naturaleza y tranquilidad *
* Amplias y confortables Suites dobles *
* Cocina casera todos los días, productos naturales *
* Actividades organizadas: senderismo, piragüismo, vuela sin motor, ... *

www.posadadelabuelomario.com

E-mail: info@posadadelabuelomario.com

C/ Real, 38
40164 Huerta - Arcones (Segovia)
Tel.: 618 98 65 90 Fax: 618 98 65 91

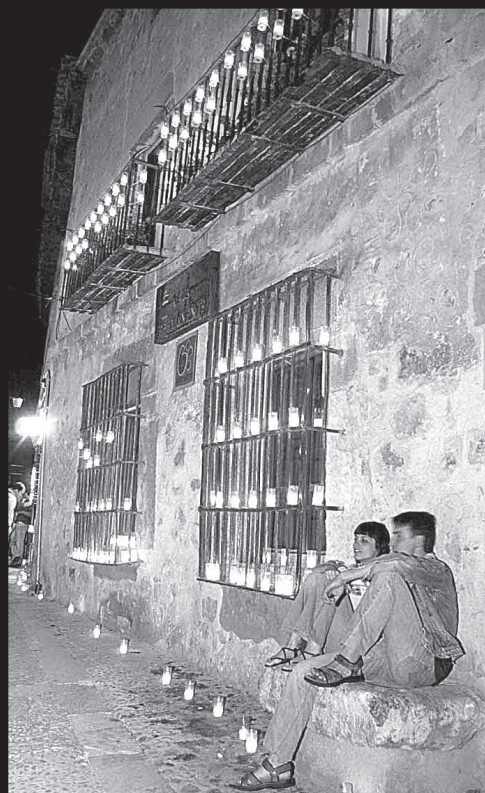
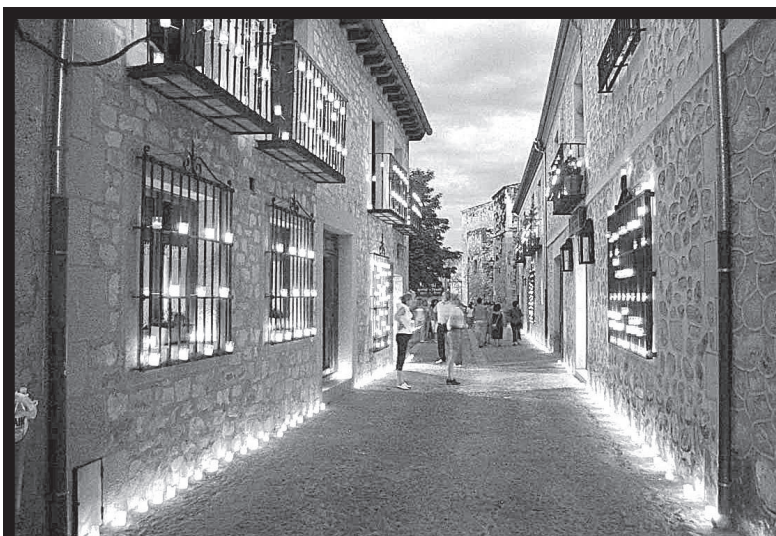


bar restaurante
EL SOPORTAL
especialidad en cordero y cochinillo
PEDRAZA DE LA SIERRA
ABIERTO TODO EL AÑO

Reserva de mesas Telfs: 921 50 98 26 // 50 98 47
921 50 98 59 // 50 98 94

LA GALERÍA

NOCHES MÁGICAS EN PEDRAZA



ALGUNAS CURIOSIDADES

* El solista **Alexandre Da Costa** utiliza un violín **Stradivarius de 1689** llamado 'Baumgartner' cedido por el 'Canada Council for the Arts Instrument Bank', y un arco Sartory cedido por la Fundación Canimex. Como es sabido, algunas importantes fundaciones e instituciones que disponen de estos valiosísimos instrumentos eligen, para cedérselos, a los más destacados solistas, para que se pueda disfrutar tanto del solista como del instrumento.

* El director **Dorian Wilson** ha tenido como maestro, entre otros, a **Leonard Bernstein** (del que fue uno de sus últimos alumnos), y ha dirigido a grandes solistas como **Yo-yo Ma** o **Mstislav Rostropovich**.

* El **adagio del Concierto de Brandemburgo** número 3 dura escasamente 15 segundos, y se compone de sólo dos acordes.

* Los **Conciertos de las Velas** empiezan a las 10 de la noche, aún de día, por lo que los asistentes disfrutan de 'ver anochecer', escuchando la maravillosa música del programa.



**EL HOTEL
DE LA VILLA**

RESTAURANTE



*Bodas • Bautizos • Convenciones
Cordero • Cochinillo • Carnes Rojas
Capacidad para 300 personas*

C/ Calzada, 5. Tel. 921 50 86 51 - Fax. 921 50 86 53 - 40172 PEDRAZA (Segovia)



ES EQUILIBRIO

turismocastillayleon.com

CASTILLA Y LEÓN
ES VIDA